PEBHUHOK Chick

Ереван 1978





ՀԻՆ ԱՐԵՎԵԼՔ

3

А-КАДЕМИЯ ИАУК АРМЯНСКОЙ ССР институт востоковедения

ДРЕВНИЙ ВОСТОК

3



НЗДАТЕЛЬСТВО АРГАРМЯНСКОП ССР ЕРЕВАН 1978 Очередной выпуск сборника включает статым советских и зарубежных исследователей по историкофилологическим вопросам, касающиеся страи и народов древней Передней Азии. Особое внимание уделено обществам Армянского нагорыя и прилегающих областей, в частности малонеследованным вопросам хурритологии.

Редакционная коллегия: Н. В. АРУТЮНЯН, И. М. ДЬЯКОНОВ, Г. Х. САРКИСЯН

г. м. АВЕТИСЯН

ИНЕА МОЛАМ ХАЖЭЙЧР ИН НАТИЧЧИХ ОД УСТАНИВЛИНИЯ МОГУЩЕСТВА МИТАННИ

Для изучения политической истории государства Митании важное значение имеют сведения о хурритских племенах, которые довольно слабо представлены в древневосточных инсьменных источниках. В научной литературе предполагается, что первоначальным местопребыванием хурритов было Армянское нагорые, откуда в дальнейшем они расселились по обширной территории вплоть до Каппадокии, Киликии, Северного Двуречья, Сирии и Палестины.

Месопотамские источники, в том числе и надпись Тишари, царя Уркиша, на хурритском языке, свидетельствуют о существовании хурритов в Северной Месопотамии уже во второй половине ПП тыс. до н. э.² Значительное количество хурритских имен встречается в текстах VII слоя Алалаха (XIX и XVIII вв. до н. э.)³, а также в текстах примерно того же времени из Канеша и Мари⁴.

¹ *Н*. *М. Дьяконов*, Предыстория армянского народа, Ереван, 1968, стр. 13—23.

² A. Ungnad, Subartu, Berlin—Leipzig, 1936, стр. 142—143; I. J. Gelb, New light on Hurrians and Subarians, "Studi orientalistici in oncre di Giorgio Levi della Vida", 1956, vol. 1. № 52, стр. 380—383 (3—6); И. М. Дъяконов, Арийцы на Ближием Востоке; конец мифа, ВДИ, 1970, № 4, стр. 43, где и указано, что первоначальными центрами культа хурритских божеств считались Уркиш около Мардина (центр почитания бога Кумарве), Ниневия (центр почитания Иштар), Кумме. в доличе Верхнего Заба (центр почитания бога Тешшоба). Наднис. Тишари см. И. М. Дъяконов, Языки древней Передней Азии, М., 1967, стр. 443.

³ I. J. Gelb, The Early History of the West Semilic Peoples, JCS, 1961, vol. XV, № 1, стр. 40; И. М. Дъяконов, ВДИ, 1970, № 4, стр. 43.

⁴ И. М. Дыяконов, ВДИ, 1970, № 4, стр. 43.

В документах нервой половины II тыс. до и. э. уноминаются довольно сильные хурритские политические объединения в долине Хабура (Телль-Халаф и др.)⁵, а на территории к западу от Евфрата появляются не только хурритские этипческие группы, но и ряд городов, которыми правили хурритские по происхождению цари, так, например в Хассуве⁶—Анишхурби, в Уршу⁷—Шеннам, в Ма'ме⁸—Анум-Хирве⁹.

Однако влияние хурритов постепенно уменьшается по мере усиления Хеттского государства, особенно в период правления царя Хаттусили I, который с момента своего вступления на престол стремился к завоеванию Северной Сирии, где существовало одно из могущественных царств Ближнего Востока той эпохи—Ямхад (Халеб) 10, а также территории, лежавшей в Малой Азии

⁵ C. J. Gadd, Tablets from Chagar Bazar and Tell Brak, Iraq, 1940, VII, crp. 22-66.

⁶ Надо сказать, что все боги Хассувы были по происхождению хурритскими: A. Goetze, JCS, 1962, vol. XVI, № 1, стр. 28. О местоположении страны Хассува подробно говорится ниже.

⁷ По данным хеттеких документов город Уршу (Хеттек. Варсува)находился к западу от Евфрата, па севере Сирии

⁸ Ма'ма была расположена в районе к юго-востоку от Канеша: *Г. Г. Гиор-гадзе*, Хетты и хурриты по древнехеттским текстам, ВДИ, 1969, № 1, стр. 76.

[®] G. Dossin, Les archives économiques du Palais de Mari, "Syria", 1939, том 20, стр. 109; Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, № 1, стр. 72, 76—77, где упоминается, что хурритский элемент засвидетельствован в городе Улме и в Хурме (Хурме-Хурумме находился по соседству с Јіаванцантней и Куммани, а Куммани—это Комана Катаонская на реке Сарус, или Сарыс-су). См. также И. М. Дьяконов, ВДИ, 1970, № 4, стр. 44, прим. 25; Н. Klengel, Geschichte Syriens. im 2. Jahrtausend v. u. Z., Berlin, 1970, том 3, стр. 162. О Куммани см. J. Garstang and O. R. Gurney, The Geography of the Hittite Empire, 1959, стр. 51—52.

¹⁰ Еще со времени правления Ярим-Лима I (современии Хаммурапи, царя Вавилона) Ямхад был великим царством, которому подчинялся ряд других парств, в том числе и Мукише (Алалах): W[a-a]r-ki la-ri-im-li-im awel la-am-h[a-a]d^(KI) 20 sarranu i-la-ku: "За Ярим-Лиму, человеком Ямхада, 20 царей следуют. G. Dossin, Les archives épistolaires du Palais de Mari, "Syria", 1938, том XIX, стр. 117; D. J. Wiseman, The Alalakh Tablets, London, 1953, стр. 33, № 6.

к юго-востоку от Хеттского царства и находившейся под влиянием хурритов.

В первом году своего царствования Хаттусили совершил походы в соседние районы, покорил Шанахунтту и Цалпу (акк. Залбар), а на следующий год вторгся в страну Мукише (Алалах) на инжием течении Оронта, инже озер, существовавших тогда перед поворотом реки к морю. Сам Хаттусили говорил о завоевании и уничтожении им этой страны¹¹. Однако это сообщение Хаттусили расходится с данными документов, из которых известно, что вслед за Амитакумом—современником Хаттусили—в Алалахе еще правили Хаммурапи и Иркабтум¹².

Существует мнение, что разрушение Алалаха (VII слоя) произошло при царе Иркабтуме во время похода Мурсили I на Халеб и Вавилоп¹³. Если исходить из этого предположения, можно думать, что поход Хаттусили в Алалах посил только грабительский характер и, после испродолжительного пребывания в городе, Хаттусили отправился в Уршу. Не осмеливаясь сразу напасть на хорошо укрепленный город, он сначала захватил ближайшие области Игагалиш и Тишхинию и, таким образом укрепив свое положение, приступил к борьбе против Уршу¹⁴. После захвата Уршу хеттский царь вторгся в горы страны Хассува, откуда, по данным текста об «осаде Уршу», вынес большой таран¹⁵. По-видимому, это был грабительский набег на границы Хассувы при возвращении хеттского войска в свою страну.

¹¹ F. Imparati, L'autobiografia di Hattusili I (redazione ittita), Cl. Saporetti (versione accadica) SCO, 1965, vol. XIV, стр. 44, стк. 15—16; стр. 77, стк. 6—7.

¹² Г. Г. Гиоргадзе, Борьба хеттов за Северную Сирию в период Древнего царства, ВДН, 1964, № 1, стр. 12.

¹³ B. Landsberger, Assyrische Königsliste und "Dunkles Zeitalter", JCS, 1954, vol. VIII, № 1, 2, 3, cтр. 53; A. Goelze, On the chronology of the Second Millennium B. C., JCS, 1957, vol. XI, № 3, стр. 70; Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1964, № 1, стр. 12.

¹¹ F. Imparati, Cl. Saporetti, SCO, 1965, vol. XIV, стр. 41, стк. 16—19; стр. 77, стк. 7—9.

¹⁵ H. Güterbock, Die historische Tradition und ihre literarische Gestaltung bet Babyloniern und Hethitern bis 1200, ZA, 1938, Bd. 10(44), № 1—2, стр. 116 (GIŠ ašuppu/ašību) "таран", см. САД. II, 1968, стр. 428). Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1964, № 1, стр. 13.

На следующий год Хаттусили совершил очередной поход, на этот раз в страну Арцавы (к юго-западу от государства хеттов). В то же время хурриты начали нападать на страну Хатти. Эти события нам известны из следующего отрывка билингвы Хаттусили I.

- Из хеттского текста:

- 24. EGIR-az-Ja-za-ma-mu-kán ^{LÚ}KÜR ŠA ^{URU}Hur-ri KUR-e anda ú-it
- 25. nu-mu KUR.KUR^{MEŠ} hu-u-ma-an-da me-na-ah-ha-an-da kuru-ri-ah-hi-ir
- 26. na-aš-ta URUHa-at-tu-ša-aš-pat URU-ri-aš I-aš a-aš-ta
- 27. LUGAL.GAL Te-ba-ar-na-aš NA-RA-AM DUTU URUA-ri-in-na
- 28. nu-mu-za-kan ^D[...
- 29. nu-mu [(ŠU). nu]-mu MÈ-la pi-ra-an 30. hu-u-wa-a-iš16
- 24. «Однако позади меня враг-Хурри в страну пришел,
- 25. и против меня все страны стали враждовать,
- 26. и лишь город Хаттуса, единственный город, остался (верным мне).
- 27. Великий царь Табарна, любимец богини Солица города Аринны,
- 28. и мне богиня [Солнца из города Аринна...].
- 29. и мне [(меня?)... и] мне она в бою
- 30. помогла».

Из аккадского варнашта:

- 11. Ù EGER-ja a-n[a] KUR-ti-ia LÚKÜR KUR Ha-ni-kal-bat i-te-ruub
- 12. KUR^{UI.A} ka-lu-šu-nu it-ti-ja it-ta-ak-ru URU-lum URUKÙ.BABBAR-ti I-en ir-te-ha
- 13. LUGAL GAL Ta-ba-ar-na na-ra-am DUTU a-na sú-ú-ni-šu iš-ku-un-šu.17
- 11. «Однако позади меня враг-Ханигальбат в мою страну вошел,

¹⁶ F. Imparati, SCO, 1965, vol. XIV, crp. 48.

¹⁷ Cl. Saporetti, SCO, 1965, vol. XIV, стр. 77 (-šи м. р. вместо -šа ж. р.—хетнизм?).

- 12. (п) против меня все страны стали враждовать, лишь город Хаттуса, единственный, остался (верным).
- 13. Великий царь Табариа, любимец богиии Солица, на лоно свое он (a) положил (a) его».

В нанадении на страну Хатти, вместе с хурритами, как показывают представленные выше тексты, участвовали и все мелкие нарства Малой Азии, враждебно настроенные против Хаттусили. Объединенные войска хурритов и их союзников доходили до города Хаттусы. Хаттусили, узнав о событиях, происходящих в его стране, возвратился из Арцавы и изгнал из своего государства хурритов и их союзников, преследуя врагов до Неннассы В, Уллуммы (Улма) и Салахсувы Прекратив преследование только из-за наступления зимы, Хаттусили вернулся в Хатти как следует из его анналов, по не в старую столицу Куссар, а именно в Хаттусу— «Я в город Хаттусу, в мой город возвратился»: поэтому предполагается, что именно в это время Хаттусили переменил столицу своего государства 1.

Привлекает большое внимание тот факт, что упоминаемая в хеттском тексте страна Хурри в аккадском называется Ханигальбат. Если термин Хурри нередко применяется и в более широком смысле, то во всех других известных нам аккадских текстах Ханигальбат никогда не означает инчего, кроме государства Митании. Так, в своем хурритском письме египетскому фараону Тушратта, царь Митании называет свою страну «хурритской»²², а в то же время

¹⁸ Неннасса находилась к югу от среднего течения р. Галис: A. Goetze, JCS, 1962, vol. XVI. № 1, стр. 27.

¹⁹ Уллумма и Салахсува находились между Канешом и Евфратом: A. Goelze, JCS, 1962, vol. XVI, № 1, стр. 27, Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, 1, стр. 76, прим. 40.

²⁰ O. R. Gurney, Anatolia, с. 1750-1699, САН, 1952, vol. II, chap. VI, стр. 17.

²¹ Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, І, стр. 74. Отметим, что «Хаттусили» есть, собственно, прозвище «Хаттусский», и настоящее имя царя, возможно, было Таб/париа.

²³ J. A. Knudlzon, Die El-Amarna Tafeln, Leipzig, 1915; S. A. B. Mercer, Tell El-Amarna Tablets, Toronto, 1939 (далес ЕА, № 24; I—11, 14, 19; II—68, 72; III—6, 113).

в одном случае (в письме, написанном по-хурритски) себя называет царем Хурри: "Du-uš-rat-[ta-an] КUR Ниг-wu-u-hé e-we-er-ni "Тушратта, царь Хурри" за, но в другом случае—царем Митан-ни— "Du-uš-rat-ta-a-we КUR М[i]-i-it-ta-a-an-ni-e-we ew-ri-i-we "Тушратте, царю Митанни" в Телль-Амариской переписке на аккадском языке Тушратта обычно представляется как царь страны Митании— "Du-uš-rat-ta LUGAL GAL LUGAL КUR Мі-ta-an-ni "Тушратта, царь великий, царь страны Митании", но в этих же текстах он часто называет свою страну Ханигальбата и Митании в тексте «договора Мурсили II и Талми-Шаррумы, царя Халеба» 26.

Следовательно, приведенные факты свидетельствуют об идентичности терминов «Митании», «Ханигальбат» и «Хурри», хотя последний термии имеет и более широкое значение²⁷. В анналах Хаттусили I²⁸ мы встречаем первое упоминание как Хурри в хеттских документах, так и Ханигальбата—в аккадском тексте, хотя и происходящем из хеттского архива. Однако А. Гётце предполагает, что дошедшие до нас хеттский и аккадский тексты не являются оригиналом. Он считает их переложением (в случае хеттского текста) и переводом (в случае аккадского) с более раннего хеттского варианта²⁹.

И. М. Дьяконов, присутствовавший на VII Международной встрече ассирнологов в Париже (23—26 июня, 1958 г.), где Х. Оттен впервые выступил с докладом, посвященным анналам Хат-

²³ EA, № 24, IV-127.

²⁴ EA, № 24, III—103—104.

²⁵ EA, № 18, 9; № 20, 17; № 29, 49.

²⁶ E. F. Weldner, Politische Dokumente aus Kleinasien, Leipzig, 1923, crp.
82; H. Klengel, Ein neues Fragment zur historischen Einleitung des Talmi-Šarruma-Vertrages, ZA, 1964, Band 22 (56), crp. 214.

²⁷ И. М. ДЬЯКОНОВ, ВДИ, 1970, № 4, стр. 60.

²⁸ См. прим. 16, 17.

²⁹ A. Goetze, JCS, 1962, vol. XVI, № 1, стр. 24, 26, где и отмечено, что хегтский и аккадский лексты отличаются, при этом он заметил, что в аккадском тексте имеются ошибки.

тусили I, так излагает сделанные докладчиком выводы: «На лицевой стороне аккадской версии текст написан знаками в их хегтской форме. По-видимому, затем учитель указал ученику на неуместность поздних форм знаков для древнего текста, и дальше знаки имеют уже аккадскую форму. Язык аккадской версии близок к аккадскому языку Мари. Язык хеттской версии—новохеттский, это, несомиенно, поздний перевод аккадского оригинала» 20. Для доказательства указанного положения мы попытались провести лингвистический анализ текста:

- 1) употребление глагольных форм в главном предложении (Perfectum и Praeteritum);
- 2) употребление надежных окончаний с мимациями при именах и местопмениях-прилагательных;
 - 3) переход št>lt.

Мы исходим из того, что употребление Perfectum для передачи последовательности действий, наличие мимаций и отсутствие перехода št>lt характерны для старовавилонского периода в развитии аккадского языка, а употребление Perfectum как основной формы глагола в главном предложении, а Praeteritum только в отрицательных и придаточных предложениях, отсутствие мимаций и переход št>lt характерны для средневавилонского периода.

Мы проверили эти показатели по тексту Хаттусили, где упоминается страна Ханигальбат³¹ (текст № 1), и по контрольному аккадскому тексту примерно того же содержания, точно датированному новохеттским периодом (историческое введение к договору между Суппилулиумой I и Шаттиваззой, царем Митании³² (текст № II). Результаты могут быть представлены в виде таблицы.

В свете этих данных следует заключить, что текст Хаттусили относится к старовавилонскому периоду. Этот факт в свою очередь дает нам основание отметить, что хурритское государство Хани-

³⁰ *П. М. Дьяконов*, VII Международная встреча ассириологов, ВДИ, 1959, № 2, стр. 229.

эт Cl. Saporetti, SCO, 1965, XIV, стр. 77-79, стк. 1-48.

³² E. F. Weldner, PDK, стр. 2-14, стк. 1-48.

гальбат (Митании) возникло не в конце XVI в. до н. э. (традиционная дата), а существовало еще в XVII в. до н. э.³³.

	Perfection в глави. предвож.	Praeteritum в глави. предлож.	Мима- ция	Формы с št	llepexoa śt>lt		
Текст № 1	23	40	12	2	0		
Teker № II	56	0	6	()	11		

На территории к западу от Евфрата в начале правления Хаттусили I против Хеттского царства создается крупная коалиция, в которую входили Хассува, Халеб, Манда, Укуш³⁴. Хотя первонсточники не дают точных сведений о других союзниках, кроме перечисленных, весьма вероятно, что к ним примыкали и другие, особенно соседние хурритские племена. Поэтому Хаттусили вынужден был вновь начать борьбу, но на этот раз за овладение территорией Хассувы, которая, как показывают документы, являлась центром объединения³⁵. Сражение Хаттусили с врагом подробно описано в следующих строках анналов Хаттусили I:

Из хеттского текста:

- 29. I'D Ma-a-la-an-na Ú-UL [(ku)-iš-ki pí-ra-an(?) za-a-iš]
- 30. na-an ú-uk LUGAL.GAL T[a-ba-ar-na-aš G]R-it]
- 31. zi-ih-hu-un KARAŠ. [[[(I). A. YA-an-mu(?) EGIR-an(?)]
- 32. GIR-MEŠ-it za-a-iš LUGAL-g[i-na-ša-an za-a-iš]
- 33. ERÉN.MEŠ URU Ha-aḥ-ḥi-aš ḥu-ul|-li-it (URU) Ha-aḥ-ḥa-an-ma]

³³ Относительно хурритов М. Астур пишет: «Существование хурритского сильного государства в северной Месопотамии во время Хаттусили I невозможно отрицать»: М. С. Astour, Hattušiliš, IJalab and IJanigalbai, JNES, 1972, vol. 31, № 2, стр. 103.

³¹ H. Otten, Die inschriftlichen Funde, MDOG, 1953, № 86, стр. 60-61; Т. В. Гамкрелидзе, Передвижение согласных в хеттском (неситском) языке, Переднеззнатский сборник, М., 1961, стр. 275—276.

³⁵ Это видно, во-первых, из того, что война начиналась на территории Хассувы, во-вторых, что главная битва состоялась у горы Адалура, о которой и люйдет речь дальше.

- 34. Ú-UL ku-it-ki i-ya-[at] [Ú-UL-an IZI-it ?]
- 35. ar-ha wa-ar-nu-uz-zi [tuh-hu-wa-in-na]
- 36. ne-pí-ša-aš ^DU-ni Ú-[UL...(-in-ta)]
- 37. LUGAL GAL Ta-ba-ar-na-aš ^{URU}[Ḥa-aš-šu-wa-an]
- 38. URU Ha-nh-ha-an-na har-ni-i[n-ku-u(n)]
- 39. na-aš IZI-az kat-ta-an [tar-na-ah-hu-un (?)]
- 40. tuh-hu-wa-in-ma ne-pi as-as...]
- 41. nu (LUGAL) URU Ha-aš-šu-wa LUGAL URU Ha-a[b-ba-ya]
- 42. A-NA GiŠMAR.GID.DA tu-u-ri[-ya-nu-(un)]36
- 29. И (реку) Мала ин[кто не переходил].
- 30. (А) я, великий царь Т[абарна, ее пешком]
- 31. перешел. (И) войск[о после меня]
- 32. нешком перешло. (Если даже) Шаррук[ин ее перешел]
- 33. и отряду Хаххи нанес пор[ажение, но Хаххе]
- 34. (оп) ничего не сдел[ал (?) и его огнем не]
- 35. сжег, [п дым]
- 36. Небесному богу Бури и[е показал?];
- 37. (я же), великий царь Табарна, [Хассуву],
- 38. Хахху я разор[ил]
- 39. и их огнем [сжег]
- 40. п дым (я показал) Небес[ному богу Бурп]
- 41. и < царя > Хассувы [и] царя города Хах[ха]
- 42. в телегу я запр[яг].

Из аккадского варнанта:

- 18. l'DPu-ra-at-ta ma-am-ma ú-ul i-bi-ir-šu
- 19. [LUGAL GA]L Ta-ba-ar-na i-na GÌR-šu i-(ub)-bi-ir-šu ù EREN^{MEŠ}-šu EGER-šu
- 20. [i-n]a GÌR^{MEŠ}-šu-nu I-tá-ab-ru LUGAL-ki-nI-ma i-bi-ir-šu ERÉN^{MEŠ} ša ^{URU}Ha-aḥ-ḥl
- 21. [...]-ba-ak URUHa-ah-hi mi-im-ma ú-ul i-pu-[u] i-ša-tú ú-ul it-ta-dì

³⁶ H. G. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, стр. 1—2, см. также, F. Imparati, SCO, 1965, vol. XIV, стр. 52.

- 22. [qú]-ut-ra a-na D U ú-li-ka-al-li<-im>3 3 LUGAL.GAL Ta-ba-ar-na LUGAL URU Ha-aš-ši< URU Ha-aš-ši>
- 23. LUGAL URU Ha-aḥ-ḥi URU Ha-aḥ-ḥi u-ḥal-li-iq-qu i-sa-tu it-ta-dì ù qu-ut-ra
- 24. a-na DUTU ša-me-e ù DU ú-ka-a!-II-im ù LUGAL ša URU Ḥa-ah-hi
- 25. a-na GIŠMAR.GID.DA as-sa-(am)-mi-id.38

«Пуратту (Евфрат) никто не переходил, [вели кий [царь] Та-барна пешком переходил его (может быть, читать i-ta-(!)-bi-ir-šu? «перешел его»?) и войско его за ним пешком перешло; Саргон (когда-то) перешел его, войско Хаххи [разбил], Хаххе ничего не сделал, огню не предал, дыма богу бури не показал. Великий царь Табарна царя Хашши (и) город Хашши, царя Хаххи (и) город Хаххи уничтожил, огно предал и дым Богине Солица Небесной и богу Бури показал, а царя города Хах[ха] запряг в телегу».

Из хеттского текста:

12. I-NA UR [UHa-aš-šu-wa]

13. pa-a-un nu-mu LUMEŠ [URU] Ha-aš-šu-wa za-ah-hi-ya

14. me-na-ab-ha-an-d[a ú-e]-er ERÉN.MEŠ-ya-aš-ma-aš

15. ŠA KUR URU [Hal-pa šar-di]-an-ni kat-ta-an e-eš-ta

16. na-aš-mu (ME-ja) ú-it na-an hu-ul-li-y[a-nu-un]

- 17. nu kap-p[u-u]-wa-an-da<-aš> UD.KAM UI.A-aš l'Dpu-u-ru-n[a-an]
- 18. zi-ih-hu[-un] nu KUR URUHa-aš-šu-wa UR.MAH GIM-an
- 19. GİR.HI.A-i[t a]r-ha ša-ak-ku-ri-ya-nu-un39.
- 12. «И в [Хассуву]
- 13. я пошел. И против меня люди Хассувы войной
- 14. пошли. И войска

³⁷ Вм. ú-ul ú-ka-al-li-im-результат ошибки при написании текста неквалифицированным писцом под диктовку.

³⁸ Cl. Saporetti, SCO, 1965, XIV, ctp. 79-80.

^{3°} H. G. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, стр. 2—3, см. также F. Imparati, SCO, 1965, vol. XIV, стр. 48.

- 15. Хальпы (=Халеба) для помощи им у них были.
- 16. И они (ко) мне [для сражения] пришли, и я их победил.
- 17. И (в) считанные дни Пуруну.
- 18. я перешел и Хассуву, как лев
- 19. погами я попрал».

Из аккадского варнанта:

- 32. a-na ^{URU}Ḥa-aš-šu al-lik-ma a-na pa-ni-šu it-ta-zi-lz-zu ù ERÉN^{MEŠ} URUḤa-la-ap
- 33. it-ti-šu-um-ma i-na HUR.SAG A-da-lu-ur da-an-ta-šu-nu (da-am-dá-šu-nu) a-du-uk
- 34. i-na u₄-ma-ti-ma ir-ti ^{[I]*D}Pu-ra-an ki-i-ma UR.MAH LUGAL GAL i-te-ti-iq
- 35. URU Ha-aš-šu-wa ki-i-ma UR.MAH [i]-na ri-it-ti-šu iš-ta-pá-akšu ep-ra-am
- 36. a-na mu-hi-šu iš-ta-pá-ak-šu ù ma-ak-ku-ur-šu ^{URU}KÚ. .BABBAR-ti um-tá-al-li
- 37. KÙ.BABBAR-šu GUŠKIN pa-na-am ú ba-ba-am ú-ul i-šu40.

«В Хассуву я прошел. Перед ним они встали и войска Халаба с ними (были). У горы Адалур я победил их. В то же время великий царь подобно льву пересек Пуран, Хассуву подобно льву рукой рассыпал и землю сверху на нее насыпал, а его имуществом город Хаттуса наполнил. Его серебро и золото не имели начала и конца (букв. переда и выхода)».

Разбор содержания этих текстов наиболее целесообразно начать с локализации упоминаемых в тексте рек (Мала, Пуруна) и городов (Хассува, Хахха).

В хеттском тексте "Маla" соответствует «Purattu» аккадского варианта, поэтому предполагается, что здесь речь идет о реке Евфрат⁴¹. Существует и другое мисиие, согласно которому, р. Мала являлась одним из верхиих притоков Евфрата⁴².

¹⁹ Cl. Sapporetti, SCO, 1965, vol. XIV, crp. 78.

⁴¹ J. Garstang and O. R. Gurney, The Geography of the Hittite Empire, London, 1959, стр. 49, а также карту № 1. A. Kammenhuber, Die Arler im Vorderen Orlent, Heidelberg, 1968, стр. 123—124.

⁴³ A. Goelze, JCS, 1962, vol. XVI, No 1, crp, 27.

В другом хеттском тексте р. «Ригипа» соответствует «Ригип» аккадского варианта. Х. Г. Гютербок полагает, что здесь подразумевается именно Евфрат⁴³. Большинство исследователей с ним не согласно⁴⁴.

Относительно местоположения города Хахха взгляды ученых не расходятся. Считается, что этот город находился к западу от Евфрата, и отождествляется с Хаххум аккадских источников что же касается Хассувы, то ее большинство специалистов также локализует к западу от Евфрата 46. Лишь С. Смит и Х. Г. Гютербок считают, что эта страна находилась к востоку от Евфрата 47.

Изучение документов позволяет внести некоторое уточнение в локализацию вышеупомянутых стран и рек. Хеттские первонсточники, написанные на аккадском языке, в основном упоминают Евфрат под названием «Purattu» Это название, однако, не встречается в текстах, написанных на хеттском языке. Поэтому возникает вопрос, как называли Евфрат хетты? В вышеупомянутых документах вместо Г^DРигаttu аккадского текста в хеттском налицо наименование Г^DМāla.

⁴³ H. Güierbock, Sargon of Akkad mentioned by Hattusili I of Haiti, JCS, 1964, vol. XVIII. № 1, cтp. 3.

⁴¹ A. Goelze, JCS, 1962, vol. XVI. № 1, стр. 28, здесь указапо, что р. Пуруна протекала между Заруной (Зарунту) и Хассувой: Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, № 1, стр. 76, прим. 41, где отмечено, что Пуруна это не Евфрат. А. Archt. P. E. Pecorella, M. Salvini, Gaziantep e la sua regione, Roma, 1971, стр. 111, где Ригина отождествляется с Кара-су (на территории Киццуваны).

⁴³ A. Goetze, An old Babylonian Itinerary, JCS, 1953, vol. VII, № 2, стр. 68—69, см. также карту, стр. 72. H. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, стр. 4.

¹⁶ О. Гэрин и Х. Кленгель локализуют Хассуву на территории Коммагены. О. R. Gurney, Anatolia, с. 1750—1600 вс. с., САН, 1962, vol. 11, chap. VI, стр. 17; H. Klengel, Geschichte Syriens im 2. Jahrtausend v. u. Z., I 1965, стр. 269, прим. 1 (стр. 272); A. Goetze. On the Chronology of the Second Millennium В. С. JCS, 1957, vol. XI, № 3, стр. 73, прим. 218; A. Archt, P. E. Pecorella, M. Salvini, Geziantep e la sua regione, стр. 111, где указано, что Хассува находилась на территории Арабана.

⁴⁷ S. Smith, Ursu and Hassum, AS, 1956, vol. VI, стр. 42; H. G. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, стр. 4-5, где и отмечено, что горы Хассувы могли находиться к западу от Евфрата.

⁴⁸ E. F. Weidner, PDK, 1923, стр. 6, 10, 14, и т. д.

Мала дважды встречается в связи с походом Мурсили II против касков⁴⁹. На основании данного текста Мурсили можно думать, что речь идет о верхнем Евфрате.

В урартских надписях два раза упоминается река Meli(a) в связи с походами Минуа и Аргишти I в страну Хатти на территории к западу от реки Евфрат⁵⁰.

Упоминаемую в надписях Мели (а) скорее всего можно отождествить с верхним Евфратом и с рекой Мала, которая в дальнейшем ноявляется в греческих источниках под названием Мелас (Μέλας). 1 И именно от слова Мелас (по греч. "черный"), видимо, возникло Кара-Су «черная вода», сегодняшнее турецкое название верхнего Евфрата до впадения в него Арацани (Мурадсу). Следовательно, можно согласиться с тем, что Мала—это действительно верхний Евфрат.

В вышеупомянутом тексте говорится, что Хаттусили пересек Мала (Пуратту) и победил Хассуву и Хахху. Дальше сказано, что Саргон тоже пересек Мала (Пуратту) и победил город Хахха.

Хаттусили должен был напасть на Хахху с северо-запада, а Саргон—с юго-востока, но оба, судя по данному тексту, пересекают одну и ту же реку Мала (Пуратту) и после переправы побеждают один и тот же город—Хахху. Это утверждение, как оно изложено в документе, кажется противоречивым, но оно может быть объяснено в связи с вероятным маршрутом похода Хаттусили, о котором речь пойдет дальше.

Из другой части билингвы Хаттусили, в которой описывается то же самое событие, следует, что Хаттусили пересек еще другую реку, а именно Пуруну (аккадское Пуран), после чего завоевал Хассуву.

⁴⁹ A. Goetze, Die Annalen des Muršiliš, MVAG, 1933, Band 38, стр. 170—172. 50 Г. А. Меликишвили, УКИ, 28: 127, И. И. М. Дьяконов, (ПАН, стр. 235—236, прим. 118), страну Хатти в данном контексте отождествляет со страной Мелид-Мелитеной.

⁵¹ Pauly-Wissowa, RE, 1931, XV—I, стр. 437—440. Несомненно, однако, что если греч. "Мέλας" соответствует хеттскому Мала и урартскому Мелна, то мы имеем дело с греческой народной этимологией. Термин Мелас несколько раз встречается в греческих источниках как имя человека и как название реки и в Греции, и в Малой Азии, ср. Pauly-Wissowa, там же.

Упоминаемая в хеттском тексте Пуруна (в аккадском—Пуран) соответствует, как можно предполагать, шумерскому «Вигапип (а)», хурритскому Purana и Puranti⁵², аккадскому «Purattu», субарейскому Uruttu и Uratta⁵³. Исходя из этого, Х. Г. Гютербок полагает, что хеттск. Пуруна (аккадский вариант Пуран)—это Евфрат⁵⁴. Такое мнение не вызывает сомнения, но, по-видимому, Пуруна (Пуран),—а также урартское Пурана,—название Евфрата только инже впадения Арацани (Мурад-су).

Исходя из вышесказанного, мы понытаемся изложить свою версию маршрута, по которому Хаттусили совершил поход на города Хассува и Хахха. Наиболее короткая дорога в Хассуву и Хахху пролегает через северные отроги Тавра, а затем через Малатию. Но поход Хаттусили не был неожиданным для антихеттской коалиции, которая, как следует из текста билингвы Хаттусили, сосредоточила свои основные военные силы недалеко от горы Адалур.

По данным анналов ассприйского царя Салманасара III, гора Адалур находилась далеко к западу от Евфрата и к северу от Хаману (Аманус)⁵⁵. Адалур отождествляется с горной цепью, па-

⁵² И. М. Дьяконов отметил, что хурр. «Puranti» заимствовано хурритами из староаккад. *Purantum (род. надеж Purantim), поэже Purattu/i, ВДИ, 1970, № 4, стр. 43, прим. 18. По его устному сообщению, хурр. формы Uruttu, Uratta можно также рассматривать как фонетическую передачу хурр. [Wuruttu], [Wurattu], [Furuttu], [Fu

⁵³ Н. G. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, стр. 3. В одной из надинсей урартского царя Сардури II (УКН, 158, стк. 6) М. ван Лооном и Х. Г. Гютербоком, в результате проверки надписи на месте, было установлено урартское название Евфрата I'DPu-га-па-di. Согласно этой надписи. Сардури пересек Пурану ниже впадения р. Арацани-Мурад-су, несколько ниже Малатии. См. Maurits van Loon, The Euphrates mentioned by Sarduri II of Urartu, Anatolian studies presented to H. G. Güterbock on the occasion of his 65th birth-day*, 1974, стр. 188.

⁵⁴ *Н. G. Güterbock*, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, стр. 3. Относительно р. Пуруна, которая несколько раз упоминается в хеттских текстах в связи со страной Киццуватной, Г. Гютербок полагает, что речь идет о Евфрате, имея в виду, что страна Киццуватна простиралась к востоку до Евфрата.

⁵⁵ P. Hulin, The Inscription on the carved Throne-base of Shalmaneser III, .lraq*, 1963, vol. 25, crp. 60.

радлельной Аманусу, которая составляет восточную границу доянны Ислахие и примыкает к Антитавру около Гёлбаса⁵⁶.

Следовательно, вполне разумно предположить, что на этой горной территории антихеттская коалиция сконцентрировала свои силы в наиболее удобном с военной точки зрения месте-против основных перевалов из Малой Азии в Сирию через горы Тавра. Именно поэтому Хаттусили выбирает другой, более длинный маршрут, откуда его появление было бы для врага неожиданным. По-видимому, Хаттусили обогнул с севера горы Малоазийского Тавра, пересек р. Мала (верховья Евфрата) и продолжил свой путь в сторону Хассувы. Затем он повернул на запад, пересек р. Пуруну-Евфрат и оказался в тылу у врага⁵⁷. Можно предположить, что Хаттусили во время этого похода мог оставить часть своего войска на границе Хатти, во-первых, для того, чтобы обеснечить безопасность своей страны, и, во-вторых, для того, чтобы иметь возможность атаковать врага одновременно с двух сторон: с востока и северо-запада, непосредственно от границ Хатти. В битве у горы Адалур Хаттусили одержал победу и завоевал Хассуву и Хахху.

Вышензложенное показывает, что и Хахха, и Хассува находились к западу от Евфрата. Однако, взятые в совокупности, первоисточники позволяют предположить, что небольшая часть территории Хассувы находилась и на восточном берегу Евфрата.

В текстах из Мари упоминается страна Хешшум (Hessum), которая находилась к востоку от Евфрата. На этом основании некоторые исследователи отождествляли Хассуву со страной Хешшум и локализовали эту страну к востоку от Евфрата⁵⁸. Однако

⁵⁰ A. Goetze, JCS, 1962, vol. XVI, № 1, crp. 28, A. Archi, P. E. Pecorella, M. Salvini, Gaziantep, crp. 111.

⁵⁷ Этот маршрут похода Хаттусили был столь удобным, что впоследствии им воспользовался Суппилулиума во время своих походов на юго-восток, в основном против государства Митании; *E. F. Weidner*, PDK, стр. 6—8, 90.

⁵³ A. Finet, ARM, 1951, 15, crp 125 № 2. H. G. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII, № 1, crp. 5.

это не подтверждается данными документов. Существует мнение, с одной стороны, о тождестве стран Хассува и Ассува. а с другой-Хассува и Исува⁶⁰. Первая точка зрения представляется не окончательно доказанной, так как в тексте KUB, XXIII, 11 (Тудхалня IV) Ассува упоминается в связи с Арцавой, Луккой и другими областями запада Малой Азии, а также в связи с неким Куккули, которого связывают с западом полуострова⁶¹. В данном тексте (Тудхалия IV), по мнению В. Н. Хачатряна, упоминается страна Хассува⁵². Исходя из этого, он предположил, что Ассува может относиться к другому району, гдето около Хассувы⁶³. Однако вместо Хассувы⁶⁴ в тексте мы читаем: кur.uru_{A-аš-šu-wa.} Речь идет о подавлении восстания, которое возникло в Ассуве после возвращения Тудхалии IV в Хаттусу. Следовательно, термин Хассува к термину Ассува отношеиня не имеет. В KUB, XXIII, 14.1065, термина Хассува вообще ист, в тексте налицо лишь URU Ha-1. Таким образом, пока нам не известны тексты, в которых Хассува сопоставлялась бы с Исувой (Ишувой) или упоминалась бы с ней в одном контексте.

В своих отождествлениях Хассувы с Исувой исследователи опирались только на сходство названий этих стран. В дополнение к этому следует отметить еще один момент. Как известно, хет-

⁵⁹ E. F. Weidner, PDK, стр. 4, прим. 5.

⁶⁰ Там же, стр. 4, прим. 5. Говоря об этом вопросе, Г. Боссерт отметил, что, если не отождествлять Хассуву с Исувой, то следует искать ее внутри или рядом с Исувой (П. Тh. Bossert, Asia, Istanbul, 1946, стр. 21). Х. Г. Гютербок пишет, что Хеньшум—это промежуточная форма между "Хассува" и "Исува", Н. G. Güterbock, JCS, 1964, vol. XVIII. № 1, стр. 5, прим. 57. Исува была расположена в районе современного Элязыга. J. Garstang and O. R. Gurney, The Geography of the Hittite Empire, стр. 40.

⁶¹ И. М. Дьяконов, ПАН, стр. 113—114.

⁶² В. Н. Хачатрян, Восточные провинции Хеттской империи, Ереван, 1971, стр. 122.

⁶³ Там же, стр. 122.

⁶⁴ Там же, стр. 122; KUB, XXIII, 11, 9—10.

⁶⁵ В. Н. Хачатрян, Восточные провинции, стр. 123, 162.

текие цари до конца правления царя Теленину совершили много походов на Хассуву. По-видимому, под их ударами Хассува потеряла основную часть своей территории (на правом берегу) и сконцентрировалась к востоку от Евфрата, где в дальнейшем упоминается страна Исува.

При правлении Хаттусили I Хассуве удалось вновь отвоевать свою своболу⁶⁶. Поэтому, несмотря на предыдущие победы, Хаттусили выпужден был продолжать борьбу на этой территории и на этот раз новел ее более успешно. В своем походе он достиг Халеба, и хотя победу над Халебом одержать не смог, но завоевал обширную территорию вдоль верхиего Евфрата и в Северной Сприи.

Вслед за Хаттусили I на престол взошел Мурсили I. Қак и отен, он встал на путь завоеваний. Из указа царя Теленину известно, что он захватил Халеб и Вавилон⁶⁷, откуда вывез статун богов: из Халеба—бога Бури⁶⁸, из Вавилона—бога Мардука⁶⁹. Что касается хурритов, то о них в тексте Мурсили сказано лишь, что хеттский царь одержал над ними победу⁷⁰. Это дает нам основание согласиться с предположением Г. Г. Гиоргадзе о том, что в это время хетты не нападали на собственно страну хурритов (то есть на Хурри-Митании)⁷¹. Поэтому можно подвергнуть сомнению сообщение данного источника о полном разгроме хурритов. Скорее всего, речь идет лишь о поражении нескольких отрядов, вступивших в битву против хеттов. Несмотря на то, что у Мурсили был еще и другой союзник в Месопотамин—как предполагается, касситские племена⁷²,—и хотя он завоевал Халеб и Вавилон, по почему-то не напал на страну Хурри, которая, казалось бы, должна

⁶⁶ Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1964, № 1, стр. 15.

⁶⁷ E. Sturtevant, G. Bechtel, A. Hittite Chrestomothy, Philadelphia, 1935, crp. 184, No. 9.

⁶⁸ Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, 1, стр. 80, прим. 70.

⁶⁹ H. G. Güterbock, Die historische Tradition und ihre literarische Gestaltung bei Babyloniern und Hethitern bis 1200... ZA, 1934, Band 8 (42), crp. 80.

⁷⁰ E. Sturtevant, G. Bechtel, A Hittite Chrestomathy, crp. 184, No 9.

⁷¹ Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, № 1, стр. 80.

⁷² Это устанавливается из косвенных данных, по является в науке пока общепринятой точкой зрения.

была быть главным врагом. Это в свою очередь позволяет предположить, что на территории северной Месонотамии восточнее Евфрата уже в конце XVII в. до н. э. действительно существовали не просто более или менее временно объединенные хурритские племена, а достаточно сильное царство Хурри-Митании (Ханигальбат), которое не позволило хеттскому царю напасть на долину р. Хабура и заставило его войско пройти только вдоль евфратской границы царства.

По окончании военных действий Мурсили вернулся в Хатти, где нал от рук заговорщиков⁷³. После гибели Мурсили началось постепенное ослабление хеттского государства. Царства, находившиеся в зависимости от него, начинают освобождаться из-под хеттской власти.

Новый царь, Хантили, стремился удержать под своим господством территории, ранее подвластные хеттам. С этой целью он предпринял поход в страны Аштата, Каркемиш, Хурбана и Тегарама⁷⁴.

Однако вскоре положение меняется. Теперь уже вместо завоеваний хеттскому царю приходилось защищать свою страну от нападений хурритов. Эти события отражены в указе Телепину:

BoTU, 23 A:

43 [...] Hur-lu-uš KA₅(?) A.Hl. A-uš ha[... ú]-e-ri-ir

44 [... LÜKÜR A-]NA K[UR] URU Ha-at-ti ú-it

43. «[. . .] Хурриты, мчащиеся галопом (?) [. . . к]ричали они

44. [... враг] в ст[рану] Хатти пришел».

Из аккадского варнанта в KUB III, 89, I:

- 4. [...]LÚ.MEŠ Hur-rl ANŠU.HI.A
- 5. [...]i-na eli-šu-nu ša ta-hl-iz-zu

71 A. Goetze, JCS, 1957, vol. XI, № 2, сгр. 55, пр. м. 30. Г. Г. Гиоргадзе,

ВДИ, 1969, № 1, стр. 81.

⁷³ Согласно данному тексту (указу царя Телепину), заговором руководили Циданта и Хантили. Последний, как сообщает Телепину, был мужем сестры Мурсили, Харансили. После убийства царя Хантили захватил трон. Е. Н. Sturtevant, G. Bechtel, A. Hittite Chrestomathy, стр. 184—185, стк. 10—11. А. Goetze, On the Chronology of the Second Millennium B. C., JCS, 1957, vol. XI, № 2, стр. 55.

- 6. [...is]-sa-an-qú-nim KUR URUHa-at-ti
- 7. [...] u i-na lib[bi] KURtim iš-hu-ru
- 8. [...]a-bi-ik-ta[—]a-na eli-šu-nu [iš-ku-un/nu (?)].
- (4). «[. . . .] хурриты (на?) ослах
- (5). [...] к тем, которые сражались
- (6). [. . . .] приблизились к стране Хатти.
- (7). [...] и в стране повернули
- (8). [. . . .] разгром им [совершил (?)]»75.

На этот раз хурриты достигли больших успехов. Они нанали на страну хеттов, при этом им удалось захватить царицу Харапсили с сыновьями. Хурриты вывезли их в город Сукцию⁷⁶ и там она умерла или была казиена⁷⁷. Эти события позволяют предположить, что в это время царя Хантили с войсками в стране не было. По-видимому, он был в походе против северных племен—касков, которые по данным более поздних документов как раз в этот период беспокоили хеттов.

После смерти Хантили в стране началась борьба за престол. Власть последовательно захватили Циданта, Аммуна, Хуцция и Теленину⁷⁸. Последний вновь сумел завоевать ряд ранее подвластных, но утерянных областей на юго-востоке: Хассуву, Лавацантию, Циццилиппу⁷⁹. В это время усиливается хурритско-лувийское го-

⁷⁵ О текстах см. также А. Goetze, JCS, 1957, vol. XI, № 2, стр. 55—56. Г. Г. Гиоргадзе, ВДН, 1969, 1, стр. 81—82.

⁷⁶ Существует миение, что город Сукция находился к востоку или юго-востоку от Хатти: Г. Г. Гиоргадзе, ВДИ, 1969, № 1, стр. 75, прим. 26. Высказывалюсь также миение, что это Телль-Сукас педалеко от Угарита на побережье Средиземного моря. Однако ряд исследователей считает, что хеттская Шукция не соответствует сирийской Сукси, они предполагают, что Шукция была расположена на месте сегодиящиего Бойбейнынары; Е. von Schuler, Die Kaškäer, Berlin, 1965, стр. 23, прим. 53; Н. Klengel, Geschichte Syriens..., том III, стр. 6, 23.

⁷⁷ A. Goetze JCS, 1957, vol. XI, № 2, crp. 53; K. K. Rlemschneider, Die Thronfolgeordnung im althethitischen Reich, "Beiträge zur sozialen Struktur des alten Vorderasien", ("Altorientalische Forschungen", 1), Berlin, 1971, crp. 89.

¹⁸ E. Sturtevant, G. Bechtel, A Hittite Chrestomathy, crp. 184-186, № 18-24; A. Goetze, JCS, 1957, vol. XI, № 2, crp. 55.

⁷º E. Sturtevant, G. Bechtel, A. Hittite Chrestomathy, crp. 186, No. 24.

сударство Кициуватна (позже античная Катаония-Киликия), расположенное в горах Тавра юго-восточнее страны хеттов⁸⁰.

Для Телепину, который проводил завоевательную политику, было важно обеспечить безопасность своих южных границ и, в определенном смысле, свой тыл. Поэтому хеттский царь заключил известный нам договор с Ишпутахши, еще одним царем Киццуватны⁸¹. Кроме этих мирных и может быть даже союзных отпошений с Киццуватной, примерно в этот же период нам известен еще один договор, который был заключен между Цидантой⁸² и Пиллией⁶³ (царем Киццуватны)⁸⁴. Однако вскоре этот исторический период сменяется упадком государства хеттов, и на смену ему на арене ближневосточной политической борьбы появляются новые сильные политические образования, в том числе государство Митанни, политической истории которого от его образования до гибели будет нами посвящена отдельная работа.

⁸⁰ Точное время возинкновения государства Кинцуватны неизвестно. Во всяком случае, в древнехеттских документах во времена Телепину (см. прим. 81) либо еще раньше (если договор с Пиллией был заключен Цидантой первым, см. прим. 82) оно предстает перед нами уже образовавшимся государством. Одилко при первых нарях Древнехеттского царства Кициуватна как сколько-нибудъзначительное государство не существовало (О Киццуватне см. А. Каттельное, Die Arier im Vorderen Orient, Heidelberg, 1968, сгр. 87—109).

⁶¹ H. Otten, Eine althethitischer Vertrag mit Kizzuwatna, JCS, 1951, vol. V, № 4, стр. 130. Ишпутахшу представляется—Піз-ри-taḫ-šu LUGAL GAL DUMU Pa-ri-ia-wa-at-ri "Ишпутахшу царь великий, сын Париаватри". A. Goetze, Kizzuwatna and the problem of Hittite geography, New-Haven, 1940, стр. 73.

⁸² В настоящее время не ясно, имя какого царя, Циданты Первого или Циданты Второго, упоминается в тексте договора.

⁸³ Предполагается, что Пиллия (Pillia)—хурритское имя, А. Goelze, JCS, 1957, vol. XI, № 3, стр. 73.

⁸⁴ Текст договора см.: H. Otten, JCS, 1951, vol. V, № 4, стр. 129.

н. м. дьяконов

ХУРРИТО-УРАРТСКИЙ И ВОСТОЧНО-КАВКАЗСКИЕ ЯЗЫКИ

В работе «Хурритский и урартский» было указано на существование фонологических, лексических и морфологических изоглосс между хуррито-урартским, с одной стороны, и языками северо-восточно-кавказской группы (семьи?), с другой. Схождения эти представляются значительными и регулярными, однако окончательному решению о принадлежности как хуррито-урартского, так и северо-восточно-кавказских языков к одной семье, как нам казалось, мешало два важнейших обстоятельства: 1) наличие во всех северо-восточно-кавказских языках либо ясно выраженной, либо пережиточной четырехродовой (классной) системы (префиксальные показатели b-, y-, w-, d/r-) при отсутствии родов в хуррито-урартском; 2) широкое распространение аблаута в северо-восточно-кавказских языках при отсутствии его в хуррито-урартском².

Помимо этого, глагольные системы в обоих случаях весьма различны. Для хуррито-урартского характерно наличие противо-

¹ I. M. Diakonoff, HU, crp. 161-171.

² В качестве третьего довода против родства хуррито-урартского и северо-восточно-кавказских приводился факт схождения только трех числительных—«1», «2» и «3». Этот довод, однако, не достаточно убедителен: если в индоевропейских языках сходятся все числительные вплоть до «100», то в афразийских (семитохамитских) языках более или менее общим для всех ветвей является только числительное «2». Дело, видимо, в абсолютной дате расхождения диалектов праязыка.

поставления 'действие: состояние', наряду с возникающим противопоставлением 'переходность: непереходность' (особенно в урартском) при весьма слабом развитии временных противопоставлений; для северо-восточно-кавказских характерно противопоставление 'переходность: непереходность' и сильное развитие времениой системы, главным образом сложных времен на базе сочетания вспомогательных глаголов со знаменательными глагольными именами. Различие в глагольных системах, однако, не является свидетельством отсутствия родства, так как оно, это различие, носит явственно диахропический характер: к тому же глагольные системы отдельных северо-восточных языков не возводимы к общему северо-восточно-кавказскому прототипу, а явно складывались в отдельных диалектах и подгрупнах диалектов в период уже после разделения праязыка³.

В настоящее время из двух возражений одно (отсутствие аблаута) может считаться отпавшим, так как М. Л. Хачикян показала наличие по крайней мере в одном хурритском дналекте, который она условно называет «угаритский І», таких форм глагольного корня, которые трудно объяснить иначе чем аблаутом (tan-//tin-, *k/haw-//k/hiw-)4. Дальнейшее изучение хуррито-урартского словообразования и морфологии, возможно, даст возможность решить и проблему родовых (классных) показателей5.

³ См. HU, стр. 162—163.

⁴ М. Л. Хачикян. Шумеро-хурритский словарь..., ВДН, 1975, 3, стр. 21—38.

⁵ Отметим, что при общем почти полном господстве суффиксального агглютинирования как в хуррито-урартских, так и в северо-восточно-кавказских языках, родовые (классные) показатели в последних префигируются. Это может значить только то, что они восхолят к самостоятельным местоимениям; соответственно, и аналогии им необходимо искать в хуррито-урартских местоимениях. Можно указать на показатель -bə>-b, отмечающий в некоторых хурритских диалектах предикативную роль причастия, а в урартском—3 л. глагола состояния (или непереходного); на широко распространенную демонстративную основу и основу местоимений 3 л. -ja; на 3 л. притяжательного местоимения -di в «угаритском I» диалекте; хотя в хурритском и урартском все эти местоимения— энклитические, в первоначально самостоятельном их характере вряд ли приходится сомневаться.

Мы уже упоминали⁶, что идея о возможном родстве между хуррито-урартским и северо-восточно-кавказскими укрепилась по причине разительного сходства фонологических систем, независимо реконструированных нами для хуррито-урартского⁸ и Е. А. Бокаревым-для северо-восточно-кавказского праязыка9. Несмотря на значительно большее богатство северо-восточно-кавказского консонантизма, общий принцип системы, заключающийся в фонсматическом противопоставлении удвоенных (геминированных) и негеминированных троек согласных (звонкого, глухого и глоттализованного) полностью совпадает. Подобная система в языках мира вообще встречается чрезвычайно редко, а имея в виду географическую близость между Кавказом и районом древнего распространення хуррито-урартского, можно признать случайность такой близости фонологических систем двух групп языков весьма мало вероятной.

Ниже приводятся таблицы фонологических систем прасеверовосточно-кавказского (по Е. А. Бокареву) и пра-хуррито-урартского (по И. М. Дьяконову). В первой таблице приводится принятая нами латинизированная транскрипция. Такой отход от традиции объясияется тем, что хотя русская транскрипция практически удобна для каждого кавказского языка по отдельности, для соноставительных целей и передачи праформ она предельно неудобна в силу своей полной непоследовательности. Так, хотя смычно-гортанные в принципе обозначаются прибавлением к согласной букве знака I, однако увулярный смычно-гортанный передается как къ, обычный увулярный глухой как къ, а с другой стороны, аI оз-

⁶ HU, стр. 165.

⁷ Сама идея была высказана ранее Я. Брауном и Г. А. Климовым в докладе на кавказологической конференции в Тбилиси в 1954 г. и развивалась затем Ю. Д. Дешерневым.

⁸ I. M. D'jakonov, Comparative Survey of Hurrian and Urartian, Abhandlungen des XXIV Internationalen Orientalisten-Kongresses, München, 1957*, Wiesbaden, 1959, crp. 165 cn.

⁹ Е. А. Бокарев. ВСНД, Махачкала, 1961. Для работы я пользовался любезно предоставленным мне экземпляром, в котором, наряду с дагестанскими, были внесены автором и чечено-ингушские солоставления и рефлексы.

начает фарингальный спирант; если латеральные спиранты и аффрикаты передаются путем прибавления то (но, как мы видим, непоследовательно), то смычногортанная латеральная аффриката
передается как кь, а гемпипрованная смычногортанная латеральная аффриката—даже как кьы 10; символ кто означает то звонкий
увулярный смычный, то звонкий увулярный спирант. Запомнить
все эти нарушения системы без детального знания отдельных дагестанских языков нет ин малейшей возможности.

Заметим, что в хуррито-урартском геминировались не только глухие и глоттализованные, по несомненно и звоикие; следы геминации звоиких, как кажется, можно обнаружить и в северо-восточно-кавказских.

Таблица 1 Северо-восточно-кавказский консонантизм

	Со- нанты		Смычные				Спиран-			Аффрикаты					
Губные	111	b (iib)	p	(pp)	p.	(pp')	lh.							
Зубиме	n		dd)		11			z	S	SS		C	cc	c*	cc.
Альвиолярные	i, r							Ž.	Š	ŠŠ	j	ċ	ċċ	č'	čč'
Латеральные									Ä	7.7.	67.			ιτλ.	tt)."
Среднеязыч-	У														
Задиеязычные		g ((gg)	k	kk	k*	kk'		7.	7.7.			(kk)		(kk')
Увулярные		(gg)	q	qq	q'	qq'	7	b	bb	(g7)	oh	(qqb)	qh'	(qqh")
Посту: уляр- ные									l;						

¹⁰ Отметим множество онечаток в таблице Е. А. Бокарева, как она воспроизведена в книге «Сравнительно-историческая лексика дагестанских языков» Дагестанского филиала АН СССР, М., 1971, стр. 29 (ср. ВСНД). Число их столь велико, что таблицей пользоваться практически почти невозможно. Кроме того, из этой таблицы без достаточного основания исключены фарингализованные, а также геминированные согласные кк, кІкІ, къркър, къкъ, на стр. 28 указано, что исключены также геминированные согласные ес, ини, цц, чч, цІцІ, чІчІ, лълъ, хъхъ, хх, однако на самом деле они в таблице присутствуют; присутствуют, впрочем, и кк, кІкІ, но как символы для аффрикат. Зато отсутствуют без предупреждения тт, тІтІ и постулировавниеся Е. А. Бокаревым с некоторым сомнением геминированные пи и пІпІ.

Хуррито-урартский консонантизм

Губные праяз.	m	b	bb	р	pp	p'	pp'?	w	ww					
xypp.	m	pb-	DDD-	pb-	ppp-	?	5	fw-	[[]-					
" урарт.	m	b	b	p	þ	p'1		W, -∅-	W , -V-2					
Зубные праяз.	п	d	dd	t	tt	t'	tt'			?	3			
- xypp.	n	td-	111-	10-	111-	1-	-d- t- tt-			S- Z-4	SSS-			
, урарт.	n	d	d	1	t	ţ	1			Š ⁵	\$5			
Альвеол, праяз.	r, I									?	?	3	9	3
" xypp.	r, I, (n)									2	S22-	Ç2	8	85
" урарт.	r, 1									z	s, š ⁵	9	8	\$(?)
Среднеязыч. праяз.	j													
xypp.	1													
. урарт.	1													
Заднеязыч, праяз.		g	-gg-	k	kk	k'	kic'			70	b bb			
хурр.		kg-		kg-	kkk-	k/lj	?			hy-0	իիկ-			
, урарт.	*	ja	g;	k	k	q	ď			90	U la			

¹ Графически р. ² Графически и, b. ³ Графически g. i, ј. ¹ В "угаритском И* имеются две графемы для передачи этой фонемы (или двух сходиых?). ⁵ Читать s! ⁴ Читать s! ⁵ Графически, верояню, z. ⁰ Только и "угаритском III двалевте, верояню, ss' или s'. ° Графически ф (в угаритском g; и ураотском обнаруживается по греческим и армянским транскрипциям топонимов). Кроме 10го, перояню паличие в хурритском h, в урартском h[™] (графически и чередующееся с и, [м]).



В скобках—фонемы, существование которых в праязыке сомнительно. В некоторых случаях (gg) и (g7), kk, kk' и (kk), (kk') неясно, существовали ли параллельно и смычные, и спиранты (или аффрикаты) данного места артикулянии и степени звоикости (глоттализации).

По сравнению с данными, приводившимися в НU, мы можем сейчас несколько расширить число установленных лексических изоглосс за счет материала, опубликованного в книге «Сравинтельно-историческая лексика дагестанских языков» Дагестанского филиала Академии наук СССР, М., 1971 (ответственный редактор Г. Б. Муркелинский) 11.

Ценной эту книгу делает именно публикация пового материала лексических соответствий; в остальном она представляет собой определенный шаг назад по сравнению с книгой Е. А. Бокарева. Недостатком последней была, во-первых, неучтенность целой ветви северо-восточно-кавказской семьи языков-вейнахской (чечено-ингушской), и, во-вторых, отсутствие реконструкции праязыкового вокализма. Оба недостатка сохраняются и в новой кинге, но если в первой, написанной одинм автором, пропуск чечено-ингушской ветви мог объясняться личными причинами, то трудно объяснить себе, почему она не могла быть учтена во второй книге, где к работе, так или ниаче, был привлечен целый коллектив. Но к этим двум недостаткам прибавлены и такие, которых книга Е. А. Бокарева была лишена. Так, отброшена установленная Е. А. Бокаревым праязыковая фонематическая геминация, имеющая решающее значение для понимания рефлексов внутри северо-восточно-кавказской языковой семьи: кроме того, хотя есть специальная глава о характере межъязыковых рефлексов в пределах семьи (стр. 21 сл., автор Г. Х. Ибрагимов) и таблица таких рефлексов (стр. 51 сл., его же), по примеры, приводимые в этой главе, не сходятся с таблицей12, а те и другая не соответствуют при-

Ниже СИЛД. Работа выполнена под руководством Ш. И. Микаилова и
 У. А. Мейлановой.

¹² Ср., например, о фонеме гъ на стр. 42 и в таблице на стр. 54; можно привести еще примеры.



мерам, приводимым в главах. посвященных собственно лексике (авторы—весь коллектив: У. А. Мейланова, С. М. Гасанова, Б. Б. Талибов, Г. Х. Ибрагимов, П. Т. Магомедова) ¹³.

Тем не менее, мы можем привлечь для сопоставления с хуррито-урартским из указанной книги тот материал, который не содержит противоречий (внутренних и с реконструкцией Е. А. Бокарева)¹³³. Получаем следующие северо-восточно-кавказско—хуррито-урартские лексические сопоставления¹⁴:

А. Лексика

1. хурр. allae, 'госпожа', урарт. alae 'господин, госпожа', al-usə 'господин', 'господствующий' \sim вейнах. æla 'князь' ($V^{\overline{*}}$ all-);

133 Мы пользовались также книгой С. М. Хайдакова, Сравнительно-сопоставительный словарь дагестанских языков, М., 1973. Автор оперирует иной методикой, чем Е. А. Бокарев и даже не называет его имени.

¹³ Чтобы не быть голословным, приведу примеры: согласно таблице, праязыковое из сохраняется в хвариннеком и лакском, но на стр. 103 (под словом 'бок', У. А. Мейланова) предполагается его переход, соответственно, в ж и 🐗 согласно таблице, го всюду имеет рефлекс го, кроме арчинского (хо) и агульского (г или х), отчасти также лезгинского (кроме гъ, еще и къ) и рутульского (кроме гъ, еще и г); однако на стр. 136 (чод словом нарыв', С. М. Гасанова) постулируется рефлекс х для лезгинского, х/ для агульского, х для рутульского, цахурского и хиналугского; на стр. 151 (под словом 'змен', Б. Б. Талибов) постулируется переход го в к в андийской подгруппе, между тем мы уже упоминали, что в таблице предусмотрено гъ; приведенное автором слово для 'змен' из лезгинской группы явствение принадлежит к другому корию, чем слово 'змея' в аваро-андо-незской группе; примеры могут быть умножены. Разумеется, «неточные» рефлексы возможны (хотя в подавляющем больинистве случаев они объясняются либо корневыми вариантами в пределах «праязыка», либо позиционными условиями), по они в любом случае требуют оговорки и обращения на подобный факт винмания читателя, а также постановки вопроса о причине явления. Иначе создается внечатление, что авторы гнались за количеством сопоставлений в ущерб качеству анализа. Мало доверия вызывает распространенное в кавказоведении мнение (СПЛД, стр. 67), что «корень именной основы... состоит преимущественно из одного согласного»: это означало бы, что число корней было бы почти равно числу согласных, и трудно представить себе, чтобы такой язык мог исполнять коммуникативную функцию.

¹⁴ Заметим, что лексические изоглоссы с хуррито-урартским падают в большинстве на вейнахскую (чечено-ингушскую) подгруппу, несколько реже на лезгинскую и на аваро-андо-цезскую.

2. хурр., ур. аг- 'давать' ~с.-в. к. *-ай.- (реконструкция Е. А. Бокарева); соответствие сомнительно;

3. урарт. arše 'мальчики (колл.)'~авар. w-aš, auд. w-aša,

дарг. urši<*w-arši, лак. ars и др. 'сын' (V *arš-i);

4. урарт. *arṣivə¹⁵ 'open (?)', чеч., ингуш. b-arçu, бацб. arc'iv, лак. b-arzu, ср. арм. из субстрата arcui и др. 'орел' $(V^{\text{**}}$ arciw?);

- 5. хурр. asti 'женщина'~пигуш. isti 'женщины (колл.)'; может быть, также вейнах. -st'e/u 'женщина'? ($\sqrt{*}$ ast'-или *Vst-?);
 - урарт. at- 'начинаться(?)'~лезг. at'- 'приходить' (√*at');
- 7. хурр. aw-ari 'поле' вейнах., лак. ar(e) 'равнина' (V^* aw-);
- 8. урарт. aše 'мужчины (колл.)' \sim цез. $\bar{z}ek^w$ i, табас. šwi, \bar{z}^w uw, $\bar{z}wi$, $\bar{z}uw$, дарг. sub, агул. šuy, šuw 'мужчина' ($\sqrt{*h^w}$ swV-, $*\bar{s}h^w$ V-);
- 9. урарт. erṣ- 'возвращать, селить'~вейнах. erζ- 'возвращать' (√ erζ-);

10. хурр. ezi, урарт. ešə 'небо' ~ бежт., гунз. has, цез., хварш.,

гинух. as 'туча, туман, дождь, небо' ($V^{\#}hVsV-?$)¹⁶;

11. хурр. habalgi- 'железо, сталь' (<xатти ha-ba-lki-<c.-в.-к. *ba-lki-l/n-, ср. картв. *гki-па)~вэзможно, бежт. kil', хварш. kel, гунз. kll и, с нерегулярным рефлехсом, цез. ger, гинух. ker. Полного совпадения с хуррито-урартским нет, но это—ареальный термин. Акк. parzill- восходит через хурр. к варианту с.-в.-к. *ba-гķi-l- (Ю. П. Вартанов; ср. также Вяч. Вс. Иванов).

12. хурр. han- 'рожать' ~ ангуш. zinn- 'уродиться', чамал. ba-hina, ботл. ma-hi, годоб. ba-hin, лезг. hun-, 'родиться' лак. -an 'рожать'; (/ *hVn-)¹⁷;

13. хурр., урарт. ђагі 'дорога' ~ бежт. hino, цез., хварш., гунз. huni, гинух. hune, дарг. hune, ђђwani, лак. ђђullu (*ħwaS-, где S—со-

15 Графически ar-şt-bi. См. НU, сгр. 82.

16 Этот корень следует отличать от *zwaw-, *zwab-, засвидетельствованното в аварском, андийском, а также лакско-даргинской и лезгинской подгруппах.

¹⁷ Перечисленные в СНЛД, стр. 265, аварская, даргинская, арчинская формы и формы в лезгинской подгрупие относятся, очевидно, к другому корию.

наит группы п, г, 1, чередующихся в хуррито-урартских и, предположительно, также в некоторых северо-восточно-кавказских диалектах; h^w hu в андийских, hh в лакском)¹⁸;

14. хурр. ђаz-, урарт. ђаš- 'слышать' \sim вейнах. ђаz- 'слышать', авар. λ аze, 'узнать', ахвах. ап-l'ulul'а, карат., типд. ап- λ аλа то же, с ассимиляцией (< ап- λ аza и т. п.); сильно измененные формы в других андийских; табас. уе-г-уиz, агул. un-i-уаs и др. 'слышать' ($\sqrt{}$ \sim λ az- или \sim γ az-);

15. хурр. hill- 'говорить' \sim тинд., чамал., багул., ботл. http://
(и аналогично в других андийских) (V http://-);

16. хурр. hinz-url 'яблоко, яблоня' (арм. из хурр. или урарт. хиζог) — вейнах. 'аž, авар. үеč, ботл. inču, анд. inčl, цез. heneš, дарг. үілс, лак. hiwč, лезг. ič и т. д. () —— inč-)^{17а};

17. хурр., урарт. ḫur-adi 'вони, сойско' \sim дарг. ḥur-aba, лак. a'ral, арчин. 'ага, 'войско' ($\sqrt[4]{a}$ ага- или * $\sqrt[4]{a}$ ага-, первый согласный сомнителен);

18. хурр. hurri 'утро; восток'19 ~вейнах. 'ü(r)ri 'ут,ю';

19. урарт. hut- 'обращаться к кому-либо' вейнахск. hatt-// hūt- 'спрашивать; возможно, родственные слова в дарг., рутул., цахур.

20. хурр. itt-. (< "idd-?) 'ндтн' ~ вейнах. -idd- 'бежать';

21. хурр. kē, урарт. g/jē '(қакая-то) емкость'~ингуш. днал. gī 'корыто' (?);

22. хурр. ker-ae²⁰ 'длинный', 'продолжительный'~авар. ђетам, ахвах. wa-qђаг-ода, багул. wa-hагим, дарг. bu-qђиам, лак. qђипам 'старый' (\frac{1}{3} qĥVS-, где S-сонант г//\frac{1}{3} n);

23. хурр. ki-g- 'три' (< "ql-ql?)~вейнах. qo-' 'три';

24. хурр. lul-ahhe, урарт. lulu-ini- 'чужак, чужой' ~вейнах. lūl-aho 'сосед';

18 Названия «дороги» в других языках, перечисленные в СИЛД, стр. 142, относятся, очевидно, к другим кориям.

¹⁷а Из с.-в. к. (кутийского?) также шумер. hashur 'яблоня', ср. V «Vnč- 'яб- 'локо' +*lor 'листв. дерево', ср. авар., анд., дарг. и др.

¹⁹ Harri и Šeri, две горы, поддерживающие небо в хурритской мифологии, конечно,—'утро' и 'вечер', а не 'ноль' и 'день'.

²⁰ Возможно, к/her-ae.

- 25. урарт. lutu 'женщины (колл.)' ~авар. ілаdі, дарг. hunu-l, лак. ššar, агул. hir, рутул. hïdї-ldї, цахур. huna-šše 'жена', женщина (√ тіл. Vttu);
- 26. хурр. mari-anne 'колесинчий', урарт. mari- 'высокое должностное лицо'~вейнах. mayr<*mari-'муж', 'мужественный';
- 27. хурр. -ma частица отрицания, урарт. mi частица запрещения ~ c.-в.-к. *mV то же;
- 28. хурр. muz(i) 'возвышенный(?)' (эпитет божеств) (?)~ вейнах. butt, авар. mocc', ахвах., карат., чамал. bo(r)cc'o, багул. bocc'w, ботл. ригсе'w, дарг. wa ζ -, лак. barz, арчин. bacc, лезг. warz и т. д. 'луна, месяц' ($\sqrt[3]{m}$ "a ζ -, *m w ar ζ -);

29. урарт. пек- 'разливаться (о канале, реке)'~вейнах. пек- 'плыть'21:

30. хурр. риг"іі 'дом' \sim (?) авар. bɔтъ'-, анд. beтъ'-, 'сарай' бежт. biтю, гинух., гунз., хварш. buткV- 'дом' (связь возможна, еєли b- в аварско-андо-цезских—не показатель класса—т. е. не $<\sqrt{*b}$ V-тък'-, а корневой согласный; тогда из этого этимологического гнезда надо нсключить лезг. qwal, крыз. qcol, будух. qul 'дом', хотя переход τ тк'>q здесь допустим)²²;

31. урарт. š-usi- (< šа- 'один') 'первый' \sim вейнах. cha, авар. со, хварш. has, дарг., лак. ca, хиналуг., уд. sa и др. ($\sqrt[\infty]{\text{cha}}$);

32. урарт. š-uha- 'новый' \sim авар. с'Іу-аb, ахвах. č'іп-, другие андийские языки с'Іп- (с варнантами и различными суффиксами), лак. с'u-ssa, лезг. с'іуі (с варнантами в других языках лезгинской подгруппы) ($\sqrt[3]{*}$ c'і-);

33. хурр. šaw-ala, урарг. šalə 'год'—чеч. šo, ингуш. šu, авар. son, ахвах., багул. re-še/in (и аналогично в других андийских), лак. šin, арчин. san, лезг. уі-s, рутул., цахур. sen, крыз.,

будух. san, уд. u-sen () **šaw-n-);

31. хурр. se₇-ala-, урарт. šeḫ- 'чистый'~(?) вейнах. с'æ-па то же, и ми. др.: общий с.-в.-к. корень Ј *cc'V;

²¹ Вряд ли тут есть связь с с.-в.-к. *Vnḥ(ḥ)-/*nVḥḥ- 'река'.

²³ К другому корню относятся ахвах, be-\(\lambda\)-, караг, тинд., чамал., анд. и пр. be/i-'-, гинух., гунз. а-\(\lambda\)-а, ругул. уi-\(\lambda\)-ап и т. п. Однако возможна и ложная этимологизация начального *b- как классного показателя с последующей его утерей.

35. хурр. ši/eja 'вода', с.-в.-к. *\i—'вода', вейнах. šæ 'лед (сюда же? с.-в.-к. *\a->хурр. ђа-, но *\i->хурр., вейнах. ši-?

36. хурр. šeri 'вечер'~вейнах. seri, sayr(e)< "sari 'вечер';

- 37. урарт. ši- 'приходить' \sim авар. ba-č'-i-ne, лак. bu-č'-an, арчин. č'ubus то же ($\sqrt{\frac{m}{c}}$ 'i-);
- 38. хурр. šini, урарт. šiši<*šin-ši- 'два'~вейнах. ši-' 'два' (√ *τλ^wi-?);
- 39. урарт. šuri 'оружне', мн. ч. šurelə 'вооруженное племя(?) ~вейнах. sur 'войско' (сюда ли арм. sur 'меч', 'острый'—пли ни.-е. *k'ō-r-?);
- 40. урарт. šušə 'баран' \sim (?) авар. $\tau\tau\lambda$ 'e'ег, чамал. $\tau\tau\lambda$ 'ili, бежт., цез., хварш. $\tau\lambda$ ili, арчин. $\tau\tau\lambda$ 'аl, лезг. qel и т. д. 'ягненок' (связь возможна, если из * $\tau\tau\lambda$ ' $V\tau\tau\lambda$ 'V, то с переходом в * $\tau\lambda$ $V\tau\lambda$ V>* ξ V ξ V, то с диссимиляцией в * $\tau\tau\lambda$ VVV):
- 41. урарт. și- 'течь' или 'лить дождем'~языки андийской подгруппы -c'- с различными классными показателями и суффиксами, дарг. bi-c'-es, лак. da-r-c'-an, арчин. ba-c'-as, лезг. с'-(ur-)-un 'таять' (аналогично в других языках лезгинской подгруппы) (V, по Е. А. Бокареву, *c'w-);
- 42. урарт. şuə [cowi-] 'озеро', 'море'; может быть 'вода' (ср. армянск. из субстрата соv 'озеро'), к тому же корню *c'w;

43. урарт. teq- 'преклоняться' ~ вейнах. teq- 'ползать';

44. хурр. te-ae, урарт. 'te-ae, 'очень', 'много' ~ нигуш. t'є 'верх';

45. хурр. teza-үi- 'старый', урарт. teš-, tiš- 'созревать' ~ вейнах. tiša 'ветхий';

46. хурр. u/oshu 'серебро' авар. 'arac, карат. 'arse, анд. orsi, в других языках андийской подгруппы a(r)s(i), дарг. arc, лак. arcu, табас., агул. ars ($V^{\text{w}}(h?)$ warc $^{\text{w}}$ -, (w)arch $^{\text{w}}$ -)²³;

47. хурр. we- основа 2 л. личного местоимения вейнах. ho, дарг. hu, лезг., агул. wun, цахур. γ u, будух. win, хиналуг. wi, уд. (γ) un $(\sqrt[8]{*}hwe[n])$;

²³ Арсальное слово. Г. А. Меликишвили указал на родство с грузписким. Нельзя ли видеть связь с и.-е. *гg'-, ср. арм. агсат, греч. другосс, фриг. агг-, лат. argentum?

- 48. урарт. zel-di- 'печень', 'внутренность' \sim языки видийской подгруппы сс'і λ -wa (и варианты), гуиз. č'ič'i-, хиналуг. č'iq-ild 'кишки' (V "сс' $i=\lambda$ '-, вариант "čč' $1=\lambda$ '-, с ослаблением аффрикаты в инлауте до $-\lambda(\lambda)$ -); урарт. -dl доказанный словообразовательный элемент:
- 49. хурр. zo-, zu-, урарт. šu- основа косвенных падежей 1 л. личного местоимения—вейнах. so, арчин. zon, лезг., агул. zun, цахур., ругул., хиналуг. zï, уд. zu ($\sqrt{*zu[n]}$).
- 50. Под большим сомнением соответствие: урарт. gazula 'хорошнй', 'красивый' (или нечто подобное) ~вейнах. γаг- 'хороший', 'красивый', так как рефлекс g < *γ или какого-либо его прототипа не представляется вероятным.

Не вполне надежными представляются и следующие сопоставления:

- 51. хурр. nizi 'девять' ~ авар. ič'-go, карат. ҳаč'-wa-da, хварш. uⁿč'i-n, дарг., лак. urč'- цахур. y-u'č'-ud и мн. др. ([√[∞]·√V-nč'-?]);
- 52. хурр. ki-zi 'тридцать' (\langle ki 'три' и sV предположительно 'десятка', хотя 'десять' по-хурритски ешап) \sim авар. anc'-go, ботл. anč-go, тинд. уас'-aya, дарг. we-c'-al, лак. a-c'a, арчин. wi-c'a, лезг. c'и, уд. wi-cc 'десять' ($\sqrt{*}$ c'V).

Б. Морфология

1. Имя

Абс. падеж хурр., урарт. -∅~с.-в.-к. -∅;

Эргат. падеж хурр. -s, урарт. -šə-авар. -s; (зап.-лезг• -s дат. падеж);

Род. падеж хурр. -we, урарт. -wə>-j(ə), но вытесняется²¹ притяжательным прилагательным на -inə~вейнах. -in, лезг. -(i)п;

²⁴ Это в урартском ареальное явление: в лувийском прилагательные на -ssas вытеснили родительный падеж в обоих числах, в армянском -c<u.-e. адъективного суффикса -sk'- только во множественном числе. Вейнахский и лезгинский родительный падеж на -in, разумеется, имеет тоже адъективное происхождение.

Дат. падеж хурр. -wa, урарт. -wə, -iə~вейнах. -w инстр.-аблат. падеж, лезг. -w эргативный падеж, но в других языках лезгинской подгруппы -v дательный и/или направительный падеж;

Инстр.-аблат. падеж хурр. (-da)-п, урарт. -пә~ца-хур. -п инструментальный надеж;

Направит. падеж хурр. -t/da, урарт. арханч. -tэ~вейнах. мн. ч. -tæ направит. падеж; лезг. -da локатив II;

Локативн. падеж хурр., урарт. -a \sim с.-в.-к. *-ah (по Е. А. Бокареву);

В с.-в.-к., как и в хуррито-урартском, характерно образование цепочек из двух и более падежных показателей.

Множественное число хурр. -as/z-, урарт. -a-, -aš-~ ~вейнах. -a⁵-, -a¹š-;

Образование прилагательных: хурр. -anne, -inne, -u/onne, урарт. -inə∼вейнах. -e(п), -o(п), -u(п), -(i)п, лезг. -п;

хурр. -ае>-е, урарт. -аіе>-ā-∼вейнах. -а, -æ;

Имеются более сомынтельные соответствия хуррито-урартским адъективным показателям - γ i, -(o) β ba, -izzi (урарт. -usi-) и т. д. (в виде соединительных и других вспомогательных адъективных формантов - γ -, - \tilde{c} -).

2. Глагол

Инфинитив, герупдий, деепричастие, наречие: хурр. -i/o-ssi-, урарт. -i/o-ši-~с.-в.-к. *-Vse;

Модальный показатель хурр. -II- (-гг-, также -пп-?), урарт. -I-∼вейнах. -I- (также и в некоторых других с.-в.-к. языках);

Напомним, что структуры глагола в северо-восточно-кавказских языках совершенно отличны от хуррито-урартской.

3. Местоимения и частицы см. в разделе лексики. Получаем следующие консонантные рефлексы²⁵:

²⁵ В скобках—рефлексы, реконструированные в качестве вероятных, но пока не представленные примерами. Радом с хурритским и урартским рефлексами цифрой [1] указаны рефлексы, представленные только одним примером.

²⁶ Судя по армянской форме.

Как видно из вышензложенного, материал все еще скуден и в значительной части мало надежен, но все же вероятность отнесения северо-восточно-кавказских и хуррито-урартских к одной семье (которую можно было бы назвать «восточно-кавказской») не только с 1954 г., когда эта мысль впервые была сформулирована, но и с 1972 г., несомненно, возросла.

. [1]

м. л. хачикян

ДИАЛЕКТНОЕ ЧЛЕНЕНИЕ ХУРРИТСКОГО ЯЗЫКА

(Краткая сводка)

До сих пор хурритский язык рассматривался как одно целое, без диалектных различий. Лишь в самое последнее время было обращено внимание на то, что существующие хурритские памятники отражают не единый литературный язык, а пучок диалектов¹.

В статье сделана попытка представить в виде таблицы расхождения в области морфологии по различным группам хурритских памятников. Поскольку в таблице отражены лишь отдельные факты морфологии, постольку, разумеется, картина распределения диалектных особенностей хурритского языка не может претендовать на полноту.

Таблица разделена на следующие графы:

- а) дналект Уркиша, представлен строительной надписью конца III тыс. до и. э., найденной на севере Месопотамии. Первое издание: A. Parrot et J. Nougayrol. Un document de fondation hurrite (RA 42, 1918, стр. 1—20), обработка И. М. Дьяконова (HU, стр. 110, прим. 123);
- б) дналект «угаритский» І, представлен шумерско-хурритской билингвой из Рас-Шамры, изданной Ф. Тюро-Данженом

¹ Cp E. Laroche, Ugaritica V, 1968, стр. 527—533; V. Haas, H.—J. Thiel et al., Das hurritologische Archiv, [Berlin], s. a.; M. Л. Хамикин, Шумерско-хурритский словарь из Рас-Шамры как источник по хурритской диалектологии, ВДИ, 1975, № 3, стр. 21—38.

	Хурритскі		
Форманты	уркишский а	угарятский I б	
1. Директив I			
2. Директив 11			
3. Локатив-дестинатив	!	-e	
4. Притяжательное мест. 3 л. ед. ч.	-ја или -а?	-di	
5. Указательное мест.	halle		
6. Субъектно-объектное мест. 3 л. ед. ч.	-n, -m(e)	-ne?	
7. Множественное число	-id-?	-az(ə)	
8. Отрицание	-wa-	-k(ə), -m(ə)	
9. Переходность Непереходность Состояние	-i, -tt	-i - <u>a</u> -0	
0. Предикатизное причастие переходное Пред. прич. пспереходное Пред. прич. состояния	-i	-i-z(ə) -a-z(ə) -o-z(ə)	
1. Императив-юссив	-i/e(-n)	., .,(0)	
2. Кондиционалис			
3. Индикатив 1 л. ед. ч.			
4. Индикатив 2 л. ед. ч.	i		
5. Индикатив 3 л. ед. ч.	-⊘ (- m)	-ja	
6. Неотождествленный глагольный суф- фикс		-1e	

(Syria XII, 1931, стр. 234—266) и обработанной нами (ВДИ, 1975, № 3, стр. 21—38);

- в) «вавилонский» диалект, представлен заклинаниями из Мари (F. Thureau-Dangin, Tablettes hurrites provenant de Måri, RA 36, 1939, стр. 1—28) и других городов Вавилонии (J. van Dijk Nicht-kanonische Beschwörungen und sonstige literarische Texte, VS NF I, 1971, №№ 5, 6, 20, 26) XIX—XVII вв. де н. э.
- r) «митаннийский» диалект, представлен письмом митаннийского царя Тушратты Аменхотепу III начала XIV в. до н. э.

вавилонский в	митанинйский	угаритский П	малоазийский	Урартский язык ж
-dt		0	-di	-(j)edə, -(j)də
-a	- <u>a</u>	-a	-a	-a
-je	-(i)je/a	- a	-ja	-(i)'ja-, -(i)j(ə)
an(n)a	anne	anne	anne	alə
-n, -b	-n(na), -ma/e-	-n, -ma	-n, -me	-nə, -bə
id-/-u ⁿ d-	-id-		-id-	-i t-
-a(z)	-a(z), $-za$	-a(z), $-za$?	-a(z)	-a(š)-
-wa-, -ma-	-wa-, -ma	-kk-	-we-?	
-1	-1	-i	-i	i, -u
-a -o	-a	-a	- a	-a
	-n	-0	-0	-0
-i-b -a-b	-i -a	-i -a	-i -a	i -i -a-bə
-0	-0	-0	-0	-0
-i/e(-11)	-i/e(-n)	-l/e(-n), -a	-i,'e(-n)	i/e(-nə)
1,-()	-ai/e(-n)		-ae/e-z	-a(i)-(nə)
	-ewa	-ewa?, -awa		-eja
-aw?	-aw(wə)	-aw, -o	-aw, -o	-4.9
-u?, -iw?	-u/o	-iw	-u/o, -iw	-aw?
-a	-a, -ja	-a	-a, -ja	-∅(nə),
		-te		-a (+ -1ə)

- (J. Friedrich, Kleinasiatische Sprachdenkmäler, Berlin, 1932, стр. 8-32);
- д) дналект «угаритский» II, представлен текстами XIV в. до н. э. из Рас-Шамры, изданными Э. Ларошем в PRU III, 1955, стр. 311—355 и Ugaritica V, 1968, 448—589;
- e) «малоазийский» диалект, представленный текстами XIV— XII вв. до н. э. из Богазкея.

Богазкейский материал автором не подвергался полной проработке, и особенности этого диалекта даны лишь предварительно,

по данным, приведенным в грамматиках Э. А. Спайзера² и И. Тиля³.

Данные по урартскому языку приведены по материалам И. М. Дьяконова⁴.

примечания

1д. Почти полностью вытеснил окончание дательного надежа -wa, употребляющееся в этом диалекте, по-видимому, только в наречном значении. Ср. ašhim šuškd—asholumme Sa(w)uska-da "жертвоприношение Шавушке" (R.S. 24.261, 3), но аlamиwa-man asta hanastekki "вовеки жена его не родит" (R.S. 15.10, 9).

1ж. Сохранился только в формах множественного числа. В единственном числе вытеснен суффиксом -(i)edo (из самостоятельного слова edi «тело, вешь», имеющегося и в хурритском).

2. -di < edi, послелога именного происхождения со значением «для, ради».

Зд. Это окончание Ф. Хааз и Г. Вильгельм толкуют как притяжательное местоимение З л. ед. ч.-j(e) 4--а (показатель статива-дестинатива)⁵. Однако ввиду того, что это окончание употребляется в «угаритском» П в сочетании с притяжательным местоимением З л. ед. ч. -di, более вероятным кажется, что мы имеем дело с показателем локатива -а (без слияния с предыдущим тематическим гласным), имевшего, по-видимому, и дестинативное значение.

4a. Ср. ђа-wә-ђә-а «его молитву (пусть не услышат)», Ур-киш, 16.

4б. -di (из edi??) вытеснило, вероятно, первоначальный притяжательный суффикс 3 л. ед. ч. -je, сохранившийся, однако в фор-

² E. A. Speiser, Introduction to Hurrian, New Haven, 1941.

³ V. Haas, H.-J. Thiel et al., ук. соч., стр. 98-239.

⁴ I. M. Diakonoff, HU, München, 1971.

⁵ V. Haas/G. Wilhelm, Hurritische und luwische Riten aus Kizzuwalna, "Alter Orient und Altes Testament"—Sonderreihe, Bd. 3, 1974, crp. 133.

ме множественного числа: uthuri-di "его сторона" (Voc. IV_{16}), но uthuri-jaz(ə) "их сторона" (Voc. IV_{17}). Ср. аналогичное явление с ноказателем направительного надежа "-tə в урартском (прим. 1ж.).

4д. Ср. ast(i)-а "его жена" (R.S. 15.10, 9).

5а. halle соответствует, по-видимому, позднейшему an (п) a/e. О чередовании 1/п см. II-I 27. В урартском эта основа употребляется в указательно-относительном значении (alə).

6. Местоименная частица -ma/e- встречается только в цепочке вспомогательных слов в начале предложения, в отличие от -п(па), употребляющейся во всех остальных случаях. Ср. inume-nln (Mit., passim), inu-me (KUB XXIX 8 IV 8, 16, 27) и др.

Частица -m (раһ-аst-и-ш, Уркиш, 5), генетически, видимо, связанная с -mа/е-, является, вероятно, фонетическим вариантом -b. Последний известен только в «вавилонском» хурритском и в урартском (в 3 л. ед. ч. непереходного глагола/причастия), в позднейших хурритских материалах встречается только в именах собственных как арханзм (Un-a-b-, Ag-a-b-, Haz-i-b- и др., IH 85). О чередовании -b/-т в именах собственных см. IH 62.

Тот факт, что элемент -b присутствует только в причастиях переходных (разз-1-b, Mari 1, 1) и непереходных (siw-a-b, VS NFI 5, 3 и 5), но не в причастиях состояния (satt-o-n, Mari 1, 6), свидетельствует о том, что -b в этих формах является показателем субъекта действия (не состояния!) и о наличии противопоставления действие: состояние в хурритском.

7. -a(z) с именами (tiwe-n(e)-a, sew/ye-n(e)-az-us); -id-/-undи -za с глаголами;

-id-/-uⁿd- с "юссивными" формами (tadast-id-en "пусть любят", Mit. I_{78}), в "вавилонском" диалекте также с "индикативными" (pabanazus ad-ud-a "горы ad-уют?", Mari 5, 8) и причастными (hiz-ud-o haw ru-na "земли находятся в состоянии hiz-", VS NFI 5, 10-11); -za с индикативными формами (иг-aw-za-sse-na-man "и то, что мы желаем", Mit. I_{80}) и "юссивными"

(itt-ai-za-lla-an "и пусть они придут", Mit. IV_{51-52}). Неясно значение -za в форме па-X-ḫa-wə-ša=X-awa-za, соответствующей аккадскому teleqqe "(если) ты возьмешь", R.S. 15.10, 1 и 5.

Судя по месту -id- в цепочке суффиксов (5-я позиция), в отличие от -za, стоящем в непосредственном соседстве с ноказателем субъекта/сбъекта (11-я позиция), можно предположить, что -id- указывает на множественность действия, а не субъектов.

7ж. В урартском, как и в «вавилонском» хурритском, -it (о) употребляется как с «юссивными», так и с «индикативными» формами, ср. НU, табл. 6.

8a. Ср. ha-su-e-in=haz-u-wa-i/e-n? "пусть не услышит". Ур-киш, 17.

8в. Закономерности в употреблении -ma и -wa не прослеживается: iza(s)-ma "не я" (Mari 1, 30), но sini-wa-l(la) "не двос//двоих?" (Mari 5, 14); kib/w-iw-ma-l(la) "ты их не устанавливаешь/ставишь?" (VS NF 1, 26, 9), но fur-iz-и-wa-l(la) "ты их не узнаешь?" (там же, стр. 10).

8г. -wa- на 7-й позиции (перед модальными и личными показателями);

-та в абсолютном конце слова и только в формах 3 л. ед. ч. индикатива. Возможно, выражает абсолютное отрицание?

86, д. -kk- ср. в hi-li-šu-ki "он не сказал" (Voc. l₁₆), ha-naste-kk-i , не рожающая (не родит)", R.S. 15.10, 9. Не путать со стоящим на той же позиции (6-ой) суффиксом -kk-, обозначающим, по-видимому, деятеля (ashozikkonne "жертвователь", апитіккоппе, tatakka "человек" и др.). Возможно, речь идет о двух разных формантах, выражаемых на письме одинаковыми средствами?

8б. -ma в pa-II-ia-mi "он не сказал" (Voc. I18).

9а. -u- во всех формах, кроме причастных: tasp-I "(тот, кто) уничтожающий" (Уркиш, 12), но pahast-u-m "он(а) построил(а)" (там же, 6), sagr-u-I/e-n "пусть охраняет" (там же, 10).

9ж. -і в причастиях и "дебитив-фицалисе", -ц- в остальных случаях, (ср. HU, 11, прим. 130).

10б. Этим, по-видимому, причастным формам соответствуют в тексте шумерские спрягаемые формы глаголов и причастия. Обратить винмание на употребление элемента -z, встречающегося в других диалектах лишь в «юссивных» и «деепричастно-сунишых» формах на -ae.

11—12. Все модальные наклонения в хурритском языке можно условно разделить на две группы: так называемые «юссивные» (показатели -i/e и -ae) и «условные» (показатель -ewa).

Такое деление оправдано и тем, что при глаголах I группы подлежащее (субъект действия) ставится обычно в эргативе, а глаголы "условных" наклонений эргатива не требуют. Ср. seniffus ar-1/e-п "мой брат пусть даст" (Mit. $III_{444, 97}$), seniffussan pall-ae-п "мой брат пусть знает" (IV_{108}), по seniffennan hillol-ewa "если мой брат скажет" (IV_{49}).

11—12д. Формы на -а (вм. -i/e) и -awa (вм. -ewa) встречаются только в аккадско-хурритской билингве (R. S. 15. 10): раггап-а, ugol-a, X-awa-za. Поэтому, возможно, предпочтение огласовки на -а (ср. также alamuwa при бог. alumai) является особенностью не данного диалекта, а только этого текста.

11ж. В урартском бывшее субъектно-объектное местоимение -по вошло в состав формы глагола 3 л. ед. ч. «императива», и к нему в свою очередь может присоединяться еще одно -по (ср. HU, табл. 8).

13в. Один сомнительный случай: a-ga-ú-um=ag-aw-ma? (Магі 2, 4).

13г. -awwə в отрицательной форме: ku-zu-u-ši-uw-wə-la-an = koz-oz-l-o(<wa)-(a)wwə-l(la)-an "и я их не задержал" (Mit. IV_{46}).

13д. -o(<-aw): iza(s)-lla...X-oz-o "я их X-овал" (R.S. 15. 30+49, 2).

-aw cp. в tal-ma-ú=talm-aw "я делаю большим?" (R.S. 19. 157 c, 2), ti-la-ú=til-aw (R.S. 19. 153, 7).

14в. kiw-lw-ma-l(la) tiwe-na fur-iz-u-wa-l(la) "ты не устанавливаешь слова, (п) ты их не узнаешь" (VS NFI 26, 9—10). 14д. ta-ti-ib=tad-iw "ты любинь" (R.S. 15. 30+49, 3).

15a. pah-ast-u-m "он(а) построил(а)", Уркиш, 5.

15б. ра-li-ja-mi "он не сказал" (Voc. I15).

15в. рава-n(e)-az-us ad-ud-a sewe-n(e)-az-us nud-uⁿd-a "горы ad-уют, воды nud-уют (Mari 5, 8—9). О суффиксе множественного числа - u^n d- см. выше, прим. 7.

15д. аг-оz-а "он дал", R.S. 19. 146, passim.

16б. pa-šu-ši-te (III-), bi-šu-šu-te "он вырыл" (III_{эа})

16g. pa-li-X-te (R.S. 15. 10, 14), $\S[i?]$ -nu-te (R.S. 15. 30 \div 49 1a), ha-nu-te-ti (R.S. 15. 30 \div 49, 4a).

8 8 0

Как видно из вышеприведенной таблицы, можно выделить 3 основные группы хурритских диалектов:

- 1. диалект Уркиша, который обнаруживает некоторые черты, отличающие его от других хурритских диалектов, но сближающие с урартским (ср. пункты 5, 9, 15);
- 2. «угаритский» I⁶, стоящий почти особняком; отдельные черты сходства его с «угаритским» II диалектом (ср. пункты 8 и 16) объясняются, очевидно, позднейшей территориальной близостью.
- 3. В последней группе («вавилонский», «митанинйский», «угаритский» II и «малоазийский»), наиболее арханчным является «вавилонский» дналект (ср. элемент -b, не сохранившийся в других дналектах, но наличный в урартском, а также суффикс -ido, употребляющийся, как и в урартском, не только в модальных, но и в «индикативных» формах); сходные черты выявляются между «угаритским» II и «малоазийским» дналектами (ср. пункты 13, 14).

«Митаниийский» диалект занимает среднее положение в этой группе дналектов.

⁶ Памятник, которым представлен этот дналект, хотя и найден в Угарите, возможно, происходит из другого места и, во всяком случае, принадлежит к другому (более раниему?) слою хурритских дналектов.

и. т. қанева

из истории шумерской падежной системы

(Функции орудийно-отложительного надежа)

- 1.0. Шумерские падежные формы, выражающие пространственные отношения, отличаются многофункциональностью. Значения этих форм во многом обусловлены их употреблением с глаголами и именами различных семантических классов. Исследователями уже отмечалась способность орудийно-отложительного надежа (показатель -ta) выражать наряду с основными значениями—аблативными и орудийными—также и локативные отношения. Однако до сих пор не делалось понытки определить, в каких условиях контекста орудийно-отложительный падеж (в дальнейшем Instr.-Abl.) может выражать это значение.
- 1.1. Локативные значения Instr.-Abl. обнаруживаются достаточно четко прежде всего в конструкциях с глаголами состояния (жить», «сидеть» и т. п.), а также с переходными глаголами, соотносительными по семантике с глаголами состояния («ставить», «класть» и т. п.): me-ré-ni-ta bí-in-gub «она поставила (дерево) у своих пог" (GH 77, 35, 30, 78)¹; barag-kug barag-sikil-ta (вар. -da) ši-im-me-e-da-an-tìl "она живет при священной часовне, при чистой часовне (SGL 119, 159); kaš-ta tuš-a-ni "если она сидит при (приготовлении) пива" (LE 20); urì-gal abzu-ta sl-ga "большая эмблема, поставленная при "абзу" (EWO 164).
- 1.2. Следует отметить, что локативные отношения—в конструкциях с теми же глаголами—мог передавать и шумерский совместный падеж (Comit., показатель -da).

В скобках приводятся общепринятые в шумерологической литературе сокращенные названия текстов.

giš ma-nu пат-sipad-da zag-da hé-em-dè-gub "(палицу из) дерева "ману", (знак) пастырства, ты положил рядом (букв. "поставил у бока"), (EWO 430); х åb у gud... lgi-zid udul-da e-da-sig, "у Игизида, пастуха, живет х коров (и) у быков" (TSA 30); еп-idim An lugal-da... I-im-tuš "могучий владыка сидит вместе (рядом) с царем Аном" (EWO 197); uri é-da si-si-ga-bi "эмблема, стоящая при храме" (Gud. Cyl A XXVII 18).

Материалы памятинков показывают, что Comit. в рассматриваемой функции выступает чаще, чем Instr.-Abl.

Синкретизм значений падежных форм отмечается, как известно, во многих языках, причем различной типологии, однако можно попытаться выяснить, имеем ли мы дело с абсолютно одинаковой функцией или нет. Уже тот факт, что в текстах, сохранившихся в нескольких версиях, в конструкциях, требующих употребления совместного падежа, в одной версии отмечается показатель Comit. -da, а в другой -ta, наводит на мысль о возможности графической передачи показателя Comit, -da знаком TA², ср. (dam -a)-ni-da gú-da ba-ni-in-lal и вариант dam-a-ni-ta gú-da-a ba-ni-in-lal "я обнимусь с его женой" (LE 10).

Таким образом, в конструкциях с определенной группой глаголов показатель -ta, возможно, представляет собой графический вариант форманта Comit. -da.

2.1. Второй тип употребления Instr.-Abl. при выражении локативных отношений составляют конструкции с именами пространственной ориентации («верх», «ииз», «сторона» и т. п.), превранившиеся в устойчивые адвербиальные сочетания и имеющие как аблативные, так и локативные (место, среда) значения. В наших материалах засвидетельствованы такие сочетания лишь с глаголами состояния. ап-ta "сверху, наверху" (букв. "с небес"). "sa sus-gal... Ubme 11- а an-ta hé-sus "пусть он набросит сверху (букв. "с неба") на Умму большую сеть!" (Ean 1 R 1 25. 29—30). те mès-е an-ta 1-im-nàd "лежит (убитый) герой сверху другого героя" (LE 193). bar-ta "спаружи, поодаль" (букв. "от стороны").

² Вопрос об оппозиции звонкий-глухой в шумерском языке пока не изучен.

bar-bi-ta gi-gid za-am-za-am-e "снаружи" (букв. "с боку") его (города)—флейта (и) инструмент "замзам" (FA 36). ^dU[tug-š]ag₅-ga-ni bar-ta ba-da-gub "его добрый демон стоит поодаль от него" (DU 175). šag₄-ta "изнутри, внутри" (букв. "из середины"). šag₄-bi-ta gud gù-nun-di-dam "из его (храма) середины ревет бык (или "внутри него находится ревущий бык") (ELA 266). uru šag₄-bi-ta še-gar al-gar "внутри города происходит (букв. "помещается") резия" (IG 65—66).

2.2. А. Фалькенштейн (GSGL II § 109 b3) квалифицирует как локативные по значению конструкции с глаголами действия, в которых форма Insir.-Abl. обозначает местонахождение действующего лица. Следует, однако, заметить, что в таких конструкциях может сохраниться собственно аблативное (источник действия) значение. Так, в следующих примерах, где выступают глаголы речи. называння, обращения и т. п., Instr.-Abl. сохраняет исходное значение: |ud d |Nin-[gír]-su-ke, Gír-nun-ta [kl-ág-ga-ni ba]-pàd-da-a é-ninnu-t[a] nam-[ni] mu-na-[tar]-ra dNanse é-sirarax-ta igi-zid [mu--šli-bar-[ra] "когда Нингирсу из (святилища) Гирнун назвал своего любимца, когда из Эпинну определил ему судьбу, когда Нанше из Эсирара посмотрела на него благосклонно" (Ent. 35) III 1-9), [сравни примеры, где вместо орудийно-отложительного употреблен местный падеж: ud dNin-gir-su-ke.... Gù-dé-a sipad--zid-sè kalam-ma ba-ni-pàd-da "когда Нингирсу назвал Гудеа в стране в качестве благочестивого пастыря". (Gud. St B III 6. 8--9); nln Gír-su^{ki}-a nam-tar-re "госпожа, решающая судьбы в Гирсу" (Gud. St E I 6)]. kug- Inanna-ke, kur-MÙŠ-ta šag,-kug--ga-ni-a hé-em-ma-ni-pàd-dè-en "святая Инанна из страны "Муш" назвала меня в своем чистом сердце" (LE 294-295; 360-361); mà-e abzu-ta zag-mí dug,-ga-mu-dè "чтобы я произносил хвалу из абзу" (ELA 57, 88); dNin-gír-su Nippurki-ta nir-gál "Нингирсу, уважаемый из Ниппура" (Ukg. 5 XII 12). |Сравни случай с именем в местном падеже dNin-gír-su... Nippur da nir-[gá]l "Нингирсу, уважаемый в Ниппуре" (Gud. Cyl A II 11—12)]. па-ги-а Lugal-kisal-si Gù-dé-a en-dNin-gír-su-ke, Gír-nun-ta mu-zu "владыка Нингирсу из Гирнун дал знать Гудеа (о) стеле Лугалькисальси" (Gud. Cyl. A XXIII 9—11). ud-ba geštug-dirig me-zu anki-a ki-tuš-a-ni-ta šag₄-dingir-re-e-ne-ke₄ ši-in-ga-zu-a "тогда (имеющий) величайший разум, знающий "обряды" небес (и) земли, тот, кто сообщает из своего покоя волю богов" (IE 18 SLTNI 32, 9—10).

3.1. Особого внимания заслуживают несколько конструкций с Instr.-Abl., которые определялись исследователями как локативные.

Прежде всего обратимся к конструкции типа: храм-название какой-либо храмовой постройки или части храма-притяжательное местоимение--показатель Instr.-Abl., например, é bappir-bi-ta «из пивоварии храма» буквально «храм-нивовария его из». А. Фалькенштейн (GSGL II § 109 b 3) переводит "in selnem Brauhaus"). Однако отношения, передаваемые instr.-Abl., скорее выступают здесь как аблативные-источник действия/состояния; é-bappir-bi-ta ^{id}ldigna a-ù-ba gál-la-àm "(то, что) из пивоварии храма—Тигр во время половодья" (Gud. Cyl A XXVIII 12-13). ká-ki-lugal-ku,-bi-ta hu-ri-in am-šè igi-il-il-dam "(то, что) из ворот, куда входит царь, - орел, глядящий на дикого быка" (Gud. Cyl A XXV 5-6), si-gar-bi-ta muš-šag, tur muš-huš am-šè eme éd-dè "(то, что) из засова-змея "шастур", ужасная змея, жалящая дикого быка" (Gad. Cyl A XXVI 24-25); a-lal-bi-ta KAsudx-da "(то, что) из помещения "алал"-молитва" (Gud. Cyl A XXVII 16), é-gud-bi-ta in-tu ga-tu gira-mah-bi-ta gug-gal sl-gal "(то, что) из скотного двора-масло..., молоко..., (то, что) из пекарии-большой хлеб "гуг", большой хлеб в форме рога" (Gud. Cyl A XXVIII 3-6).

3.2. Вторая конструкция имеет следующий состав: название города в Loc. (показатель Loc. может быть графически не выражен)—слово со значением «город»—определение к нему—показатель Instr.-Abl., например. Kiš^{ki}-a uru-nam-lugal-la-ta букв. "Киш-в-город царственности-из". А. фалькенштейн переводит in Kiš, der Stadt des Könlgtums" (GSGL II 145³), т. е. сочетание uru-nam-lugal-la-ta толкуется им как приложение к слову Киш. Однако при таком толковании ожидался бы лишь один падежный показатель (либо Loc., либо Instr.-Abl., если считать, что

он может передавать локативные отношения), так как в шумерском языке при сочетании «определяемое-определение» падежные показатели оформляют сочетание в целом, а не каждый его член. Поскольку присутствуют два падежных показателя, сочетание иги nam-lugal-la-ta, очевидно, имеет самостоятельное значение.

- 3.2.1. С предшествующей конструкцией сходна следующая, включающая название святилища в Loc., существительное, притяжательное суффиксальное местоимение и показатель Instr.-Abl. Значение источника в такой конструкции оказывается пограничным со значением причины (аблативно-каузальные отношения): èš-Urí^{ki}-a nam-galam-ma-bi-ta šag.-bi-a ^dEn-ki ^dNin-ki-ne nam-sisi-sá-bl-ta me šu ši (!)-im-du--du--ne "Энки (н) Нинки в святили-Ура из-за его совершенства, в нем из-за его правильности делают совершенными обряды" (MNS 35 Rs 7—9). Нельзя ли точно так понимать и Kiški-a uru-nam-lugal-la-ta é-hur-sag-kalam--ma^{ki} é-éš-[dam]-zu 7-кат-ma "в Кише из-за того, что он царский город (букв. "из-за города царственности"), находится храм Эхурсагкаламма, твой седьмой покой" (ОЕСТ I 16 III 19)? Отметим, что в тексте, из которого взят этот пример, по крайней мере в одном случае вместо Instr.-Abl. употреблен направительный падеж (показатель -šè), который в шумерском довольно часто передавал причинные отношения: Urim^{ki}-ma kisal-ad-da--zu-šè é-Dilmun-na é-és-dam-zu i-kam-ma "в Уре, из-за того, что он двор твоего отца, находится храм Эдильмун, твой первый покой" (OECT I 16 III 7-8). dGá-tùm-dùg nin-a-né Lagaski -ki-ág-gá-ni-ta unu -šuba-a mu-ni-tud-da-a "его госпожа Гатумдуг в Лагаше, из-за того, что он ее любимый город, родила его в святилище....... (Gud. St E I 12—16). en-ud-sud-du-ke, uru-ni-ta dSuen-e dur ki ba-ni-in-gar "владыка далеких дией, Суэн поселился в нем из-за того, что он его город" (MNS 55, 6-7).
- 4.0. В шумерском языке пространственные падежные отношения могли находить отражение в спрягаемой глагольной форме с помощью специальных пространственных префиксов, состоящих из местоименного элемента, указывающего на лицо или класс косвенного объекта, и соответствующего падежного показателя.

В шумерском языке известны случан парушения корреляции падежных форм и пространственных префиксов, когда при сохранеини в глагольной форме прежнего префикса имя, обозначающее косвенный объект, получало другой падежный показатель (по значению близкий первоначальному). Так, в предложении Ag-ga--šè gù mu-na-dé-e "он говорит Are" (GA 64), вместо ноказателя дательного падежа (Dat.) -га при имени стоит показатель направительного падежа -šè, но в глагольной форме присутствует пространственный префикс Dat. -па-.

4.1. В шумерских текстах наблюдаются случан, когда имя, с которым можно соотнести пространственный префикс Instr.-Abl., стоит не в том же самом падеже, как следовало бы ожидать, а в Loc. Конструкции подобного типа, казалось бы, свидетельствуют о способности пространственного префикса Instr.-Abl. выражать локативные отношения. Заслуживает, однако, винмания тот факт, что в конструкциях с именем в Loc. и с пространственным префикcom Instr.-Abl., засвидетельствованных в наших материалах, выстунают глаголы, выражающие перемещение предмета/лица (субъекта или объекта действия), причем имя, обозначающее место действия (пункт, среду и т. п.) стоит в Loc. udu-ba udu-šag₅-ga--bi lú ba-ta-túm-mu "из этих овец (Loc.) человек уносит ("несет -ta") лучшую овцу " (Ukg. 6 1 3—4), men-kug ...sag-zu-a um-ta--gá-ar "снял бы ты ("положил -ta") священную корону со своей головы (Loc.). (ID, UET VI 11 8), ср. men-kug sag-za (вар. -zu) um-te-gál... túg-ME-kug bar-za (вар. -zu), um-te-gál... ^{giš}gidri-kug šu-za um-te-gál... knše-sír-kug gìr-za (вар. zu) um-te-gál "если бы ты сиял ("имел -ta") священную корону со своей головы (Loc.), если бы ты сиял какую-то одежду со своего тела, если бы ты выбросил из своих рук священный носох, если бы ты сиял сандалии со своих ног" (SK 2 II 10-13 из LE стр. 169). dubbin-?-ni ba-an-dim dubbin-su₄-se-gin(!)mu-sír ba-ra³-an-túm kur-gar-ra -na mu-sír ba-ra-an-túm ga[la-tur ba-au]-dím "он взял грязь изпод ногтей, сделал "кургара", он взял грязь из-под ногтей,

³ В глагольной форме вместо префикса -ta- фигурирует совпадающий с ним по значению префикс -гa-.

сделал галатура" (ID 219—220). amar-mu gùd-ba a-ba-a ba-ra-ab-tùm Anzumušen gùd-ba a-ba-a ba-ra-ab-tùm "кто унес ("нести-га-") моего птенца из его гиезда (Loc.), кто унес Аизу из его гиезда (LE 88—89). ^dUtu ki-šár-ra ma-ta-éd "солице вышло ("вы-кодить -ta-") из горизонта" (Loc.), (Gud. Cyl A II 22); ninda-mah-mu é-kur-ra éd-mu-na-ra-ab-zé-[e]n", выдайте ему из Экура (Loc.) мой прекрасный хлеб". Glriš-hur-tur-re ká-gal-la ba-ra-éd "Гиришхуртура вышел из больших ворот (Loc.)" (GA 59). é-gal ki-HAR-šag₅-a-za húl-la-zu-ù gala nam-ta-dag-ge "пусть не прекращается радование тобой в твоем дворце, в месте..." (SLTNi 80, 43—46).

- 4.2. В таких конструкциях, как представляется, выступает не локативное значение Instr.-Abl., а выражение с помощью Loc. значения источника действия (аблативные отношения). Что касается пространственного префикса -ta- в глаголе, то его присутствие в глагольной форме, нарушающее корреляцию, может объясияться сращением префикса с глагольным корием, ср. sag4-lú- 36000-ta šu-nl e-ma-ta-dab3-ba-a "когда он схватил (выхватил) его руку из середины 36000 людей" (Ukg. 5 VII 18—19) и šag4-ukù-šár-га-па ђé-éb-ta-an-[d|ab3? "он схватил (выхватил) его среди многочисленного народа" (IG 104—105), где во втором примере в глагольной форме сохраняется пространственный префикс Instr.-Abl., хотя при имени вместо Instr.-Abl. показателя употреблен формант Loc. Итак, из всего сказанного вытекает:
- 1) Instr.-Abl., судя по нашим материалам, выражает место совершения действия с именами пространственной ориентации, превратившимися в устойчивые адвербиальные выражения.
- 2) Конструкции с Instr.-Abl., обозначающие местонахождение действующего лица, выражают аблативные отношения, а не локативные.
- 3) Қак аблативные (а не локативные) следует также квалифицировать отношения, выражаемые Instr.-Abl. в конструкциях типа é-bappir-bi-ta.
- 4) В конструкциях типа Kiš^{ki}-a uru-nam-lugal-la-ta Instr.-Abl., скорее всего, выражал каузальные отношения.

- 5) В сочетании с глаголами состояния («сидеть», «жить» и т. п.), а также переходными глаголами, соотносительными по семантике с глаголами состояния («ставить», «класть» и т. п.), показатель Instr.-Abl -ta, возможно, представляет собой графический вариант форманта Comit.-da.
- 6) Не подтверждают локативного значения Instr.-Abl. конструкции с именем в Loc. и с пространственным префиксом Instr.-Abl, в спрягаемой глагольной форме. Поскольку во всех конструкциях подобного типа, засвидетельствованных в наших материалах, выступают глаголы, выражающие перемещение предмета (субъекта или объекта действия), очевидно, следует говорить не о локативном значении префикса Instr.-Abl., а о выражении посредством Loc. значения источника действия.
- 7) Полученные результаты ни в коей мере не являются окончательными. С привлечением более широкого круга источников, по всей вероятности, выявятся новые обстоятельства, при которых Instr.-Abl. мог передавать локативные отношения.

В. А. ЯКОБСОН

ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О ГОСУДАРСТВЕ В ДРЕВНЕП МЕСОПОТАМИИ

(К постановке вопроса)

В Старовавилонский период традиция централизованного государства, объединяющего всю или большую часть Месопотамии насчитывает уже несколько столетий. Политические перипетни борьбы за гегемонию и за верховную власть в Месопотамии сравнительно хорошо известны. Значительно меньше внимания уделялось до сих пор идеологическому аспекту этой борьбы, а также тем экономическим побудительным мотивам, которые и явились в конечном итоге первоосновой политической борьбы и выработки новой государственной идеологии.

Начать, естественно, следует с экономических мотнвов, а хронологической отправной точкой следует избрать период возникновения первых государственных образований, начиная с которого и можно говорить о более или менее осознанных экономических и политических тенденциях. Мы располагаем лишь весьма сграниченными данными об экономике столь отдаленного периода, и потому наши построения неизбежно будут иметь в значительной степени теоретический характер.

Возникновение цивилизации можно констатировать с момента, когда общество оказывается в состоянии производить достаточное количество прибавочного продукта, чтобы можно было освободить от непосредственного производительного труда более

или менее значительное количество людей. Именно эти люди и составляют аппарат возникающего государства—его правителей, чиновникоз, войско и т. д., а также его «интеллигенцию»—ученых, писцов, художников, строителей. Такая коренная реорганизация человеческого общества вызывается бурным ростом производительных сил и сама дает новый импульс для дальнейшего роста. Здесь, однако, следует отметить одно важное обстоятельство, на которое до сих пор не обращали должного внимания: развитие производительных сил на этой стадии довольно быстро достигает определенного «потолка» и в дальнейшем почти не прогрессирует, а иногда даже регрессирует.

Так, в Месопотамии почти все важнейшие изобретения и усовершенствования процессов производства были сделаны в Протописьменный или I Раинединастический период (ирригация, агротехника и орудия сельского хозяйства, строительство, сложные приемы ремесла и т. п.) или еще значительно раньше (гоичарный круг, ткацкий станок). Единственное крупное техническое достижение более поздних времен—применение железа. По этой причине в исторический период в Месопотамии не происходит сколько-пибудь заметного повышения производительности труда¹. Более того, имеет место ее снижение в основном виде производства—сельском хозяйстве—вследствие истощения и засоления земель².

С другой стороны, увеличение интенсивности эксплуатации тоже очень быстро натыкается на физические пределы: основной производитель (как свободный, так и несвободный) получает лишь весьма скудное пропитание и минимум прочих средств существования³.

Наконец, прирост населения поначалу весьма велик, ибо условия жизни, по сравнению с периодом варварства, значительно улучшаются. Но и он довольно быстро упирается в свои естес-

¹ Нормы производительности труда остаются в Месопотамии практически постоянными, а его интенсивность—максимально возможной.

² CM. R. M. Adams and Th. Jacobsen, Salt and Silt in Ancient Mesopotamian Agriculture, Sience, vol. 128, No. 3334, 1958.

³ См. Н. В. Козырева, Нормы потребления в старовавилонской Месонотамии, ВДИ, 1972, № 2, стр. 94—99.

твенные пределы, определяемые ограниченностью годной для обработки земли, а также эпидемиями и высокой детской смертностью—неизбежными следствиями «урбанизации» в тот период.

Все эти обстоятельства, взятые вместе, означают, что внутренние источники дальнейшего увеличения абсолютного объемз прибавочного продукта иссякают уже на сравнительно ранием этане развития цивилизации. Но дальнейшее развитие без такого увеличения невозможно, и, следовательно, новорожденное классовое общество должно искать и находить источники прибавочного продукта вовне. Очевидно, что таких источников может быть три: ограбление соседних народов, неэквивалентная торговля с ними и, наконец, расширение территории и, тем самым, количества населения, поставляющего прибавочный продукт.

Рассмотрим названные источники в отдельности.

Ограбление соседних народов-наиболее простой и «естес-Твенный» метод, к которому новорожденное государство прибегает в первую очередь. Под ограблением мы понимаем захват не только материальных ценностей, но и рабов-этого своеобразного «концентрата» прибавочного продукта. Именно по этой причине для древнего общества характерно состояние «войны всех против всех». Воздействие такого состояния общества на его культуру весьма многообразно. Прежде всего, в структуре общества все более видную роль играют войско и военачальники. Прежине мелкие стычки из-за хозяйственных или охотинчых угодий заменяются организованными и систематически проводимыми походами. Города обзаводятся стенами и, тем самым, превращаются в города в собственном смысле этого слова. Стронтельство стен требует крупных общественных работ и расходов, но, с другой стороны, стены становятся предметом гордости и объектом поэтического восхваления в эпосе4. Эпос фиксирует также и войны между городами-государствами⁵.

Такой способ добывания дополнительно прибавочного продукта сохраняет свою роль в течение всего периода древности. Но ограниченность этой роли выявилась очень скоро. Прежде всего, из-за переменчивости военного счастья вчеранний гра-

⁴ Пролог к аккадскому эносу о Гильгамеще («О все видавшем»).

^{5 «}Гильгамени и Arra».

битель сегодия оказывался в положении ограбленного. А длительная удача приводила к образованию вокруг нобедоносного государства зоны пустыни.

Вторым источником дополнительного прибавочного продукта для древнего общества, как уже отмечалось, является торговля-в силу ее неэквивалентности. Месопотамия, например, нуждалась в импорте металлов, камия и дерева, представлявших там большую ценность. «Варварская» периферия в изобилии располагала этими видами сырья и здесь оно стоило педорого. Но зато здесь высоко ценились изделия месопотамских ремесленников и некоторые продукты сельского хозяйства, которые в самой Месопотамин можно было приобрести по низким ценам. Бурный рост торгово-ремесленных городов в древнем мире (Месопотамия, Финикия, Греция) показывает, что возможности, открываемые такой торговлей, были оценены по достоинству. Особой разновидностью такого торгового центра были «караванные города», извлекавшие прибыль из транзитной торговли. Следует заметить, что и товарообмен между двумя центрами цивилизации мог оказываться чрезвычайно выгодным для обеих сторон, нбо обменивались, разумеется, товарами, представляющими для покупателей особый интерес, но недефицитными для продавца. Поэтому и здесь товары приобретались задешево, по, доставленные на место назначения, продавались по высокой цене.

прибыль, приносимая между-Какова была в точности народной торговлей, сказать трудно, так как прямых ных об этом не имеется. Однако косвенные данные позвовысокой. Так, из текляют заключить, что она была весьма ста Законов Хаммурани (§ 101) можно сделать вывод, минимальная чистая прибыль от торгового путешествия равиялась 100%. С другой стороны, текст CT 31. 35. 9 (Omen) гласит: DUMU DAM-GAR ina KASKAL DU-ku ina 1 GIN I MA.NA ut-ta-ar, т. е. «купец отправится в (торговое) путешествие (и) на I сикль I мину вериет» (предсказание). Из этого следует, что предлагаемая прибыль равна 6000%! Цифра эта представляется фантастической, но следует заметить, что события, предсказываемые в текстах Отіпа, как правило, часто ничего фантастического в себе не содержат и, наоборот, отражают явления, если и не повседневные, то во всяком случае, возможные и происходящие реально. Поэтому не будет слишком фантастическим допущение, что предельный размер прибыли мог быть, пусть в единичных случаях, именно таким.

Следует еще заметить, что торговые путешествия были связаны с немалым риском (ср. § 103 Законов Хаммурапи, устанавливающий правило на случай ограбления торгового агента). Купнов нередко не только грабили, но и убивали⁶. Уже по одной этой причине прибыли от международной торговли должны были быть очень большими, ибо только такие прибыли оправдывали бы риск. Наконец, косвенным, но важным свидетельством являются размеры даров, приносимых купцами в храмы Ура⁷.

Торговые города накапливали огромные богатства и, в принципе, не нуждались в захватинческих войнах. Тем не менее, они, разумеется, тоже не упускали благоприятные случан, а также вели войны в целях ликвидации торговых соперников и ради обороны (ср. историю торговых городов Финикии и Греции). Такие города были лакомой добычей, и сильные соседи неизменно стремились ограбить их, а еще лучше—включить их в состав своей территории.

Здесь мы переходим к третьему способу увеличения размера прибавочного продукта. Понятно, что чем больше население того или иного государства, тем больше (при неизменном уровне эксилуатации) размер прибавочного продукта, получаемого его правящей верхушкой. Как уже отмечалось, войны между древнейшими городами-государствами («номами») Месопотамии велись,
первоначально, исключительно с целью грабежа. Эти войны даже
породили особый литературный жанр—так называемые «плачи»
о разрушении городов. В дальнейшем, однако, наиболее сильные
правители делают понытки объединить под своей властью более
или менее значительные части Месопотамии, а затем и всю ее. Та-

⁶ Ср. более позднее письмо касситского царя Бурнабурнаша (EA 8, 21 sqq): «они (разбойники) убили моих купцов и забрали их серебро».

⁷ UET V, 282 и 292 (дары состояли из драгоценных камией, золота и т. п.). Лары в тексте 292 (очень длинчый список) принесены после поездки в Дильмун.

Ср. также данные об ассирийской караванной торговле в Анатолии примерно в это же время (М. Т. Larsen. Old Assyrian Caravan Procedure, Istanbul 1967): каждое торговое путешествие примерно удванвало вложенный капитал.

кое объединение охватывает рамки одного этно-культурного региона и нередко, особенно в западной науке, именуется «империей» (например, «Империя Хаммурапи», «Империя III династии Ура» и т. п.). В этой связи возникают два вопроса: во-первых, чем, собственно, отличается «большое государство» от «империи» и, вовторых, почему государственные объединения, охватывавшие всю Месопотамию или большую ее часть, оказывались весьма недолговечными, раздирались внутренией борьбой и оказывались легкой добычей для иноземных завоевателей?

Создание более или менее крупного государственного объединения представляет собой как бы соединение всех трех способов увеличения прибавочного продукта (с доминирующей ролью двух последних). Первые объединители Месопотамии сознавали это, по крайней мере, частично. Так, Лугальзагеси сообщает в своей надписи (VAB 1, стр. 154): «Когда Энлиль, царь всех стран, Лугальзагеси «царственность» в страны вручил, перед Страной его «выпрямил»9, все враждебные страны силе его подчинил (и) от восхода солица до заката солица он объединил (их), тогда-то от Верхнего моря по Тигру и Евфрату до Нижнего моря путь ему оп выпрямил». Таким образом, первым (и важнейшим?) результатом объединения признается «выпрямление пути», т. с. создание возможности свободного передвижения в пределах этно-культурного региона. То же самое сообщает и Гудеа (статуя «В», V, 25—27). Далее в этом же тексте сообщается о доставке из далеких страи драгоценных металлов, различных пород дерева, камия и других материалов. Все это-результат торговли, а не военная добыча (о ней сообщается лишь ниже, в строках VI, 64-69). Это новое положение весьма способствовало торговле, но города от этого выиграли мало. Теперь все пошлины и налоги сосредоточивались в столице державы. Сами же города по-прежнему оставались не партнерами, а соперниками в торговле, и, кроме того, каждый из них сохранял претензии на первенство. Отсюда-мощные центробежные си-

⁸ Обычно nam-lugal переводят «царская власть». О значении этого термина см. ниже.

⁹ Т. е. «возвеличил»? Перевод Ф. Тюро-Данжена: «... ihn Zurecht geführt hatte". Перевод Э. Сольберже: "...l'eut justifié au regard du Pays" (IRSA, стр. 94).

лы, приводившие к бескопечным мятежам во времена династии Аккада, а затем во времена III династии Ура и I Вавилонской линастии.

Народное самосознание впервые возникает на исходе древпости и проходит многовековой путь развития, прежде чем становится связующей силой при создании «национальных» государств. Поэтому завоеватели извие так легко покоряют Месопотаміно, не вызывая ожесточення против себя. Единственным исключением здесь были кутии, разрушившие царство Аккада: Гутнум-«жалящая горная змея, враг богов, унесший в горы «царственпость» Шумера, наполнивший Шумер злом, отнимавший жену у мужа, отнимавший дитя у родителей, возбуждавший в стране злолейство и раздоры» 10. Так говорится о кутиях в тексте III династии Ура. Но это, как уже сказано, исключение. Ни эламиты, постоянно вторгавшиеся в Месопотамию, ин амореи, разрушившие царство III династии Ура, ни касситы, основавшие свое парство на руннах I Вавилонской династии, ии, в более поздние времена, арамен и халден подобных чувств у местного населення Впрочем, и Кутийская династия была внесена в че вызывали. «Парские списки»¹¹ и, следовательно, рассматривалась как «законная».

С другой стороны, войны между «номовыми государствами» тоже рассматривались как житейское дело, и даже разрушение городов и разграбление храмов считались не злодеянием и святотатством, но лишь свидетельством того, что бог-покровитель города прогневался на своих подопечных. Свидетельством такого «плачи» восприятия этих событий являются уже упоминавшиеся «плачи» о разрушении городов. Здесь тоже можно привести лишь одно исключение. «Плач о разорении Лагаша» заканчивается инвективой против победителя—энси Уммы: «Человек Уммы, поелику он разрушил Лагаш, провинился перед Нингирсу. Отсечена будет рука, которую он поднял на него. Нет греха на Урунинмгине, лугале Гирсу. На Лугальзагеси, энси Уммы, да возложит этот грех Инсаба. его богиня». Любопытно, что призвать Лугальзагеси к ответу

сгр. 112. 11 См. 7h. Jacobsen, The Sumerian King List, Chicago, 1939. Об этэм "Списке" полробнее см. ниже.

¹⁰ F. Thureau-Dangin, La fin de la domination gutfenne, RA, IX, 1912,

должен не Нингирсу, оскорбленный бог разграбленного им Лагаша, а Нисаба, богиня-покровительница его собственного города Уммы, т. е. посягательство на чужой город и храм чужого бога рассматривается как проступок против своего собственного божества или, скорее, против складывающегося общемесонотамского пантеона. Это—зачаток новой идеологии, рассматривающей «Страну», т. е. Шумер как некое единство.

Однако, как уже отмечалось, центробежные силы еще на длительный период оказываются преобладающими, чем и объясияется непрерывное противоборство тенденций к объединению, которым удается восторжествовать лишь на сравнительно краткие сроки, с упорным партикуляризмом «номовых» общин. Не могли, вопреки обычно принятому мнению, серьезно противоборствовать этому партикуляризму и потребности в орошении. Дело в том, что единая оросительная система в древней Месопотамии никогда не существовала, да и не могла существовать. Централизованная оросительная система возможна и необходима в двух случаях: а) когда воды реки, которыми эта система питается, полностью или почти полностью расходуются на орошение и б) когда река полностью зарегулирована посредством плотины и других гидротехнических сооружений. В обоих этих случаях необходима некая центральная власть, регулирующая отношения между водопользователями.

Обитатели древней Месопотамии не могли и не пытались перегородить плотинами Тигр или Евфрат. Орошение там осуществлялось через самотечные каналы, отходящие от Евфрата и следующие естественному уклону местности и частично использующие естественные разветвления русла (берег Тигра был для этого слишком высок, и Тигр стал интенсивно использоваться для орошения линь позже, с созданием простейших водопольемных орудий).

С другой стороны, реки эти были столь полноводны, что каналы, расположенные выше по течению, писколько не мешали тем, которые расположены ниже. Наоборот, воды было даже чересчур много, и одной из важнейших забот было удержание воды в русле рек, каналов и в водохранилищах, чтобы предотвратить несвоевременный и бесконтрольный разлив и превращение полей в боло-

то¹². Поэтому регулирование орошения было нужно и возможно лишь в бассейнах огдельных магистральных каналов, где и создавались первые «помовые» государства и объединения «номов». Сами же магистральные каналы были, как показывают новейшне исследования¹³, сооружены в основном еще в додинастическое или ракнединастическое время, когда централизованного государства в Месопотамии еще заведомо не было. Поэтому создание централизованного государства могло лишь прекратить раздоры извання в объему «помами», расположенными в бассейне общего магистрального канала.

Правда, паличие централизованного государства оказывало косвенное, по очень важное влияние на состояние прригационных систем. Системы такого рода чрезвычайно чувствительны. Повреждения и разрушения выводят их из строя иной раз необратимо. Такой же эффект имеет и отсутствие надлежащего ухода, хоть бы даже в течение лишь одного сезона. Главной же причиной разрушений и отсутствия ухода были межномовые войны, принявшие особенно широкий масштаб в конце Раннединастического периода. Создание нентрализованного государства, прекратив эти войны, снособствовало сохранности прригационной сети.

Таким образом, созданию большой централизованной державы в Месонотамии препятствовали экономические и географические условия, а также традиции крупных городов, каждый из которых имел одинаковые основания претендовать на гегемонию или ца положение столицы.

Говорить об образовании империи можно, видимо, лишь тогла, когда пределы государства становятся существенно шире этнокультурного региона, где оно возникло и выросло. Империя включает в себя несколько таких регионов и, что особенно важно, несколько находящихся на различных ступенях развития экономических районов, которые «дополняют» друг друга, хотя, разумеется, и не по доброй воле. Экономические связи в империи направлены главным образом внутрь, а не за ее пределы. Ее экономические районы из соперников превращаются в партнеров, а «имперский

¹² Cp. 3X § 53-56.

¹³ R. M. Adams. The Evolution of Urban Society. Early Mesopotamia and Prehistoric Mexico, Chicago, 1966.

мир» на обширных территориях способствует бурному развитию торговли и ремесла.

Для империи характерно также различие между статусом метрополии и других ее областей, наиболее ярко проявившееся в Римской империи как различие между римскими гражданами и провинциалами. Метрополией передко становится отнюдь не самая развитая в экономическом и культурном отношении часть империи, но это дает метрополни толчок для бурного развития. Немалые выгоды извлекает из создания империи и верхушка других ее областей. Именно этим фактом объясияется относительная устойчивость империй: верхние слои провинций оказывают упорное сопротивление всем попыткам выйти из империи. В этой связи можно напомнить, что Набопаласару пришлось силой покорять вавилонские города, державшие сторону Ассирии, и что почти все восстания в провинциях Римской империи были восстаниями низов, в то время как местная аристократия этим восстаниям не содействовала, а нередко и боролась на стороне римляи.

Если исключить различного рода исторические случайности, то «естественная смерть» империи, как это видно из примера Римской империи—единственной, которой удалось дожить до своего естественного конца, наступает вследствие выравнивания экономических условий в различных ее частях, что как бы превращает империю в «большое царство», а ее составные части из партнеров становятся соперниками. Это приводит к усилению центробежных сил и, в конечном счете, к распаду империи.

Если приведенные выше соображения вериы, то первой в истории империей следует считать Ассирийскую державу I тысячелетия до и. э. Но рассматриваемый нами период еще очень далек от этого времени, а в Старовавилонский период можно констатировать наличие тенденций к созданию «большого царства», тенденний, насчитывавших уже довольно длиниую историю успехов и неудач.

Поэтому теперь необходимо рассмотреть идеологические перемены, которые были порождены этой тенденцией. Частично они уже были предметом исследования, но эти исследования касались, главным образом, перемен в пантеоне и возникновения нового

взгляда на государство¹⁴. Однако дальнейшее развитие этого взгляда, в частности в Старовавилонский период, до сих пор не было предметом псследования. Между тем, такое исследование позволяет получить ряд повых и весьма интересных данных.

«Шумерский царский список» 15 давно уже привлекает к себе винмание исследователей и вызвал к жизни обширную литературу. Одиим из наиболее дискуссионных является, в частности, вопрос о его датировке. Издатель «Списка» датирует его временем Утухегаля, т. е. относит к периоду, непосредствению последовавшему за свержением владычества кутнев, предполагая, что в дальнейшем этот список был дополнен списком царей III династии Ура и 1 династии Иссина 16. По мнению И. М. Дьяконова, составление списка следует датировать временем III династии Ура (устное сообщение). Если существующее представление о политических идеях, которыми вдохновлялись авторы списка, считать верным, то точка зрения И. М. Дьяконова должна считаться предпочтительной.

Сам же Т. Якобсен полагает, что «Список» составлен с целью показать, что в Южном Двуречье всегда существовало единое государство начиная от времени «до Потона». Сменялись лишь столицы и, соответствению, династии¹⁷. Но ведь первым после царства Аккада государством, реально охватывавшим всю территорию, было именно царство III династии Ура. Впрочем, вопрос о датировке списка не может пока считаться решенным окончательно.

Однако гораздо более важным представляется другой вопрос: почему «Список» завершается І династией Иссина, перечисляя всех ес царей, т. е. приобретает окончательный вид после І династии Иссина и, насколько можно судить по имеющимся материалам, более не продолжается 18.

¹⁴ См. И. М. Дьяконов, Общественный и государственный строй древнего Двуречья. Шумер, М., 1959, стр. 252 сл.

¹⁵ См. выше, прим. 11.

¹⁶ Н. М. Дьяконов, ук. соч., стр. 141.

¹⁷ Там же, стр. 138—140.

¹⁸ Там же, стр. 127.

Обычная формула смены династии в «Списке» звучит так: «Город (такой-то) был сокрушен оружием, «царственность» его была перенесена в город (такой-то)». «Царствовать»—поневоле приблизительный перевод шумерского «пат-lugal», означающего особую субстанцию, харизму власти, сошедшую с небес в начале времен и перемещавшуюся затем из одного города в другой. Иначе говоря, цель списка состоит в обосновании гегемонистских устремлений, осуществляемых силой оружия. Наиболее сильный правитель мог, таким образом, претендовать на верховную власть, опираясь на «традицию», восходящую ко времени «до Потопа» и насчитывавшую, согласно представлениям обитателей Двуречья, десятки тысяч лет. Перед нами, следовательно, древнейшая теория государственной власти и, что особенно любопытно, ее следует признать «теорией насилия».

Впрочем, «Список» сохранил в некоторых своих вариантах и несколько иной взгляд на вещи. В вариантах S и P₅ формула смены династии выглядит иначе: «Черед правления города (такого-то) переменился, царственность его была перенесена в город (такой-то)»¹⁹. Термин «черед правления» (ВАL) употребляется в ранних шумерских текстах²⁰ для обозначения очереди на отправление должности магистрата-эпонима и для обозначения срока одного эпонимата. Этот институт «примитивной демократии» существовал, очевидно, и в представлениях об устройстве мира богов до того, как совершилось преобразование пантеона по «монархическому принципу». Каждый из богов (во всяком случае, из великих богов) поочередно исполнял функцию магистрата.

Такое представление сохранялось, видимо, довольно долго. Так, о Саргоне Аккадском эпос сообщает, что он сделался царем в «раlê Ištar», т. е. «в черед правления богини Иштар», чьим любимцем он был. Составители вариантов S и P₅ царского списка, видимо, исходят из представления о том, что «череду правления» определенного бога на небесах соответствует на земле «черед правления» города, чьим покровителом является этот бог. Поэтому и конец

¹⁹ Там же, стр. 37. См. подробнее АН и под словом рай.

²⁰ См., напр., тексты из Фары.

череда правления города—явление пормальное, даже если оно приобретает трагический для города характер²¹.

В смутное время, последовавшее за падением 1 династии Иссина, ин один из тогдашних правителей не мог претендовать на верховную власть. Именно в этот период и был завершен список, но, когда Хаммурани объединил под своей властью всю Месопотамию, «Список» продолжен не был. Дело, видимо, в том, что возвращаться к нему уже не имело смысла. Прежде всего, недавнее многовластие было еще слишком свежо в намяти людей, чтобы его можно было с номощью каких-либо искусственных манипуляций выдать за единовластие. Но еще важиее было другое обстоятельство: из самого же «Списка» вытекало, что хотя единая власть в Месопотамии существовала «всегда», ее местопребывание менялось и, следовательно, будет меняться и в дальнейшем. Поэтому государственная мысль сделала новый шаг, означающий на практике полный разрыв с основными идеями списка. Наиболее полное выражение этот повый взгляд получил в «Прологе» к Законам Хаммурапи:

«Когда высочайший Ану, царь Аннунаков, (н) Эллиль, влалыка небсс и земли, судящий судьбы страны, вручили Мардуку, первородному сыну Эйн²², эллильство над всеми людьми, возвеличили его среди Игигов, назвали Вавилоп его высоким именем, возвысили его среди четырех страи света и установили в нем для него (т. е. для Мардука—В. Я.) вечное царство, чьи основания тверды, словно основания небес и земли,—тогда-то меня, Хаммурапи, правителя заботливого и богобоязненного, дабы справедливость

²¹ Подробно об этом см.: *Th. Jacobsen*, Primitive Democracy in Ancient Mesopotantia. Towards the Image of Tammuz, Cambridge, Massachusett, 1970, стр. 167 сл. Там же приводятся и тексты, иллюстрирующие это представление. Автор не ставит их в связь с «Царским списком», возможно, из-за того, что все цитируемые им тексты относятся ко времени после падения III династии Ура. Однако сам же он датирует варианты P_5 и S «Царского списка» «второй половиной I Вавилонской династии» (Sumerian King Lists, стр. 7 и 9). Вполне возможно, следовательно, связать их с «Плачем о разрушении Ура» и другими подобными текстами.

²² Более правильное чтение, чем "Эа". См. 1. М. Diakonoff, Die Arier im Vorderen Orient: Ende eines Mythos, Orientalia 41, fasc. 1, стр. 101, прам. 49.

в стране была установлена, на погибель злым и беззаконным, дабы сильный не обижал слабого, дабы подобно солицу над черноголовыми я восходил и озарял страну, дабы ублаготворена была плоть людей, Ану и Эллиль назвали по имени»²³.

Таким образом, Хаммурапи объявляет Вавилонское парство «вечным» и «твердым»: «царственность» обретает отныне постоянное обиталище. Поэтому «Царский список» уже не нужен и, более того, вреден. Его еще продолжают переписывать, как и все произведения подобного рода, по не дополняют. Идея вечного царства повторяется и в другом тексте времени Хаммурапи²⁴, по до того как будто не встречается. На небесах тоже происходит перемена: боги уже не правят по очереди, во главе пантеона становится Мардук—бог Вавилона (к нему переходят «эллильство», т. е. верховная власть бога Эллиля, с которым Мардук в дальнейшем часто отождествляется). Мардук отныне—царь богов и бог царственности. Совершенно очевидно, что эти изменения в теологических и политических взглядах тесно связаны между собой и вытекают из новой политической ситуации.

Уже а ргіогі можно предположить, что эти политические и идеологические перемены пришлись по вкусу далеко не всем. Но ожидать, что будут найдены свидетельства опнозиционных настроений, было бы, как кажется, чересчур оптимистично. Тем не менсе, косвенное свидстельство, видимо, существует. Именно в этом смысле может быть истолкован весьма своеобразный текст ВМ 23103, опубликованный Э. Сольберже²⁵. Этот текст представляет собой список правителей Лагаша от времени «после Потопа» до Гуден. Списку предпослан пролог, описывающий положение дел после Потопа. Заканчивается текст колофоном, где сообщается, что он «написан (переписан?) в эдуббе» (школе), и возносится хвала богине Нидабе. Большая часть перечисленных в списке правителей (19 из 30), по-видимому, никогда не существовала, а сроки правления, приписанные многим из них, фантастически велики.

^{23 3}X X, 1-49.

²⁴ См. PBS VII, 133, 10... «бог Шамаш даровал мне вечное царство и долгое правление ...».

²⁵ E. Sollberger, The Rulers of Lagas, JCS XXX, № 1-4, стр. 279 сл.

Одини словом, этот «Лагашский список» во многих отношениях весьма схож с «Шумерским царским списком». Следует отметить, что этот последний не включал в себя ни одной лагашской династии. Трудно сказать, чем руководствовались составители «Царского списка», исключая из него правителей Лагаша, но издатель «Лагашского синска» считает, что этот последний представляет собой «политико-сатирическое сочинение, написанное лагашским писцом в ответ автору (авторам) Шумерского царского списка...». Цель «Лагашского списка»-показать, что, «...в то время как главенство других городов было эфемерным (царственность постоянно переходила из одного города в другой), в Лагаше власть правителей, которая, кстати, имеет более длительную историю, чем царская власть, была постоянной и непрерывной-даже если она и вручалась разным семьям, она всегда оставалась в Лагаше»26.

В действительности, однако, цель автора «Лагашского списка» была, возможно, и более широкой. Прежде всего, он считает, что харизма власти энси (пат-РА.ТЕ.SI) старше, чем пат-lugal, т. с. «царственность» (ср. строки 8 и 9—10). Вспомним, что почти никто из правителей Лагаша не носил царского титула. Далее, автор «Лагашского списка», видимо, отвергает и концепцию перехода власти, главенства, от одного города к другому и, в противовес этой концепции, утверждает непрерывность и независимость власти правителей Лагаша. Именно это утверждение и заставляет его завершить список именем Гудеи, пользовавшегося, со времен ПП династии Ура, божескими почестями.

Ведь со времен III династии Ура энси Лагаша стали не более как чиновинками, назначаемыми центральной властью. А «Лагашский список», по миению его издателя, составлен в середине Старовавилонского периода. Уж не мечта ли о восстановлении прежией независимости вдохновляла автора «Лагашского списка»? Если высказанные здесь предположения верны, то следует признать, что партикуляризм номовых центров порождал не только мятежи, по и литературную пропаганду независимости.

²⁶ Там же, стр. 279.

Однако хилнастической идее, провозглашенной Хаммурапи, была суждена исключительно долгая жизнь. Функция Мардука в качестве бога царственности сохранялась за ним почти полторы тысячи лет. Даже во времена касситского владычества, когда резиденция царей переносилась то в Ниппур, то в Дур-Куригальзу, и позднее—при ассирийском и персидском господстве—Вавилои, по крайней мере формально, оставался столицей Царства Шумера и Аккада, и цари получали по специальному обряду власть из рук Бела-Мардука. Последним, кто совершил обряд «прикосновения к рукам Бела», был Александр Македонский. Но и на этом история хилнастической идеи не закончилась. Идея лишь получила новое развитие, сделала новый шаг вперед.

В библейской «Книге Даниила» содержится рассказ о последовательном переходе власти над миром к четырем великим державам: Ассирии (Вавилонии), Персии, Греции (т. е. державе Александра Македонского и его преемникам) и Риму²⁷. Хотя «Книга Даниила» и датируется II в. до и. э., само предание о Данииле, человске божьем, сложилось еще в среде плененных нудеев в Вавилонии. Не будет чрезмерной смелостью предположить, что именно там они познакомились с идеей «первенства» Вавилона. Под влиянием дальнейших событий (Персидское завоевание, приход греков и т. д.) идея первенства городов трансформировалась в идею первенства держав.

Блаж. Иероним перенес затем эту идею на европейскую почву, где теория translatio imperii, т. е. переноса власти господствовала среди историков средневековья. Ее влияние на исторические и политические концепции Европы было чрезвычайно велико. В качестве примера можно привести упорные попытки сохранить давно уже ставшую фикцией «Римскую империю», попытки, от которых отказались лишь в XIX веке (к этой теории восходит и теория Москвы—Третьего Рима). Отзвуки этой же теории видны и в исторических концепциях Гегеля. Наконец, созданный нацистскими «теоретиками» миф «Третьего Райха»—последняя по времени и, будем надеяться, вообще последняя попытка возродить эту древнюю и давно уже ставшую глубоко реакционной концепцию.

²⁷ Daniel, 2, 31-44, 7, 3-27; 9, 20-25.

Л. М. ГОЛОВЛЕВА

ЦАРСТВО АЛЗИ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ II ТЫС. до н. э.

Из истории древнейших государственных образований на Армянском нагорье

Развитие общества на Армянском нагорье привело во II тыс. до н. э. к возникновению на этой территории не только организационно объединявшихся догосударственных единиц—«стран», под которыми могли пониматься либо целые племена, либо их более или менее самостоятельные части, размежеванные горным рельефом; во второй половине II тыс. до н. э. здесь появляются уже и собственно политические образования—царства, каковыми являлись страны Хайаса-Ацци, Алзи и Исува.

Долины верхнего Тигра и верхнего Евфрата, где были расположены страны Алзи и Исува, наряду с территорией страны Хайа-са-Ацци рассматриваются исследователями как центры формирования армянского народа¹.

Против общепринятых исследователями (Н. Мартиросян, К. Рот, П. Кречмер, Г. А. Кананцян, А. Хачатрян, Я. А. Манандян, С. Т. Еремян, Г. Б. Джаукян, В. В. Иванов, Т. В. Гамкрелидзе и др.) точек зрения о происхождении этнического названия *Сш*₁ от названия страны Хайаса и о Хайасе как родине протоармян выступает Н. М. Дьяконов, считающий, что нет доказательств идентичности этих названий и нет промежуточных звеньев между хайасцами, исчезающими из намятников к ХПІ в. до н. э., и армянами—*Сш*₁е, появляющимися столетиями нозже и на несколько иной территории (см. *Н. М. Дьяконов*, Предыстория армянского народа, Ереван, 1968, стр. 209 сл.).

Настоящая работа начинает собой серию исследований, посвященных наиболее ранним государственным и территориальным образованиям в юго-западной части Армянского нагорья—Алзи, Исуве, Цухме, Паххуве, Малдин и др. Мы пока оставляем в стороне как вопрос о Хайасе, так и вопрос о раннегосударственных образованиях юго-восточной части нагорья, история которых заслуживает особого исследования.

История Алзи, несмотря на наличие ряда факторов, выдвинувших ее в число значительных стран II тысячелетия до и. э., была довольно тесно связана с историей круппейших государств Передней Азии—Митании, Хеттокого царства и Ассирии. Для хеттов долина верхнего Тигра представляла собой подступы к Северной и Центральной Месопотамии. Для Митании и для Ассирии эта долина являлась ключевой позицией к центральным областям Армянского нагорья и к долине верхнего Евфрата—стратегически чрезвычайно важному району, предоставлявшему пути на запад—в Малую Азию, на север—к берегам Черного моря и более удобный, чем из долины верхнего Тигра, путь в центр Армянского нагорья.

Локализация страны Алзи² не вызывает среди исследователей особо противоречивых точек зрения. Ее местоположение, как правило, связывается с верхиим течением Тигра. Наиболее определенными следует считать северо-западные границы Алзи. Хеттский царь Суниилулиумас I во время своего митанинйского похода перешел Евфрат и, покорив Исуву, расположенную на Харпут-

² Alzi—ассирийское название: его хеттское соответствие—Alzija (в такой форме это название выступает в хеттских религиозных текстах при перечислении враждебных «стран») наряду с Alše хеттских аккадоязычных текстов; урартское—Alzi(пі). А. Гетце, ссылаясь на KAV 92, допускает, что KUR Aš-zé могло быть старой формой названия страны Алзи (JNES V, 2, [1946], 166, прим. 9). И. М. Дьяконов не исключает, что Ašša надниси Аншиурнацирапала II (АRAB I, № 480; АВИИУ, № 23, 111, 92)—та же страна Алзи (И. М. Льяконов, АВИИУ, № 23, прим. 61; он же, ПАН, стр. 87; см. также Г. А. Меликишвили, Напри-Урарту, Тбилиси, 1954, 24, 52). Для удобства изложения ниже мы будем придерживаться ассирийского названия этой страны, сохраняя другие его формы только при цитировании и переводе первоисточников.

ской равнине, направился в Алзи, а затем в Митанни³. Принимая во винмание, что в древности границами территориальных единиц— «страи» обычно служили естественные рубежи, можно предположить, что отделял Исуву от Алзи хребст Эргани, и тем не менее трудно с уверенностью сказать, под чым контролем находились богатые медные рудники Эргани-Мадена⁴. Не исключено, что межлу Алзи и Исувой могли возникать конфликты из-за обладания этими рудниками, так что как Алзи, так и Исува могли в периоды своего усиления расширяться за пределы хребта Эргани. Но вероятнее, что крайние северо-восточные отроги этого хребта обычно принадлежали стране Исува. Расположенная здесь, у истоков Зебене-су, страна Энзите (античная Анзитена)⁵ относилась, во всяком случае в новоассирийское время, к стране Ишуа (=Исува)⁶.

³ E. Weidner, Politische Dokumente aus Kleinasien (далее PDK), Leipzig, 1923, № 1, Vs. 17 сл.

⁴ Правильной представляется точка зрения С. Т. Еремяна, относящего рудники Эргани-Мадена к стране Алзи (U. Եբեմյան, Հայկական առաջին պետական կաղմավորումները, «Պատմա-բանասիրական հանդես», 1968, № 3, стр. 93).

⁵ Античная Анзитена включала территорию не только у истоков Зебене-су (M. Streck, Das Gebiet der heutigen Landschaften Armenien, Kurdistan und Westpersien nach der babylonisch-assyrichen Keilinschriften, ZA, XIII [1898] 91—94; С. F. Lehmann-Haupt, Armenien einst und jetzt, Berlin, 1910, I, стр. 444, 455, 505), но также и район оз. Гёльджик (J. Markwart, Südarmenien und die Tigrisquellen, Wien, 1930, 41*, 70, 73; Ъ. Цанба, Հայшиншър щинива Рупсърринъ, 1972, стр. 49; Н. М. Дъяконов, АВИИУ, № 27, прим. 10).

⁶ ARAB I, № 604; АВИНУ, № 27, II, 40 сл. В этой надписи сообщается, что Салманасар III, захватив и разорив страну Энзите, принадлежавшую стране Ишуа, вышел из иее и, переправившись через р. Арцаниа (=Арацани), подошел к стране Сухму. Г. А. Меликишвили привлекает эту и другие надписи Салманасара III, повествующие об этом же походе (ARAB I, № 607, 641, 680, 688, 692), для уточнения северо-западных границ Алзи на том основании, что в одной из надписей (ARAB I, № 560; АВИНУ, № 28, стк. 35 сл.) вместо Энзите выступает страна Алзи (Г. А. Меликишвили, Напри-Урарту, стр. 52 сл.). Но поскольку варпант не означает синонимичность (чего, кстати, и не утверждает Г. А. Меликишвили), нужно предположить, что Алзи выступает здесь уже как страна, включиешая и Исуву, а, следовательно, и Энзите (И. М. Дълконов, ПАН, стр. 138, 229, см. при этом прим. 148 на стр. 138, где автор отмечает, что область Энзите в стране Ишуа и Алзи—одно и то же), и, таким образом, Арацани в этом районе служила границей Исувы (поскольку Энзите

Кроме сообщений Суппилулнумаса I и Салманасара III, позволяющих говорить о соседстве Алзи с Исувой, мы имеем малочисленные сведения, которые помогли бы уточнить протяженность Алзи в рассматриваемый период. Древнеармянская область Агдзник (греч. Арзанена) сохранила название Алзи, однако трудно сказать, насколько совпадали территории этих двух исторических областей.

Территория Алзи, как мы отметили, единодушно связывается с верхним течением Тигра и, как правило, с территорией, лежащей к северу от него. Пожалуй, только Э. Вайднер отводит для Алзи южную от Тигра область гор Кашияри (горы Мардии)⁸. Э. Форрер располагает ее между отрогами Тавра и верхним Тигром⁹. Н. Адонц, отождествлявший Алзи с Анзитеной, допускает, что границы Алзи могли доходить до гор Кашияри¹⁰. Гр. Капанцян, сопоставляющий Алзи с армянским Агдзиик, отводит для Алзи район гор западнее Сасуна¹¹. А. Гетце¹², Г. А. Меликишвили¹³, И. М. Дьяконов¹⁴, Н. В. Арутюняи¹⁵, как и Э. Форрер, локализуют Алзи у истоков Тигра, при этом Г. А. Меликишвили и И. М. Дьяконов считают, что она занимала и нижнюю часть до-

входила в ее состав), но не Алзи (а если Алзи, то только в новоассирийское время).

⁷ О границах Агдзинк см. W. Belck, Beiträge zur alten Geographie und Geschichte, Leipzig, 1901, стр. 71—82; H. Hübschmann, Die altarmenische Ortsnamen, Straßburg, 1904, стр. 248—254; E. Forrer, RLA I, 89; С. Т. Еремян, Карта Армении I—IV вв. (Атлас Армянской ССР, Ереван—Москва, 1961, стр. 104).

⁸ E. Weidner, PDK, стр. 8, прим. І. Такую локализацию для Алзи Э. Вайднер предлагает для времени Суппилулиумаса І, считая, что в ассирийское время Алзи оттеснялась все дальше на север и объединилась в конце концов с Исувой.

⁹ RLA I, 89, 259.

¹⁰ Ն. Ադոնց, Հայաստանի պատմություն, стр. 49.

¹¹ *Гр. Қапанцян*, Хайаса—колыбель армян (в ки.: Историко-лингвистические работы, Ереван, 1957), стр. 144.

¹² A. Goetze, Kizzuwatna and the Problem of Hittite Geography. New Haven, 1940, Kapra.

¹³ Г. А. Меликишвили, Напри-Урарту. стр. 52 сл. и карта.

¹⁴ И. М. Дьяконов, Предыстория..., стр. 87.

¹⁵ Н. В. Арутюнян, Биайнили, Ереван, 1970, стр. 24 и карта.

лины р. Арацани. Трудно сказать, достигала ли Алзи в северном направлении р. Арацани. Об этом мы не имеем никаких свидетельств¹⁶. Кроме того, в северо-западном направлении путь к Арацани преграждает хребет Эргани (территория страны Исува), переходящий в хребет Битлис, включающий труднодоступные Сасунские горы¹⁷ и в свою очередь также преграждающий выход к долине р. Арацани¹⁸.

На наш взгляд, Алзи охватывала большую, чем отводят для нее исследователи территорию, а именно—плоскогорье, ограниченное на северо-западе, севере и северо-востоке отрогами Восточного Тавра, на юге—горами Тур-Абдин¹⁹ и на юго-западе—хребтом Караджадаг. Не исключено, однако, что юго-западная часть этого плоскогорья входила в состав Митании. Весьма неопределенна протяженность Алзи на восток. Здесь она, возможно, граничила с довольно значительной «страной» набхийцев (бабхийцев), локализуемой в районе слияния Западного и Восточного Тигра²⁰, отделяясь от нее, может быть, мелкими шубарейскими (хурритски-

²⁰ E. Forrer, RLA 1, 328—329; Г. А. Меликишвили, Напри-Урарту, стр. 50; Н. В. Арутюлян, Биайпили, стр. 24, 36.

¹⁶ Некоторые исследователи (W. Belck, Beiträge..., 80; E. Forrer, RLA I, 89; см. также Г. А. Меликишвили, ук. соч., стр. 52, прим. 3) рекой Арацани ограничивают северные пределы древнеармянской области Агдзинк. Ср. С. Т. Еремян, Карта Армении I—IV вв.

¹⁷ Н. В. Арутюнян под «могучими горами», которые преодолел Тукульти-Нинурта I после завоевания шубарейских «стран», в том числе и Алзи, преждечем вступить на территорию «стран Наири», справедливо видит Сасунские горы (Н. В. Арутюнян. Биайнили, стр. 24).

¹⁸ Согласно С. Т. Еремяну (см. карту Армении I—IV вв.), северной границей армянской области Агдзинк служил Восточный Тавр, отделявший ее от р. Арацани. Небезыитересно то, что северные границы совр. турецкого вилайста Диярбакыр, зашимающего большую часть территории древнего Агдзинка, также проходят по этой лишин (см. совр. карту Турции).

ми) странами^{20а}. Целый ряд подобного типа «стран», названных в надписи Тукульти-Нинурты I союзниками Алзи²¹, был расположен на окраинах страны Алзи. Все эти незначительные объединения, представлявшие собой порою просто отдельные городки, безусловно, находились под влиянием Алзи и даже входили в ее состав и лишь временами могли приобретать относительную самостоятельность.

Под Алзи следует, по-видимому, отвести большую территорию также и потому, что в документах Суппилулиумаса I22 Алзи выступает как весьма значительное царство. Несмотря на это, сведений об этой стране очень немного, и первые из иих дошли от сравнительно поздней эпохи-XIV в. до н. э. Следует полагать, что интенсивными и сложными были взаимоотношения Алзи с ее непосредственными соседями: граничащим с юга государством Митании и расположенным к западу от Алзи другим довольно значительным царством Армянского нагорья II тыс. до н. э.—страной Исувой. Отсутствие не только собственно алзийских надписей, но и анналов митанинйских царей, а также надписей царей Исувы крайне ограничивает наши возможности, так что мы не в состоянии проследить процесс сложения классового общества в Алзи, а судить о взаимоотношениях Алзи с Митании и Исувой мы можем только по малочисленным сведениям, содержащимся в хеттских документах. С другой стороны, ничего не известно нам о взаимоотношениях Алзи с северной значительной страной Армянского нагорья-Хайасой-Ацци, с которой она, впрочем, вряд ли соприкасалась, будучи отделена от нее рядом «стран»23.

²⁰а Учитывая, что география местности могла предопределять границы стран, нельзя ли восточной границей Алзи считать естественный рубеж—р. Батман? И в этом случае, возможно, следует обратить внимание на то, что именно но этой реке проходит восточная граница современного турецкого вилайета Диярбакыр.

²¹ См. выше, прим. 19.

²² Время правления этого царя определяется учеными по-разному. Так, Г. Оттен: 1370—1330; О. Р. Гэрин, а также А. Гетце: 1380—1340; Э. Фон Шулер: 1370—1335; Э. Бикерман: 1360—1345.

²³ И. Фридрих и следующий ему В. Н. Хачатрян считают Хайасу непосредственным северным соседом Алзи (В. Н. Хачатрян, Восточные провинции

История Алзи прослеживается с эпохи Суппилулнумаса I, когда хетты, укрепив свое влияние в долине верхнего Евфрата, в частности в Исуве, продвигались в Северную Месопотамию с целью завоевать Митании. Естественио, что при этом они должиы были столкиуться с Алзи—страной, соседствовавшей как с Исувой (на северо-западе), так и с Митании (на юге). Вот что сообщает об этом в своем договоре с митанийским царем Шаттиваззой²⁴ Суппилулиумас I: ѝ ^DUTU^{\$1} ¹ šu-up-pí-lu-li-u-ma LUGAL GAL LUGAL KUR ^{URU}ha-at-ti na-ra-am ^DU ѝ KUR ^{URU}al-še ak-ta-šá-ad(!) ѝ hal-și ^{URU}ku-ut-ma-ar el-te-'i-šu-nu-ti a-na ¹an-tar-a-at-li ša KUR ^{URU}al-še a-na NIG.BA-šu at-ta-din "Я, Солице, Суппилулиумас, царь великий, царь страны Хатти, любимец Теш-шуба, страны Алше я достиг, захватил крепость Кутмар и отдал ее в подарок Антаратли, (правителю) страны Алше²⁵.

Среди ученых нет единого мнения относительно локализации города-крепости Кутмар, между тем как определение его местоноложения помогло бы уточнить границы Алзи, если считать Кутмар пограничным городом. Поскольку описываемое событие пронзошло во время митанинйского похода Суппилулиумаса I после подчинения Исувы и до вступления хеттского царя на территорию Митании, высказывались предположения, что Кутмар—исувская или митанинйская крепость²⁶. Ряд ученых отождествляет
Кутмар с ассир. Куллимери—одним из центров страны Шубриа
новоассирийских источников²⁷. В свою очередь общепризнано пред-

Хеттской империи, Ереваи, 1971, стр. 142 сл.; здесь же ссылка на Н. Фридриха), однако текст, на который ссылаются исследователи (KUB XIX, 20, Vs. 1 сл.), разрушен и не позволяет сделать такой вывод. Отметим также, что среди ученых преобладает точка зрения о более северной локализации Хайасы.

²⁴ О правильности чтения имени этого царя как Шаттивазза (при ранее допускавшихся Куртивазза, Маттивазза) см. I. M. Diakonoff, Nochmals Mattiwazza-Kurtiwazza-Sattiwazza, Altorientalische Forschungen III, 1975, стр. 167 сл. и указанную там лигературу.

²⁵ КВо I, I, Vs. 25 сл.; E. Weldner, PDK, № 1, Vs. 25 сл.

²⁶ E. Forrer, RLA I, 89; Г. А. Меликишвили, Напри-Урарту, стр. 90; И. М. Дьяконов, ПАН, стр. 94.

²⁷ E. Forrer, PAR. 20, 21; A. Goetze, ANET, 318; Г. А. Меликишвили, ук. соч., 52, 90; Г. А. Капинцян, Хайаса..., стр. 195; В. Н. Хачатрян, Восточные провинции..., стр. 114.

ложенное И. Марквартом сопоставление Куллимери с визант. Хломарон (арм. Кгимар, пран. Кутемран), локализуемым севернее совр. Маяфаркина (древи. Неферкерт) на противоположном берегу р. Батман²⁸.

Э. Форрер, первым предложивший отождествление Кутмара с ассир. Куллимери в области Арзанена, в более позднем своем исследовании отождествил Кутмар с развалинами близ совр. деревни Кунмар в 18 км от Хани²⁹, что поддерживается и другими учеными³⁰.

Уточинть локализацию Кутмара, по-видимому, помогло бы определение направления движения хеттского войска из Исувы в Алзи³¹. Э. Форрер предлагает следующий маршрут похода Суппилулиумаса I из Исувы в Митании: Исува—Палу—Кутмар—Амид (совр. Диярбакыр)—Митании, считая при этом (на наш взгляд, необоснованио) Кутмар митаннийской крепостью³¹. Г. А. Капанцян также считает, что хеттские цари³² на территорию Алзи проинкали с севера по истокам Зебене-су через горный узел Клейсуры, где и сейчас проходит горная дорога³³.

При сопоставлении Кутмара с Кунмаром такое направление похода не вызывает возражений, поскольку территория вокруг Зебене-су, как указывалось выше, принадлежала Исуве, и не исключено, что Суппилулиумас на территорию Алзи мог вступить в этом районе, и в таком случае границы Исувы доходили на востоке до Хани. Но из Исувы в Алзи имеется другой, более удобный для движения больших масс войск проход: из Харпутской равин-

²⁸ J. Marquardt, Eransahr, Berlin, 1901, crp. 141.

²⁹ E. Forrer, RLA I, 89. Но и в данном случае Э. Форрер сопоставляет Кутмар с новоассирийским Куллимери.

³º N. Adontz, Histoire d'Arménie, Paris, 1946, стр. 43, прим. 1; С. Т. Еремян, карта Урарту (Атлас Армянской ССР, 102); И. М. Дьяконов, Предыстория..., стр. 94, прим. 45.

³¹ E. Forrer, RLA I, ctp. 89.

³² Имеется в виду не только Суппилулиумас I, но и Хаттусилис III (?), предпринявший поход против Ассирии также из Исувы (КВо IV, 14, Rs. 38; *E. Forrer*, RLA I, 263; *И. М. Дьяконов*, Предыстория..., стр. 97).

³³ Г. А. Капанцян, Хайаса..., стр. 195.

ны через Восточный Тавр к Эргани³⁴. Такой маршрут продвижения Суппилулнумаса из Исувы на Эргани был предложен уже Я. А. Манандяном, считавшим, что хетты двинулись затем на Диярбакыр, а оттуда на Мардии, и не исключавшим поэтому локализацию Кутмара близ Кашиярских гор³⁵.

Расположение Кутмара у гор Кашияри допускал уже ранее Н. Адонц, подчеркивавший, что опо может быть принято, если предположить, что в плохо сохранившемся договоре Суппилулиумаса I с царем Нухассе Тетте, в той его части, где имя царя Алзи Антаратли упоминается в связи с горами Кашияри, речь могла идти о крепости Кутмар³⁶. В таком случае, по мнению ученого, границы Алзи могли достигать гор Кашияри³⁷. Однако имя алзийского царя могло быть упомянуто в этом договоре безотносительно к акту передачи ему Кутмара. И поскольку текст разрушен, предположение о протяжении границ Алзи до гор Кашияри³⁸ можно делать на основании этого отрывка лишь с большой осторожностью, зато оно уже убедительно подтверждается надписями Тукульти-Гинурты I.

Итак, отождествление Кутмара с совр. Кунмаром можно признать, если принять предложенный Э. Форрером маршрут похода

³⁴ *Н. Г. Корсун*, Турция, М., 1923, стр. 22; *С. Н. Матвеев*, Турция, М.—Л., 1946, стр. 182 сл. Через хребет Эргани проходил древний торговый путь, связывавший Малую Азию с Северной Месопотамией. Н сейчас здесь проложены железная и шоссейная дороги.

³⁵ Я. А. Манандян, О некоторых спорных проблемах истории и география древней Армении, Ереван, 1956, стр. 123, 129.

³⁶ KBo I, 4, Vs. Kol. I, 16 сл.; E. Weidner, PDK, № 3: a-na KUR i-šu-wa a[I-lik... ki]-i-me-e KUR i-šu-wa ú-ḫal-liq ù a-na [II-li₅-lu-ti-šú...] ša sar-ru-up-ši i-na KUR URU mi-tt-l[a-an-ni al-lik...] ki-i-me-e KUR isar-ru-up-ši i-na KUR isar-ru-up-ši i-na KUR URU mi-tt-l[a-an-ni al-lik...] ki-i-me-e KUR isar-ru-up-ši i-na KUR isar-ru-up-si i-na KUR isar-ru-up-si i-na KUR isar-ru-up-si i-na KUR isar-ru-up-si i-n

³⁸ E. Weldner, PDK, crp. 59, прим. 14.

Суппилулиумаса I из Исувы на Палу—Хани-Диярбакыр или же, если предположить, что при более удобном для продвижения больших масс маршруте из Харпутской равнины на Эргани (через хребет Эргани) хеттское войско несколько отклонилось на северовосток в сторону Кунмара.

Трудно сказать, на чьей территории был расположен этот пограничный город—на территории Алзи или Исувы. Это могла быть исувская крепость, завоеванная Суппилулнумасом 1 и переданная им Антаратли. Возможно, Кутмар принадлежал Алзи, но был захвачен усилившейся Исувой. Суппилулиумас же, подчинив Исуву, вернул Алзи эту пограничную крепость. Суппилулнумас мог оккупировать Кутмар как алзийский город, который он тем не менее не разрушил. В любом из этих случаев передача Кутмара Антаратли это дипломатический ход Суппилулнумаса, вызванный желанием заручиться поддержкой алзийского царя, через территорию страны которого должно было пройти хеттское войско, чтобы достигнуть Митании³⁹. Не случайно могущественный Суппилулиумас некал союза с Алзи. В договорах этого царя Алзи выступает как значительное царство наряду с Митании, Вавилонией и Египтом⁴⁰. Следовательно, в Алзи Суппилулнумас мог встретить серьезное сонротивление. Конфликт же с этой страной был невыгоден хеттскому царю: необходимо было сохранить, по-видимому, ослабленные дальностью и трудностью перехода и особенно при подчинении Исувы силы для осуществления основной цели похода—завоевания Митании.

Успешные действия Суппилулиумаса I в Митании не встретили активного сопротивления со стороны митаниийского царя Тушратты, который ушел, не вступив в открытый бой с Суппилулиумасом⁴¹. Тем не менее хеттский царь вынужден был прервать митаниийский поход и направиться в Сирию, чтобы подавить там волнения⁴². В самом Митании началась борьба за трои. Тушратта

³⁹ Поддержкой царя Алзи нужно было заручиться сразу же при вступлении на территорию его страны. Поэтому убедительным кажется расположение Кутмара у границ с Исувой и, следоватёльно, его отождествление с Кунмаром.

⁴⁰ E. Weidner, PDK, № 3, Vs. Kol. II. 6 cn.; № 4, Vs. 5 cn.

⁴¹ E. Weidner, PDK, No 1.

⁴² H. Otten, Hethiter, Hurriter und Mitanni, Fischers Weltgeschichte, Frankfurt am Main, 1966, III, crp. 144.

был убит. Престол захватил сын Артадамы, царя Хурри⁴³, Шуттариа. Сын Тушратты Шаттивазза с 200 колесничими вынужден был бежать из страны⁴⁴.

Какова была роль Ашшура и Алзи в событиях, начавшихся с похода Суппилулиумаса, послужившего началом ослабления, а впоследствии и полного уничтожения Митании?

Возможно, Ашшур и Алзи приняли участие в военных действиях Суппилулиумаса против Митании. Прямых указаний об активности Алзи мы не имеем, но не исключено, что оно выступило как союзник Суппилулиумаса. О борьбе ассирийцев против Митании может свидетельствовать сообщение Ададнерари I о действиях его предка Ашшурубаллита I, рассеявшего «всех многочисленных шубарейцев» Трудно сказать, совпало ли выступление Ашшурубаллита I с походом Суппилулиумаса I. По устному сообщению Н. Б. Янковской, разбитое Ашшурубаллитом войско Митании частью укрылось в Аррапхе; нузийцы в течение 45 дней кормили две сотии митанийских колесничих, которые затем ушли в Вавилонию. Если под этими 200 колесничими иметь в виду митанийщев, с которыми бежал из Митании Шаттивазза, то, по-видимому, выступление Ашшурубаллита произошло после похода Суппилулиумаса и после смерти Тушратты.

Шуттарна, захватив престол, возвратил в Ашшур вывезенные оттуда в XVI в. до п. э. митаннийским царем Сауссадаттаром обктые золотом и серебром двери (храма или дворца?). Остальную золотую и серебряную утварь оп передал алзийцам. Более того, Шуттарна уничтожил дом (É-tum) царя Митании с его имуществом и богатством, разрушил царский дворец (É. GAL) и дома хурритов (É.MEŠ ša LÚ.MEŠ URU hur-ri), придворных же (LÚ.MEŠ

⁴³ Хотя для эпохи Супиндулиумаса I засвидетельствовано царство Хурри, парем которого является Артадама, вопрос существования отдельного царства Хурри, отличного от Митании, продолжает оставаться спорным.

⁴⁴ E. Weidner, PDK, № 2, Vs. 14 Ca.

⁴⁵ E. Ebeling, B. Meissner, E. Weidner, Die Inschriften der altassyrischen Könige, Altorientalische Bibliothek I (далее AOB I), Leipzig. 1926, XX, I, стк. 27 сл. и прим. 2 на стр. 64, АВНИУ, № 1, стк. 15 сл. и прим. 18 на стр. 266.

GAL-ti) выслал в Ашшур и Алзи⁴⁶. Все эти действия Шуттарны были не только проявлением истериимости в отношении противинков, но и были вызваны необходимостью найти в лице Ашшура и Алзи союзников и заручиться их поддержкой, чтобы удержаться на троне. Союз был, по-видимому, заключен на невыгодных для нового повелителя Митании условиях. Возможно, значительная часть митанинйских земель отошла к Ашшуру и Алзи. Шуттариа «совершил насилие над Митании, и Митании полностью погибло. Люди Ашшура и Алсе (Алзи) разделили его между собой»⁴⁷. Этот раздел Митании следует рассматривать не только как условне необходимого для Шуттарны союза с Ашшуром и Алзи, но и (причем, возможно, даже в первую очередь) как результат упоминавшихся военных действий ашшурцев и алзийцев против Митании. Союз Шуттарны с Ашшуром и Алзи фактически свел на нет поход Суппилулнумаса I, поскольку Митании оказалось вне сферы хеттского влияния. Не этим ли объясняется поддержка Суппилулиумасом I Шаттиваззы-сына его противника Тушратты, который бежал в Хатти. Покровительство и военная помощь могущественного хеттского правителя помогли Шаттиваззе сесть на митаннийский престол.

Союз Суппилулнумаса I с Шаттиваззой, скрепленный договором и браком последнего с дочерью Суппилулнумаса, не просто возвращал Митании под хеттское господство. Суппилулнумас приобретал в Северной Месопотамии в лице Митании буферное государство, вынужденное в первую очередь противостоять натиску усиливающейся Ассирии⁴⁸. Дальнейшие события подтвердили политическую дальновидность Суппилулнумаса.

Свой статус равного Ханигальбату (Митанни), Египту, Кардуниашу (Вавилонии) царства 49 Алзи сохраняло до создания в

⁴⁶ E. Weidner, PDK, № 2, Vs. 8 сл.

⁴⁷ E. Weidner, PDK, № 1, Vs. 49 сл. Фраза Шуттарна «совершил насилие над Митанин» отсутствует в тексте А договора Суппилулиумаса I с Шаттиваззой, но имеется в тексте В (E. Weidner, PDK, стр. 16, прим. 2).

⁴⁹ H. Otten, Fischers Wellgeschichte, III. crp. 134, 148; J. M. Munn-Rankln, Assyrian Military Power, CAH II, XXV [1967], crp. 5.

⁴⁹ H. Otten, ук. соч., стр. 153.

Месопотамии Среднеассирийского государства. Интересы усиливающейся Ассирии были направлены в первую очередь на север, где осуществлению захватнических интересов Ассирии могло помешать Митании, поэтому завоевание Митании явилось основной целью внешней политики первых среднеассирийских царей—Ададнерари I и его сына Салманасара I. Несмотря на успешные войны Ададнерари I в Северной Месопотамии⁵⁰, Митании не было окончательно подчинено Ассирии. Более того, оно было потеряно Ассирией или в последние годы правления этого царя, или в ранние годы царствования Салманасара I⁵¹, и, возможно, причиной этого явились действия хеттов, стремившихся верпуть Митании под свое господство. Если правильна интерпретация Э. Форрером письма митанинйского царя, по-видимому, Васашатты, Хаттусилис III завоевал Митании в союзе с «шубарейским царем», каковым, возможно, являлся царь Алзи⁵².

Спор за Митании был разрешен Салманасаром I. Его победа над Шаттуарой II⁵³ знаменовала окончательное падение Митании, территория которого была присоединена к Ассирии. Салманасар I, первым из ассирийских царей проникший в долипу верхнего Тигра⁵⁴, попытался, как это явствует из надписи его сына Тукульти-Ни-

⁵⁹ E. Weidner, Die Kämpfe Adadneraris I. gegen Hanigalbat, AfO V [1923—1929]; он же. Wasasatta, König von Hanigalbat, AfO VI [1930].

⁵¹ Этот вопрос остается пока нерешенным. См. AOB I, прим. 9 на стр. 118; R. Borger, Die Einleitung in die assyrischen Königsinschriften (далее EAK), Handbuch der Orientalistik I, Erg. 5, Abschn. 1 [1961], стр. 57; M. B. Rowton, The Background of the Treaty between Ramesses II and Hattusiliš III. JCS VIII, 1 [1959], стр. 2; M. Falkner, Studien zur Geographie der alten Mesopotamien, AfO XVIII [1957—1958], стр. 9.

⁵² KBo I, 20, E. Laroche, Catalogue, Paris, 1971, № 208; E. Forrer, RLA I, стр. £58 сл.; И. М. Діяконоз, ПАН, стр. 96 сл.

⁵³ AOB I, XXI, I, Kol. II, стр. 16 сл.

⁵³ Если согласиться с локализанией митаниийского поселения Элухат, завоеванного сще Ададнерари 1, севернее Тур-Абдина (древи. Кашияри) (Е. Forrer. RLA 1, стр. 262; Е. Unger, RLA 11, стр. 358 сл. Такое местоположение Элухата представляется спориым; библиографию по этому вопросу см. М. Falkner, ук. соч., стр. 8 сл.), то первым ассирийским царем, проникшим в эти районы, следует считать Ададиерари 1. Локализация митаниийского поселения Танди,

нурты I, подчинить «страну» шубарейцев (в данном случае имеются в виду области к северу от гор Кашияри: страна Алзи и ее союзники), но, по-видимому, безуспешно, поскольку жители этих «стран» восстали и не прислали Салманасару I дани⁵⁵.

Решительную борьбу с шубарейцами (=хурритами) долины верхнего Тигра повел Тукульти-Нинурта I. Многочисленные надписи этого царя⁵⁶ сообщают о покорении «страны» шубарейцев (KUR šu-ba-ri-i), которая включала «страны» Кадмухи⁵⁷, П/Бушшу, Мумму, Алзи, Амадани (вариант Мадани), Нихани, Тебиг-zi⁵⁸, П/Бурулумзи и «страну» набхийцев (KUR pab-hi-1).

Среди этой коалиции шубарейских «стран» различаются две группировки⁵⁹: «страны» Кадмухи, Пушшу, Мумму и «страны» Алзи, Амадани, Нихани, Тебурзи, Пурулумзи. Вторая группа «стран» обычно обозначается как «область гор Кашияри»⁶⁰. Лидером среди них выступает страна Алзи. Кроме того, здесь выделяется также «страна» Пурулумзи. Такое подразделение шубарейских «стран», возможно, было обусловлено географней местности. Кадмухи, Пушшу, Мумму⁶¹ не включались в понятие «область гор

также завоеванного уже Ададнерари I, в районе Диярбакыра (E. Cassin, Fischers Weltgeschichte, III, стр. 81) не полдерживается исследователями.

⁵⁵ ITN, 1, III, 30 сл.

⁵⁶ CM. ITN.

⁵⁷ Эта «страна», покоренная отном Ададнерари I, Арикденили (AOB I, XX, I; ABHHУ, I), была, по-вицимому, потеряна при Ададнерари I; ее снова завоевал Салманасар I (AOB I, XXI, I, III, 18 сл.), по также не сумел подчинить окончательно (см. R. Borger, EAK I, стр. 79).

⁵⁸ Чтенне названия этой «страны» окончательно устанавливается текстом КВо, I, I.

^{59 «}Страна» набхийцев не включается ни в одну из них.

⁶⁰ Как мы указали выше, раскрытие поиятия «область гор Кашияри» через перечисление «стран» Алзи, Амадани и пр. может явиться доказательством протяжения границ Алзи до гор Кашияри.

⁶¹ Поступление скота из Кадмухи и Мумму (199 козлят из Кадмухи и 10 козлят из Мумму) фиксируется в документе архива Тукульти-Нипурты I (E. Weidner, Studien zur Zeitgeschichte Tukulti-Ninurtas I, AfO XIII [1939], 1/2, 112). В другом документе этого же архива регистрируется выдача 3 овец для, по-видимому, пленного «царя» Пушну (см. там же).

Кашияри», очевидио, потому, что не охватывали горные районы Кашияри и лежали южнее этих $\operatorname{гор}^{62}$.

Особое место среди шубарейских «стран» занимала «страна» пабхийцев⁶³. Эта отдаленная «страна», локализуемая в районе слияния Занадного и Восточного Тигра (Бохтан-су)⁶⁴ и севернее Кадмухи⁶⁵, была известна также хеттам (КUR ^{URU} ра-ра-ађ-ђ1 или КUR ^{URU} ра-ра-ап-ђ1)⁶⁶ и египтянам (рђ'ђ или рђwђ)⁶⁷. "Страной пабхийцев" обозначалось не политическое объединение; это было поиятне общего характера, под которым подразумевалась общирная горићя территория, заселенная, по-видимому, многочисленными илеменами. Этимология названия этой "страны" (хур. рађђі "горный", ср. урартск. ђађапі "гора"), безусловно, связывает ее с горами, каковыми, очевидно, являлись Курдистанские горы.

⁶² В правление Тиглатпаласара I территория Кадмухи охватывала области и к северу от гор Кашияри (см. АКА, I, Коl. I, 72 сл.; АВИНУ, № 10). Расширение границ Кадмухи, очевидно, за счет территории Алзи, могло быть результатом ослабления Алзи, начавшегося после завоевания ее территорий Тукульти-Иннуртой I, а также вследствие вторжения в эти районы в XII в. до н. э. племен мунков и урумейцев. То, что основная территория «страны» Кадмухи занимала область к югу от гор Кашияри, подтверждается и новоассирийскими документами, позволяющими локализовать Кадмухи в районе совр. Джизре (Е. Forrer, PAR, стр. 17 сл.; И. М. Дъяконов, АВИНУ, № 50, прим. 2). О локализации Кадмухи в среднеассирийский период ср. Н. В. Арутюнян, Билингии, стр. 22—23, 30—32.

⁶³ В общем перечие завоеванных Тукульти-Нинуртой I «стран» (ITN, № 2. 22), а также при перечислении только шубарейских «стран» (№ 5) Пабхи упоминается всегда перед Кадмухи (и после Мехри—в общем списке). В двух надписях (№ 16, 17) она названа отдельно от шубарейских «стран». В ряде надписей (№ 3, 6, 14, 16) «страна» пабхийцев связывается со «страной» укуманийцев—племени, жившего юго-восточнее оз. Ван, в районе среднего течения р. Большой Заб (Г. А. Меликишвили, Наири-Урарту, стр. 165 сл. Ср. Н. В. Арутюняи, Биайпили, стр. 361 сл.).

⁶⁴ E. Forrer, RLA I, 328 ca.

⁶⁵ Г. А. Меликишоили, Наири-Урарту, стр. 50; Н. В. Арутюнян, Биайнили, стр. 36.

⁶⁶ CM. KBo H₉. I; KUB XV₃₄, I, 58.

⁶⁷ H. Gauthier, Dictionnaire des noms géographiques, t. 2, 1925, Le Caire, crp. 37.

В надписях Тукульти-Нинурты I, сообщающих о завоевании шубарейских «стран», особенно подчеркивается подчинение «стран» Алзи, Пурулумзи, Амадани, Алайа, Тебурзи⁶³, причем наибольшему разгрому из них подверглись первые три. Были захвачены и разграблены 4 «укрепленных города господства» Эхли-Тешшуба, царя Алзи⁶⁹ (4 URU be-lu-ti-šu dan-nu-ti⁷⁹), 6 укрепленных(?) поселений "страны" Амадани (6 URU.AŠ.AŠ šap-su-ti), большое торговое(?) поселение страны Пурулумзи (ma-ha-za GAL^a). Всего было разграблено, разрушено и сожжено 180 шубарейских поселений, их жители взяты в плен и уведены в Ашшур. Эхли-Тешшуб, царь Алзи, со своими сыновьями и придворными бежал в Наири. "Страны" Алзи, Амадани, Нихани, Алайа, Тебурзи и Пурулумзи были обложены данью и включены (букв. "повернуты") в состав Ассирии.

Таким образом, продолжавшееся при Тукульти-Нинурте I усиление Среднеассирийского государства расширило сферу ассирийского влияния далеко на север и остановило ассирийнев непосредственно перед верхнеевфратской долиной, где пока что удерживали свое влияние хетты⁷¹.

Завоевание Тукульти-Нинуртой I долины верхнего Тигра ослабило царство Алзи, что в свою очередь послужило одной из причии, вызвавших события, имевшие место на этой территории в середине XII в. до н. э. ц сыгравшие большую роль в истории общества Армянского нагорья. Речь идет о вторжении племен мушков и урумейцев⁷².

Причины, выдвинувшие Алзи в число довольно важных царств II половины II тыс. до н. э., следует видеть в природных ус-

⁶⁸ ITN, I.

⁶⁹ Если хурритское происхождение первого известного нам царя Алзи—Антаратли вызывает сомнение (по мнению И. М. Дьяконова, имя Антаратли вряд ли можно объяснить с точки зрения хурритского словообразования; более вероятно, что опо лувийское), зато безусловно хурритским является имя второго известного нам царя Алзи—Эхли-Тешшуба.

⁷⁰ Имеются в виду города с царской резиденцией.

⁷¹ Тукульти-Нипурта I переходил Евфрат (ITN, № 16, 17)—южнее Исувы, поскольку в его надписях нет сообщений о завоевании этой страны.

⁷² Вопрос об этом явится предметом специального исследования.

ловиях этой страны. С. Т. Еремян связывает ускоренный процесс разложения первобытнообщинного строя и зарождение элементов государственности в Арме-Шубрин-политическом объединении Армянского нагорья 1 тыс. до н. э., включавшем территорию Алзи, с разработкой медных месторождений Эргани-Мадена⁷³. Процессы, описанные С. Т. Еремяном, очевидно, имели место уже в более ранний период-во II тыс. до н. э. Ход образования классового общества в Алзи и значительность этого царства, возможно, обогащавшегося от торгован металлом, следует также связывать с разработкой расположенных на территории Алзи медных рудников Эргани-Мадена. Аналогичный процесс возникновения и развития раннеклассовых городов-государств в связи с горнорудными разработками и возникшей на этой основе международной торговлей хорошо известен на примере ряда расположенных к западу от Армянского нагорья районов восточной Малой Азин III—начала II тыс. до н. э. (Пурушханда, Анкува, Каниш, Хаттуса и др.).

⁷³ Ս. Երենլան, Հայկական առաջին պետական կազմավորումները, ctp. 94.

г. х. саркисян

ДОВОЛЬСТВИЕ-ISQU В ГОРОДЕ ПОЗДНЕЙ ВАВИЛОНИИ—АНАЛОГ ПОЛИСНЫХ РАЗДАЧ

(Постановка вопроса)

Нет надобности подробно останавливаться на сущности полисных раздач, то есть различных форм субсидирования гражданского коллектива полисов. Скажем лишь несколько слов для определения аспекта подхода к этому вопросу в данной статье. Я опираюсь главным образом на известные труды Бузольта-Свободы и Андреадеса, в которых рассмотрен материал по классическим эллинским полисам, в основном—по Афинам.

Наиболее характерной формой раздач были, как известно, баюрия—«зрелищные деньги», выдававшиеся гражданам са для посещения театральных представлений. Учрежденные вначале, в классическую эпоху, в весьма умеренных пределах, они затем в период кризиса полиса в IV в. неизмеримо увеличились и стали предоставляться также для участия в различного рода городских празднествах. Они поглощали все излишки государственных доходов. Социальная сущность этих раздач совершенно ясна: они давали возможность бедным слоям граждан участвовать в различных мероприятиях города наряду с имущими и служили тем самым делу консолидации гражданского коллектива полиса рабовладелькак коллектива действительных и потенциальных цев в его противопоставлении массе рабов и неполноправных. Недаром Демад, афинский деятель второй половины IV в. до н. э. назвал θεωρικά "клеем демократии" (κόλλαν όνομάζω τὰ θεωρικά τῆς димиратіас). Разумеется, речь идет об античной демократии. 88

Другую форму раздач представляла собой днобелня—выдача двух оболов в день бедным гражданам, что в итоге также преследовало указанные выше цели.

К раздачам можно приравнять и оплату такой деятельности граждан, как участие в заседаниях народного собрания, буле, судебных коллегий и т. п., каковое, собственно, было обязанностью граждан и должно было осуществляться бесплатно. Однако полису приходилось тратить на это значительные и все возраставшие суммы, достигавшие многих десятков талантов в год.

Граждане получали свою долю и от мяса жертвоприношений, животные для которых поставлялись государством. Правда, в этих поставках большую роль играла и литургия, поручавшаяся наиболее богатым гражданам, по это не меняет существа интересующего нас вопроса.

Кроме таких регулярных раздач, имели место и экстраординарные раздачи продуктов, в основном хлеба, в периоды войн и других бедствий. Однако эти раздачи, эпизодические в классический период, со временем превращались в ординарные: народ привыкал к ним и требовал их регулярно.

Какое же явление в городах Вавилонии эллинистического периода мы склонны типологически сопоставить с раздачами в греческих полисах?

В Вавилонии издревле существовал институт isqu или išqu (логограмма GIŠ. ŠUВ. ВА), что буквально означает «долю» или «жребий». Этим термином в рассматриваемых нами случаях определялось натуральное довольствие, полагавшееся за исполнение определенных культовых функций при храмах. В известных нам документах упоминается более десятка функций, обеспечивавшихся довольствием, например, функции «заклинательства» (аšірūtu), «вступлення в храм» (ērib-bītūtu), «мясничества» (tābi-būtu), «пивоварства» (sirašūtu) и т. п. Несмотря на ремесленнический характер названий некоторых из этих функций, все они, как это видно из описаний ритуалов, были культовыми. Довольствие, выдаваемое за исполнение этих функций, было, как отмечалось, натуральным, состояло в основном из определенного, разного для исполнителей различных функций количества жервен-

ного мяса, но также из других продуктов, иногда—одежды, благовоний и т. п.

«Довольствие-иску» встречается еще в шумерских текстах, далее, в старовавилонский и нововавилонский периоды. Во все эти времена оно было отчуждаемо, причем передавалось вместе со связанными с ним функциями. Оно могло отчуждаться и по частям: например, отчуждалось довольствие половины или трети дней каждого месяца, и вместе с ним к покупателю переходили соответствующие функции на эти дни.

Документы, касающиеся «довольствия-иску» в древний период довольно редки. В нововавилонский период (VII—IV вв. до н. э.) они встречаются чаще, раздробленность их бывает несколько большей. И все-таки из 10 тысяч известных нам нововавилонских частноправовых и административных документов им посвящено лишь несколько десятков, то есть максимум—один процент общего числа.

Эта картина резко меняется в эллинистический период. Основная масса клинописных деловых документов этого времени дошла до нас из Урука-одного из древнейших городов Вавилонии. Несколько слов об Уруке селевкидского периода. Ядром города, как установлено нами в предыдущих работах, являлась его гражданско-храмовая община-продукт постепенного слияния гражданской части населения города с храмовым персоналом в единый гражданский четко очерченный коллектив типа городских общии эллинистических полисов. Гражданско-храмовая имела свой определенный статус в системе государства-была полуавтономна, имела различные привилегии в отношении государственных податей и повинностей, присущие городам этой эпохи, обладала своими органами самоуправления и в своей деловой придерживаться традиционной клинописной жизии продолжала нотариально-правовой системы.

Документов—продуктов этой системы нам для эллинистического времени пока известно значительно меньше, чем для нововавилонского—всего 350—400. Из этого числа мне было доступно несколько более 200, из них пока не изданных—50 (фотографии последних любезно предоставлены мне Восточным институтом Чикагского университета для исследовательских целей). В вопросе «довольствия-иску» между нововавилонским и эллинистическим периодами имеется два основных различия. Первое из них заключается в том, что если там сделки с довольствием составляют около 1 процента общего числа документов, то в эллинистический период они составляют более 30 процентов—треть общего числа, причем эта пропорция довольно стабильна и внутри групп документов, происходящих из различных архивов.

Таким образом, можно констатировать, что среди объектов сделок в эллинистический период—по крайней мере в урукском материале—«довольствия-иску» занимают значительно больше места, чем в нововавилонский период. Они стали массовым объектом купли-продажи.

Второе основное различие заключается в том, что в сделках эллинистического периода фигурируют, по сравнению с нововавилонским периодом, значительно более размельченные части «донольствий-иску». Здесь мы имеем дело с отчуждением не только целых (кстати, в очень редких случаях) довольствий или их половины, трети, одной шестой, но и одного дия каждого месяца, а в большинстве случаев—дробных частей дия, от половины до 1/56.

Отсюда следует второй основной вывод. Если еще в нововапилонокий период вместе с отчуждением довольствия или его частей могли передаваться также связанные с ним функции, то в эллинистический период это стало невозможным, по крайней мере, в большинстве случаев. Немыслимо было бы передать 1/18 или 1/30 часть обязанностей одного или нескольких дней месяца.

Этот вывод подгверждается рядом других обстоятельств. Вопервых, в жачестве покупателей довольствия выступают не только непосредственно связанные с храмами люди, но, в большинстве случаев, частные лица, граждане Урука; таким образом, довольствие выходит за пределы храмового персопала*. Во-вторых, в числе покупателей довольствия в ряде случаев оказываются греки, которые вряд ли могли бы стать исполнителями культовых функций в вавилонских храмах. В-третьих, покупателями до-

^{*} Поэтому применение в литературе термина «пребенда» к урукским «довольтсвиям-неку» эллинистического периода мне представляется не слишком правомерным.

вольствия нередко являются женщины, в то время как функции, связанные с приобретенным ими довольствием, относятся к мужчинам.

Все это подводит к заключению, что в эллинистический период между правами на довольствие и связаниыми с ним обязанностями имелся разрыв и что обязанности эти уже усиели превратиться в фикцию. Таким образом, «довольствие-иску», некогда представлявшее собой плату за исполнение определенных обязанностей, превратилось в форму раздачи продуктов жертвоприношений и других материальных благ.

Казалось бы, это явление трудно назвать раздачами, поскольку обладатели прав на довольствие приобретали эти права за деньги, платили за них. Однако следует иметь в виду, что сама администрация храмов или, что то же, администрация гражданско-храмовой общины, предоставляла довольствие не за деньги, не продавала его, а давала за исполнение определенных обязанностей. С превращением этих обязанностей в фикцию довольствие, с точки зрения администрации, государства, превратилось в раздачу в полном смысле этого слова.

Возможно, и даже вероятно, что эллинистический полис, ставший агентом, проводником влияния греческого образа жизни на Востоке, и оказал какое-то воздействие на действительность вавилонского города также в затронутой нами области, как это несомненно имело место в других областях жизни. Однако нашей целью здесь было подчеркнуть не этот, представляющийся нам в данном конкретном случае второстепенным, аспект проблемы, а именно функциональную адекватность двух явлений, чуждых друг другу по природе своих предметных истоков.

В. Н. ХАЧАТРЯН

НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ХРОНОЛОГИИ ХЕТТСКОГО ЦАРСТВА

Вопросу о древневосточных современниках хеттских царей посвящен ряд ценных работ зарубежных специалистов¹. Здесь мы намерены коснуться некоторых вопросов хронологии истории хеттов периода Империи. Что касается времени Древнего царства, то клинописные источники содержат о нем весьма скудные сведения. В специальной литературе лишь установлены отдельные точные датировки событий истории хеттов данного периода.

В работе «Хетты» О. Гэрин представил нам список имен хеттских царей с указанием на округлениые, приблизительные даты их правления². Однако это сделано автором для научно-популярных целей. Он не приводит научное обоснование этой хронологии.

¹ A. Goetze, ICS, Vol. IX, № 2, 1957, стр. 53—73; H. Klengel, Geschichte Syriens im 2. Jahrtausend v. u. Z. Teil 1—Nordsyrien, Berlin, 1965; Oriens Antiques, Vol. VII, Fasc. 1. Roma, 1968, стр. 63—76; Klio, Band 51, Berlin, 1969, стр. 5—14; H. Otten. Die hethlitischen historischen Quellen und altorientalistische Chronologie, Akademie der Wissenschaften und der Literatur in Mainz, Abhandlung der Geistes-und Sozialwissenschaftlichen Klasse, 1968, № 3, стр. 101—126. Рецензию на эту работу см.: Г. Г. Гиоргадзе, ВДН, 1971, № 3, стр. 155—156.

² О. Gurney, The Hittites, Liverpool, 1961, стр. 216. Ср. подобный список у E. von Schuler, Die Kaškäer, Berlin, 1965, стр. 18. Ср. также Fr. Cornelius, Geschichte der Hethiter, Darmstadt, 1973, стр. 356, где тоже дагировки округлены. Э. Бикерман для Нового царства хеттов считает более приемлемым хронологию А. Камменхубер (Die Arler im Vorderen Orient, Heidelberg, 1968, стр. 23—46), согласно которой, Суппилулиума правил около 1360 гг. до н. э., Ариу-

В настоящей же статье делается попытка на основании хеттеких, египетских и ассирийских письменных источников установить хронологические рамки истории хеттов периода Империи.

По данным документов, найденных в Эль-Амарие, хетты продвигались к югу еще во время Тутмеса IV (1422—1413 гг. до н. э.) ³. В конце правления Аменхотепа III (1413—1377 гг. до н. э.) хетты дошли до города Эмес. А Суппилулиума написал письмо Аменхотепу IV (Эхнатон—1377—1360 гг. до н. э.), в котором он жалуегся на то, что не получил ответа на свое первое письмо и требует, чтобы Эхнатон, подобно своему отцу, был дружен с ним и выполнял свои братские обязательства⁴.

Одновременно установлено, что после смерти Тутанхамона в 1349 г. до н. э. его жена Дахамун (Пипхуррурийа) отправила гонца к Суппилулнуме с просьбой послать одного из его сыновей в Египет в качестве царя и мужа царицы⁵. Следовательно, Суппилулнума был современником Тутанхамона и жил также после него. Разумеется, современник Аменхотепа IV и Тутанхамона правил и во время Сменхкара, наследника первого и предшественника последнего.

По письму Суппилулиумы, адресованному Аменхотепу IV, хеттский царь был дружествен с его предшественником Аменхотепом III. Однако Аменхотеп IV с самого начала своего правления был недоволен им и не ответил на его первое письмо, в котором, по мнению специалистов. Суппилулнума поздравлял египетского царя с восшествием на престол⁶. Это недовольство Аменхотепа IV объясняется тем, что до него между Египтом и Хатти были серьезные разногласия, о которых Суппилулнума умалчивал. Египетские письменные источники об этом пишут: «Когда Аменхо-

ванда II—около 1345 гг. до н. э., Хаттусили III—около 1270 гг. до н. э.. Тудхалийа IV—около 1250 гг. до н. э., а Суппилулнума II—около 1200 гг. до н. э. (см. Э. Бикерман, Хронология Древнего мира, М., 1975, стр. 191).

³ Мы везде имеем в виду египетскую хронологию Нёберта—О. Neubert. The valley of the kings, London, 1957, стр. 54-55.

⁴ ЕЛ, № 12, стр. 1092 и прим. 2; ЕЛ, § 41.

⁵ Deeds, стр. 28-30.

⁶ GA, 227.

тен III праздновал свой третий юбилейний год, северные горизонты стали неспокойными—хетты ворвались в Митании и в бассейне нижиего Оронта захватили египетские провинции»⁷.

Аменхотеп III свой первый юбилей отметил на 30-м году правления, а о времени II и III нет никаких данных. По Г. Брестиду, он отмечал свой юбилей подобно Рамсесу II, т. е. I на тридцатом году правления, 11-на тридцать четвертом, а 111-на тридцать шестом⁸. Следовательно, Аменхотеп III (1413—1377 гг. до н. э.) свой III юбилей отметил на тридцать шестом году правления, который соответствует его последнему году, т. е. 1377 г. до н. э. Именно в этом году, когда Аменхотеп III праздновал свой третий юбилей, хетты напали на границы Египта. Однако до этого, как на это указывает Суппилулиума в своем письме, адресованном Аменхотеиу IV, с его предшественником, т. е. с Аменхотепом III, он был в хороших отношениях. Следовательно, это было первым нападением Суппилулнумы на границы Египта. Да и египетские письменные источники подтверждают, что хетты напали на границы Египта во время правления Тутмеса IV и при Аменхотепе III. Значит, это было первое столкновение Суппилулнумы с Египтом.

По хеттским текстам первое нападение Суппилулиумы на границы Египта произошло на двадцать первом году его правления. Об этом сказано в летописи Суппилулиумы, составленной его внуком Хаттусили III. Согласно указанному документу, как замечает К. Кичен⁹, Суппилулиума двадцать лет занимался восстановлением и укреплением страны Хатти. Двадцать лет он провел в Хатти, а затем во главе хеттских войск захватил Ливан и напал на страну Хуррн¹⁰.

Итак, египетские письменные источники свидетельствуют, что во время третьего юбилея Аменхотепа III, т. е. в 1377 г. до н. э., хетты напали на Митании и захватили у Египта провинции, расположенные в бассейне инжиего Оронта, а хеттские тексты пишут, что Суппилулиума на двадцать первом году правления напал на

⁷ ARE, 870; GA, 211-212.

⁸ ARE, 870.

⁹ SAP, 3-5.

¹⁰ KUB, XIX, 9, I, 5-14.

Хурри и захватил Ливан. Если иметь в виду, что Суппилулнума был современником Аменхотепа III, с которым он до этих событий вообще был в добрососедских отношениях, а район нижнего Оронта и Ливан—смежные друг с другом территории, то можно предположить, что события тридцать нестого года правления Аменхотепа III совпадают с действиями Суппилулнумы, совершенными в дваднать первом году его правления.

Следовательно, Суппилулнума занял хеттский престол за двадцать лет до событий, происшедших в 1377 г. до н. э. Поэтому 1397 г. до н. э. следует считать началом правления Суппилулиумы. Одновременно этот же год, естественно, является концом правления его отца и предшественника Тудхалийн III.

Что же можно сказать о последнем годе правления Суппилулиумы?

О смерти Суппилулиумы в тексте молитвы его сына Мурсили II сказано: «Бог Дат[т]а страны Хатти, мой господии, и [боги страны Хатти, гос]пода мон, великий царь Мурсили послал меня, вашего слугу, велел,—Иди, так скажи богу Дат[т]а страны Хатти, моему господину, и богам, монм господам: «Что это вы сделали, распространили холеру в стране Хатти. Мой брат и мой отси умерли»¹¹.

Как видно из приведенного отрывка, отец Мурсили II—Суппилулнума умер от холеры.

О тех же событиях и распространении холеры в Хатти более подробно мы читаем в другом отрывке того же документа: «Мой отец послал пехоту и боевые колесницы. Они напали на границы страны Мицри (т. е. Египет — В. Х.), на страну Амка. Потом еще раз он послал их, и они опять напали. А когда люди страны Мицри испугались, пришли и попросили у моего отна его сына с целью сделать царем. Когда мой отец дал своего сына, когда его увели, его убили. Мой отец же разгиевался. Он убил их в Мицри... Среди военнопленных, которых захватили, когда их пригнали в Хатти, среди < этих > военнопленных распространилась холера. Они стали умирать... С этого дня в страну Хатти пришла смерть» 12.

¹¹ KUB, XIV, 8.

¹² KUB, XIV, 8, 10, 11.

Итак, если первый из приведенных отрывков позволяет установить, что в стране Хатти была распространена холера, отчего умерли Суппилулиума и его сын, то по сообщению последнего выясияется, что эта болезнь распространилась в Хатти вследствие угона египетских восинопленных в эту страну. Египтяне пришли и попросили у Суппилулиумы его сына в качестве египетского царя, увели его, а потом убили. Разгневавшись, Суппилулиума послал войско, которое захватило многих египтян в илен и угнало в Хатти. Среди инх вспыхнула холера, которая распространилась по всей стране Хатти, от которой и умерли Суппилулиума и его сын, брат Мурсили II.

Об этих событнях рассказывает и другой хеттский текст. Как замечает Х. Г. Гютербок, по сообщению этого текста после смерти Тутанхамона (он правил в 1358—1349 гг. до и. э.) его жена Дахамун послала гонца к Суппилулиуме с просьбой отправить его сына в Египет в качестве мужа царицы и египетского царя. Царь страны Хатти выполнил просьбу Дахамун, и его сын по имени Сарри-Кусух (в ином тексте Пийассили) поехал в Египет, однавной вернулся. По просьбе Дахамун Суппилулиума послал второго своего сына—Цананца, которого в Египте убили. В гневе царь страны Хатти снарядил войско во главе с третым своим сыном Арнувандой, который и отомстил египтянам, пригнав их в качестве военнопленных в Хатти¹³.

Итак, Суппилулнума умер после смерти египетского царя Тутанхамона. Сын Суппилулнумы—Сарри-Кусух верпулся из Египта, не согласившись стать царем, видимо, весной 1349 г. до н. э.

Следует иметь в виду, что египетский трои не мог долго оставаться свободным. В крайнем случае, во время хеттско-египетских столкновений трои должен был быть занят. Это подтверждается тем, что между правлениями Гутанхамона и его наследника Айу все специалисты по египетской хронологии ин малейшего вакуума не оставляют: Тутанхамон правил в 1358—1349 гг. до н. э., а Айу—в 1349—1345 г. до н. э. Следовательно, все указанные со-

¹³ H. G. Güterhock, The Deeds of Suppiluliuma told by his son Mursili II, JCS, 10 (1956), crp. 28-36; ANET, 395.

бытия произошли в течение одного года. Вероятно, Суппилулиума умер в 1348 г. до н. э.

После смерти Суппилулиумы I на хеттский трои вступил его сын Арнуванда II. Об этом его брат и наследник Мурсили II пишет: «Когда я не сидел на троне своего отца, со мной все окружающие чужие страны стали враждовать. Когда отец умер, Арнуванда же, мой брат, сел на трои своего отца. Потом сразу же заболел. Когда чужие страны услышали о болезни моего брата Арнуванды, чужие страны стали враждовать. А когда Арнуванда, мой брат, умер, те чужие страны, которые не были врагами, они тоже стали враждовать» 14.

По сообщению приведенного отрывка, Арнуванда II заболел сразу же после вступления на престол. В связи с болезнью Арнуванды тот же Мурсили II иншет: «Страна Хатти очень страдает от холеры. Мой брат и мой отец умерли»¹⁵.

Итак, если Арнуванда действительно заболел холерой, то после этого он жил недолго. Когда Мурсили II вступил на трон, холера еще свирепствовала в стране. Об этом он пишет: «А когда я, Солице, сел на трон своего отца, окружающие чужие страны, которые со мной враждовали, пока ни на какую чужую страну я войной не пошел. Я следил за исполнением празднеств богиии Истану города Аринна, моей госпожи»¹⁶.

Таким образом, в первый год своего правления Мурсили II заинмался религиозными праздниками. К этому времени следует отнести текст «Второй молитвы» Мурсили II, в которой обстоятельно описаны события последнего периода правления Суппилулиумы.

Со второго же года правления Мурсили 11, согласно его летописи, Хеттское царство уже вело завоевательные войны, которые явно говорят об отсутствии в стране холеры.

В связи с холерой в тексте молитвы Мурсили II написано: «Так как город Хаттуса заплатил смертью (тот двадцатикратио

¹⁴ КВо, III, 4, I, I—15; А. Goetze, АМ, стр. 14—17.

¹⁵ KUB, XIV, 8.

¹⁶ KBo, III, 4, 1, 16—22; А. Goetze, АМ, стр. 18—22.

[заплатил смертью])»¹⁷. Следовательно, смертность во время холеры в двадцать раз превышала обычную. А сколько времени она длилась, об этом свидетельствует следующий отрывок из того же текста: «Смотри, двадцать лет, как в Хатти смерть»¹⁸.

Если от холеры умер Суппилулнума, его сып Арнуванда после вступления на трои сразу заболел также холерой; Мурсили II же, унаследовав у него царство, лишь в первом году правления был озабочен страшными последствиями этой болезни, а со второго года начал свои завоевания, то приведенную цифру «20 лет» надо воспринимать иначе.

В тексте молитвы в одном месте написано, что смертность во время холеры в двадцать раз превышала обычную, в другом месте—двадцать лет, как в Хатти смерть.

Исходя из всего сказанного, второе сообщение следует считать преувеличением, вероятно, для религиозных целей, чтобы ноказать, что число умерших в Хаттусе равняется двадцати годам обычной смертности. К тему же от начала холеры до составления текста молитвы Мурсили II прошел один год, который по смертности равняется двадцати обычным годам.

Следовательно, от распространения в Хатти холеры до вступления на трои Мурсили II прошел лишь год. В течение этого времени умер Суппилулиума. Затем стал править его сын Ариуванда II, который сразу же после коронования заболел холерой и умер. Это произошло в 1347 г. до н. э., который и можно считать началом правления Мурсили II.

Для установления даты последнего года правления Мурсили II обратимся к сообщениям хеттских текстов, относящихся к его наследнику Муваталли.

Военное столкновение между Муваталли и Рамсесом II произошло у Кадеша в 1297 г. до н. э., на пятом году правления последнего. О событиях же, относящихся к Муваталли и охватывающих начало его правления вилоть до битвы у Кадеша, подробно повествуется в «Автобнографии» Хаттусили III¹⁹. Речь идет о том, что после смерти Мурсили II хеттский трои заиял его сын Мува-

¹⁷ KUB, XIV, 8, стл. II, стк. 32.

¹⁸ KUB, XIV, 10, I. стк. 12—13.

^{:9} KBo, III, 6, I, 1-72; II, 1-63.

талли, который назначил своего брата Хаттусили III командиром. Последний «Верхнюю страну» получил в качестве собственности. Спустя некоторое время Муваталли повысил его в должности; он стал главнокомандующим всеми хеттскими войсками. В этот период Хаттусили III одержал победу над десятью странами. Эти события отняли у него десять лет.

Затем Хаттусили III на севере один год воевал против касков. После этого на Хатти напало каскское племя Писхуру. Надо предполагать, Хаттусили, получив с самого начала правления Муваталли «Верхиюю страну», несколько лет правил ею. Лишь после этого он стал главиокомандующим хеттскими войсками. Хаттусили в течение десяти лет обеспечил победу над лесятью странами, а потом занимался покорением касков. Все эти события отняли у него 15—20 лет времени. Лишь после всех этих событий, по сообщению «Автобнографии», Хаттусили III проводил своего брата Муваталли в страну Мицри (Египет)²⁰.

Таким образом, до битвы с Рамсесом II у Кадеша, которая произошла в пятом году правления последнего, т. е. в 1297 г. до н. э., Муваталли правил примерио 15—20 лет. По указанному документу для данного периода это первое военное столкновение хеттов с Египтом. Итак, Муваталли впервые воевал с Египтом при Рамсесе II. Это, между прочим, подтверждается также сообщением договора Рамсеса II с Муваталли, согласно которому Муваталли заключил мирный договор с отном египетского царя, т. е. с Сети I (1317—1301 гг. до н. э.)²¹. А Сети I, предшественник и отен Рамсеса II, как известно. лишь в первом году своего правления имел военные столкновения с хеттами. На десятый день третьего месяца первого года своего правления он предпринял поход в Сирию, дошел до Амата, завоевал Кадеш и Амурру и «в стране несчастных хеттов... ...он устроил большое побоище в первом году правления»²².

Итак, в первом году правления у Сети I были военные столкноеения с Мурсили Π^{23} . После этого он уже ин разу не был в пре-

²⁰ См. там же, II, 49-52.

²¹ ARE, 377: GA, 238.

²² ANET, 253—255.

²³ См. там же.

делах Хатти. В то же время Сети I не заключал мирного договора с Мурсили II. По данным сгинетских пероглифов, Сети I заключил такой договор с Муталу, сыном Мурсили II, против которого он вообще не воевал²⁴.

Из сказанного, как нам кажется, можно заключить, что в нервом году своего правления Сети I воевал против Мурсили II, а во втором году, по-видимому, заключил договор с Муваталли (resp. Муталу). Следовательно, последний год правления Мурсили II совнадает с первым годом правления Сети I, а первый год Муваталли—со вторым годом правления того же царя.

Итак, можно думать, в 1316 году до н. э. Мурсили II правление страной Хатти передал своему сыну Муваталли в весьма сложных и тяжелых для Хатти военно-политических условиях.

Известно, что Мурсили II оставил летопись 27 годов правления, в которой, естественно, отсутствует описание военных событий последнего года его правления.

В связи с Муваталли же вспомним вышенэложенные сообщения из «Автобнографии» Хаттусили III, согласно которым, до битвы у Кадеша (1297 г. до н. э.) он правил примерно двадцать лет, что в свою очередь подтверждает датировку первого года его правления—1316 год до н. э.

Для установления даты последнего года правления Муваталли исобходимо рассмотреть одновремению вопросы хронологии, связанные с царствованием Урхи-Тешуба и Хаттусили III.

О времени правления Муваталли весьма ценные сведения имеются в «Автобнографии» Хаттусили. Когда умер Муваталли, царем страны Хатти стал Урхи-Тешуб. Хаттусили продолжал жить в своей старой резиденции в Хакмисе (позд. Камиса). Однако новый царь перестал доверять ему пост главнокомандующего, даже отнял у него почти все области, кроме Хакмиса и Нерика, которые были отняты позднее. Хаттусили III об этом пишет: «Семь лет я тернел». Потом он вызвал Урхи-Тешуба на битву. Последний принял его вызов. Однако Хаттусили III удалось арестовать его и в качестве пленного отправить в страну Нухашши²⁵.

²⁴ ARE, 3, 147, 415.

²⁵ KBo, III, 6, III, 40-IV, 26; A. Goelze, Uattušiliš, Leipzig, 1925.

Любопытно, что в другом варнанте той же «Автобнографии» относительно Урхи-Тешуба написано: «Он семь лет правил»²³. После этих семи лет хеттский трои уже захватил Хаттусили III.

По сообщению того же документа, когда Хаттусили вступил на престол, все враждовавшие с Хатти страны стали заключать с ним мирные договоры и посылать своих представителей²⁷. Все это, как сказано в указанном документе, произошло в начале правления Хаттусили.

Кстати, нет ин одного документа о завоеваниях страны Хатти в годы правления Хаттусили. Его военная деятельность связана с периодом правления Муваталли. А когда Хаттусили стал царем, то был уже в преклонном возрасте.

Хаттусили III заключил договор и с Рамсесом II. В египстском варианте договора написано: «Когда Хаттусили сел на трои своего отца, с Рамсесом стал дружить»²⁸.

По сообщению того же документа, двадцать первого числа первого месяца второго сезона 21-го года правления Рамсеса II в Египте появились курьеры Хаттусили с мирным договором, выгравированным на серебряной плите²⁹. О тех же сроках договора сообщают другие египетские падписи³⁰.

Если Хаттусили III стал царем в 21-м году правления Рамсеса II (1301—1234 гг. до п. э.), т. е. в 1281 г. до п. э., а его предшественник Урхи-Тешуб правил всего семь лет, то последний, повидимому, унаследовал хеттский престол у Муваталли в 15-м году правления Рамсеса II, т. е. в 1287 г. до п. э. 1 Итак, в 1316 г. до н. э. после Мурсили II власть перешла Муваталли. Последний в 1287 г. до н. э. передал ее Урхи-Тешубу, а в 1281 г. до п. э. престол захватил Хаттусили.

Установление времени правления Хаттусили III подтверждается и другими данными, связанными с Ассирией. Так, сохрани-

²⁶ I-NA MU.7.KAM ta-[par-ha]: KUB, I, 4, III, 29.

²⁷ KBo, 111, 6, IV, 8-20.

²⁸ ANET, стр. 199—200.

²⁹ ANET, 199.

³⁰ GA, 245.

³¹ См. там же.

лись хеттские варианты писем вавилонского царя Кадашман-Тургу (1297—1280 гг. до н. э.) и ассирийского царя Салманасара I (1274—1245 гг. до н. э.), адресованные Хаттусили III³². Ассирийский вариант письма, адресованного вавилонскому царю Кадашман-Эилилю (1279—1265 гг. до н. э.), также подтверждает нашу датировку³³; Хаттусили стал царем в 1281 г. до н. э., а указанные цари в какой-то степени являлись его современниками.

Однако нас интересует также конец правления Хаттусили III. Как известно, Рамсес II в 34-м году своего правления, т. е. в 1268 г. до н. э., женился на дочери Хаттусили III, а последний по этому новоду посетил Египет³⁴. Другими сведениями, относящимися к последнему периоду правления этого царя, мы не располагаем. Следовательно, остается весьма туманным и вопрос о времени вступления на престол Тудхалийи IV, наследника Хаттусили III.

Известно также письмо Тудхалийи IV, адресованное Тукульти-Нинурте I, царю Ассирии³⁵. Насколько можно судить по поврежденному тексту письма, в нем речь идет о курьерах царя Тудхалийа к Тукульти-Нинурте I, о дарах, посланных последнему. По-видимому, можно предположить, что Тудхалийа IV послал дары в Ассирию до того, как Тукульти-Нинурта I в первом году правления, в 1243 г. до н. э., перешел Евфрат, полонил страну Хатти и увел оттуда 28800 пленных³⁶. Задолго до этого Тудхалийа был царем страны Хатти.

В связи с датировкой последнего года правления Тудхалийи IV весьма интересные сведения имеются в египетских надписях.

Мернептах (1234—1220 гг. до н. э.), царь Египта, унаследовал власть в весьма тяжелых условиях—в стране была большая нотребность в ишенице. Сохранились сведения об отправке Мернептахом кораблей в Хатти за пшеницей³⁷.

³² О хронологии Ассирийского царства см. А. Oppenheim, Ancient Mesopotamia, Chicago, 1964, стр. 335 сл.

³³ KUB, II, 72+KBo, I, 10.

³⁴ ANET, 201 сл.

³⁵ KUB, XXIII, 101.

³⁶ ABHHY, № 6, № 7.

³⁷ ARE, 3, 580.

По мнению специалистов, Мернентах во втором году правления не получил пшеницу и узнал, что хетты помирились с «морскими племенами», врагами Египта³⁸. Именно с этой целью в третьем году своего правления он спарядил поход в Сирию, к границам государства Хатти³⁹.

Как известно, в пятом году своего правления Мернентах уже вел войну с ливийцами, вместе с которыми выступали многие «пароды моря» Следовательно, можно думать, что поход против Хатти длился недолго и завершился в третьем году правления Мернентаха. На следующий год царь Египта, видимо, был занят уже подготовкой к войне против ливийцев.

В связи с событиями первых трех годов правления Мернептаха весьма интересно одно из писем хеттского архива, однако плохой сохранности.

В нем упомянуто имя Тудхалийа. Часто повторяется выражение «мой брат». Хеттские цари, как известио, обычно так обращались к египетским или ассирийским царям. В письме упоминается название страны Мицри (Египет). Все это дает основание думать, что письмо Тудхалийи адресовано какому-либо египетскому фараону⁴¹. Насколько нам позволяет предполагать текст, царь страны Хатти сообщает, что сгипетские корабли захватил царь Аххиявы⁴². Об этом Тудхалийа написал царю Аххиявы, по носледний отказался верпуть их⁴³.

Фактически Тудхалийа старается доказать свою певиновность перед египетским фараоном. Любопытно, что это событие почти полностью совпадает со сведениями египетских надписей о том, как Мернептах в первом году своего правления отправил корабли в Хатти за пшеницей, по они не верпулись. Поэтому в третьем году своего правления Мернептах был вынужден совершить поход в Хатти.

³⁸ GA, 258.

³⁹ ARE, 3, 629, 630.

⁴⁰ Там же, 569—617.

⁴¹ KUB, XXVI, 91, I, 18, II, 2-14.

⁴² Там же. 1, 6—10.

⁴³ Там же. I. 11—12.

В египетском документе сообщается, что царь Египта отправил корабли в Хатти за пшеницей, но последние не вернулись, а в хеттском тексте рассказывается, что корабли были захвачены царем Аххиявы.

Очевидно, письмо Тудхалийн относится ко второму году правления Мернептаха. Следовательно, Тудхалийа в это время все еще был царем. В третьем году своего правления царь Египта уже объявил войну стране Хатти.

По нашему мнению, об этом речь идет в другом письме Тудхалийн IV, адресованном Мернептаху. В нем царь страны Хатти жалуется: «Почему теперь в отношении моего сына ты стал врагом», «Почему не называешь братом, как раньше», «Твою границу за счет границы моего сына не продвинь»⁴⁴.

Письмо, несомненно, относится к Мернептаху. Снарядив поход в Сирию к границам государства Хатти, Мернептах ,очевидно, об этом сообщил письмом царю Тудхалийе IV. Ответом на это нисьмо, как видно, является указанный хеттский документ.

Но самым главным среди этих сообщений является то, что Тудхалийа в этом письме явно указывает на смену царя в стране Хатти; теперь он Мернентаха считает врагом своего сына, так как границы страны Хатти уже принадлежали его сыну. В предшествующем инсьме, написанном во втором году правления Мернентаха, в 1233 г. до н. э., хеттский царь все еще выступает от своего имени, а в данном письме, где речь идет о нападении Мернентаха на хеттские границы (это произошло в третьем году правления последного)—уже от имени своего сына. Следовательно, в третьем году правления Мернентаха, т. е. в 1232 г. до н. э., Тудхалийа IV передал власть сыну, Арнуванде III.

После Арнуванды в стране Хатти правил Суппилулнума II, которым и замыкается хронологическая таблица хеттских царей. О времени правления последнего пока трудно сказать что-либо определенное. Известно лишь, что за 50 лет до вступления на престол ассирийского царя Тиглатиаласара I, в 1165 г. до и. э., фригийское племя мушкийцев перешло Евфрат и напало на границы

⁴⁴ KUB, XXVI, 88, I, 7-9, II, 9.

Ассирии. Можно полагать, что в это время Хеттского царства уже не существовало.

Таким образом, исходя из всего вышеизложенного хронологическая таблица хеттских царей периода Империи выглядела, по всей вероятности, примерно так:

Тудхалийа III		_	1397 гг. до	н. э.
Суппилулнума I	1397	_	1348 гг.	>>
Арнуванда II	1348	_	1347	>>
Мурсили II	1347	_	1317	>>
Муваталли	1316		1287	>>
Урхи-Тешуб	1287	_	1281	>>
Хаттусили III	1281	-	1255(??)	Э
Тудхалийа IV	1255(??)	_	1233	>>
Арнуванда III	1232	_	1201 (??)	>>
Суппилулиума II	1201 (??)		5	

А Б. АРАКЕЛЯН

(É) НІГАММАК ПО ДАННЫМ ХЕТТСКИХ ТЕКСТОВ

Впервые (É) hilammar был объяснен И. Фридрихом как "Тогbau к храму", буквально— "сооружение при воротах храма"¹. В (É) hilammar, как справедливо считал И. Фридрих, мы имеем прототип аккадского bît hilan(n)i, который в свою очередь был заимствован из языка Амурру. В дальнейшем (É) hilammar К. Биттелем и Р. Науманном² при храмах Богазкёя и Язылыкая рассматривался как вестибюль с двумя пилонами³ и тремя пролетами.

(É) hilammar в хеттской клинописи стоит в ряду немногочисленных слов с суффиксом-mar, как-то: harnammar—"тревога", tlyammar—"шнур?" halhaltummar—"угол" и т. д.

Отметим также, что наряду с формой hilamnaš (род. п. ед. числа от hilammar) в хеттском языке имеем форму hilannaš, которую И. Фридрих считает разновидностью hilamnaš, образованную в результате ассимиляции. Э. Ларош же склонен рассмат-

¹ J. Friedrich, Zeitschrift für Assyrlologie und verwandte Gebiete, Berlin, 1926, Neue Folge, 3, crp. 179.

³ Bittel-Naumann - Otto, Yazilikaya, Leipzig, 1971, crp. 45-49; R. Naumann, Architektur Kleinasiens, Tübingen, 1955, crp. 395.

³ При строительстве зданий хетты возводили не колонны, а четырехгранные квадратные столны—пилоны.

⁴ J. Friedrich, Die hethitischen Gesetze, Leiden, 1959, crp. 102.

⁵ E. Laroche, Revue hittite et asianique, Paris, 1957, 15, No 60, crp. 18.

ривать hilannas как форму генигива от "hilatar, которую он переводит как "двор".

С целью выявления назначения (É) рітанинає, его связей с другими сооруженнями, а также подтверждения архитектурных данных о нем как о помещении, представляющем собой вестибюль с двумя пилонами и тремя пролетами, обратимся к анализу некоторых хеттских клинописных текстов, которые являются глазным источником нашего исследования.

Наш обзор начием с текста ритуального праздника AN.TAH.ŠUM6.

Приведенный фрагмент новествует об очередном дне многодиевного культового праздника, происходящего в храме бога Zababa: 7) ta LUGAL SAL.LUGAL I-NA É DZA.B.A., BA, 8) раза-ал-zi LUGAL-uš Épi-lam-ni 9) a-ri na-aš-ta LÚHUB. Bi 10) 1-ŠU ne-i-ja 11) nu LUGAL SAL.LUGAL I-NA É DZA.BA, BA, 12) Épi-i-li ti-an-zi 7) Затем царь (и) царица в храм бога Zababa идут, 8) царь к фіамтаг подходит, 9) тапцор 10) один раз поворачивается. 11) Царь и царица во двор храма бога Zababa заходят.

В тексте праздника дано описание шествия царской четы в храм бога Zababa. Вначале царь подходит к hilammar, а затем уже вместе с царицей они входят во двор храма.

Как видим из текста, чтобы нопасть в храм, царь и его супруга должны пройти через hilammar, а затем уже через hila-.

Данное описание способа прохождения пути, однако, не является характерным для всех храмов⁸, и здесь, как мы убедимся,

⁶ Праздник AN.TAH.SUM ("лук?" см. J. Friedrich, Hethitisches Wörterbuch, Heidelberg, 1952, стр. 265) связан с наступлением весны, оживлением природы.

⁷ KBo IV, 9 II (CTH 612).

⁸ При ознакомлении с проектами остальных четырех храмов (см. *R. Nau-mann*, Architektur Kleinasiens) мы видим, что у II и III храмов (стр. 391) вестибюль (hilammar) находился во дворе храма, тесно примыкая к культовому помещению—святилищу храма. У IV и V храмов (стр. 392) hilammar находился не во дворе, а отделялся от него то одним, то двумя залами, снова примыкая к культовому помещению—святилищу храма.

познакомняшись с описанием пяти храмов Богазкёя, речь идет об одном виде храма. Более всего настоящее описание подходит для храма 19, где главные входные ворота имеют вестибюль с 2 пилонами и 3 пролетами, пройдя через который можно попасть во двор храма.

Далее рассмотрим тексты, где (É) фізатта выступает в связи с дворном: (É.GAL) (6) ma-aḥ-ḥa-an-ma LUGAL-uš I-NA É IIII GAL (7) a-ri ḥa-an-te-ez-zi-az-ma LÚ. MEŠALAN.ZÚ (8) ka-ru-ù a-ra-an-ta-ri (9) LUGAL-uš Éḥi-lam-na-aš KA'-aš a-ri (10) LÚALAN.ZÚ me-ma-l (11) LÚki-i-da-aš ḥal-za-a-i (12) LUGAL-uš I-NA É IIII GAL an-da (13) pa-iz-zi (6) Когда царь во дворец прибывает, (7) а люди ALAN.ZÚ стоят (8) заранее готовые, (9) царь к ворогам фізаттаг подходит, (10) человек ALAN.ZÜ говорит, (11) священняк-кha кричит, (12) царь во дворец, (13) заходит 10.

В нашем тексте hilammar выступает в связи с дворцом. Текст сообщает о том, что царь подходит к воротам hilammar, (Éhilamnas KA'-aš), где его приветствуют люди ALAN.ZÚ и священиик—kita. Затем царь заходит во дворец.

Большой интерес представляет текст хеттского придворного церемоннала, где мы неоднократно встречаемся с hilammar.

Рассмотрим несколько отрывков из указанного текста:

48) LÚME-ŜE-DI-ma Éhi-lam-ni an-da in-na-ra-[a] Ú-UL ti-i--e-iz-zi ma-a-na-aš in-na-ra-ma

49) tl-i-e-iz-zi nu-uš-ši-kán LÜ i.DU, ka[r-tim-mi]-ja-it-ta

48) Телохранитель не должен самовольно входить в hilammar. Если же он самовольно заходит, 49) привратник гневается на него¹¹.

Как выясняется из всего текста, опубликованного Л. Якоб-Рост¹², в данном отрывке речь идет опять-таки о blammar

⁹ Там же, стр. 391.

¹⁹ KBo. XIX, 128, I.

¹¹ IBoT, I, 36. I.

¹² L. Jakob-Rost, Beiträge zum hethitischen Hoizeremoniell MIO, Berlin, 1966, XI, № 2.

дворца, куда не разрешается входить самовольно телохранителям дворца.

Возьмем другой отрывок из того же текста:

- (2) ...LÚ^{MEŠ} URU ha-ah-ha-ma EGIR-an K[A'.GAL?? (3) [a-ra-a]n-ta nu SÌR RU ma-a-aḥ-ha-an-ma-aš-ta LÚ.MEŠALAM.KA \times UD É hi-lam-m[a]r (4) [KA'.GAL?-aš an-da a-ra-an-zi nu a-ḥa-a hal-zi-an-zi
- (2) ... А люди из Нађ ha^{13} (3) стоят за воротами и поют. А когда поклоняющиеся статуям богов в harpoonup ворот заходят—они кричат " aha^{414} .

В отрывке речь снова идет о дворце, главные ворота которого имеют свой hilammar, т. е. hilammar тут выступает как деталь архитектурного ансамбля KA'.GAL.

Нижеследующий отрывок из того же текста хеттского придворного церемониала интересен тем, что своим содержанием подтверждает архитектурные данные о hilammar как о вестибюле с 2 пилонами и 3 пролетами:

- (8) [nu?] LÚ.MEŠŠUKUR ma-a-aḫ-ḫa-an Ēḫi-lam-mar ar-ḫa tāk--ša-an ša-a-x-x-ri pa-lz-zi GAL.ŠU[KUR?? (9) |nu| ku-wa-pí LÚ.MEŠŠUKUR GIŠŠUKUR^{UI.A} ti-ja-an-te-eš ku-wa-pí pa-a-an-zi...
- 8) Когда копьеносец в середине bllammar проходит, главный копьеносец идет туда.
- 9) [M?] где копьеносец копья <обычно> ставит, туда они идут 15 .

И в данном отрывке речь идет о hilammar дворца, через центральную часть которого, как свидетельствует текст, проходит копьеносец. Поскольку hilammar, как указывалось выше, представляет собой вестибюль с 2 пилонами и 3 пролетами, то данное описание означает, что для того, чтобы попасть во дворец, копьеносцу следовало пройти через центральный пролет вестибюля.

¹³ О локалі зации города Hahha см. H. Otten, Mitteilungen der Deutschen Orientgesellschaft, Berlin, 1958, 91, стр. 83; J. Garstang, O. R. Gurney, The Geography of the Hittle Empire, London, 1959, стр. 26.

^{14 |} BoT, I, 36, IV.

¹⁵ I BoT, I, 36 IV (CTH 262).

И, наконец, рассмотрим последний фрагмент из текста придворного церемоннала, который представляет не меньший интерес: (14) $L\dot{U}^{ME\dot{S}}$ URU ha-ah-ha-ma ka-ru-uš-ši-an-zi [] x [] x-ma-kán [A-NA ŠA É.GA] L^{LIM} -ma KA'.GAL T^{IM} ?] (15) ša-ra-a \dot{U} -UL \dot{U} -wa-an-zi ma-a-an 2 \dot{E} hi-l[am-mar?] na-at-kán kat-te-ra (16) KA'. GAL T^{IM} ša-ra-a \dot{U} -UL \dot{U} -wa-an-zi \dot{U} -UL \dot{U} -wa-an-zi \dot{U} -UL \dot{U} -wa-an-zi

(14) Люди из Hahha молчали, а [люди из Hahha?] не поднялись к воротам дворца. (15) Так как имеются два hilammar, то они поднялись (16) к нижним воротам они не поднялись.

Данный текст сообщает о наличии нижних и верхних ворот у дворца и соответственно двух hilammar.

Если в нашем тексте говорилось о двух фіваттаг, то следующее выражение сообщает об отсутствии такового: (5) ... Épi-lam-mar-ma NÚ.GA'L18.

Это означает, что hllammar не являлся неотъемлемой частью сооружений; у небольших сооружений он вовсе отсутствовал.

В вышеприведенном тексте hilanimar, как видно, выступает в качестве вестноюля храма и дворца. Теперь обратимся к текстам, где hilanimar фигурирует в связи с другими сооружениями.

В тексте ритуального праздника сообщается следующее:

- (8) nu-kán LUGAL-uš Éhi-lam-ni an-da *IŠ-TU* ANŠE.KUR.RA
- (9) kat-ta ti-ja-zi na-aš-kán Éha-le-en-tu-u-aš (10) an-da pa-iz-zi...
- (8) Царь в hilammar сходит с коня (9) и в дом halentuwa (10) заходит¹⁹.

¹⁶ Данное выражение (šara uwanzi) означает, что дворцы строились всегда на высоком месте.

¹⁷ Дворец, кроме главных ворот, имел и другие, второстепенные, которые могли принадлежать другим частям дворца или же отдельным зданиям дворцового комплекса. Нижние ворота, к которым подиялись люди из города Хахха, как считает Л. Якоб-Рост, это главные входиые ворота дворца (МІО, ХІ, 2, 1966).

¹⁸ KBO V, 2, IV (CTH, 471).

¹⁹ KUB, VII, 25, I (CTH, 636).

В другом отрывке текста весеннего ритуального праздник читаем следующее:

(5) h]i-lam-na-aš KA'.GAL an-da a-ri (6) LÚA]LAN.ZÚ a-ha-a hal-za-a-i L[Úk]i-i-da-aš hal-za-a-[i] (7)] x-kán GIŠGIGIR kat-ta ti-ja-zi] x Éha-le-en-tu-u-aš an-da pa-iz-zi

(5) (Царь) к воротам hilammar подходит. (6) Люди ALAN.ZU "ађа" кричат, священник-кіта кричит²⁰. (7) (Царь) с колесницы сходит, в halentuwa заходит.

В обоих текстах ритуальных праздников прежде чем войти и дом halentuwa²¹, царь прибывает в hilammar данного сооружения

Далее рассмотрим фрагмент из ритуального праздника, пос вященного божествам земли:

(12) AMAR-uš an-na-nu-[uz-zi-ja]-an-za (13) A-NA UDŮ Ü SILA ha-mi-in-kán-nu-uš NA₄-an par-na-aš hi-iam-ni E[RIN^{MEŠ}-az.ha-an-da-a-an] har-zi

(12) Связанный теленок (13) к овце и ягиенку привязывается и вонны их в hilammar каменного дома готовыми [ставят]²².

В тексте сообщается о наличии hilammar у каменного дома²³ куда привозят связанных животных для совершения жертвоприношения или же другого ритуального обряда.

Интересен также отрывок, который мы приводим ниже:

(30) GIŠZA.LAM.GAR-ma-kán ku-e É-ri an-da ši-ja-an-da na-a[(t-kán)] (31) da-an-zi Éḥi-lam-ni an-da tar-na-an-[(-zi)]

(30) Палатку, которая в доме разбита, (31) они берут и в \mathfrak{g} \mathfrak{g}

²⁰ KBO, VIII, 119, Vs. (CTH, 606).

²¹ Относительно Éhalentu(wa) см. Volkert Haas, Bemerkungen zu Éhalentu(wa) ("Istanbuler Mitteilungen", Tübingen, 1973/1974, № 23/24).

²² KBO XVII, 40=15, I (CTH 645).

²³ Қаменный дом рассматривался большинством исследователей как храм — («мавзолей») для культа умершего царя. Относительно каменного дома см. *Goelze*, Kleinasien, crp. 106; *Diakonoff*, MIO, Berlin, 1967, 13, crp. 318.

²⁴ KUB. XXXIX, 8, IV, (CTH 450).

Отрывок свидетельствует о том, что «дом»²⁵ имеет свой bilaminar, где ставят палатку²⁶.

Если в вышеприведенных текстах hilanimar выступал в связи с храмом, дворцом, каменным домом, халентувой и частным домом, то в фрагменте текста, рассматриваемого ниже, он выступает в связи с культовым сооружением (É) arkiu, которое, по свидетельству текста весениего ритуального праздника, AN.TAH.ŠUM находится у горы Piškurunuwa:

- (1) LUGAL-uš-kán GIŠGIGIR ti-ja-zi (2) ta-aš HUR.SAGpiš-[ku]-ru-nu-wa pa-iz-zi (3) ma-aḥ-ḥa-an-ma LUGAL-uš Ēḥi-lam-na--aš (4) GIŠKA'.GAL pi-ra-an a-ri 5 NINDA.KUR₄.RAHIA GAL pa-ri-
- -en (5) Ear-ki-ú-i kat-ta-an har-pa-an-za

(1) Царь вступает на колесницу, (2) затем он едет к горе Пискурунува (3). А когда царь прибывает (4) к hilammar главных ворот, по ту сторону нять кусков хлеба больших толстых (5) должно быть положено отдельно у arkiu²⁷.

В фрагменте описаны события одного дня многодневного ритуального праздника, когда по приезде царя к arkiu y hilammar главных ворот должно быть положено пять кусков хлеба.

Итак, текст сообщает, что культовое сооружение аркиу также имеет свой hilammar—вестибюль с 2 нилонами и 3 пролетами, который в данном тексте выступает при главных воротах (KA'.GAL) аркиу и дает доступ в указанное сооружение.

И, наконец, наш обзор закончим текстом, аналогичным вышеприведенному (в нем также описываются события весеннего ритуального праздника у горы Пискурунува).

²⁵ Шумерская идеограмма Е (по хеттски—рагп-, ріг), как известно, означает помещение, где проживала семья. Кроме того, под домом надо понимать все домашиее хозяйство в целом, хозяйство крупного землевладельца—усадьбу, а также определенное государственное ведомство. См. Г. Г. Гиоргадзе, Очерки по социально-экономической истории Хеттского государства, Тбилиси, 1973, стр. 9, с указанием на литературу в прим. 1, стр. 96.

²⁶ В данном случае, как указывает Г. Оттен, налатка, которая легко собиралась и разбиралась, была поставлена не на открытом месте, а в вестибюле «дома», из которого должны вынести останки покойника. Г. Оттен омечает также, что, кроме своего прямого назначения, GISZA.LAM.GAR служила также для транспортировки покойников.

²⁷ KUB, XXV, 18 (CTH 618).

- (17) LÚ.MEŠME-ŠE-DI-kán DUMU^{MEŠ}É.GAL[pa-ra-a pa-a-an-zi] na-at (18) Éki-lam-ni an-da ZAG-za ti-an-zi
- (17) Телохранители, пажи идут дальше. (18) Они в kilammar справа заходят²⁸.

Из-за плохой сохранности текста мы можем лишь предположить, что речь идет о hilammar культового сооружения arkiu-, по аналогии с вышенриведенным текстом. Фрагмент сообщает о том, что в kilammar заходили справа, т. е. в боковой пролет, что еще раз подтверждает архитектурные данные о нем.

Сравним приведенный текст с фрагментом текста зимнего праздника Солица:

(7) na-at-kán pa-ra-a pa-a-an-zi (8) na-at Éhi-lam-ni KA'.GAL-aš (9) ZAG-za ti-ja-zi

(7) Они идут дальше, (8) в ворота hilammar (9) справа за-

ходят²⁹.

Итак, мы имеем два аналогичных фрагмента из разных текстов ритуальных праздинков. Однако, в первом случае мы имеем kilammar, а во втором—hilammar. Как справедливо отмечает И. Фридрих³⁰, kilammar является варнантом hilammar.

Таким образом, из всего сказанного видно, что hilammar является очень характерным сооружением для хеттской архитектуры. И хотя hilammar не являлся пеотъемлемой деталью любого сооружения, многие из них имели свой hilammar, каковыми в наших текстах являются храм, дворец, дом halentu(wa), каменный дом, частный дом", arkiu (см. также в связи с Éhamri KUB, XLI, 48, III 4: IV 2: с Ékatapuzni KBo, X, 23, III, 18).

На примере храмов мы увидели, что как главный вход, так и вход в святилище могли иметь свой hilammar, а у дворца сообщалось даже о наличии двух hilammar.

Наконец, апализ рассмотренных нами текстов подтвердил архитектурные данные о hilammar как о вестибюле с 2 пилонами и 3 пролетами для доступа в основное сооружение.

²⁸ KUB, XI, 23, V (CTH 618).

²⁹ KUB, X, 28, I (CTH 598).

³⁰ J. Friedrich, Kleinastatische Forschungen, Weimar, 1930, 1, Anm. 1, стр. 92.

JOHN A. C. GREPPIN

LUWIAN ELEMENTS IN ARMENIAN

The theory of the existence of Hittite Ioan words In Armenian has presented some very particular problems. Though we have a sufficient number of correspondences to feel confident that the concept is substantially correct, there have been some conceptual questions raised about their actual origin. Are they, in fact, really Hittite? There seems little doubt that they stem from an Anatolian language and that this Anatolian language is of Indo-European origin. But a Hittite origin presents some problems: one is chronological, the other is geographical. If these words are Hittite, it is likely that the bulk of them must have been absorbed into Armenian before the catastrophic date of 1190 B.C. Since it seems likely that the 'Hittite' words in Armenian were unaffected by the Armenian sound shift, it would then be necessary to posit that the Armenian sound shift was entirely completed before the end of the thirteenth century B.C., a date that is uncomfortably early.

The problem of geography is less clear; perhaps only suggestive. The Hittites themselves inhabited a large area in north-central Anatolia, not an area that has ever been considered a principal region of Armenian settlement. Of course the proto-Armenians could have lived in that area for a long period of time before their migration farther to the east and south, but we have no evidence for that. However, there is a consensus that the Armenians were probably well established in southeastern Anatolia around the Lake Van area and further southwest in what is now called Cilicia well before the beginning of the first millennium. It is more likely that the

Armenians absorbed their Anatolian vocabulary elements in this latter area, an area which is the homeland of the Luwians and their chronological successors, the writers of Hieroglyphic Luwian. Thus, the position that the 'Hittite' material in Armenian might be Luwoid

is a position that should be explored.

The Luwians actually have two distinct branches, branches that existed well into the period of Greek settlement in western Anatolia and into the era of Iranian suzerainty in eastern Anatolia. Western Luwian is well represented by Lycian, a language that was shown to be closely related to Luwian. The eastern dialect is represented by Cuneiform Luwian, which disappeared a little after Hittite, but which is later echoed by Hieroglyphic Luwian (also improperly called Hieroglyphic Hittite). These particular texts date from about 1100 B.C. until 700 B.C. However, it seems very clear that although Hieroglyphic Luwian ceased to be written around 700 B.C., the language was very much alive and continued well into the period of Iranian expansionism in eastern Anatolia following the collapse of Assyrian power.

Unlike western Anaiolia, about which little is known before the arrival of Greek culture, much is clear about the chronology of eastern Anatolia, specifically the area called Cilicia⁴. The language spoken there in the early second millennium is called Cuneliorm Luwian. After 1500 there was a renewal of Hurrian influence5, following which the Luwian element reasserted itself and clearly remained until the Anatolian Dark Ages following the destructive invasions of the early twelfth century. The next half millennium is unclear, but certainly by the ninth century there was the beginning of Assyrian hegemony in eastern Anatolia. In the eighth century Sargon II of Assyria incorporated the area of Cilicia as a part of his empire. This situation coupled with Hurrian-Urartian influence, lasted up until the seventh century. However, Luwian (and here we must mean Hieroglyphic Luwian) was by no means extinguished, and numerous names of clear Luwoid shape are recorded in Assyrian tablets. By the beginning of the sixth century, Cilician names are consistently Luwold, and indeed, during the Persian period6 when Xenophon7 wrote that two companies of Memnon's men

were lost in the interior on a mission involving Queen Epyaxa, it seems probable that they fell due to the violent ministrations of the Luwlans.

Accepting the position that we might explore Luwian origins for the so called 'Hittite' loans, it would be appropriate to discuss the principal differences between the eastern Luwian dialects and Hittite. Frankly, the differences are slim. J. Puhvels, who compiled a thorough list of differences, has shown that the principal variations between Cuneiform Luwian and Hittite are primarily found in the paradigmatic systems, being determinable in noun declensions and verb conjugations. This aspect of variation would leave little trace in loan words. Luwian's principal non-paradigmatic deviation is its partial destruction of the inherited ablaut system: Luwian replaced most earlier e vowels with an a: CL as- 'to be', Hitt. es- 'id.'; Cl. annari-, Hitt. innara-9. There is a variety of lexical differences. Luwian commonly uses ara- for 'long' rather than the common Hittite word dalugi-; similarly CL ahha, Hitt. mahhan 'as when'; this list could be somewhat expanded. Some unique consonant changes have occurred. Luwian t will frequently appear as an š in Hittite: Hitt. siwatt- 'day', CL tiwat- 'sun'; there is also evidence for the alternation of t and l: CL la(i)-, Hitt. da-'take'. One might also mention a series of irregularities in the laryngeal series, though they are difficult to chase down: In some cases Hittite will maintain a form with no h-; Hitt. ishiya- 'bind', CL hishiya-. Elsewhere there will be medial discrepancies: Hitt. pahhur, CL pahur 'fire'. This list too may be extended, but these differences, the only types that would show up in loan words, are altogether few. Hence, presented with an Anatolian word which would be either Luwian or Hittite, it is more than likely that it would be difficult to say with any degree of sureness from which language the word came.

The criteria for differentiating Hieroglyphic Luwian from Hittite and Cuneiform Luwian are vaguer still. This is brought to a great extent by the very small amount of vocabulary in the eastern Luwian dialects for which we have sure glosses. Essentially, Hieroglyphic Luwian follows Cuneiform Luwian in the shift of original *e

to a (HL as- 'be', CL aš-, Hitt. eš-). In fact, Hieroglyphic Luwian shows this passage where Cuneiform Luwian does not: HL aster, CL $i\bar{s}\bar{s}ari$ - 'hand'¹⁰. Hieroglyphic Luwian also shows a tendency not to write nasals in NC clusters: HL ata 'to' (Meriggi Glossar¹¹; Laroche¹² gives a(n)da), CL anda, Hitt. anda.

An extremely significant difference exists in Hieroglyphic Luwian sibilant series. It has been conjectured, and to a great extent convincingly so, that in some cases original Indo-European palatal *k' passed to HL \$\mathcal{s}\$. This phonetic description for the symbols

and the has been by no means universally accepted

(others would have s), and I will discuss it more thoroughly in its appropriate place below.

It might now be time to turn to the correspondences that exist between Armenian and the south-eastern Luwian dialects. Necessarily, there will be few correspondences since the body of precisely known lexical material is itself quite small. We cannot be sure of more than 125 Hieroglyphic Luwian words. Cuneiform Luwian has a somewhat larger inventory, perhaps approaching 200 sure roots. But of these, we could hope to find a still smaller number of correspondences since many of these Anatolian roots are too short to be used to suggest loan correspondences13 without the justiliable cry of 'root etymology'. Finally, the precise phonetic shape of these words is essentially unknown. Because of this, one can overlook a possible Armenian loan word on account of the indistinct phonetic form of the Anatolian word. This cuts, of course, the other way. This extra phonetic slack permits one to suggest numerous etymologies that are probably faulty. Many of these have no doubt appeared in print and seem plausible but are, in fact, wrong. I will deal first with five terms that appear in the Hleroglyphic Luwlan inventory; following this I will discuss one term that appears in Cuneiform Luwian.

I. HL tuwarsa- 'vine', Arm. torr 'vine, tendril of a plant'. The meaning of HL tuwarsa- seems to be firmly known; on one occasion it is preceded by a determinative which can be described

a 'a section of a vine'. The term is attested at least nine times. One instance reads (Bor I 3): à-wa i-' VINE tu-wa+r-sà-ī à-mu-u-' PUI-u-hà "It is I who has put these vines here "14. Arm. torr 'vine', with its unusual final double -rr, is not at all a common term. The Nor Bargirk' mentions its appearance in (pseudo)-Khorenatsi's Yalags pitoyic'; and though the dating of this work is difficult, we may assume that it appeared well before the Middle Armenian period. The term is not continued into Modern Eastern Armenian, and its existence in Modern Western Armenian is questionable 16.

- 2. HL tupi- 'beat', CL dup(a)i- 'id.', Arm. dop^cel 'id.'. This term appears twice in Hieroglyphic Luwian. The meaning is made clear from Kayseri 3:] dw -hu-i-s \dot{a} -pa-sa-a+ti AXE-na-pa- \dot{a} +[ti?] tu-pi-ti-i "T. will hit with his axe". Arm. dop^cel is not uncommon in classical literature, and continues up to modern times with the meaning of 'to strike with an object'.
- 3. I-IL suwana- 'dog', Arm. sun 'id.'. This term, and the correspondence asu(wa)- 'horse', es 'donkey' which follows, is of critical importance. There are two principal problems. One concerns the texture of the sibilant in the Hieroglyphic Luwian word; the other concerns the etymological status of Arm. sun, which I will discuss first. There is no clear way to derive Arm. sun from IE *k'uon (Gk. xówy, Skt. svá [gen. súnas], etc.), because it is not clear how IE palatal *k' could produce Arm. š when s is the regular result. Werner Winter¹⁷ has suggested the possibility of dialect diversity. On the one hand IE *k'w- produced Arm. sk (skund 'little dog', skesur- 'mother-in-law'; this latter term presents particular difficulty: cf. Hübschmann AG p. 491, Melllet Esquisse p. 51, but Solta see Die Stellung pp. 57 ff. and Godel Introduction p. 84), on the other it produces š (šun and ēs 'donkey'). Winter's idea of dialectal diversity pleased no one, and another origin for these two words of clear Indo-European origin must be sought18. The other problem circles around the precise articulation of the Hieroglyphic Luwian sibilant. I. J. Gelb19 was the first to point out that it should be pronounced [su]. His reasoning was sound. Noting that the symbol

for ku was well established, he stated that an additional ku would be incompatible with the writing system. The only likely consonants to be connected were s, s, and z. The value s already had four sure signs; z was impossible because it is usually developed from an earlier *t; s thus became the most likely value. However, Gelb's argument has not been wholly accepted. Though it is agreed that the value must be that of a sibilant, it is not clear whether s or s is the proper value. The existence of HL s has been entirely rejected by Laroche²⁰. Kammenhuber²¹ slightly prefers the s form, and Meriggi generally embraces it, though with qualifications. In his Glossar he employs s, but in his later encyclopaedic study of Hieroglyphic Luwian²² he again discusses the problem briefly and closes with the statement that "Il problema resta sub judice"23. This is probably as close as we can safely come. I would add that the great variety of signs for sibilants would imply that there must be more than one class of sibilants: at least s and s. Bearing in mind the strong influence that Assyrian and Hurrian probably had on proximal Hieroglyphic Luwian, we cannot dismiss the possibility that s existed as well.

This particular palatalization of *kw- to \vec{s} is phonetically Justifiable for Hieroglyphic Luwian. Given an earlier *kuwon, we would posit that HL u developed the same prepalatalization found commonly before u in such a word as English "cube" $\lfloor k^y \vec{u}b \rfloor$. Similar prepalatalization is also suggested in proto-Greek where initial upsilon developed a prothetic y- which later passed to aspiration: *u-> $v^y u$ ->hu. Thus, in Hieroglyphic Luwian we may propose a development of *ku-> $v^y u$ -> v^y

The meaning of śwwana- is clear. The original suggestion of Hrozný²⁴ that it meant 'pig' (IE *sus) has been dismissed. Hrozný was in part led to this error by misreading the ideogram DOG as PIG. The later appearance of a more precise and very doglike ideogram, functioning in the same way, removed any semantic doubt. HL śwwana- appears four times in Hieroglyphic Luwian literature. An example is Kargamis A 6.9: dNà-ka + ra-wa-s DOG-nà-a-i á-pa-sá-n HEAD-hi-n arha EAT-ti n...the dogs of Na-ka might devour his head.

The value of Arm. *sun* is entirely clear, it being the standard word for dog attested since the earliest literate period.

4. asu(wa)- 'horse', Arm. es 'donkey'.

This etymology has both strong and weak points. The semantic difference (horse vs. donkey) is probably not significant, especially when one considers the role of the donkey in Armenia as compared to the horse in Cilicia and farther to the north-east²⁵. A strong point is the continuation of the u of HL asu(wa)- in the oblique cases of Arm. es: gen. sg. isu, gen. pl. išucc. Armenian -u stems are relatively uncommon, and it is probable that this particular instance can be explained by the HL - u(wa). A weak point is the existence of Arm. e (<*ei) for HL a. However, we need not go far to find instances of the interchange of e and a in Anatolian loan words. We have such examples as Gk. 'Abayator, Lyc. atanas; the opposite is seen in Gk. Horavosas, Lyc. prijenuba. Greek loans in Classical Armenian, which come from a source probably a millennium later, are more accurately transcribed: Gk. aip, Arm. aer; Gk. zkipos, Arm. Merke. However, this later Armenian transliteration of Greek words was clearly more self-conscious, based on a learned methodology, and literacy in both languages. This could not have been true for the Hieroglyphic Luwian loans26. We may assume that the differences in vocalic representation of the Greek and Hieroglyphic Luwian terms are due to subtle differences in vocalic timbre. Vowels, like some wines, travel poorly.

The meaning of HL asu(wa)- is doubly clear. HL asu(wa)appears after the ideogram HORSE and its meaning is further supported by its existence in the Karatepe bilingual where it is replaced by Phoenician ss 'horse'. Note Karatepe fr. VIII [Meriggi
XIV.75]: HORSE (a)-su-ha-pa-wa-ta HORSE \ddot{a} -su-wa SAR-r-ta a-t--a-ha (Phoenician w-p^ct 'nk ss 't ss) "And I have prepared horse on horse". The meaning of Arm. $\ddot{e}s$ is also without question.
The root appears since the earliest period and there are numerous
compounds built on it.

These last two correspondences are significant for identifying the exact substratum that the Anatolian loan words in Armenian came from. Only Hieroglyphic Luwian has the shift of proto-Anatolian *k to s, and the Armenian continuation of these words lends strong support to the supposition that the Anatolian loan words in Armenian are actually from the language called Hieroglyphic Luwian.

5. HL wasu 'good', CL wasu, Palaic wasu, Lydian vissi-, Hitt. assu(-) 'id.', Arm. vas 'good, Bravo!'.

Thus Arm. vas 'good, Bravo!' conforms closely to the special use of Luwian *wasu as shown in CL wasu and HL wasu, as well as Palaic wasu and the special adverbial use of Hitt. assu, but not in the same manner as Lydian vissi. The spelling of Arm. vas, with initial v-, clearly removes this term from the Hittite sphere.

A final correspondence appears only in Cuneiform Luwian

with no exact continuation in Hieroglyphic Luwlan.

6. CL apparanti- 'future', Arm. aparni 'id'. The Cuneiform Luwian term is adequately established in literature, and its meaning is reinforced by the Sumerogram EGIR.UD^{MI} 'Id.'. Laroche³¹ points out that a parallel occurs in Hittite appašiwatt- 'day(s) after, the future', HL apašawati 'in the future'. Armenian aparni is common from the earliest literature and continues into current usage in both eastern and western dialects.

A final point is paradigmatic. Since Cuneiform Luwian, and to a smaller extend Hieroglyphic Luwian, shows a proliferation of -i stems, it would be plausible to suspect that some of the Armenian monosyllables from Luwian might also show remnants of this declensional pattern. A survey of monosyllabic nouns in Armenian of Anatolian origin does indeed show a large percentage of -i stems, but there is no consistence to the pattern. Further, in view of the general popularity of -i stem nouns in Armenian, this cannot be viewed as an important correlation. Indeed, some contrary data exists: HL hawa- is not an -i stem though the Cuneiform Luwian form hawi- 'sheep' is, and the latter would be better compared with the Armenian derivative hoviw 'shepherd'.

It appears that whatever decision we tend to be drawn toward, we will be able to find conflicting evidence somewhere. That some of our well established Armenian/Anatolian correlatives have a cognate known only in Hittite is irrelevant. The answer to this problem is simply that the Luwoid form has not yet been discovered. But other issues are not as easily countered. It is quite possible that apart from the Anatolian linguistic stratum that other strata might undeniably be identified³².

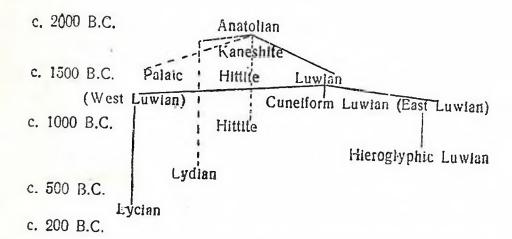
FOOTNOTES

1. The Armenian sound shift entirely corresponds to the Germanic *Lautverschiebung*, for which there have been various datings—all hypothetical. Suggestions have varied from 1500 B.C. to 400 B.C. The present general consensus places it between 800 and 400 B.C.

2. This was first pointed out by F. Tritsch "Lycian, Luwian and Hittite", AO XVIII 1/2 1950: 494—518. We are now awaiting the publication of G. Neumann's Glossar des Lykischen, Heidel-

berg, forthcoming.

3. Ph. H. J. Houwink ten Cate has drawn an appealing graph showing the inter-relationship of the Anatolian languages of Indo-European origin. It appears in the *Encyclopedia Britannica*. 15th edition, Micropaedia vol. 1, p. 831, Chicago 1975.



- 4. Two studies came out, both at about the same time. Ph. H. J. Houwink ten Cate, *The Luwian Population Groups of Lycia and Cilicia Aspera during the Hellenistic Period*, especially pp. 17—44, Leiden 1961. A. Goetze, "Cilicians", *JCS* 16, 1963: 48—58. During the Hittite period the area of Cilicia was known as Kizzuwatna.
- 5. It has been suggested, most concisely by I. M. Diakonoff, that Urartian and perhaps Hurrian words can be found in Armenian. Diakonoff (Hurrisch und Urartäisch. Munich 1971, p. 85) posits a loan relationship between Urart. ultu 'camel', Arm. ult 'id.'; Hurr. hinzuri 'apple', Arm. xnjor 'id.', and a few others. Almost every etymology is compelling. But, it is also likely that Armenian acquired these words through another Anatolian source. Hurrian hinzuri- exists in Hittite records though it is clearly known as a foreign word. [On possible Luwian or other Anatolian rather than Hittite loanwords in Armenian cf. already in И. М. Дъяконов, ПАН, 1968, p. 201.—Ed.]

6. Houwink ten Cate (op. cit. p. 31) suggests that the Persians

only had control over the narrow coastal region.

7. Anabasis 1.2.20, 25.

8. "Dialectal Aspects of the Anatolian Branch of Indo-European", in Ancient Indo-European Dialects, H. Birnbaum and J. Puhvel (eds), Berkeley and Los Angeles, 1966, pp. 235–217.

9. A distinctive feature of Cuneiform Luwian is its proliferation of -i stems. This feature is not as evident in Hieroglyphic Luwian.

10. In light of recent work, many instances where a is con-

jectured in Hieroglyphic Luwian might in fact be wrong, and an *i* would be a better phonetic value for the hieroglyph. A compelling argument, though not without difficulties, may be found in "Hittite Hieroglyphs and Luwian", by J. D. Hawkins, A. Morpurgo-Davies and G. Neumann, in the Nachrichten der Akademie der Wissenschaften in Göttingen, I. Phii.-Hist. Klasse, 1973, 145—197. A follow up, by Hawkins and Morpurgo-Davies "Hieroglyphic Hittite: Some New Readings and Their Consequences", appears in the Journal of the Royal Asiatic Society, 1975/2:121—133.

11. Piero Meriggi, Hieroglyphisch-Hethitisches Glossar, Wies-

baden 1962.

12. E. Laroche, Les hiéroglyphes hittites. Paris 1960; Dictionnaire de la langue louvite, Paris 1959.

13. Armenian, paralleling Germanic, has lost all final syllables of its inherited Indo-European vocabulary. Similarly, the 'Hittite' vocabulary in Armenian shows the same cutting. This latter, however, has often been obscured by the addition of secondary suffixes.

14. Meriggi (Glossar), following Laroche (BSL 51, p. XXXIII ff.) and Forbes (Glotta 36, 271 ff.), has suggested an etymological relationship between HL tuwarsa- and Gk. Hopoc, 'a wand wrapped in ivy and vine leaves with a pine cone on top'.

15. The lexicon Nor bargirk Haykazean lezui, Venice 1836-37.

16. The term is not supported in the exhaustive lexicon of E. Agayan, Ardi Hayereni bac^catrakan bararan, two volumes, Yerevan, 1976. The standard lexicon for Western Armenian, M. G. Kouyoumdjian, A Comprehensive Dictionary Armenian-English. Cairo 1950, lists Arm. torr. This however is not pertinent since Kouyoumdjian will frequently cite terms that are long since out of use.

17. "Traces of Early Dialectal Diversity in Old Armenian", in Ancient Indo-European Dialects. if. Birnbaum and J. Puhvel

(eds.), Berkeley and Los Angeles, 1960, pp. 201-211.

18. Other solutions have been tried. Note E. Hamp "On *kw in Armenian", REArm 10, 1973-1974; 23-25.

19. I. J. Gelb, *Hittite Hieroglyphs III* pp. 19ff. (Studies in Ancient Oriental Civilizations, vol. XXI), Chicago, 1942.

- 20. E. Laroche, Les Hieroglyphes hittites, Paris, 1960.
- 21. A. Kammenhuber, "Hethitisch, Palaisch, Luwisch und Hieroglyphen-luwisch", in *Altkleinasiatische Sprachen*, pp. 119—357, esp. p. 281; Handbuch der Orientalistik, 1. Ab., 2. B., Lief. 2.
- 22. Manuale di eteo geroglifico, vol. 1: Grammatica, Rome 1966; vol. 2: Testi-1^a serie, Rome 1967; vol. 3 Testi-2^a e 3^a serie, Rome 1975; vol. 4. Tavole -2^a e 3^a serie, Rome 1975. Incunabula Graeca, volumes XIII, XIV, XV**.
 - 23. ibid., vol. 1(XIII), p. 22.
- 24. "Die längsten Bauinschriften in hethitischen Hieroglyphen", MVAG XXXIX 1, pp. 3 and 11 fi.; "Die Bleibriefe in hethitischen Hieroglyphen", AfO 10, 1935, pp. 251–267, esp. 266–267.
- 25. This area of modern Turkey clearly has horses of better appearance and greater abundance, than are found elsewhere in Anatolia.
 - 26. Also ci. note 10.
- 27. V. Schultheiss "Hethitisch und Armenisch", KZ 77:219—234, esp. p. 22, derived his material on Armeno-Hittite loans largely from Ghapanthsyan's study: "Общие элементы между хеттским и армянским языками", Историко-лингвистические работы, Ереван, 1956, стр. 329—408. However, I was not able to find a reference to was in Ghapanthsyan, and the etymology might be original with Schultheiss.
- 23. Onofrio Carruba, *Das Palaische. Texte*, *Grammatik. Lexikon* (Studien zu den Bogazköy-Texten 10), Wiesbaden 1970, p. 78.
 - 29. Ibid. Dictionnaire...louvite, p. 110.
 - 3). Ibid. Hiéroglyphes, pp. 87-88.
 - 31. Dictionnaire...louvite. p. 29.
- 32. Jaan Puhvel "Hittite šehur and Congeners", RHA forthcoming, has suggested a correlation between Hitt. šehur 'urine' and CL $d\bar{u}r$ 'Id.'. Since Armenian has še \dot{r} (<°se \dot{r} 'urine'), which has been suggested to be related to Hitt. šehur, one would have to acknowle ge in this case that the Armenian term could not be derived from Luwian since, unlike Hittite, there is no evidence of a Luwian shift of t to \ddot{s} .

ДЖЕФФРИ Дж. КЛЕПН

УРАРТСКИЕ ИЕРОГЛИФИЧЕСКИЕ НАДПИСИ ИЗ АЛТЫНТЕПЕ*

Новые открытия в цитадели Алтынтепе близ Эрзинджана на востоке Турции позволяют впервые утверждать об употреблении силлабического «хеттского» нероглифического письма для записи урартского языка. Как будет показано пиже, те же надписи дают нам важные данные для изучения как хеттской, так и урартской фонологии.

Одинпадцать целых или частично разрушенных пероглифических текстов сохраняются сейчас в Археологическом музее Анкары¹. Сюда входят фрагменты больших карасов для хранения с выцарапанными надписями—граффити (ниже № 1—8), вырезанные падписи на броизовых сосудах (№ 9 и 10) и кусок броизового покрытия (?) с клинописной надписью, которой предшествуют два пероглифических знака².

Надинси на карасах все происходят из «складского» комплекса из двух помещений, расположенных на террасе в северо-восточной части цитадели³. Шестьдесят больших карасов (пифосов) для хранения были впущены в пол восточного склада; во второй же кладовой, раскопки которой не закончены, находилось по крайней мере еще одиниадцать. Такие хранилища были обычны на урартских городищах⁴, и, судя по царским надписям и другим источникам⁵, они, видимо, в основном использовались для хранения вина. Карасы из Алтынтене принадлежат к обыкновенному урартскому типу, с толстым, угловатым краем и несколькими пластичными полосами вокруг тулова. Глина грубая, содержащая несок, красная, с большими белыми включениями, с гладкой, полированной внешней поверхностью.

Почти на всех урартских городищах применялась какая-инбудь учетная система для записи содержимого отдельных сосудов в мерах aqarqi и ferusi³, основных для измерения жидких тел в Урарту. Полное написание названий этих мер в клинописи в форме a-qar-qi и té-ru-si известно с карасов, найденных на Топраккале, в Шушанце и Аринберде⁷, а на других городищах⁸ встречаются клинописные сокращения а и té. В обоих случаях числительные выражены обычными клинообразными цифровыми знаками. В друтих случаях, а иногда в сочетании с клинописью, применялись различные типы рисуночных или «пероглифических» знаков. В этих случаях для передачи числительных в поверхности сосуда проверчивались неглубокие ямки, причем слова aqarqi и terust либо отделялись от цифр своего рода скобкой⁹, либо передавались процарапанными знаками, изображавшими соответственно МЕХ ДЛЯ ВИНА (?) и СОСУД¹⁰.

Из складского помещения на Алтынтене сохранилось только восемь надписей на фрагментах сосудов, хотя первоначально их, несомнению, было гораздо больше; но остальные были либо уничтожены, либо рассеяны, когда это место было нарушено при постройке позднейших сооружений. Однако надписи на сосудах из Алтынтене не напоминают инчем ранее известные способы записи, описанные выше, если не считать того, что и здесь цифры передаются с помощью просверленных ямок. Что же касается текстовых групп знаков, то они процарананы на поверхности сосудов недалеко от края вертикальными столбцами инже цифр. Знаки ясно отождествляются как хеттские, хотя и воспроизведены грубо, а их ориенташия указывает на предполагавшееся их чтение справа налево и сверху вниз. Ниже столбцы обозначены, начиная с правого, римскими цифрами. Знаки цифр имеют в среднем 5-6 мм в диаметре и примерно одинаковую глубину. Прорисовки воспроизведены в масштабе 1:2, кроме № 9, масштаб которой несколько больше. Надпись 1: Цельный большой черепок от края сосуда (Altintepe II.

табл. 53, 3). Максимальная сохранившаяся высота 35,5 см-

На плоской верхней поверхности края три очень неглубокие проверченные ямки.

Столбец I: 4 *á-há+r-ku* Столбец II: 6 *tu-ru-za*

- I, знак 1: цифра 4 расположена симметрично, что характерно для всех четных чисел ниже.
- I, знак 2: а́ курсивный вариант знака L. 19/М. 17; отождествление подтверждается контекстом. Та же форма знака встречается и в надписи на бронзовом сосуде № 9.
- знак 3: há L. 215/М. 191 плюс ШИП = ra/ri/r, L. 383. Лишняя диагональная линия впутри окружности há явио нечаянно проведена писцом. Как Ларош, так и Мериджи включают в список особый знак har (L. 290/М. 189), состоящий из колеса о четырех спицах плюс ШИП; рассматриваемая нами комбинация—вероятно, вариант. Наилучшее чтение поэтому há+r.
- 1. знак 4: ku L. 432/M. 389, нормальной формы.
- II, знак 1: в дифре 6 ямки расположены как обычно.
- II, знак 2: tu L. 89/M. 182, 3. Варианты того же знака на бронзовых предметах №№ 9 и 10—см. ниже.
- знак 3: ru Знак начертан небрежно, но в нем можно узнать L. 412/М. 188. Обычно средние линии в нем расположены наискосок, по чтение подтверждается контекстом.
- II, знак 4: za. Этот знак (L. 377/M. 387) по традиции читается i, хотя его фонетическое значение и характер отличия от того же знака, но без двух черточек у основания (i), остаются ненадежными. Между тем, Боссерт давно предложил чтения za и zi для этой нары знаков¹¹, и это чтение, которое до сих пор, пожалуй, серьезно не рассматривалось¹², по-видимому, подтверждается нашим контекстом. Автор не считает себя компетентным рассматривать влияние, которое это новое чтение может иметь на хеттскую фонологию, но очевидно, что потребуются существенно новые интерпретации. Ряд авторов уже работает над этой проблемой 13.

Ясно, что столбцы I и II являются попыткой передать написание урартских мер емкости, обозначаемых в клинописи как a-qar-qi и fé-ru-si, хеттским пероглифическим слоговым письмом. Почему обе версии несколько различаются по значению слоговых знаков, не вполне ясно, но наши знания как нероглифической хеттской, так и урартской фонологии далеко не достаточны, и более широкое использование данных настоящих текстов может нозволить дать некоторые объяснения¹⁴.

Столбец III: 1 *á-ru-za* Столбец IV: 1 *tu-ru-za*

Надпись 2: Два больших соединяющихся фрагмента, включающие часть края (Altinlepe II, табл. 53, 2). Максимальная сохранившаяся высота 51,5 см, ширина 39,0 см. Справа облом, уничтоживший цифру над столбцом I; маловероятно, чтобы эта цифра была более «2», иначе второй ряд пробуравленных ямок был бы виден на оставшейся части поверхности. Левее столбца III много места, по письменных знаков нет.

Столбец: I (1 или 2?) á-há+r-ku Столбец II: 5 tu-ru-za Столбец III 1 tu-ru-za (?)

У последнего знака в столбце III недостает обычных двух черт внизу; возможно, этот знак был частично вычеркнут и писец начал писать снова правее.

Поскольку при первой попытке слово aharku еще не было начато, приходится предположить, что столбцы писались слева направо (то есть начиная со слова turuza), хотя ориентация знаков явственно показывает, что они должны были читаться в противоноложном направлении. Этим можно объяснить, почему в надписи № 1 пришлось повторить оба столбца: ошибочное написание aruza было сделано уже после того, как было сделано правильное написание turuza в столбце IV.

Надпись 3: Шесть соединяющихся фрагментов от горлышка и плечиков караса (Altintepe II, табл. 54, 1). Максимальная сохранившаяся высота 23,0 см, ширина 45,2 см. На сохранившейся поверхности цифр нет, хотя для них достаточно места вверху столбцов.

Столбец I: *á-há+r-ku* Столбец II: *tu-ru-za* Столбец III: *á-ru-za*

Повторяется та же ошибка, что и в надписи 1, но, по-видимому, в данном случае сначала было написано aruza, и ошибка была замечена до попытки написать luruza.

Надпись 4: Цельное горлышко сосуда (не воспроизведено в Altintepe II). Максимальная сохранившаяся высота 32,0 см, ширина 32,0 см.

Столбен I: 2(+?) \dot{a} - $h\dot{a}$ +r-ku Столбен II: $[x\ tu$ -r]u-z[a]

Надинсь 5: Цельное горлышко сосуда (Altintepe II, табл. 53,1). Максимальная сохранившаяся высота 19,5 см, ширина 20,5 см.

Столбен 1: [x] - \dot{a} - $h\dot{a}$ +r-ku Столбен 11: 5 tu+r(a)-za

В столбие I единственный раз ШИП прибавлен к знаку hå перпендикулярно слева. Возможно, что он был сначала ошибочно пропущен, а затем добавлен в необычном положении, поскольку

правильному написанию мешал уже нанесенный на поверхность следующий знак. Этот последний (ku) тоже необычен, так как в нем только одна вертикальная черта.

В столбце II (и в следующей надписи) клинописное terusi транскрибировано иначе, чем обычно, а именно к знаку tu добавлен ШИП вместо отдельного знака ru. Конечно, огласовка ШИПЛ неопределениа, но все же кажется более правильным передавать его как отдельный слог, исходя из клинописного и альтернативного хеттского нероглифического варианта. Знак tu, с его характерной вертикальной чертой справа, очень наноминает характер знака в надписях №№ 3 и 6.

Надпись 6: Цельное горлышко сосуда (Altintepe II, табл. 54,2). Максимальная сохранившаяся высота 28,5 см, ширина 20,5 см.

Столбец I: $[x \ \acute{a}]$ - $\acute{h}\acute{a}(?) \div < r >$ -kuСтолбец II: $6 \ tu + ra - za$

В há отсутствует центральная вертикальная черта; опущен знак ШИПА. Такие ошибки могли заставить писца начать надпись снова правее, но эта часть сосуда не сохранилась. Как здесь, так и в надписи № 5 столбец со словом aharku непонятным образом сдвинут слишком сильно кверху по отношению к turuzu.

Надпись 7: Цельный черепок от края (Altinlepe II, табл. 53,4). Максимальная сохранившаяся высота 21,5 см, ширина 26,5 см.

Столбец I: 3(+) [á-há+r-ku] Столбец II: 2 tu-[ru-za]

Надпись 8: Цельный черепок (не воспроизведен в Altintepe II). Максимальная сохранившаяся высота 19,5 см, ширина 14,0 см.

Столбец I: [1 или 2(?) \dot{a} - $h]\dot{a}$ +[r-ku]

На сохранившейся поверхности—верхний правый уголок знака á. Выше него следов цифр нет, так что, вероятно, был только один ряд ямок, то есть либо «1», либо «2». Тщательное исследование надписей на карасах (пифосах) из Алтынтене показывает, что они отражают почерки по крайней мере трех инсцов. Надписи №№ 1 и 2 близки друг к другу начертанием знаков tu и ru, но в особенности крупного, старательно прочерченного ku, который повторяется и на № 4. Вероятно, к той же группе относятся и №№ 7 и 8, хотя от них сохранилось недостаточно, чтобы судить об этом уверенно. С другой стороны, хотя №№ 5 и 6 имеют между собой общий орфографический вариант, вряд ли они написаны одной и той же рукой. Маленький размер надписи № 5 и форма знака tu несколько напоминают № 3.

Надпись № 3 выделяется из всех прочих отсутствием цифровых знаков, четкостью силлабических знаков и тем фактом, что ее столбцы, по-видимому, были написаны справа налево (см. выше). Вероятным объяснением было бы, если мы сочли бы эту надпись за содержащую не запись содержания сосуда, а скорее за образец или пропись, с которой копировали составители других надписей. Если это объяснение правильно, то должна была существовать и другая пропись, с которой списывались бы тексты типа №№ 5 и 6.

Что касается величниы самих мер, то этот вопрос, к сожалению, еще не получил достаточного освещения в литературе. В оценке основной единицы измерения жидкостей—aqarqi, которая, повидимому, равиялась 10 terusi¹⁵, обнаруживаются чрезвычайно большие расхождения: по данным Лемани-Гаупта, проводившего исследования на Топраккале¹⁶, она составляет 120—150 литров, Пнотровский же, изучавший материалы из Кармир-блура¹⁷, считает ее равной 240—250 литрам. Оба автора сообщают, что в основу своих расчетов они положили измерения конкретных сосудов, но при этом ни один из них не дает подробного описания своей методики. Впрочем, по поводу сосудов из Кармир-блура можно заключить, что автор в каждом случае принимал наибольшие количества aqarqi и terusi, указанные в надписи на карасе, за емкость данного сосуда и, измерив фактический объем последнего, просто производил деление.

Такой метод расчета предполагает, что некоторые пифосы в данном хранилище были полны, —допущение, которое никак нель-

зя принимать безоговорочно. Например, большое разнообразие цифр в надписях на карасах приблизительно одинакового размера является верным свидетельством того, что многие из них не были заполнены до краев, так что вино, по всей вероятности, разливали обычно по всем имеющимся в хранилище пифосам, не заполняя целиком ин один из них. Кроме того, даже если некоторые сосуды и были полны, цифра, указанная Пнотровским, представляется нам сильно преувеличенной. Установлено, что емкость карасов в кладовых № 25 и № 28 на Кармир-блуре колеблется от 800 до 1200 литров¹8, а указанные исследователем величины суммарной емкости каждого помещения подтверждают, что средний объем сосуда был очень близок к 1000 литрам¹9. В то же время, и в первом и во втором хранилицах наибольшая цифра в надписях составляет 5 aqarqi 6 terusi. Поэтому трудно понять, каким образом исследователю удалось получить значение свыше 1200 литров.

Величина 1000 литров как средний стандартный объем пифосов из Кармир-блура перекликается с данными исследований других городищ. Математическое вычисление на основе опубликованного профильного изображения караса для хранения из Алтынтепе показало объем чуть менее 1000 литров²⁰, и есть все основания полагать, что на аналогичные количества были рассчитаны и сосуды из Каялыдере, очень похожие на предыдущий по размеру и форме²¹. Археолог, производивший раскопки в Аргиштихинили (Давти-блур, Армавир), также упомянул, что на этом городище стандартная емкость инфосов составляет 1000 литров²². Опубликованные фотографии сосудов для хранения из других мест по крайней мере не противоречат предположению, что изготовители обычно стремились вырабатывать сосуды единообразной стандартной емкости. Далее, приняв к сведению, что наибольшие цифры в надписях—это 7 agarqi 7 terusi (в Каялыдере²³), 7 agarqi 31/2 terusi (в Адыльджевазе²⁴) и, по всей вероятности, 8 agargi 81/, terusi (на Кармир-блуре²⁵), мы неизбежно приходим к выводу, что величина этих единиц объема значительно меньше, нежели та, которую обычно называют. И, наконец, можно предположить, что, создавая карасы стандартной емкостью 1000 литров, изготовители хотели отразить в этой емкости целое число древних единиц измерения объема. Если это так, то наиболее ве-134

роятно, что объем, на который был рассчитан каждый сосуд, составлял 10 aqarqi, нз чего следует, что каждая единица объема aqarqi равиялась примерно 100 литрам, а erusi—около 10 л.

Надинси 9 и 10 вырезаны на двух бронзовых предметах избогатой могилы, которая была разграблена в 1938 году, а позднее, в 1959 году, вскрыта при раскопках под руководством Т. Эзгючα (Гробинца II)²⁶.

Надпись 9: Шаровидный, снабженный отворотом кувшин из тонколистной кованой бронзы; Музей Анкары, инв. № 11046 (R. D. Barnett and N. Gökce, Anatolian Studies III [1953], 124, табл. XVI, 2, 4). Высота 37,6 см (максимальный диаметр примерно того же размера?), днаметр горлышка 12,0 см². Надпись вырезана на плечике сосуда вертикальным столбцом, причем знаки ориентированы слева направо.

Барнетт и Гёкче прочли эту надпись как а-wa-ku-x-tu; они не пытались ее перевести, но высказали предположение, что она обозначает хеттское личное имя²⁸. Штейнгерр²⁹ реконструнровал ШИП на третьем знаке и прочел текст следующим образом: a-wa-ri-ku (плюс «глагольное окончание» -tu). Он интерпретировал сосуд как дар Урикки-царя Куэ, упоминаемого в надписях из Каратепе и являвшегося данником Тиглатпаласара III между 740 и 732 гг. до н. э. Археологи, в своем нетерпении точно определить абсолютный возраст этой могилы из Алтынпепе³⁰, почти повсеместно приняли такую интерпретацию, невзирая на тот факт, что сам сосуд, почти вне всякого сомнения, является урартским изделием31. Не было принято во внимание и то обстоятельство, что весьма трудно согласиться с реконструкцией отсутствующего (или невидимого теперь) знака в якобы хеттской царской надписи, в которой нет даже намека на титулатуру. Поэтому мы полагаем, что, независимо от того, какая интерпретация данного текста будет принята (инжеследующая интерпретация также отнюдь не бесспорна), предложенный Штейнгерром перевод несомненно является ошибочным.

Знак 1: \dot{sa}/\dot{s} L. 433 (s^2 , согласно Мериджи, М., 391). Как Барнетт и Гёкче, так и Штейнгерр считают этот знак словораздели-

телем, однако довольно значительная высота знака и отчетливо выраженный угол вверху слева говорят о том, что для предлагаемого здесь чтения имеется по крайней мере не меньше оснований. Заметим, что, как бы ин читался этот знак, он обращен «не в ту сторону» относительно знаков 2 и 6.

Знак 2: á L. 19/М. 17. Курсивная форма знака, сходная с обнаруженной в надписях на пифосах; обычно встречается в начальном положении, однако Ларош приводит как минимум одно исключение³².

Знак 3: wa/wi Знак L. 439/M. 394 обычно читается wa, однако Ларош привел некоторые доводы в пользу альтернативного значения wi³³, которое, очевидно, также засвидетельствовано в надписи из Порсука³⁴.

Знак 4: ДВОРЕЦ L. 254 (см., в частности, третий вариант). Бариетт и Гёкче, равно как и Штейнгерр, прочли этот знак как ku (L. 423/M. 389); однако в этом случае внутренине полуокружности были бы направлены наружу, в сторону углов знака; кроме того, на пифосах в знаке ku такие линии полностью отсутствуют. Предлагаемое нами чтение необычно, однако его возможность засвидетельствована материалами по крайней мере II тысячелетия до и. э.: отпечаток этого знака обнаружен на табличке с городища Рас-Шамра (17.239), где он чередуется с обычным знаком L. 250 и эквивалентен клинописному знаку É.GAL 11 зв. Этот знак, требующий, очевидно, такого же чтения, встречается и на нескольких новохеттских печатях 36.

Знак 5: 2 Числительное написано стандартным хеттским способом (см. L. 384), а не с помощью точек или ямок, обычных для надписей на урартских сосудах. Следы двух других линий, которые расположены чуть под углом к вышеуказанным знакам, скорее всего, являются случайными царапинами и вряд ли были нанесены писцом намеренно как часть надписи.

Знак 6: tu L. 89/М. 182, 3.

Первая часть этого текста сходна с урартской формой $\tilde{s}\acute{a}$ - \acute{u} -i/e, которая встречается трижды почти в идентичных, правда, спорных

местах⁵⁷. Первый знак этого слова трактовался как аккадограмма, которая читается GAR/SAKNU- \dot{u} -e и обозначает нечто вроде «администратор» Предполагается, что здесь отражена форма множественного числа *a-la- \dot{u} -e (в действительности не засвидетельствованиая), которая выводится на основе эквивалентности урартского слова a-lu-si форме SA' = saknu в ассирийском варианте двуязычной надписи на Келяшинской стеле³⁹.

Меликишвили, в свою очередь, считает форму saui/e правильным урартским существительным с основой на -i/e, которое переводится им «правитель» 40 . Такая интерпретация весьма правдоподобна (хотя отнюдь не бесспорна) для тех трех клинописных намятников, где встречается эта форма, и, кроме того, она вполне согласуется с контекстом надписи N_2 9. Таким образом, для первого слова текста можно предложить транскрипцию s(a)-a-wi и понимать его как эквивалент клинописной формы saui/e—либо в виде основы, либо в форме родительного падежа.

Если принять эту гипотезу, то последующий знак, то есть ДВОРЕЦ (L. 254), оказывается в контексте, который чрезвычайно схож с текстом на вышеупомянутой табличке из Рас-Шамры41, где нероглифическая надпись читается как Тар(а)га-ті ЧЕЛО-ВЕК+ДВОРЕЦ, а при переводе в клинописную форму (11, 15—16) передается как "Tab-ra-am-mi LÚ ša re-ši É.GAL^{llm}. Названнеэтой должности можно перевести примерно как "majordomo" (мажордом) или "Chief (steward) of the Palace" (управляющий дворцом, дворецкий) 42. Однотипная титулатура обнаружена на стеатитовой булле из Девехююка, где некое лицо названо «жрецом дворца», причем употреблен тот же знак L. 25443. Не исключепо далее, что знак ДВОРЕЦ в надписи № 9 несет в себе тот же смысл, что и урартский знак É.GAL, который, по-видимому, означает скорее «город» или «цитадель», нежели «дворец» в точном смысле слова⁴⁴. Тогда слово sawi можно было бы понять как «губернатор» или местный правитель Алтынтепе и подвластной этой крепости территории.

Для интерпретации двух последних знаков основой могут служить рассмотренные выше надписи на карасах для хранения. Поскольку на этих карасах слово ferusi, написанное пероглифами,

всегда имеет форму tu-ru/ra-za, нас не должно удивлять сокращение написание этого слова TU—аналогия клинописного сокращения $t\dot{e}$, которым нередко передается эта единица объема. Нетрудно установить, что величина сосуда, согласно проделанным выше расчетам⁴⁵, соответствует объему в два теруси, и вполне логично, что в могилу высокого должностного лица был положен карас стандартной емкости. Итак, полный текст надписи N 9 можно транскрибировать следующим образом:

s(a)-á-wi ДВОРЕЦ 2 ТU;

перевести же ее можно так:

«(Принадлежит) правителю цитадели, 2 terusi (емкость)»46.

Надпись 10: Бронзовая «чашка», Музей Анкары, нив. № 11044 (R. D. Barnett and N. Gökce, Anatolian Studies III [1953], 126 (9), табл. XVII, 1). Сосуд цилиндрической формы с закругленным "донышком". Высота 9,5 см, диаметр 13,5 см, высота боковых сторон 7,5 см. Надпись процарапана на выпуклой поверхности по направлению от края (котсрый в этом месте отломан) к центру.

Барнетт и Гёкче прочли знаки горизонтально справа налево и транскрибировали надпись как х-а-ти(?)-tu(?)-а-х, не пытаясь дать ее перевод. Штейнгерр⁴ же считает, что эту надпись надлежит читать по вертикали, аналогично надписи № 9; судя по текстам на пифосах, он почти наверняка прав. Знаки 2 и 5, которые Барнетт и Гёкче прочли как а, не закруглены на конце, противоположном двум черточкам; в то же время, при правильной орнентации надписи обнаруживается очень большое сходство этих знаков со знаком tu, встречающемся в других надписях из Алтынтене.

Знак 1: ma_4 (?) L. 362/M. 184. Не совсем ясно, имеются ли внутри этого знака три вертикальные черты. Тем не менее, чтение, предложенное Штейнгерром, вполне возможно. Неизвестное количество знаков —вероятно, не более двух—очевидно, утрачено вместе с отбитой частью сосуда.

Знаж 2: tu После него идет пробел перед следующим знаком.

- Знак 3: (?) Полукруг с заметно загнутыми концами, боковой стороной напоминающий знак sa/s (L. 415/M. 210—211). Знак расположен с пебольшим наклоном, но писец, очевидно, намеревался напести его вертикально. Маленькая царапинка, смотрящая направо, скорее всего, получилась случайно. Штейнгерр, по-видимому, считает этот знак словоразделителем
- Знак 4: 2 По мнению Бернетта и Гёкче, неясные пометки над двумя вертикальными линиями были начертаны намеренно; однако эти значки светлее остальных и, скорее всего, не являются первоначальными.

Знак 5: tu

Знак 6: (?) Знак в форме шпильки, как кажется, чуть отодвинутый от предшествующего знака tu. Он не похож ни на один из известных автору хеттских знаков.

Знаки 4 и 5 напоминают окончание падписи на бронзовом кувшине (падпись № 9) и, вероятно, имеют то же значение. Поэтому полный текст, в той мере, в какой он сохранился, можно было бы прочесть так:

То обстоятельство, что надпись начертана на «донышке» исследуемого предмета, ставит под сомнение правомерность наименования «чашка». По своей форме сосуд, пожалуй, необычен в Урарту и, в частности, из-за округлого «дна» вряд ли пригоден для питья. Кроме того, если верна предложенная выше частичная интериретация текста, то емкость, указанная на этом сосуде, несонзмеримо велика для чаши. Здесь напрашивается альтернативное предположение: этот предмет использовался не как вместилище для жидкости, а служил крышкой сосуда такого типа, как снабженный отворотом карас с надписью № 9. Судя по днаметру предмета и по высоте его сторон, он точно соответствует горлышку этого караса, так, что может его нокрыть; видимое же сходство надписей на обоих объектах говорит о том, что предположение о связи между ними вполне может соответствовать действительности.

Склад, в котором найдены пифосы с надписями, был сооружен в течение более ранней фазы пребывания урартов на Алтынтеле—приблизительно одновременно с храмом и относящимися к нему служебными помещениями. Он был заброшен, очевидно, во время второй фазы существования цитадели («ападана»), когда более поздние стены покрыли и частично разрушили его⁴⁸. К сожалению, ввиду отсутствия надписей на постройках и из-за незнания точной хронологии урартских гончарных изделий, мы почти не располагаем надежными археологическими критериями для более точного датирования этих предметов.

План храма обнаруживает близкое сходство с планами храмов из целого ряда городищ, которые все без исключения несомненно относятся к VIII в. до н. э., причем, скорее всего, к его первой половине⁴⁹. Далее, стенные росписи первой фазы Алтынтепе, как уже справедливо отмечалось⁵⁰, сопоставимы с росписями степ на холме Арин-берд, которые датируются главным периодом развития этой цитадели—эпохой царствования Аргишти I (ок. 786— 756 гг. до н. э.) и его сына Сардури II (ок. 755—735 гг. до н. э.). Однако более важное значение для датирования Алтынтепе имеют данные изучения могильника на склоне холма, которые позволяют достоверно определить terminus ante quem для первого периода строительства: могильник, разумеется, не мог ноявиться раньше. чем здесь поселились первые урарты. В гробнице III, которая, как установлено по топографическим данным, является самым поздним из всего ряда захоронений, обнаружены две короткие надписи Аргишти II (ок. 713-685 гг. до н. э.); поэтому, если принять, что гробницы I и II старше, чем гробинца III, на одно или два поколеиня, то цитадель следует датировать самое позднее серединой VIII столетия.

Критерием для определения самой ранней даты основания урартами крепости Алтынтепе служит время царствования Менуа (ок. 810—786 гг. до н. э.)—первого царя, который начал—на заре VIII столетия⁵¹—активное завоевание западных земель. Есть основания считать, что равнина Эрзинджана была захвачена не поз д-

и е е первой половины периода царствования Сардури II, а скорее всего, еще при жизии его предшественника. Таким образом, почти не подлежит сомнению, что крепость Алтынтепе и склад, в котором найдены пифосы с надписями, были сооружены ранее 750 г. до и. э. Инвентарь гробницы II, в том числе и бронзовые изделия с надписями 9 и 10, был погребен приблизительно в середине столетия или немного позднее, так что некоторые из этих вещей могли находиться в употреблении еще в течение первой фазы цитадели. Необходимо подчеркнуть, что этот вывод подтверждается еще одним фактом: слово šaui, которое автор прочел в надписи № 9, до сих пор засвидетельствовано только в текстах царя Сардури II.

Вопрос о происхождении этих урартско-хеттских нероглифических надписей пока что в значительной мере остается открытым. Прежде всего, следует остерегаться усматривать в этих текстах доказательство того, чо жители Алтынтепе владели хеттской нероглифической грамотой. Полное число знаков, представленных в этих надписях, не превышает 14, а ошибки в столбцах текстов на карасах не внушают особой веры в познания писцов. С другой стороны, есть основания сомневаться в том, что писцы, специально для составления этих текстов, заимствовали у другого народа и выучили нужное им ограниченное число знаков. Для этой цели вполне могла бы подойти одна из нескольких систем рисуночного письма, применяемых в других урартских поселениях; так что незачем было бы обращаться к довольно сложной письменности хеттских пероглифов, если бы она по какой-то причине не оказалась доступной для использования.

На броизовых сосудах надписи начертаны, как будто, несколько более умелой рукой, нежели на лифосах, и говорят, пожалуй, о более высокой степени искусства писца. Одна лишь надпись на карасе № 3, которая, как уже говорилось выше, вероятно, служила образцом для ряда других надписей, состоит из сравнительно хорошо прорисованных знаков. Кроме того, употребление двух вариантов транскрипции слова terusi свидетельствует, что какой-то человек из Алтынтепе, который, возможно, даже и не был урартом, свободно владел языком хеттских пероглифов.

В самом деле, если бы писец, умевший писать хеттскими нероглифами, был местным жителем, он несомненно оставил бы после себя значительно больше доказательств собственной деятельности и не ограничился бы теми немногословными текстами, которые дошли до нас. В общем, наиболее правдоподобным представляется предположение, что рассмотренные нами надписи из Алтынтепе появились как результат деятельности жившего здесь добровольно или в плену выходца из хеттских земель, в которых пользовались пероглифическим письмом и о которых действительно имеются упоминания в текстах Аргишти I⁵². Этим обстоятельством, возможно, объясняется тот факт, что, в отличие от надписей на карасах, где числительные обозначены, как обычно, при помощи пробуравленных ямок, в надписях № 9 и 10 употребляются «хеттские» числительные, переданные черточками.

Применение хеттского иероглифического письма на Алтынтепе следует, таким образом, рассматривать как единичное и кратковременное явление, которое просуществовало, быть может, не дольше, чем продолжалась карьера одного (иностраиного?) писца. Напротив, рост централизации Урартского царства в конце VIII и в VII вв. до н. э. привел к значительно более широкому использованию клинописи; на Алтынтепе свидетельством этого явились надписи на броизовых предметах из гробинцы III времен Аргишти II. В это же самое время различные местные системы учета объема, применявшиеся в VIII веке, постепенно уступили место стандартным клинописным знакам, которые были приняты, возможно, под влиянием Ассирин⁵³. Новая форма ведения записей стала общепринятой, по-видимому, во время царствования Русы II (ок. 685--645 гг. до н. э.) 54. При такой тенденции развития владение нероглифической письменностью не играло более никакой роли-напротив, промелькиув на короткий период на Алтынтепе, эта письменность, как видно, бесследно исчезла из государства Урарту.

Примечания

*Настоящее исследование не удалось бы осуществить, если бы Американский институт археологии не присудил автору переходящей стипендии им. Оливии Джеймс, за что он и выражает свою глубокую признательность. Автор благодарит также д-ра Дэвида Френча и сотрудников Британского института археологии в Анкаре за их радушный прием и создание благоприятных условий для работы энмой 1971—72 гг.

И. М. Дьяконов и Дж. Д. Хаукиис помогли автору ценными замечаниями по поводу ряда аспектов настоящего труда, однако они не во всем согласны с предложенными здесь интерпретациями.

Цитируя ту или иную урартскую надпись, автор для удобства ссылается на списки текстов, приведенные как у Кёнига, так и у Меликишвили. Цифра, следующая непосредственио за буквой «L» или «M», относится к з н а к у, а не к номеру страницы.

- 1. Автор признателен профессору Т. Эзгючу за разрешение изучать надписи из Алтынтепе, а также директору Археологического музея в Анкаре г-ну Р. Темизеру за создание благоприятных условий для этой работы.
- 2. Последняя (АТ. 59/2173) не опубликована. Она состоит из вырезанного треугольника и колеса о четырех спицах, после которых следует имя Аргишти (II), написанное клинообразными знаками. В дальнейшем эта надпись будет опубликована профессором К. Балканом вместе с другой клинописной надписью из той же могилы (АТ. 59/2174—фрагмент шлема?). См. Т. Özgüç, Altintepe II (Анкара, 1969), 70.

3. Т. Özgüç, Altīntepe II (Анкара, 1969), 75 и след.

4. Топраккале: *C. F. Lehmann-Haupt*, Armenien Einst und Jetzt, II, 2 (Берлин и Лейпциг, 1931), 466 и сл; *A. Erzen. AA* (1962), 411 и сл., фиг. 22, 23; схематический план, ТАО X, 2 (1959), табл. XVI.

Кармир-блур: Б. Б. Пиотровский, Кармир-блур II (Ереван, 1952), 65 и сл.

Адыльджеваз (Кеф-Калеси): *E. Bilgiç* and *B. Ögün. Anadolu* IX (1965), 14 и сл., табл. I—VI; *Ögün*, AA (1967), 485 и сл., фиг. 5.

Бастам: W. Kleiss. AMI (п. F.) III (1970), 35 и сл., V (1972), 30 и сл.

Каялыдере: С. Burney, Anatolian Studies XVI (1966), 83 и сл.

Чавуштеле: A. Erzen. TAD XVII, 2 (1968), 89, фиг. 5.

Арин-берд: К. Л. Оганесян, Арин-берд I (Ереван, 1961), 18, 42, фиг. 21 и 22.

Патнос (Дегырметтеле): K. Balkan, Atatürk Konferanslari, Т.Т.К XVII seri. № 1 (Анкара, 1964), 241.

Норшунтеле: H. Hauptmann, IM 19/20 (1969/70), 66.

Армавир (Давти-блур): А. А. Мартиросян, СА (1972, 3), 46, фиг. 3.

- 5. Виноградники часто упоминаются в урартских надписях, а вино служило обычным предметом дани, тогда как масло почти не фигурирует. Саргон описывает меха из винных погребов урартского города Улху, захваченного им во время VIII похода. См. В. Meissner, ZA, 34 (1922), 116 и сл., строка 220; Luckenbill, ARAB II § 161, причем в перевод Лукенбилля надлежит внести поправку, а именно: CAD H, 19 sv. ђађи (ђари).
- 6. Автор везде пишет terusi, а не tirusi на основании HChI 103 A. III, 10=УКН 155G, 10, где употребляется знак Labat № 172 (tè=ne). В других случаях, в частности во всех надписях на пифосах, это слово написано при помощи знака Labat № 396 (=ht), который читается здесь как te. Такое же чтение принял И. М. Дьяконов—см. УПД 91 ter-usi.
- 7. Топраккале: HChI 20 a-y/УКН 340a-х. Шушанц (на некоторых картах пишется Susans): HChI 21, 35/УКН 341. Арин-берд: К. Л. Оганесян, Арин-берд, I, стр. 43, рис. 22, Н. В. Арутюнян, ЗСУ, стр. 133—134.
- 8. Кармир-блур: Б. Б. Пиотровский, Кармир-блур II, 65 и сл., фиг. 36=HChI вкл. 36/УКН 345—364); Б. Б. Пиотровский, ЭВ, XI (1966) 81 и сл. (=УКН, стр. 456).

Адыльджеваз: *E. Bilgiç* and *B. Őġűn*, Anadolu IX (1965), 14 и сл., табл. XIII—XIV.

Арин-берд: К. Л. Оганесян, ук. соч., 42, фиг. 22 (см. УКН 456). Армавир: А. А. Мартиросян, ук. соч., 49, фиг. 3.

Бастам: E. von Shuler, AMI (п. F.) III (1970) 93 и сл.

9. Б. Б. Пиотровский, Кармир-блур II, 65 и сл., фиг. 37—39, где agarqi стонт справа, а terusi слева от скобок; см. его же, ЭВ, XI (1966), таблица, стр. 81; здесь «точечные» знаки, очевидно, использовались как дополнения к предшествующим клинописным знакам.

- 10. Объяснение предложил фон Шулер, ук. соч., стр. 93 и сл., где он публикует фрагмент пифоса из Бастама, который, очевидно, снабжен аналогичной надписью как в рисуночном, так и в клиновидном написании (см. табл. 46, 1 в раб. фон Шулера). Символ aqarqi он переводит «большой карас». Бэрни [Anatolian Studies XVI (1966), 90] предложил значение «козий мех?». Известны варианты с нескольких городищ: обозначение aqarqi пунктирными окружностями, а ferusi ямками—в Каялыдере (там же, 88 и сл., G 8, строка 1 и т. д.), на Арин-берде (Арин-берд I, 42, фиг. 22, непосредственно под краем) и на Норшун-тепе (об этом нам любезно сообщил X. Хауптман). Авторы, описывающие памятники из Чавуш-тепе, упоминают об употреблении «и клинописного, и рисуночного письма», но не сообщают никаких подробностей [Е. Bilgiç and B. Öğün, Anadolu, IX (1965), 15].
 - 11. H. T. Bossert, Orientalia n. s. 29 (1960), 433 и сл.
 - 12. Мериджи, стр. 4, прим. 7.
- 13. Дж. Д. Хаукинс и А. Морпурго-Дейвис представили на эту тему статью на заседании Британского Королевского Азиатского общества в июле 1973 г. И. М. Дьяконов в письме к автору также сделал ряд интересных замечаний по поводу новых эквивалентов.
- 14. См. И. М. Дьяконов, Hurrisch und Urartäisch (=Münchener Studien der Sprachwissenschaft, Beiheft 6, п. F.), стр. 50: урартское графическое изображение знака q, вероятно, имеет фонетическое соответствие (kh) или q, которое объясняет наличие -h- в слове aharku.
- 15. Максимальное число [erusi, указанное в надписях, обычно не превышает 8¹/2; на основании этого наблюдения Дьяконов (УПД, стр. 6) сделал заключение, что одному aqarqi соответствуют только 9 ferusi. Лемани-Гаупт сообщает (правда, не давая иллюстраций), что максимальное число ferusi, зафиксированное в надписях из Топраккале (Armenien II, 2, 47), равно 9. Некоторые рисуночные знаки из Кармир-блура, по-видимому, также передают количество 9 ferusi (Кармир-блура II, стр. 68, № 29), но самым убедительным подтверждением нашего вывода служит клинописная надпись на карасе с того же городища, в которой говорится о

- 9½ te [Б. Б. Пиотровский, ЭВ, XI (1956), стр. 81, № 194]. Возможно существовала тенденния округлять объем содержимого, равного 9 terusi и более.
- 16. Armenien, II, 2, 474: очевидно, к этому мнению присоединился и Кёниг (HChI, стр. 71, прим. 5).
- 17. Кармир-блур II, 74; с этим мнением соглашаются Меликишвили (УКН, стр. 366), Дьяконов (УПД, 6) и М. Сальвини [SMEA, 9 (1969), 10].
 - 18. Пиотровский, Il Regno di Van, 212.
- 19. Кармир-блур II, 74. Оба помещения имели емкость около 150 000 литров, и в общей сложности в них помещалось 152 караса. (Число, указанное здесь, а именно 125,—опечатка; в одной кладовой находилось 82 караса, а во второй—70. Правильную цифру, а именно 152 сосуда. Пиотровский называет в II Regno di Van, 212).
 - 20. Altintepe II, 36, фиг. 35.
- 21. Рисунки в масштабе, Anatolian Studies XVI (1966), 86 и след.
 - 22. Мартиросян, СА (1972: 3), 46.
 - 23. Anatolian Studies XVI (1965, 1966), 89, фиг. 17, № С 11.
 - 24. Anadolu IX (1965), табл. XIV; ряд 6, слева.
- 25. ЭВ, XI (1956), 81 (таблица), № 193; если принять версию, представляющуюся наиболее правдоподобной, а именно, что писец, проверчивая ямки. хотел обозначить количество, которое следовало прибавить к количеству, зафиксированному клинописью, и что в одном agarqi содержалось 10 terusi (см. выше, прим. 20). Возможно, ямки имеют более позднее происхождение и не являются простым переводом клинописных знаков, ибо цифры не совпадают. С другой стороны, имея в виду факт нанесения клинописных обозначений на карасах Кармир-блура прямо на пероглифические обозначения и то обстоятельство, что пероглифические знаки (цифры) отличаются здесь от клинописных в основном в дробных мерах tirusi, Н. В. Арутюнян полагает, что в данном случае фиксируется, по-видимому, уточнение емкости карасов путем исправления ранее нанесенных неправильных пероглифических обозначений. См. Н. В. Арутюнян, ЗСУ, стр. 132.

- 26. Altintepe II, 65 и след.—см. описание гробинцы.
- 27. R. D. Barnett and N. Gökce, Anatolian Studies III (1953), 124 (5), табл. XVI, 1, 4. Автор имел возможность исследовать этот сосуд в Анкаре, но не получил разрешения вынуть его из витрины. Размеры взяты из работы Бариетта и Гёкче, за исключением максимального диаметра, для которого эти авторы дают величину 32,0 см. Болсе виимательное изучение опубликованного фотосиимка (табл. XVI, 4) показывает, что это либо ошибка авторов, либо типографическая погрешность, ибо диаметр несомиеню больше названной величины, о чем свидетельствует сравнение с масштабом или с указанной высотой (которой диаметр, по-видимому, приближению равен).
 - 28. Там же, 124, 128.
- 29. F. Steinherr, Die urartäischen Bronzen von Altintepe, Anatolia III (1958), 97—102, в частности 100 и сл.
- 30. Эту идентификацию и датирование приняли, например, М. ван Лоон, Т. Эзгюч и Р. С. Янг—см. М. van Loon, Urartlan Art (Leiden, 1965), 12, 104; Т. Özgüç. Altintepe II, 71; R. S. Young, Hesperia 38 (1969), 259.
- 31. Кроме этого, в той же могиле на Алтынтепе были найдены еще три аналогичных бронзовых сосуда (Barnett and Gökce, 124, 4, 6, 7, табл. XVI, 2, 3), а еще один, почти идентичной формы, был обнаружен в гробнице III [К. Ете, Belleten 33 (1969), 293, табл. I, 4]. Глиняные повторения встречаются на Алтынтепе (там же, стр. 293, фиг. 2—6) и Малаклю ["Игдыр", R. D. Barnett, Anatolian Studies XIII (1963), 154 и след., фиг. 12, 21.7]; ряд экземиляров был найден недавно на новом кладбище близ Адыльджеваза (не опубликованы, хранятся в Анкаре); их можно датировать VII в. до н. э. (автор смог ознакомиться с ними благодаря любезности д-ра Б. Огюна).
 - 32. Ларош, стр. 14.
 - 33. Там же, стр. 227.
 - 34. J. D. Hawkins, Anatolian Studies XIX (1939), 103.
- 35. См. *Ларош*, стр. 135. Эта печать опубликована Шэффером и описана Ларошем—см. *C. Schaeffer*, Ugaritica III (Paris, 1956), 50 и сл., фиг. 76—77; *Laroche*, там же, 149 и сл. По поводу клинописного текста см. *I. Nougayrol*, PRU IV (Paris, 1956), 239.

36. *D. G. Hogarth*, Hittite Seals (Oxford, 1920), стр. 45, № 306 ("Мараш"); стр. 48, № 330 (Девехююк).

37. HChl 110/УКН 167, строка 5; HChl 115/УКН 170, строка 2;

HChI 117/УКН 169, строка 3.

- 38. M. de Tscretheli, RA 23 (1936), 123 в тексте HChI 117/УКН 169; Дьяконов (УПД 67) читает GAR-ú-c.
- 39. HCh1 9/УКН 19: ассирийская версия—строки 3, 16; урартская версия—строки 4, 19.
 - 47. УКН стр. 406, s. v. sá-ú-e: "правитель".
 - 41. См. выше, прим 35.
- 42. Перевод «мажордом» предложил Ларош (стр. 135). Табличка датируется второй половиной XIII столетия. В более поздние времена должностные лица с таким титулом были обычно евнухами, и этот термии постепенно принял именно такое значение (см. RLA II, s.v. Eunuch). Слово LÚšá-rěši встречается в виде аккадограммы в урартском языке, очевидно, в значении «евнух» (НСhI 131/УКН 286 с исправленным чтением И. М. Дьяконова—УПД, текст 12, обор., 2). Позже было установлено, что эта аккадограмма фигурирует также в одной из клинописных табличек, происходящих из Кармир-блура. См. Н. В. Арутюнян, Биайнили (Урарту), Ереван, 1970, стр. 335, прим. 105.
 - 43. Интерпретация, предложенная Ларошем, стр. 198.
- 44. См. HChI, стр. 231 и HChI 91A/VKH 138, где говорится о сооружении É.GAL и где он назван ^{URU}Er-bu-ú-ni, то есть «город Эр(е) буни».
- 45. Приняв, что максимальный диаметр равен приблизительно 37,0 см (см. выше, прим. 27), и произведя вычисления с учетом почти шаровидной формы, мы получаем объем от 17,15 до 24,90 литров—в зависимости от величины поправки на слегка уплощенный профиль сосуда. Емкость около 20 литров точно вдвое превышает указанную ранее величину одного terusi.
- 46. Если знак 1 все-таки считать словоразделителем, то вероятным чтением будет á-wa/wi ДВОРЕЦ. 2 ТU или á-wa/wi-ku 2 ТU (если знак 4 рассматривать как ku); тогда можно предположить известную связь с клинописной формой aui/e или dAui (НСhI/УКН s. v.).

- 47. Ук. соч., стр. 99.
- 48. Altintepe II, 75.
- 49. Патнос (Азнавуртене [урартский Алудири]), основанный царем Менуа; храм: *Y. Boysal*. Belleten XXV (1961), 199 и сл.; надписи: *K. Balkan*, Anatolia V (1960), 133—158.

Храм в Чавуштепе, который, согласно надписи, еще находящейся in situ, построен царем Сардури II, план: ТА XVII (1968), 77 и сл., фиг. 5.

Каялыдере: C. A. Burney, Anatolian Studies XVI (1966), 35 и сл.; надписями не датируется, но, судя по археологическим данным, относится к VIII в. до н. э.

На городицах, основанных в VII столетии (Адыльджеваз, Бастам, Кармир-блур), храмы такого типа до сих пор не встречались.

- 50. Относительно стенных росписей—см. Altintepe II, 47 и сл., в частности, стр. 57, где производится сравнение с Арин-бердом. Относительно хронологии Арин-берда см. Оганесян, Арин-берд, I, 12 и сл.
- 51. См. *HChI* 16=УКН 28, а по поводу надписи из Патноса— К. *Balkan*, ук. соч., 133 и сл., тексты 1 и 2 [=*Меликишвили*, *ВДН* (1971:3), 235 и сл., № 372—373]₃
- 52. HCh1 80 § 4. IV=YKH 127, II; HCh1 81 Rs. § 4. IV/YKH 128 A2.
- 53. Во всех раскопанных городищах, о которых известно, что они были основаны в VII столетии, найдены пифосы с клинописными надинсями (Кармир-блур, Топраккале, Бастам, Адыльджеваз—см. выше, примечание 4). В городищах, основанных в VIII в., но продолжавших существовать и в VII в. до н. э., засвидетельствованы обе системы (Арин-берд, Чавуштепе), тогда как в городищах, существовавших, очевидно, только в VIII столетии, обнаружены одни лишь рисуночные знаки (Каялыдере, Патнос). В Адыльджевазе, основанном Русой II (ок. 685—645 до н. э.), засвидетельствованы только клинописные знаки для учетной системы. Относительно карасов для хранения масла (?) с клинописными обозначениями емкости см. Ігац XIX, 1 (1957), 20.
- 54. См. прим. 53. Во всех городищах, основанных Русой II, раскопками открыты пифосы с клинописными надписями, а в одном из иих (Адыльджеваз Кеф-Калеси) обнаружена только клинопись.

и. м. дьяконов

ЗАМЕЧАНИЯ К УРАРТСКИМ ИЕРОГЛИФИЧЕСКИМ НАДПИСЯМ ИЗ АЛТЫНТЕПЕ

Интересная статья Дж. Дж. Клейна будет еще не раз привлекать внимание урартологов и хеттологов. Не предвосхищая решения всех поднятых автором вопросов (возможно, некоторые из них решаются иначе, чем предлагает Дж. Дж. Клейн), я хотел бы остановиться лишь на немногих пунктах чисто филологического характера, которые могут бросить свет на некоторые неясные проблемы новых текстов.

В целом интерпретация Дж. Дж. Клейном текстов № 1—8 представляется мне вполне убедительной; очевидно, имелась необходимость продолжать (или начать) ведение учета продуктов на дворцовых складах Алтынтепе после перехода города в руки урартов, а писцов, знающих урартскую грамоту, будь то нероглифическую или клинописную, налицо пока не было; какой-то «хеттский» местный грамотей обучил хранителей склада выписывать нужные хеттские знаки на карасах и других сосудах, что те и делали впредь до установления здесь официальных урартских канцелярий.

Фонетически чрезвычайно любопытна интерпретация по слуху и передача соответственными «хеттскими» (лувийскими) пероглифическими знаками урартских слов toruso и aqarqo. Прежде всего, подтверждается высказанная нами ранее гипотеза о придыхательном характере урартского q (в хурритском ему соответствует фонема, различно пишущаяся то как k, то как h). Затем, подтверждается высказанная нами точка зрения, согласно которой урартские конечные гласные, кроме ударного a, а также, возможно, и и о, произносились как нейтральный гласный в или вовсе не произносились. Как известно, в «хеттской» нероглифике знак типа СОГЛАСНЫЙ + и уль.

Подтверждается также высказанное нами предположение, что неударный нейтральный гласный мог огубляться (откуда формы е-qù-ru-hu/-hé от корня "eqr-, соответствующего хурритскому ehli "освобожденный от повинности"). Ср. в Алтын-тепе урарт. /tərusə/ > tu-ru-z(a), урарт. /aqharqhə/ > á-há + r-ku. Передача урарт. /s/ как z также вполне закономерна: окончание -usə, как показано нами, восходит к хурр. -uzzi, и урартское графическое s, во всяком случае, безусловно как /s/ не произносилось.

Мы не можем согласиться с чтением надписей № 9 и 10, предложенным Дж. Дж. Клейном. Обе надписи нанесены на предметы, найденные в могиле, куда вряд ли положили бы крышку от караса (№ 10, выше, стр. 135, 139). Далее, предполагаемое Г. А. Меликишвили вслед за рядом урартологов чтение šá-ú-i/e в УКН 167, 169, 170 противоречит правилам урартского словообразования, и поэтому здесь безусловно следует читать GAR-ú-е; указание Клейна на чисто реконструированный характер слова *alawa1 не вполне правильно, потому что в отложительном падеже мы имеем форму a-la-u-i-né-né параллельно a-lu-si-né-né от обычного aluso «правитель». Но чтение *alawo здесь вовсе не необходимо: контекст УКН 167, 169, 170 гласит BUZUR a-le I-se i-ku--ka-né e-di-né GAR-ú-e ma-nu-li-e, что значит "тот царь, кто над всем этим (из числа) правителей будет»-т. е. GAR-ú-е здесь родительный падеж множественного числа на *-awe, вполне возможно от /alusə/. Более вероятно в № 9 было бы видеть упоминание богини DA-ú-I-е (УКН 27, стк. 21: форма дательного падежа: в абсолютном падеже, вероятно, /Awa/), хотя, конечно, уверенности здесь быть не может. Слово а-и-і-е без детерминатива

¹ Точнее, в абс. падеже ед. числа alaa; в таком виде встречается в УПД.

божества означает «куда-либо». Но скорее всего, можно думать о предлоге/послелоге хурр. awe, урарт. aie (УКН 90, стк. 6), предположительно «для». Чтение следующего знака как ДВОРЕЦ представляется нам приемлемым.

Надпись № 10 кажется нам неудобочитаемой.

К прим. 25: ср. пометки о доливе вина в карас, обычные для винных складов парфянской Нисы.

В целом открытие Дж. Дж. Клейна явится, очевидно, определенной вехой в урартологии, а возможно, и в изучении «хеттской» пероглифики.

н. в. арутюнян

К ИНТЕРПРЕТАЦИИ УРАРТСКОЙ НАДПИСИ ИЗ ХАГИ

Надпись Аргишти II, происходящая из сел. Хаги (близ Арчеша на северном берегу северо-восточного залива оз. Ван), являются одним из важиейших памятников урартской письменности. И несмотря на то, что она имела ряд ценных публикаций, выполненпых крупнейшими советскими и зарубежными специалистами¹, тем не менее во многих своих деталях до сих пор все еще нуждается в новом толковании.

Указанное выше обстоятельство следует объяснить не только крайне неудовлетворительным состоянием текста Хагинской надписи, но и недостаточным разбором существующего материала. Дело осложияется еще и тем, что в выявлении отдельных фактов мнения специалистов сильно расходятся.

Отметим также, что новой интерпретации отдельных отрывков интересующей нас надписи частично способствуют обнаруженные впоследствии урартские письменные намятники.

Итак, приступим к разбору тех отрывков Хагинской урартской надписи, которые, по нашему мнению, нуждаются в новых чтениях и интерпретациях.

і. Қ ЧТЕНИЮ ФОРМУЛЫ БЛАГОПОЖЕЛАНИЯ

Формула благопожелания урартскому царю Аргишти, сыну Русы, со стороны верховного бога Халди запимает, как известно, строки 5—12 лицевой стороны Хагинской надписи.

¹ M. de Tseretheli, L'inscription de la stèle de Hagi, RA, 1958, Lll. № 1, стр. 29—35; Г. А. Меликишвили, УКН, 276; F. W. König, Handbuch, 124.

В 5-й строке М. Церетели и Г. А. Меликишвили читают ma-ni-ni ^DHal-di-[ni be-di-ni], а Ф. В. Кёниг: ma-ni-ni ^DHal-di [bi-di-ni].

Для восстановления знака пі в конце bedi, предложенного М. Церетели и Г. А. Меликишвили, в поврежденном отрывке данной строки нет достаточно места. Восстановление же Ф. В. Кёнига— ^DHal-di [bi-di-ni] — не оправдывается другими аналогичными текстами урартских надписей. Знак пі в конце ^DHaldi закономерно выступает во всех известных нам случаях, без единого исключения. Исходя из этого, из транслитерации Ф. В. Кёнига (как и у М. Церетели и Г. А. Меликишвили) следует изъять восстановленный в конце bidi знак пі, ибо для обоих пі (в конце Haldi и bidi) в поврежденном отрывке 5-й строки Хагинской надписи не хватает места.

На основании приведенных выше аргументов для рассматриваемой строки, согласно фотоснимку эстампажа надписи², мы предлагаем чтение ma-ni-ni ^DHal-di-[ni bi-di] «Да будет со стороны бога Халди». Такое написание как раз встречается в известной кармирблурской надписи Русы П³—сына Аргишти II, составителя рассматриваемой Хагинской надписи. Кстати, формула благопожелания кармирблурской надписи, как увидим ниже, имеет также целый ряд других общностей с подобной же формулой Хагинской надписи.

Следующие строки 6—7 не представляют никакого труда для чтения. Здесь налицо имя и отчество царя; повреждены лишь их окончания, которые М. Церетели и Ф. В. Кёниг в обоих случаях восстанавливают -[i-e], а Г. А. Меликишвили—лишь -[e]. Исходя из довольно больших отрывков повреждения в конце указанных строк можно думать, что чтения М. Церетели и Ф. В. Кёнига— 'Ar-giš-ti-[i-e] 'Ru-sa-a-hi-ni-[i-e] "Аргишти, сыну Русы"—вполне оправданы.

Для формулы благопожелания Хагинской надписи представляет значительный интерес строка 8 текста, где М. Церетели читает

² CICh, табл. XXXIX, падпись 149.

³ Н. В. Арутюнян, НУН, стр. 38, текст I, стк. 4-5.

a-ru-ú-še-e ku-[ú-i/e], Г. А. Меликишвили: a-ru-ú-še-e ku-[ú-i], a Ф. В. Кёниг: a-ru-ú-še-e e-ku-ú-še.

В связи с чтением М. Церетели и Г. А. Меликишвили, которые, как видно, почти полностью совпадают, следует учесть, что слово (усилительная частица) киі (вариант: кие) «же», «даже», «также», «а также» никогда не встречается в формулах благопожелания урартских надписей. Тексты с упоминанием киі (кие) пе имеют и других общностей с рассматриваемым отрывком Хагниской надписи. Следовательно, с предложенным выше чтением киі/кие 8-й строки трудно согласиться. Это тем более невозможно, если учесть, что в конце данной строки довольно хорошо сохранился знак вс. Нет основания также в конце абстрактного имени аги «дар», «благодеяние» видеть дополнительное е (а-ги-ú-še-е).

Что касается чтения Ф. В. Кёнига а-ги-ú-še-е е-ки-ú-še, то против него также можно привести целый ряд аргументов. Во-первых, откуда взято дважды е (в конце агизе и в начале екизе), когда на фотосинмке надписи имеется лишь один такой знак. Во-вторых, между ки и še абсолютно ничего не видно, по Ф. В. Кёниг почемуто здесь с уверенностью (даже без частичного восстановления) читает ú. В-третых, слово екизе(?) не засвидетельствовано другими урартскими текстами, хотя Ф. В. Кёниг, в отличие от М. Церетели и Г. А. Меликишвили, в общей сложности прав в том, что он здесь также склонен видеть какое-то абстрактное имя с окончанием se, наподобне išpuiše, підиšе, різиšе и т. д.

Итак, если в первой половине 8-й строки Хагинской надписи прочесть а-ги-ú-še, тогда в продолжении текста останется е-ки-[...]-še. Но если так или иначе согласиться с восстановлением ф. В. Кёнига е-ки-[ú?]-še, то наличие в нашей надписи чтения іš-ри-і-še, а в других текстах—al-su-i-še, не исключает также возможность, скажем, чтения е-ки-[i?]-še. Но все это, естественно, затрудняется отсутствием такого слова в других урартских текстах.

С другой стороны, в связи с восстановлением e-ku-[. . .]-še

⁴ Г. Л. Меликишвили, УКН, стр. 400.

⁵ УКН, 19=Handbuch, 9, урартск. текст, стк. 35; УКН, 27=Handbuch, 10, стк. 27; УКН, 155=Handbuch, 103, столбец С, стк. 28; УКН, 280=Handbuch, 129, стк. 12.

привлекает к себе внимание слово e-ku-гi-е одной из кармирблурских клинописных табличек⁶; другого слова с началом eku- в урартском, к сожалению, пока что нигде не засвидетельствовано. Исходя из этого, нам кажется, не исключена также возможность чтения e-ku-[гi?]-še в 8-й строке Хагинской надписи.

В следующих строках 9—10, согласно фотоснимку эстампажа, без особого труда читается iš-pu-i-še u!-g[u-ú-še]⁷ pi-șu-ú-še al-su⁸-[še]⁹. Как видно из приведенных ниже коммектариев, серьезных разногласий между специалистами в чтенан упомянутых строк текста нет.

Зато довольно спорны разночтения и интерпретации следующей, 11-й строки надписи. М. Церетели и Г. А. Меликишвили здесь читают e-ia ar-tú-m[e DINGIR MEŠ] (кстати, М. Церетели добавляет еще \S e в конце DINGIR MEŠ), а Ф. В. Кёниг: e-ia ar-di-[1- \S e].

Оставим пока в стороне то весьма важное обстоятельство, что в 11-й строке надписи ист места ин для чтения е-ia ar-tu-m[e DINGIR MEŠ], ни тем более для е-ia ar-tu-m[e DINGIR MEŠ--še]. Обратим внимание лишь на тот факт, что для приведенных выше чтений служил, очевидно, эснованием один из отрывков Топузавинской билингвы Русы 110, который, однако, не имеет ничего общего с рассматриваемым отрывком Хагинской надписи. С другой стороны, фраза artume DINGIR вообще чужда формулам благопожелания урартских надписей.

⁶ И. М. Дыяконов, УПД, текст № 7=УКН, 462, обор. стор., стк. 12.

⁷ М. Церетели предлагает чтение ul-gu-[ú-še], I'. А. Меликишвили: al-[su-še], а Ф. В. Кёниг: ul-gu-ú-še. Поврежденное место вполне достаточно для восстановления знака ú.

⁸ Знак su сохранился почти полностью.

⁹ М. Церетели это слово читает al-su-[še], Г. А. Меликишвили: al-[su-še], а Ф. В. Кёниг: al-su-i-š[e]. Согласно фотосинмку эстампажа надписи, здесь нет места для восстановления знака і. К тому же чтение alsušc вполне закономерно и для других урартских текстов.

¹⁰ УКН, 264, урартск. текст, стк. 30.

Но чем же тогда можно объяснить чтение знаков tú-m[e] и слове artume(?) у М. Церетели и Г. А. Меликишвили? Дело в том, что для этого послужило основанием некоторое повреждение знака di, первая половина которого («угловой» клин) с первого взгляда кажется раздробленной на два клина, вслед за которой, как известно, стоит еще вертикальный, была прочтена как tú, а вторая половина (рядом с имеющимся вторым вертикальный справа, неуместно восстановлен один горизоптальный)—как ип[е]. Все это, к сожалению, не имеет отношения к нашему тексту.

Что касается чтения ar-di-[i-še], предложенного Ф. В. Кёнигом, то оно находит полное основание и в сохранившемся тексте нашей надписи, и в формулах благопожелания других урартских памятников. Слово ardiše «власть», «приказ», «повеление» закономерно выступает во всех подобных трафаретных формулах.

Чтение последней строки формулы благопожелания Хагинской надписи (см. строку 12 лицевой стороны) в форме аг-а-пі иš-[та-а-še]¹¹ в специальной литературе не вызывает особых возражений, за исключением того, что в издании М. Церетели вместо изтаšе почему-то предложено иš-[ha-ni-tú-me]. Бросается в глаза лишь то обстоятельство, что в данном случае под агапі мы имеем варнант слова агпі «сила» других подобных урартских текстов¹².

Итак, исходя из всего сказанного, формулу благопожелания Хагинской урартской надписи Аргишти II можно транслитерировать и перевести следующим образом:

- (5) ma-ni-ni ^D[Jal-di-[ni bi-di]
- (6) Ar-giš-ti-[1-e]
- (7) Ru-sa-a-hi-ni-[i-e]
- (8) a-ru-ú-še e-ku-[ri?]-še
- (9) iš-pu-i-še ul-g[n-ú-še]
- (10) pi-șu-ú-še al-su-[še]
- (11) e-la ar-di-[i-še]
- (12) ar-a-ni uš-ma-a-še

¹¹ Следы знаков та, а, ве видны на фотоснимке эстампажа надписи.

¹² УКН, 171, стк. 5; 172, стк. 5.

«Да будет со стороны бога Халди (царю) Аргишти, сыну Русы, благодеяние, ekuriše(?), счастье(?), жизнь, радость, величие, а также сила, могущество».

В конце настоящего раздела следует заметить, что абстрактные имена агиšе, ekuriše(?) (или ekuše?), išpuiše (ср. глагол išpuj-u-bi) в других урартских текстах формулы благопожелания не встречаются. Что касается продолжения приведенного выше текста, то оно почти полностью совпадает с формулой благоножелания кармирблурской урартской надписи Русы II—сына Аргишти II, составителя Хагинской надписи.

Для большей наглядности приводим ниже формулу благопожелания кармирблурской надписи урартского царя Русы II:

... DHal-di-ni bi-di [DHal-di-na-ni?] GIŠKA' bi-di ma-ni-ni ul-gu-še pi-șu-še al-su-i-še e-ia ar-di-še¹³ ar-ni uš-ma-še¹⁴.

Данный текст, как это видно, в отдельных деталях уточняет восстановление и толкование формулы благопожелания рассматриваемой Хагинской урартской надписи.

2. HE3AMEYEHHOE CJOBO LÜIPŠUŠE

Строку 33 лицевой стороны Хагинской падписи М. Церетсли читает e-ú-e ^{AMÊLU}RÊ'Û šú-ú-[ki], Г. А. Меликишвили: e-ú-e ^{LÚ}[SI]PAD šú-ú-[...], а Ф. В. Кёниг: e-ú-e ^{LÚ}Ip-šu-ú-e.

При этом M. Церетели и Φ . В. Кёниг в приведенном тексте еце (ср. еце в УКН, 382a, стк. x+8-9: Dealdise eue DINGIR MEŠ-aše "Бог Халди и (другие) боги") воспринимают как союз "и", "а также", а Γ . А. Меликишвили оставляет его без перевода и в указателях своего сборника урартских клинообразных надписей еце он всегда помещает в отрыве от союза e'a=eia=eai.

Что касается ${}^{AM\hat{E}LU}R\hat{E}\hat{U}={}^{L\hat{U}}[SI]PAD^{15},$ то M. Церетели и

¹³ Вместо e-ia ar-di-še И. М. Дьяконов предлагает чтение e-la-ar-di-še. I. M. Diakonoff, HU, стр. 144.

¹⁴ Н. В. Арутюнян, НУН, стр. 38, стк. 4—5.

¹⁵ Здесь мы имеем аккадское и шумерское обозначение одной и той же гетерограммы.

Г. А. Меликишвили, естественно, переводят их "пастырь". LÜ Ipšue же Ф. В. Кёниг толкует как (meinen) Heliern 16 .

В связи с предложенными выше чтениями сразу скажем, что расшифровка ${}^{AM\hat{E}LU}R\hat{E}'\hat{U}={}^{L\hat{U}}[SI]PAD$, к сожалению, не оправдывается контекстом. Дело в том, что при таком чтении в тексте после детерминатива $L\hat{U}$ должна была бы быть комбинация знаков ра и Iu. А на самом деле, согласно фотоснимку, в данном отрывке после детерминатива $L\hat{U}$ имеется знак ip^{17} , чтение которого не вызывает сомнения, и перед ним в тексте нет повреждения.

Не находит должного оправдания также чтение šú-ú-[ki], предложенное М. Церетели в конце рассматриваемой строки Хагинской надписи. Слово šuk! «как(?)» в урартской эпиграфике выступает в совершению иных контекстах¹⁸. Кроме того, ниже мы еще увидим, что знаки šú-ú (после которых М. Церетели восстанавливает кі) являются продолжением другого слова.

Таким образом, в 33-й строке Хагинской надписи Аргишти II после е-й-е мы имеем знаки LU и ір, вслед за которыми, как известно, в тексте обозначены šú и й. В самом же конце данной строки, согласно фотоснимку эстампажа, поврежден один знак. Следовательно, все это можно передать следующим образом: LÜ [p-šú-ú-[...].

Кстати, все это, без конечного поврежденного знака, правильно заметил лишь только Ф. В. Кёниг. Однако в конце данного слова (на месте повреждения) почему-то он предлагает знак е. Как увидим ниже, Ф. В. Кёниг одновременно не заметил этого же слова в идентичной надписи опять-таки Аргишти 11 из Челебибаги (где он

¹⁶ F. W. König, Handbuch, II, crp. 152-153.

¹⁷ Именно под этим ір М. Церетели и Г. А. Меликишвили почему-то склонны видеть lu, перед которым восстанавливают ра и, таким образом, получается $L\dot{U}$ [SIIPAD(?!).

¹⁸ См. хогя бы УКП, 280, стк. 5—6; 281, стк. 9: šuki D Haldiše ubarduduni... Слово šuki И. М. Дьякснов переводит "мне". См. УПД, стр. 91; НU, стр. 107, прим. 112.

неправильно прочел [...]-še¹⁹), а также наличне того же кория Ірš- в другом урартском источнике.

Вернемся, однако, к выяснению последнего знака 33-й строки, следовательно, к установлению подлинного окончания слова LU ip-sú-ú-[...].

Здесь, в частности, заметим, что с поля зрения специалистов, к сожалению, ускользнул соответствующий отрывок дубликата Сардуровской летописи, который почти полностью совпадает с рассматриваемым отрывком Хагинской надписи. Для наглядности приведем инже указанные отрывки Хагинской надписи и Сардуровской летописи:

Хагинская надпись

...'Ar-giš-[ti-še] 'Ru-sa-a-hi-ni-[še] DHal-di-ni-še LÜERUM--še [a-li] DHal-di-ni-ni uš-ma-[ši-ni] EN-si-ni-ni a-lu-uš-me LUGA'L-tú-hi tar-a-g[i] a-ru-ni na-a-ha-a-d[i] LUGA'L-tú-hi-ni-na-a GIŠGU.ZA-[a?]... uš-ha-nu-me DHal-di-še EN-[še h]u-ţu-tú-ú--hi gu-nu-ú-[še] e-ú-e LÚip-šú-ú-[...]²0.

Сардуровская летопись

... 1D Sar_s-du-[ri-še I Ar-giš]-ti-e-ḫi-ni-še a-li-e i-[ú D Hal-di-i]š-me LUGA'L-tú-ḫi a-ru-ni na-ḫa-a-di [$^{I.\dot{U}}$ AD-ni] e-si-i LUGA'L-tú-ḫi-ni D Hal-di-i[š-me uš-ḫa]-nu²--ú-ni ḫu-ṭu-tú-ḫi [e-'a²-² gu-[nu--še-e] e-'a ip-šú-ú-še-e²-3...

¹⁹ F. W. König, Handbuch, 125, лиц. стор., стк. 25.

²⁰ CICh, XXXIX, 149, лиц. стор., стк. 14—18, 23—25, 31—33.

²¹ Этот знак Г. А. Меликишвили и Ф. В. Кёниг почему-то восстанавливают, однако на фотоснимке эстампажа он сохранился полностью.

²² Вместо второго горизонтального клина этого знака в тексте ошибочно высечен вертикальный. В итоге вместо 'а получился знак im (см. Wolfram von Soden—Wolfgang Röllig, Das akkadische Syllabar, Roma, 1967, знак № 236), который в слоговом значении в урартской клинописи вообще не встречается, а как идеограмма (вместе с детерминативом D «бог») означает «Тейшеба».

²³ СІСһ, ХХХ, 129а11-і а1, стк. 25—29. Вместо 1р-šú-ú-šе-е А. Сэйс и Ф. В. Кёниг неправильно читают UDU šú-ú-šе-е. Во-первых, чтение знака ір не вызывает никакого сомнения; во-вторых, UDU šušе "мелкий рогатый скот" не имеет отношения к нашему тексту.

Как это наглядно видно, поразительно сходны фразы приведенных выше отрывков Хагинской надписи и Сардуровской летописи: aluš-me LUGÁL-tuhi ... aruni = DHaldiš-me LUGĂL-tuhi aruni; nahadi LUGÁL-tuhinina GIŠGU.ZA-[a?]=nahadi [LÚAD-ni] LUGÁL-tuhini; ušhanu-me DHaldiše ... hutu-tuhi gunu[se] eue LÜ ipšu[...] = DHaldiš-me ušhanuni hutu-tuhi e'a gu[nuše] ipšuše.

Эти факты, очевидно, не оставляют сомнения в том, что, вопервых, еце является вариантом союза e'a/eia/eai; во-вторых, в конце 33-й строки лицевой стороны Хагинской надписи следует восстановить именно знак šе и соответствующее слово (абстрактное имя) в целом прочесть в форме LÜip-šú-ú-[še]. Несущественным расхождением, как это видно, здесь является лишь то, что в Хагинской надписи ірвиве выступает с детерминативом LU, а в

Сардуровской летописи-без него.

Теперь несколько слов о (LÚ) ipšuše. Это абстрактное имя существительное по своему значению, возможно, имеет непосредственисе отношение к глаголу ipša-dulie (или ipša-dulini) известной Кешишгёльской надписи Русы II²⁴. В обоих случаях, как это визно, мы имеем дело с одним и тем же корнем ірі-(LÜipš-u-še и ipš-a-dulie; ср. LÜtašm-u-še и tašm-u-bi).

Переходные глаголы, образованные с помощью глагольной основы du- «делать», как известно, нашли широкое распространение в урартской клинописи. Ср., например, ueli «собрание (?)». отряд» и ucli-du- «собирать», šeri «отдельно», «отдельный» и šeri-du- «отделять», «выделять», alqana(ni) «жертва», «жертвоприношение» и atqana-du- «совершать жертвоприношение», batqi(ani) «восстановление (?)» и balqi-du- «восстановить (?) »25.

М. Дьяконова—УПД, стр. 53, 88; HU, стр. 116, прим. 126.

²⁴ Трудно согласиться с широко распространенным в науке мнением об отнесении Кеньишгельской надписи к Русе 1. Следует иметь в виду, что начиная с Аргинти II урартские надписи высечены так называемым ассирийским пошибом письма (пересечение вертикальных клипьев горизонтальными, свособразизя форма клиньев и т. д.). Именно так высечена и Кешишгельская надпись Русы II, сына Аргишти II. Фотосинмок этой надинен см. в CICh, XXXVIII, 145. Глагол ірšadulie см. в строке 32 текста.

²⁵ Значение слов с корнем (основой) batq- приводим согласно переводу

Упомянутые выше примеры показывают, что конечные гласные имен существительных (ueli, šerl, atqana) при образовании глаголов (ueli-du-, šeri-du-, atqana-du-) не изменяются. Что касается интересующих нас ipšu-še и ipša-du-, то здесь, как видно, имеет место чередование и > а. Кстати, строгих закономерных звуковых переходов не прослеживается также при одних и тех же глагольных основах с du- и без него. Ср., например, badgu-lubi и batqi-dulini; iru-li и iri-duli; luruqu-li и luruqu-duli; sui-uli и sui-duli; teru-bi и ter-duli; ašu-bi и aš-duli; LÜtašmu-še и tašmu-bi и т. д. и т. п.

Итак, из приведенных выше сведений наглядно видно, что, в отличие от нашего и > a (ср. (LÚ) ipšu-še и ipša-dulini), в других известных случаях эти фонетические переходы в урартском совершаются или с помощью чередования и > i (ср. iru-li и iri-du-li; badgu-lubi и batqi-dulini), или же выпадением гласных (показателей переходности глаголов) основ (ср. teru-bi и ter-duli² ašu-bi и аš-duli). Наряду с этими встречаются даже случан просто без изменения (ср. luruqu-li и luruqu-duli; sui-uli и sui-duli).

Таким образом, возвращаясь к интерпретации имени существительного (LÚ) грвиве и глагола грва-dulie, можно заметить, что в одном случае (в идентичных текстах Сардуровской летописи и Хагинской надписи) бог Халди, владыка, даровал царям (иврапи-те DHaldise EN-se; варнант: DHaldis-те иврапині) удачуго, битву и грвиве, а в другом (в Кешишгельской надписи Русы II)—воды реки Алаини, искусственного озера Русы (Rusal sue) и проведенного на их базе оросительного канала (PA₅) должны были грва-dulie городу Русахинилиго.

Исходя из сказанного, слову (абстрактному имени существительному) LÜipšuše мы склонны предположительно придать значение «благодетель(?)», а глаголу ipša-du- — «благодетель-

27 См. УКН, 268, стк. 4-5, 30-32.

²⁶ Так переводит слово hulu-tuhi И. М. Дьяконов. Урартское hulu-tuhi он отождествляет с хурритским hut-ап- «удача». УПД, стр. 88; НU, стр. 76.

ствовать (?)». Итак, в одном случае верховный бог Халди царей Сардури II и Аргишти II как будто представляет в роли благодетеля, а в другом-созданная вновь оросительная сеть должна была благодетельствовать городу Русахинили.

3. НЕИЗВЕСТНЫЙ ГОРОД АЛИАЛА

Для истории, в частности топонимики государства Урарту, представляют определенный интерес строки 18—19 оборотной стороны Хагинской надписи, в чтении которых, однако, в специальной литературе до сих пор нет единого мнения. При этом ни одно из предложенных чтений, к сожалению, не основано на подлинном воспроизведении текста, следовательно, и не отражает истинного его содержания.

Так, интересующий нас отрывок надписи из Хаги М. Церетели читает 'Ar-giš-ti-še a-li MÈPI NARUKa-a-li-[i]-al-a-m[u], Г. А. Меликишвили: 1 Ar-giš-ti-še a-li $A[^{ME}]^{S}(?)$ [D ${}^{URU(?)}a(?)$ -la(?) [...] al а [...], Ф. В. Кёниг: 'Ar-giš-ti-[š]e a-li a-l[i] ^{l'D}Ka-a-la²⁸-[...]al(?) 19-a-ni, O. O. Карагёзян: Ar-giš-ti-še a-le A[ME]Š [D URUA. -l[i-a]-ka-a-[i]30.

Согласно фотоснимку эстампажа надписи, помещенному в корпусе урартских надписей Лемани-Гаупта, возникает целый ряд возражений против предложенных выше чтений. Эти возражения относятся, прежде всего, к тексту 19-й строки, в частности, к чтеиню названия города (поселения).

Прежде всего следует сказать, что в основном мы согласны с чтением текста 18-й строки в форме 'Ar-giš-ti-še a-li AMEŠ(?) Здесь все на своем месте, за исключением знака MEŠ(?). Идеограмма А «вода» в данном случае снабжена детерминативом не MEŠ, а didli — редко встречающаяся форма для обозначения

²⁸ Здесь Ф. В. Кёниг не исключает также возможность чтения ![i].

²⁹ Вместо al(?), согласно мнению Ф. В. Кёнига, возможно также ka(?).

³⁰ Հ. Հ. Կարագյողյան, Սեպադիր աղբյութների Ալիա բաղաբը, "Вестник общественных наук АН АрмССР, 1975, № 4, стр. 93.

множественного числа двумя горизонтальными клиньями подряд. Такое же написание как будто налицо и в URUdidli в строке 2 опять-таки оборотной стороны рассматриваемой стелы. Исследователи надписи из Хаги поэтому совершению зря под didli склонны с некоторыми опасениями видеть частично поврежденный знак MEŠ—распространенное написание множественности с одним вертикальным и тремя горизонтальными клиньямиз1.

Что касается следующей, 19-й, строки оборотной стороны надписи, то здесь возражения возникают начиная с восприятия первого же знака ID, ибо в одном случае считают его идеограммой, а в другом—детерминативом.

Отметим, что fD считают детерминативом М. Церетели и Ф. В. Кёниг, причем восприятие знака I'D в смысле идеограммы или детерминатива непосредственно связано с правильным или ошибочным чтением следующего за ним знака, который, как известно, М. Церетели и Ф. В. Кёниг считают ка, а Г. А. Меликишвили, за последнее время также О. О. Карагёзян,—детерминативом URU «город» («поселение»).

В этой связи следует обратить внимание на то обстоятельство, что для восприятия второго знака 19-й строки оборотной стороны надписи (после ID) в значении ка нет абсолютно микакого основания. Здесь нет нижнего длинного горизонтального клина под вертикальными и верхнего короткого горизонтального между упомянутыми же вертикальными. Мало того, нет также соответствующего места для этих, будто бы поврежденных, горизонтальных клиньев, столь необходимых для знака ка³². Согласно же фотосинмку эстампажа надписи, наоборот, чтение здесь URU «город» не вызывает никакого сомнения.

³¹ O didli см. Rykle Borger, Akkadische Zeichenliste, Neukirchen –VI пуп, 1971, стр. 11, знак № 2. Wolfran von Soden, Akkadisches Handwörterbuch, Band I, Wiesbaden, 1965, стр. VII.

³² Это мнение М. Церетели, без проверки фактического материала, в свое время было принято также нами. Однако ныне это вызывает у нас чувство глубокого сожаления, тем более, что в итоге получилось неверное название реки: Калиала(?!). См. Н. В. Арутюнян, ЗСУ, стр. 35 (и прим. 80), 37, 58, 108 (и прим. 28).

После URU в тексте ясно читается знак а. Сомнения, высказанные по этому поводу Г. А. Меликишвили, как нам кажется, вряд ли оправданы. Именно поэтому в точности чтения знака а полностью уверены также М. Церетели, Ф. В. Кёниг и О. О. Карагёзян.

Зато замечаются значительные расхождения в чтении следующего знака этого топонимического названия: Г. А. Меликишвили здесь под вопросом читает la; у Ф. В. Кёнига тоже в тексте предложено la, но в комментариях он считает возможным также чтевне l[i]; li предлагает также М. Церетели, причем без правостороннего восстановления.

В связи с рассматриваемым знаком следует иметь в виду, что левосторонияя его часть, которую ряд специалистов читает la, конечно, сохранилась лучше, однако на фотоснимке эстампажа надинси заметно также продолжение знака: следы «углового» и вертикального клиньев. Следовательно, в данном вопросе, разумеется, правы те исследователи, которые для интересующего нас знака предлагают чтение li.

После упомянутого знака li, как известно, специалисты в тексте или восстанавливают i (М. Церетели), а (О. О. Қарагёзян), или же без чтения оставляют место для одного поврежденного знака (Г. А. Меликишвили, Ф. В. Кёниг). Однако нам кажется, что здесь не было инкакого знака; величина интервалов между знаками также говорит в пользу такого мнения.

Не существует единой точки зрения также в чтении последующего знака, для которого М. Церетели и Г. А. Меликишвили с уверенностью предлагают al, Ф. В. Кёниг— под сомнением al или ka, O. O. Карагёзян—с уверенностью ka.

Те исследователи, которые склонны под рассматриваемым знаком видеть ка, выпуждены в начале обязательно восстановить еще один горизонтальный клин, который отсутствует в тексте. Но этого вовсе не достаточно для чтения знака ка, ибо в таком случае возникает также необходимость маленького горизонтального клина между двумя вертикальными. А на самом же деле на фотоснимке эстампажа в данном месте четко отличается наличие «углового» (а не горизонтального ?!) клина. Исходя из сказанного,

чтение здесь знака ка полностью исключается, поэтому восстановление еще одного горизонтального клина перед этим знаком (при наличии в нем, повторяем, «углового» клина) лишено всякого основания. Очевидно, что здесь палицо именно al.

Вслед за аl на фотоснимке эстампажа имеется знак а³³, чтение которого у всех специалистов не вызывает никакого сомнения. Зато от последнего знака 19-й строки сохранились лишь неразборчивые остатки начальной части, на основании которой М. Церетели читает здесь m[u], Ф. В. Кёниг—пі, О. О. Қарагезян—і. Исходя из словосочетания рассматриваемой фразы 19-й строки нам кажется, что в данном случае отсутствует показатель родительного падежа і или е³⁴.

Таким образом, на основании всего вышесказанного для строк 18—19 оборотной стороны Хагинской надписи Аргишти II можно предложить следующую транслитерацию и перевод:

- (18) Ar-giš-ti-še a-li Adidii35
- (19) ID URUA-li-al-a-1,(?)36

²³ В связи с чтением аl-а О. О. Карагёзян (см. указ. соч., стр. 92) склонен думать, что в урартском языке подобных слоговых переходов не засвидетельствовано; в таких случаях он скорее предполагает написание а-la. Именно поэтому (а не согласно клинописному тексту) вместо знака аl О. О. Карагёзян воспринимает ка (будто ka (?!)-а). Однако эта точка зрения, к сожалению, не подтверждается фактическим материалом урартской эпиграфики. Указанные выше обе формы, наоборот, одинаково закономерны для надписей. Ср., например, слоговые переходы а-ŝú (в аŝubi) и аŝ-û (в аŝulabi), i-ŝe (в iŝemu) и iŝ-e (в iŝejame), ta-га (в tarani, taramana) и tar-а (в tarae, taramu). Кроме того, встречаются как раз лишь только обратные написания: al-ap (в Alaptuŝini), а не а-la-ар (ср., наоборот, URU A-lı-iŝ-tû, а не *Al-iŝ-tû); û-bar-а (в ubardujali), а не ú-ba-га; ir-û (в URU Irulani), а не i-ги; -la-ар-û (в Talapura), а не -la-ри; tar-l (в KUR Tar-i-û-ni), а не ta-гі; аг-а (в агапі), а не а-га и т. д. и т. п.

³⁴ На фотосиимке как будто сохранились остатки двух параллельных горизонтальных и одного вертикального клиньев.

³⁵ На фотоснимке обозначены лишь два горизонтальных клипа. О didli подробнее см. выше, стр. 163—164 и прим. 31.

³⁶ Как известно, вместо і М. Церетели предложил m[u]. В таком случае, по-видимому, не исключена возможность восприятия этого знака в его идео-

«Аргишти говорит: Воды реки (города) Алнала».

В данном случае мы имеем дело с неизвестным до сих пор городом Алиала и, по-видимому, соименной рекой, богатые водные ресурсы которой были использованы для создания широкой ирригационной сети—искусственного озера (şue asuaḥina) и оросительного канала (РА₅—урартск. pili).

Примечательно, что, по данным Хагинской надписи, река города Алиала являлась единственным источником для создания в районе Арчеша и на сопредельных территориях ирригации и полей с посевами, фруктовых садов, виноградников. В сферу данной оросительной сети, согласно надписи, наряду с городом Алиала попали, по-видимому, также город Аргиштехинили³⁷, области Куриака и Артарапша³⁸.

графическом значении MU (аккадск. šumu) «нмя», «название». Ср., например, URU Aliala-MU (= URU Aliala-tini) и I^*D Dainala-tini. Ср. H. B. Арутновя и SCY, стр. 35 и прим. 80.

³⁷ Этот город Аргиштехинили, разумеется, не имеет никакого отношения к соименному административно-хозяйственному центру, основанному ранее Аргишти I на левом берегу реки Аракс, на холмах Армавир, Давти-блур и у их подножий.

³⁸ Кроме указанных областей и поселений, по данным идентичной надписи из Челеби-баги, Ф. В. Кёниг приводит также названия каких-то страи Аири, Амуни, Будуани, Нагилиани, Шалатарани, Урае—Handbuch, 125, лиц. стор., стк. 34—39.

Д. Н. САРКИСЯН

О ПРИЧИНАХ ПОХОДА 673 ГОДА АСАРХАДДОНА НА ШУБРИЮ

Согласно данным ассирийских царских разведывательных писем, во времена Русы I (735—713) Пубриа находилась под властью Урарту¹.

Вероятно, во время похода 714 года, когда урартский царь Руса потерпел поражение от Саргона, Шубриа, используя благоприятный момент, обрела независимость. По данным «Письма богу Ашшуру» Асархаддона, независимая, самостоятельная Шубриа включала два десятка городов-крепостей, в том числе Уп(п)-ум(м)у, Кул(л)иммери, Маркуха (Мархуха), Какзу и др. В столице Уппуму правила царская династия, судя по именам царей, хурритского происхождения². Шубриа оставалась независимой с 714 года по 673 год, т. е. около четырех десятилетий.

В 673 году Асархаддон предпринимает поход на Шубрию. Каковы были основные побудительные причины этого похода? На первый взгляд кажется, что они изложены в начале его реляции, в строках, рассказывающих о бегстве многочисленных людей из Ассирии в Шубрию.

¹ E. Forrer, PAR, стр. 86—87. Ср. также И. М. Дьяконов, Предыстория армянского парода, Ереван, 1968, стр. 164—165.

² A. Ungnad, Subartu, Berlin, 1936, стр. 112; J. Gelb, Hurrians and Subarians, Chicago, 1944, стр. 81—83; Г. А. Меликишвили, Напри-Урарту, Тбилиси, 1954, стр. 9; И. М. Дъяконов, ук. соч., стр. 172—173.

Необходимо отметить, что Шубриа издревле служила прибежищем для недовольных элементов Ассирии. Однако если во время Ашшурнацирапала II (884/3—859) в Шубрию убегали «бедиые, в нужде и голоде находящиеся ассирийцы»³, а во время Саргона II (722—705)—«слуги царя», «воины царя», «люди страны», «люди ilk-и» (царская повинность), «бывшие преступники, которые убегали от царской работы», «пятидесятник» неассирийского пронсхождения⁴, то во времена Асархаддона из Ассирии убегали, по его словам, командиры, областеначальники, надзиратели, правители, начальники.

При этом они удалились из страны, как подчеркивает Асархаддон, по той причине, что hi-tu ih-tu-u "совершили преступление" и da-mi it-bu-ku "пролили кровь"⁵.

В науке довольно прочно утвердилось мнение, что известное сообщение Библии относительно бегства сыновей Синаххериба, убивших своего отца, в страну Арарат следует отнести не к собственно Урарту, как это показывает принятая исследователями идентификация Арарат—Урарту, а к соседней стране Шубриа⁶. Аргументации этого положения мы здесь касаться не будем, предполагая обратиться к этому отдельно. В данном случае нас интересует вопрос, следует ли причислять к причинам похода Асархаддона 673 г. на Шубрию стремление настигнуть своих братьев—отцеубийц⁷.

³ E. A. W. Budge and L. W. King, AKA, I, London, 1902, стр. 297—298. col. I, стк. 7—9; АВИИУ, № 23 (II, 2).

⁴ R. F. Harper. Assyrian and Babylontan Letters, III, London, 1896, № 252, стк. 9–24; № 251, стк. 1–6; АВИНУ, 50 (37, 38).

⁵ Th. Bauer, Ein Erstbericht Asarhaddons, ZA, NF, VI (XL), 3/4, 1931, стр. 234—255. фраг. І. стк. 1—3; R. Borger, Der "Gottesbrief", IAKA, Graz, 1956 стр. 102, фрагм. І. стк. 1—3; Н. М. Дьяконов, АВИИУ, 67 (а).

⁶ Ср. Б. Б. Пистровский, О происхождении армянского народа, Ереван, 1946, стр. 20; его же, Ванское царство, М., 1959, стр. 112; И. М. Дьяконов, ПАН, стр. 172; История армянского народа, Изд. АН АрмССР, т. I, Ереван, 1971, стр. 426—427 (разд. С. Т. Еремяна) и др.

⁷ У И. М. Дьяконова читаем: «Причиной решительного вмешательства Асархаддона в дела Шубрии, как указывает его собственная реляция, был тот факт, что туда бежала мятежная ассирийская знать; по-видимому, речь идет о братьях Асархаддона и их сторонниках, участниках убийства его отца Синаххе-

Обсудим соответствующие данные источников. В реляции Асархаддон подчеркивает, что на письма шубрийскому царю о поимке и возвращении бежавших в Шубрию ассирийцев он получает отказ⁸. Отказ шубрийского царя накаляет атмосферу, начинается подготовка к походу. Весть о гневе Асархаддона и предстоящем походе потрясает царя Шубрии. Он кается в своих дерзких словах и поступках и посылает письмо с покаянием Асархаддону. Он пишет: «Шубриа—страна, согрешившая против тебя—до пределов ее пусть тебе подчинится; поставь над ними твоего приближенного, и пусть они влачат твое ярмо, ежегодную, непрестанную дань и подать наложи на них! Я—вор, но за грех, которым я согрешил, в 50 раз восполню потери, за одного беглеца, уроженца Ассирии, я дам возмещение сотней»⁹.

Однако Асархаддон отвергает обещания царя Шубрин о возвращении ассирийских беглецов и возмещении принессиных ими убытков, хотя, как сказано в реляции, именно они явились причиной похода. Следовательно, можно предположить, что причиной похода Асархаддона явились не только беглецы, по, главным образом, то, о чем сам Асархаддон умалчивает, но что выявляется в словах шубрийского царя,—самый захват страны Шубриа. Беглецы же были лишь поводом.

Из приведенных данных видно, что Шубрна накануне похода 673 года была независима от Ассирии, и не только политически, но и свободна от выплат какой-либо подати или дани. Более того, царь Шубрии чувствовал себя настолько уверенным, что осмелился противиться Асархаддону в вопросе о поимке и возвращении ассирийских беглецов.

И вот Асархаддон намеревается лишить независимости непо-

риба. Другой причиной ассирийского вторжения, конечно, было то обстоятельство, что в Шубрии скрывались беглые рабы и обязанные повинностями земледельцы». (Ук. соч., стр. 172, прим. 264. Ср. также Г. А. Меликишвили, Наири-Урарту, Тбилиси, 1954, стр. 297, прим. 21.

⁸ Bauer, ZA, стр. 234, 255, фрагм. I, стк. 4—10; IAKA, стр. 102, фрагм. I, стк. 4—10; АВИИУ, № 67(б).

[°] H. Winckler, Šupria, AOF, Leipzig, 1901, стр. 30, сог. 1, стк. 12—16; Bauer, ZA, стр. 236, 256, сог. 1, стк. 12—16; IAKA, стр. 103, сог. 1, стк. 12—16; АВИИУ, 67(г).

корную Шубрию и действительно осуществить те пункты, о которых в нанике писал царь Шубрии, то есть превратить ее в ассирийскую область, тем самым также навсегда преградив путь туда недовольным элементам.

Асархаддон пишет царю Шубрии: «Слыхал ли ты когда-либо, чтобы дважды повторялось слово царя сильного? А я, могущественнейший царь, трижды тебе писал, но ты не слушал слова уст моих. Так как ты не устрашился моей собственной угрозы, в ответ на мое письмо не отбросил своей гордости (?), ты принудил меня к $\delta[oio]$ и сра[жe]нью (курсив наш—Д. С.), грозное оружие Ашшура ты извлек из ножен» (АВИИУ, 67 g).

Если отбросить внешнюю оболочку данного отрывка, ту драпировку, в которую искусно облек ассирийский царский писец
иодлинные события, то будет ясно, что Ассирия выступила не для
защиты своих прав, как пытается представить дело Асархаддои,
иначе он согласился бы с предложением выдать беглецов, а просто чтобы захватить Шубрию. Дело в том, что если во время предшественников Асархаддона не было условий для захвата Шубрии,
котя такое намерение появилось у них очень давно (вспомним неоднократные походы предшественников Асархаддона), то во время Асархаддона создались предпосылки для их осуществления,
из которых главной, пожалуй, было отпадение Шубрии от Урарту,
выход из-под его покровительства. Удобный момент наступил; появился и новод, поход был осуществлен.

Насколько оправдывают результаты похода 673 года выдвинутую нами точку зрения о его подлинных побудительных причинах?

Подводя итог результатам похода, Асархаддон в реляции "Гінсьмо богу Ашшуру" сообщает: hal-q[u munnabtu ma]-la bēlē meš-sú-nu ú-maš-šir-u-ma ana matŠub-ri-a in-nab-tú [qātē-šú]-nu ú-kar-rit ap-pu e-nu uz-nu e-kim-šú-nu-ti [...] ana māti šā-ni-tim-ma la in-na-bi-du e-mid-su-nu-ti hi-tu [...šu]-nu man-nu-me-e ana māti-šú u bē-lē meš-šú-nu ú-tir-šú-nu-ti-[...]-ma ih-du-u i-ri-šú ik-tar-ra-bu šarrūti^{u-ti10}.

¹⁰ Bauer, стр. 246, 258, соl. III, стк. 23—27; IAKA, стр. 106, соl. III, стк. 23—27; АВИНУ, 67(к).

«Бег[лым, кото]рые оставили своих господ и бежали в Шубрию, я отрезал и[м руки], лишил их носа, глаза и уха; [чтобы (?) никто] не бегал в другую страну, возложил на них наказание, [...] вернул их, каждого в его страну и к их господам. [Господа их услышали (?)] и возрадовались, возликовали, благословили мою царственность».

В этом отрывке ясно виден социальный состав бежавших из Ассирии в Шубрию: здесь он уже не говорит, как в начале реляции, о представителях высших слоев общества. И. М. Дьяконов есобо отмечает, что в начале реляции «Письмо богу Ашшуру» подчеркивается, что в Шубрию бежали дезертиры и недовольные, но впоследствии выясняется, что в Шубрию бежали не столько мятежные знатиме, сколько «подневольные люди»—рабы¹¹.

Таким образом, по данным самого Асархаддона можно сказать, что в Шубрин он не встретил ин представителей высших слоев, как отмечалось в начале его реляции, ни своих братьев-отцеубийц и их сторонников, как предполагают исследователи. Во всяком случае, об этом в тексте не находим ин малейшего намека, и не видно причин, по которым Асархаддон пожелал бы скрыть это.

Все это подтверждает нашу мысль, что целью похода Асархаддона было, под предлогом понмки и возврата беглецов, захватить Шубрию: ak-šud matŠub-ri-a a-na pat gim-ri-šu¹² "Я покорил Шубрию до крайних пределов ее...", ограбить ее: ([ṣē]nu alpē meš immerēmeš ana niqēmeš bēlēmeš -[i]á и пар-tan šarrūtiti -ja ina matAššur ri-i-tú ṭa-ab-tú ú-šá-a[ṣ]-b[it]¹³ "Мелкий и крупный рогатый скот я погнал в Ассирию для жертвоприношений моим владыкам и для трапезы моего царского стола", и увести в плен ее население: matŠub-ri-a ina tukulti ilAššur bēli-ja ak-šu-du-ma

¹¹ И. М. Дьяконов, Предыстория..., стр. 149, прим. 177.

¹³ L. Messerschmidt, KAH, Band I, Leipzig. 1922, № 75, стк. 6; АВИИУ, 70.

¹³ Bauer, стр. 248, 258, соl. 111, стк. 35—36; ІАКА, стр. 106, соl. 111, стк. 35—36; АКАВ, II, § 807; АВИНУ, 67 (М).

nišē meš -šú am-nu-u šal-la-tiš¹⁴ "Я в надежде на Ашшура, моего владыку, покорил Шубрию и причислил ее людей к полону".

О пленных Асархаддон сообщает: «К[олесничим (?) ...] ... и бойцам, свершающим бой и сраженье,... [я сделал смо]тр, выбрал и причис[ли]л к моему царскому п[о]лку. Кроме того, [...к]олесничих личной охраны, конников личной охраны, многих (?) šaknūte, командиро[в, реме]сленников, мастеров, саперов, щитонос[цев], разведчиков, земледельцев, пастухов, виноградарей [я прибав] пл в большом числе к обширным войскам бога Ашшура и к полкам прежиих царей, монх предков, и Ассирию до пределов ее я наполнил, как колчан. Ост[альных из них] я распределил, как мелкий скот, монм дворцам, монм вельможам вокруг (?) моего дворца, и [людям Нинев]ии, Калху, Какзу и Арбелы...» 15.

Относительно распределения Асархаддоном жителей Шубрин И. М. Дьяконов справедливо отмечает, что часть пленных он превратил в своих воннов, другую часть обратил в рабов и распределил между дворновыми и храмовыми хозяйствами и привилегированными жителями городов¹⁶.

Захватив страну, взяв в плен жителей и отняв их имущество, Асархаддон убивает и царя Шубрин Ник-Тешуба: ^mNi-iq-Te-šub šarru-šu la še-mu-ú a-mat qi-bit-ja a-ner¹⁷ "Ник-Тешуба, ее царя, который не слушал слова приказа моего, я убил".

Асархаддон свидетельствует сам, что после его похода жизнь в Шубрии почти прекратилась: ina su-qi-e-šú ha-du-ú ul i-ba-' e-piš ni-gu-te ul ip-pa-rik [...] šēpē"-šú ap-ru-us [...]šú-u-tl še-la-bu u bu-[şu] iq-nu-nu qi-i-nu¹⁸ "По улицам его не ходит радую-

¹⁴ Bauer, стр. 246, 258, col. III, стк. 31; IAKA, стр. 106, col. III, стк. 31; ARAB, II, § 607; ABHHY, 67(a).

¹⁵ Bauer, стр. 244—246, 258, соl. III, стк. 14—22; IAKA, стр. 106, соl. III, стк. 14—22; ARAB, II, § 606; АВИИУ, 67(к).

¹⁶ И. М. Дьяконов, Предыстория..., стр. 172-173.

¹⁷ КАН, І, № 75, стк. 6—7; АВИИУ, 70.

¹⁸ Bauer, стр. 250, Rd., стр. 255, прим. 43; IAKA, стр. 107, Rd., стк 1—3; АВИНУ, 67(р).

щийся, не встречается музыкант, [...] стопам его я преградил [..., в его разру]шенных [...] устрогли норы лисы и гиены".

Захватив и опустошив Шубрию, Асархаддон предпринимает шаги по освоению страны и слиянию ее с Ассирией. С этой целью он восстанавливает и переименовывает 21 город-крепость Шубрии. bu-un-nu u dū[rānu] ālāni^{meš} šu-a-tu-nu ša ina e-mu[q... ^{Il}Aššur bēli-ja] ab-bu-lu aq-qu-ru ina girri a[q-mu-u] ki-i qi-bit ^{Il}Aššur bēli-iá ú-tir-ma na-d[i...] ālāni^{meš} ša-tu-nu ul-tu uššē^{meš} -šú-nu a-di gab-dib-b[i-šú-nu] ša ^{āl}Kul-im-me-ri ^{āl}Mar-ku-ha ^{āl}Kak - zu/ba āl... šum-šú-nu maḥ-ra-a u-nak-kir-ma a-na eš-šu-ti az-ku-ra ni-b[it-sun]¹⁰ "Прекрасно и пр[очно...] эти поселения, которые я силою [Ашшура, моего владыки, покорил], разрушил, снес, с[жег] в огне, —согласно приказу Ашшура, моего владыки, я снова в[осстановил(?)]. Эти поселения от основания их до зубц[ов их я отстроил(?)], прежние имена городов Кулиммери, Маркуха, Какзу (оставлены две строки пустыми для остальных названий) я изменил и заново дал [им] назва[ния]".

Далее, в приписке, Асархаддон приводит перечень новых ассирийских наименований шубрийских городов-крепостей; они весьма любопытны:

- 1) ^{al} Aššur-māt-su-utir "Ашшур вернул свою зем-
- 2) ^{al}Man-nu-ša-nin-Aššur "Кто равен Ашшуру?"
- 3) ^{al}Aššur-man-nu-i-ša-na-an "С Ашшуром кто сравнится?"
- 4) ^{al}A-bit-^{il} Aššur-la-te-ni "Не меняй слова Ашшура"
- 5) ^{al} A-bit-šarri-la-te-ni "Не меняй слова царя"
- 6) ^{al}Man-nu-li-ši-šu "Пусть только кто-нибудь презреет его"
- 7) ^{al}[K]u-nu-uš-la-kan-šu "Покорись, непокорный!"

¹⁹ Bauer, стр. 248, 259, col. IV, стк. 1—10; IAKA, стр. 106—107, col. IV, стк. 1—10; ARAB, II, § 608; АВИИУ, 67(и).

8)	^{al} LI-tir-ala-im-ți	— "Да умножится, не понесет ущерба"
9)	^{al} A-mir-šú-li-ig-lu[d]	— "Видящий его да содрог- нется"
10)	^{al} Mu-š[ak]-šid-na-ki-ri	-"Дающий покорить врага"
11)	^{al} Ka-šid-su-lil-bur	- "Покоритель его да достиг- нет старости"
12)	^{āl} Şa-bit-su-li-ku[n]	— "Взявший его да утвердит- ся"
13)	^{al} Lil-bur-mu-ni-ih-libbl- - ^{il} Aššur	 — "Да достигнет старости успоканвающий сердце Аш- шура"
14)	alDūr-m Ašsur-ahu-iddina	— "Крепость Асархаддона"
15)	alšá-ni-ni-aja-ir-š[i]	— "Да не имеет равных"
16)	^{al} Šl-pi[r]-šu-ul-mi-a-mat- -šarri-šu	"Слово царя его—весть бла- гополучия"
17)	alpi-lah-ma-māt-ka-šal-lim	— "Стряшись и страну свою сохрани благополучно"
18)	^{al} [L]a-ip-làḫ-ma ^(?) -mātu-šu- -iḥ-pi	— "Он не страшился, и стра- на его разгромлена"
19)	al Aššur-i-nar-ga-ru-u-a	— "Ашшур побивает моих врагов"
20)	[al]Aššur-ni-ir-šú-ú-rap-plš	—"Ашшур расширил свое иго"
21)	^{al} Aššur-n1-ir-ka-rip-p[iš]	—"Ашшур, расширь свое иго" ²⁰

Насколько нам известно, в научной литературе пока не отмечено, что в этих новых названнях городов Шубрии как бы отражена история ассиро-шубрийских отношений этап за этапом. Их можно разделить на несколько групп. К одной из групп можно

²⁰ AOF, стр. 42, соl. IV, стк. 15—22; Bauer, стр. 248—250, 259, соl. IV, стк. 27—34; ІАКА, стр. 107, стк. 27—34; АRAB, II, § 611; АВНИУ, 67(п).

причислить такие названия: «Ашшур побивает моих врагов», «Он не страшился, и страна его разгромлена», «Страшись и страну свою сохрани благополучно», «Покорись, непокорный!», «Не меняй слова Ашшура». Эти названия отражают точку зрения Ассирии на ассиро-шубрийские отношения до 673 года, когда Шубриа была непокорной и тем довела себя до гибели.

Особенно важно одно из названий городов, а именно «Ашшур вернул свою землю», которое соответствует названню города ^{аl} Kulimmeri — Кулиммери первого списка. Оно напоминает, что и до похода 673 года некогда область города Кулиммери или, быть может, вся Шубрна, принадлежала Ассирии. И действительно, история ассиро-шубрийских отношений подтверждает эту мысль. Так, Шубрна платила дань Ассирии еще в период Ашшурнацирапала II (884/3—859)²¹. Когда шубрийский царь Анхите (884/3— 854) отказался платить дань Ассирии, Салманасар III (859--824) совершил поход на Шубрию²², захватил ее столицу Упуму. Впоследствии, в царствование Тиглатиаласара III, ассирийцы захватили и другие города-крепости, которые находились в области Куллиммери, в бассейне реки Кахирт, по соседству со странами Уллуба, Напри и Хабхи²³. Асархаддон имел в виду, вероятно, именно завоевання Салманасара III и Тиглатналасара III, в частmat Kullimmeri, когда переименовал город в пости в области «Ашшур вернул свою землю».

Другая группа новых названий городов гласит: «Ашшур расширил свое иго», «Ашшур, расширь свое иго», «Крепость Асархадона», «Да достигнет старости успоканвающий сердце Ашшура», «Взявший его да утвердится», «Покоритель его да достигнет старости» и др. Этими названиями Асархаддон подчеркивает основную цель своего похода на Шубрию, а именно—расширение территории Ассирии.

²¹ АҚА, І, стр. 241—242, стк. 52—53; ARAB, І, 1926, § 502; АВНИУ, 26, (об., 36).

²² A. Billerbeck und F. Delltzsch, Beiträge zur Assyriologie, VI, стр. 46; АВИИУ, 29.

²³ P. Rost. Die Keilschrifttexte Tiglat-Pilesers III, Band I, Leipzig. 1893, стр. 50—52, стк. 41—43; стр. 46, стк. 34—35; АВИИУ, 43, 42 (28).

Поскольку основное население Шубрии было взято в плен и уведено в Ассирию, Асархаддон заселяет страну новыми жителями. Об этом он сообщает: nišē^{meš} hu-bu-ut ^{is}qašti-iá ša tam-tim e-li-ti šap-li-ti ina libbi ú-šá-a[s-bit]²⁺ "Людей, добычу моего лука от Верхнего до Нижнего моря я отправил туда (в Шубрию—Д. С.)". Вновь застроенную и заселенную новым населением Шубрию Асархаддон делит на два наместничества и назначает над ними своих приближенных в качестве областеначальников: šá-a-šú a-na si-hir-ti-šá a-na 2-šú a-zu-uz-ma ^{amel}šu-ut-rēši-ja a-na ^{amel}рађа́tūte^{ú-te} eli-šú-nu áš-kun²⁵ "Эту (страну) до пределов ее я разделил надвое, назначил над ними (двух) моих приближенных в качестве областеначальников".

Асархаддон упоминает об этих двух наместничествах также в своей летописи и называет имена поставленных над ними двух областеначальников, а также говорит о той дани, которую Шубриа выплачивает Ассирии: [mātu] 「šu¹-a-tú a-di 2-šú a-[zuz 2 amelšu-ut-rēši-iá a-na amelpaḫātūteú-te eli-šú-nu] ú-še-šib mBi-¹-lu (var. mMarduk-ēriba) [ina al-Uppummu] mBēl-iddina i-na al-Kul-li-im-me-ri [áš-kun] ana mi-şir māt Āššurki ú-tir[...] man-da-at-ti bēlu-ti-[a[...] эту [страну] разделил на две части, [двух монх приближенных назначил в качестве областеначальников]. Билу (вар. Мардук-эриба) [в Уппумму], Бел-иддина—в Куллиммера [утвердил], ее границы (Шубрин—Д. С.) к Ассирии обратил... дань моего владычества".

O захвате и разорении Шубрии Асархаддоном имеются интересные сведения и в вавилонских хрониках. В одной из них читаем: šattu VIII^{kám m}Aššur-aḥu-iddina ^{araḥ}ṭebētu ūmuḥe-^{pi mat}Šub-ri--"ṣa"-a-a ṣa-bit šal-lat-su šal-lat ina ^{araḥ}kislimi šal-lat-su ana

25 Bauer. стр. 248, 259, col. IV, стк. 12—13; IAKA, стр. 107, col. IV, стк. 12—13; ARAB, II, § 608; ABHHУ, 67(п).

²⁴ Bauer, стр. 248, 259, соі. IV, стк. 11; IAKA, стр. 107, соі. IV. стк. 11; ARAB, 11, § 608; АВИИУ, 67(н).

²⁶ C. H. W. Johns, Assyrian Deeds und Documents, 1901, стр. 583; PAR, стр. 87; IAKA, стр. 112, стк. 1—1; стр. 107, соl. IV, стк. 12—13.

Uruk^{ki} 1-ter-bi²⁷ "В 8 году Ашшурахиддина, месяца тебета, дия [...], была захвачена страна шубрийцев, полон ее похищен. В месяце кислиме ее полон прибыт в Урук".

Итак, захват Шубрии здесь датируется 8 годом Асархаддона, месяцем тебет (число, обозначающее день месяца, было разбито в подлиннике, когда писец составлял копию)²⁸, т. е. ноябрем-декабрем 673 года. Уведенные плеиные, или часть их, прибыли в Урук (возможно, в Ниневию)²⁹, в следующем году в месяце кислиме (октябре-ноябре), почти спустя год.

Вавилонские хроники еще в одном отрывке отмечают: arahaddaru ūmu 18kám ummānātēmeš māt Aš-šur māt Šub-r[i-a-a iṣ-ṣab-tu^(?)] šal-lat-su iš-tal-lu³o «Месяц аддару, день 18, войска Ассирии [захватили] страну Шубрию, похитили ее полон». Здесь срок захвата и ограбления Шубрии отмечен месяцем аддару, т. с. февралем-мартом скорее 672, чем 673 года, ибо это лучше согласуется с прибытием добычи в Урук (Ниневню?) в 672 г. Видимо, освоение Шубрии Асархаддоном длилось от ноября-декабря 673 года по крайней мере до февраля-марта 672 года, т. е. тричетыре месяца.

Чтобы умерить педовольство Урарту захватом Шубрии, каковым, несомнению, ущемлял интересы этого государства, Асархадон разыскивает и возвращает в Урарту также людей этой страны, бежавших в Шубрию³¹.

Итак, текст реляции Асархаддона, как и результаты похода 673 г. на Шубрию показывают, что это была давно задуманная военно-политическая акция, имевшая важное значение для Ассирин, поводом к которой послужил конфликт из-за беглецов.

²⁷ E. Schrader, Keilinschriftliche Bibliothek, Band II, Berlin, 1890, стр. 284, стк. 19—21; IAKA, стр. 127; АВИИУ, 63, прим. 7.

²⁸ АВИИУ, 63, прим. 6.

²⁹ АВИИУ, 63, прим. 9.

³⁰ ІАКА, стр. 124.

³¹ Bauer, стр. 246—248, 258, col. III, стк. 28—34; IAKA, стр. 106, col. III, стк. 28—34; ARAB, II. § 607; ABИИУ, 67(л).

А. А. МАРТИРОСЯН

ХОЗЯЙСТВО ДЕЛОВОГО ДОМА ЭГИБИ В ВАВИЛОНИИ В 555--522 гг. до п. э.

В различных исследованиях, освещающих те или иные аспекты вавилонского общества, экономики и права, нередко привлекались документы из архива Эгиби¹. Однако если собрать воедино все приведенные таким образом документы, едва ли можно представить, чем же конкретно занимался деловой дом Эгиби, какого рода деятельность характерна для него, размеры имущества, позволявшего ему вести целый ряд операций и т. д.

Работа С. Вейнгорта², изучавшего родственные связи делового дома Эгиби, содержит ценную главу об истории и организации этого довольно большого рода, дает представления о деловом доме Эгиби, но содержание документов в ней не приведено, и на основании этой работы невозможно узнать объем операций и способы работы делового дома не только за все время его существования, но даже за один год.

Статья А. Унгнада «Деловой дом Эгиби»3, также не ставит це-

¹ М. Л. Дандамаев (Рабство в Вавилонии, VII—V вв. до н. э., М., 1974 г.) приводит содержание многих документов о рабах дома Эгиби. Р. Koschaker, Babylonisch-assyrisches Bürgschaftsrecht, Scientia, 1966; М. San-Nicolò, Beiträge zur Rechtsgeschichte im Bereiche der keilschriftlichen Rechtsquellen, Oslo, 1931; E. Szlechter, Les Lois Neo-Babyloniennes, Revue Internationale des Drott de l'Antiquité, tt. XVIII—XIX.

² S. Weingort, Das Haus Egibi in neubabylonischen Rechtsurkunden, Berlin, 1933.

³ A. Ungnad, Das Haus Egibi, AiO XIV, 1941 (falkensee).

лью осветить хозяйственные отношения в доме Эгиби, по цения она тем, что в ней приведены поправки и дополнения к работе С. Вейнгорта относительно родственных связей семейства Эгиби.

Мы не старались осветить хозяйственные отношения в деловом доме Эгиби за два века его существования. В статье приведена лишь часть документов архива, относящаяся к деятельности одного из глав делового дома, Итти-Мардук-балату, упоминавшегося в документах начиная с 555 г. до н. э. и кончая 522 г. до н. э. За более чем тридцатилетний период его деятельности дом Эгиби не только добился наиболее стабильного экономического положения за всю историю своего существования, но достиг громадного благосостояния, намного увеличив свое имущество⁴.

Итти-Мардук-балату—действующее лицо 270 документов (чуть менее одной трети) архива Эгиби. Деятельность его, с одной стороны, сходна с деятельностью его предшественников, с другой стороны, при Итти-Мардук-балату возникают приемы, характерные для делового дома в дальнейшем. Они представляют интерес именно тем, что документы, упоминающие Итти-Мардук-балату, характерны для всех этапов деятельности дома Эгиби и, следовательно, для других однотипных деловых домов Вавилона.

Попытаемся на основании документального матернала показать различия и сходства в деятельности. Итти-Мардук-балату и его предшественников, приемы работы ростовщиков делового дома Эгиби и приблизительно подсчитать размеры имущества Итти-Мардук-балату.

В конце VII в. до н. э. Вавилония получила независимость и постепенно приобрела доминирующее положение на Ближием Востоке. Бурно расцвела экономика, возрос объем торговых операций

внутри и вне страны.

Сравнительно мирная обстановка позволяла лучше содержать торговые караванные пути. Позже, при первых царях Ахеменидской династии значительных изменений не произошло, хозяйство

⁴ S. Weingort, Das Haus Egibi, стр. 43, указывает 250 документов.

продолжало процветать, а Ахемениды уделяли еще большее внимание содержанию торговых путей в образцовом порядке и стремились освоить новые морские пути.

Повысился уровень жизии населения, и, по-видимому, в результате этого произошло смещение экономического благосостояния от одних слоев общества к другим. Если ранее торговля была монополией купцов-тамкаров, то в нововавилонскую эпоху ею могли заниматься все имеющие на это средства⁵. Операции со сдачей в аренду земельных участков, проводимые ранее лишь храмами и дворцом⁶, также перестали быть монополией высших слоев общества.

Храмы занимались также хранением вкладов и в случаях надобности могли выдавать натуральные и денежные ссуды⁷.

В Нововавилонский период в условиях расцвета экономики и при имеющейся потребности в свободных денежных средствах, которую один храмы не способны были, по-видимому, удовлетворить, возникли крупные деловые дома, игравшие большую роль в экономической жизни страны. Нововавилонские деловые дома занимались кредитом и торговлей внутри и вне страны.

Позднее в круг их интересов стали входить операции с арендой домов и полей. Еще позднее возникли деловые дома, занимавшиеся лишь арендой и субарендой земли⁸.

Архив древнейшего из нововавилонских деловых домов—дома Эгиби насчитывает более тысячи документов, датированных VII— V вв. до и. э. и составленных как в Вавилоне, так и в других городах страны⁹. Документы упоминают многих представителей рода Эгиби, связанных друг с другом не только той или иной степенью родства, но и общими имущественными и деловыми интересами.

Впервые Эгиби упомянуты в 715 г. до н. э. (время правления

⁵ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 39.

⁶ M. San-Nicolò, Beltrage zur Rechtsgeschichte.

⁷ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 39-41.

⁸ M. A. Дандамаев. ВДИ, 3, 1968 г. рецензия: R. Bogaert, Les origines antiques de depôt. Une mise au point accompagnee d'une esquisse des operations de banque en Mesopotamie, Leyde, 1966.

⁹ S. Weingort, Das Haus Egibi, S. 3.

Мардук-апла-иддины II), затем начиная с 690 г. до н. э. документы дают сведения о различных носителях родового имени Эгиби, занимавших крупные административные посты. Известно также, что некоторые члены семейства Эгиби занимались ростовщичеством и организовывали торговые товарищества¹⁰.

В начале VI в. до н. э. отделяется одна из ветвей этого рода, и можно уже с полным правом говорить о появлении делового дома Эгиби, ставшего позднее богатейшим из деловых домов Вавилонии VI—V вв. до н. э.

Основателем делового дома стал Шула из рода Эгиби. Шула заинмался ростовщичеством, основывал торговые товарищества, а на вырученные таким образом средства приобретал рабов, дома и поля¹¹.

Набу-аххе-иддии, сын Шулы, потомок Эгиби, упомянут в большем количестве документов (166 документов) и как лицо, занимавшее высокие административные посты (царского казначея и судыи), и как богатый ростовщик и основатель торговых кампаний, приносивших немалый доход. Набу-аххе-иддии так же, как и его отец, скупает рабов, дома и поля, пытаясь при этом сконцентрировать недвижимое имущество в одном месте, чтобы облегчить управление им¹².

Итти-Мардук-балату, сын Набу-аххе-иддина, административных постов не занимал и, поскольку деятельность его протекала в период крайне беспокойный в политическом отношении (падение халдейской династии, захват страны персами, восстания вавилонян в начале царствования Дария I), то и устойчивых связей при дворе создать не сумел. Но несмотря на смуты в этот период, он не только сохранил приобретенное отцом имущество, но и приумножил его. При Итти-Мардук-балату во владении Эгиби окагались дома, поля и рабы в Вавилоне, Кише и Борсиппе 13.

¹⁰ A. Ungnad, Das Haus Egibi, стр. 57, 58.

и S. Weingort, Das Haus Egibi, стр. 39.

¹² Там же, стр. 39-40.

¹³ Возможно, дом Эгиби обладал в это время имуществом и в Урукс. Документы ахеменидского времени, найденные в доме, принадлежавшем представителями семейства Эгиби, еще не опубликованы. Lenzen, Grabungsberichte, Baghdadische Mittellungen, t. I, стр. 116.

Итти-Мардук-балату продолжал традиционную деятельность своих предшественников: ростовщичество, хранение и выдачу вклалов, организацию торговых товариществ, куплю рабов с последующей отдачей их внаем, куплю и обмен домов и полей. С другой стороны, Итти-Мардук-балату все чаще использует прием, крайне редкий в практике его отца и, тем более, деда. Речь идет об отдаче в аренду принадлежавших деловому дому Эгиби полей и домов¹⁴. Именно в период деятельности Итти-Мардук-балату вся громадиая недвижимость, принадлежавшая деловому дому Эгиби, перестала быть мертвым капиталом и начала приносить доход.

При Итти-Мардук-балату в качестве главы делового дома Эгиби не только возросло количество заключаемых сделок (сохранилось 270 документов) и, следовательно, его богатство, но и упрочилось положение этого дома как богатейшего среди прочих деловых домов Вавилона.

Кроме того, при Итти-Мардук-балату в деловом доме действовали еще и рабы-ростовщики, принадлежавшие Итти-Мардук-балату. Рабы эти занимались выдачей натуральных и денежных ссуд, изредка торговлей и выполняли многочисленные поручения хозяниа, т. е. в этом промежутке времени под эгидой делового дома Эгиби действовало одновременно много ростовщиков.

Мардук-нацир-апли, наследник 15 Итти-Мардук-балату, начал деловую карьеру владельцем большого состояния, но впоследствии был вынужден заложить, а затем и уступить часть своего имущества пранцу Багасару, царскому казначею 16. При Мардук-нацирапли аренда наряду со всеми формами кредита стала важным приемом в работе делового дома. К тому же, если предшественники Мардук-нацир-апли организовывали торговые товарищества

1968; Bagasarū ganzabara, crp. 235-239; S. Weingort, crp. 44.

¹⁴ Шула и Набу-аххе-иддии лишь один раз заключили договор об аренде дома, см. S. Weingort, Das Haus Egibi, стр. 39.

¹⁵ Сын Иддин-Набу, обинщавшего брата Итти-Мардук-балату, усыновленный последним за неимением наследников (см. A. Ungnad. Das Haus Egibi, стр. 62), упомянут в 300 документах. S. Weingort, ук. соч., стр. 43.

¹⁶ M. A. Dandamayev, Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft, Bd. 14,

внутри Вавилона, то благодаря иностранным связям Мардук-нацир-апли ведет торговлю и за пределами страны¹⁷.

При Мардук-нацир-апли в доме Эгиби продолжают действовать рабы-ростовщики, но владелец вынужден заложить и их¹⁸. Этот факт, так же как и отсутствие сведений о приобретении новой недвижимости, а затем и появление совладельца, говорит о критическом положении, в котором оказался деловой дом Эгиби в копце жизни Мардук-нацир-апли.

События, предшествовавшие полному разорению делового дома Эгиби, неизвестны, так как документы дают лишь отрывочные сведения о деятельности делового дома в коице жизии Мардук-нацир-апли. Однако разорение его не вызывает сомнений. Последний раз имя Эгиби упомянуто в документе, датированном 485 г. до н. э. Это контракт об аренде тростниковой хижины, принадлежавшей единственному сыпу Мардук-нацир-апли. Раб-арендатор обязан давать хозянну дневной рацион хлеба¹⁹.

Не вызывает сомнений, что разорение делового дома Эгиби было связано с ухудшением экономического положения Вавилонии и, возможно, усилением влияния персов после реформ Дария. Напомним, что через год после составления этого документа вавилоняне восстали, а в 482 г. до и. э. после нового восстания Вавилон был основательно разрушен и разграблен войсками Ксеркса. Нз Вавилона была вывезена статуя Мардука, и Вавилонское царство, существовавшее до этого на правах унии с Ахеменидской державой, было упразднено²⁰.

История дома Эгиби была бы недостаточно полной без характеристики семейной организации главной ветви. Мы перечислили глав дома Эгиби и попытались показать их роль в становлении и обогащении дома. Какую же роль играли при этом другие члены семейства Эгиби?

¹⁷ S. Weingort, Das Haus Egibi, crp 43.

¹⁸ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 233; S. Weingort, ук. соч., стр. 44.

¹⁹ S. Weingort. Das Haus Egibi, стр. 44; документ приведен также у М. А. Дандамаева: Рабство в Вавилонии, стр. 201.

²⁰ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 27.

Отметим, что все мужчины из рода Эгиби, в том числе и приемные сыновья, получали образование писца²¹. Сыновья глав делового дома и их братья довольно редко выступали в качестве агентов главы дома. Более далекие родственники—дяди, двоюродные братья могли служить управляющими имуществом делового дома в других городах страны, в то время как главная ветвь семейства Эгиби постоянно проживала в Вавилоне.

Судя по тому, что документы довольно редко упоминают их в качестве агентов главы дома, контрагентов в самостоятельных сделках и как пайщиков при организации главой дома торговых товариществ, можно сделать вывод, что большого участия в деловой жизни они не принимали, по-видимому, потому, что не обладали достаточным для этого состоянием.

Женщины не участвовали в разделе наследства. Чаще всего задолго до смерти отца им выделялось приданое, находившееся, согласно нововавилонским законам, в их распоряжении. Они не имели права быть свидетелями при составлении контрактов, но могли ручаться за уплату долга или арендной платы²², либо, обладая большим приданым, самостоятельно заключать сделки.

Архив дома Эгиби дает немало сведений о деятельности Кудашу, матери Итти-Мардук-балату, и Нупты, его жены. Известно, например, что в первые два года правления Кира (539—537 гг. де и. э.) Итти-Мардук-балату, так же как и его тесть, Иддин-Мардук, глава делового дома Нур-Син, бежали из Вавилопа. Если учесть характер документов, датированных этими годами, в которых Итти-Мардук-балату является должником за различные суммы серебра, и их удивительно малое количество, и то, что составлены они в различных городах Вавилонии и в Экбатанах (Мидия),

²¹ Почти все мужские представители рода Эгиби, перечисленные Вейнгортом и Унгнадом, фигурируют как писцы различных документов, а в Mold I.1, Набуах-хе-илдин усыковил сына своей сестры, обязуясь дать ему образование писиа. См. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 175.

²² P. Koschaker. Burgschaftsrecht, стр. 203. Кроме того, женщина имеет право подавать иск,—Суг. 381, документ о пропаже золотых предметов, находившихся на хранении у Итти-Мардук-балату.

трудно не согласиться с С. Вейнгортом, что отсутствие Итти-Мардук-балату в Вавилоне имело политические мотивы²³.

Но в отсутствие главы дома из Вавилона поступают документы²⁴, доказывающие, что имущество Эгиби не пострадало от пронсшедших в Вавилоне перемен. Мать и жена Итти-Мардук-балату покупают дом, позднее жена отдает принадлежавшего ей раба в обучение ремеслу ткача сроком на пять лет. Кроме того она обязуется выплатить долг мужа по предъявлении кредитором долговой расписки, составленной в другом городе.

Нередко также документы об аренде принадлежавних Итти-Мардук-балату домов оговаривают, что арендную плату за дом должна получать Нупта, жена владельна дома.

И, наконец, основной вопрос организации делового дома Эгиби—который из сыновей становится главой дома, как переходит наследство от отца к сыновьям, следовательно, почему среди всех сыновей глава дома выделяется по количеству и по разнообразию сделок?

Обратимся к нашим документам.

После смерти Набу-аххе-иддина его сын Итти-Мардук-балату выдает замуж сестру и выделяет обещанное еще отцом приданое (Nbd. 760). Согласно нововавилонским законам, после смерти отца девушку выдает замуж старший брат и лишь при отсутствии братьев—мать²⁵.

За год до этого, в 543 г. до н. э.²⁶, Итти-Мардук-балату ведет тяжбу относительно поля, бывшего залогом у Набу-аххе-иддина (Nbd. 720), и выплачивает долги отца его кредиторам (Nbd. 742), следовательно, к старшему сыну переходят иски и долги покойного отца. Позднее, после смерти Итти-Мардук-балату с долгами отца расплачивается Мардук-нацир-апли²⁷, наследник большей части

²³ Cyr. 15, 37, 60.

²⁴ Cyr. 49, 64.

²⁵ E. Szlechter, LNB. t. XVIII, p. 60.

²⁶ Несомненно год смерти Набу-аххе-иддина, ибо TCL XII, 120 от 17 года правления Набонида составлен «спустя 4 года после смерти Набу-аххе-иддина». см. A. Ungnad, Das Haus Egibi, стр. 60.

²⁷ Dar 70.

имущества дома Эгиби. Кроме исков и долгов, к старшему сыну переходят также вклады, хранившиеся у отца, так, в TCL XII, 120 Итти-Мардук-балату должен выдать вклад, отданный его отцу в запечатанном кошельке.

Рассмотрим документы, упоминающие Итти-Мардук-балату в самом начале его деятельности, в частности Nbd. 77 (555 г. до и. э.), где его имя приводится впервые. Здесь Итти-Мардук-балату является должником по небольшой сумме серебра, взятой под залог принадлежавшего ему дома.

Значит, уже в 555 г. до н. э. у Итти-Мардук-балату была некоторая педвижимость, которой он мог распоряжаться по своему усмотрению, не считаясь с волей отца. Документы, составленные между 555 и 543 гг. до н. э., не оставляют сомнений, что еще при жизни отца старшему сыну было выделено определенное, отдельное от отцовского имущество и была предоставлена полная самостоятельность в ведении дел. Итти-Мардук-балату имел своего торгового компаньона, совместно с которым выделял серебро для ведения торговли (Nbd. 199); он также отдавал принадлежавших ему рабов внаем (Nbd. 299); выдавал немалые денежные и натуральные ссуды (Nbd. 308), чаще всего под залог имущества должинка; приобретал рабов (Liv. I, Nbd 367, 400, 311, 346, 404, 433, 443, 461 и пр.. дом (Nbd. 289), поле (Nbd. 389); действовал в интересах других лиц, выплачивая вместо них суммы серебра, либо покупал для них рабов (Nbd. 391—392, 389).

В годы, предшествующие смерти отца, возрос объем операций Итти-Мардук-балату. Кроме обычных ссуд серебра под проценты²⁸, документы дают сведения и о тяжбе относительно купленного ростовщиком раба (Nbd. 495), и об аренде принадлежавшего ему дома (Nbd. 500) с необычайно высокой годовой арендной платой²⁹. Судя по размеру арендной платы, дом был большим и благоустроенным. В то же время Итти-Мардук-балату приобрел 10

²⁸ Общим счетом 1 мина 59 сиклей серебра под 20% в год (Nbd. 512, 541, 542, 566, TCL, XII, 101).

²⁹ Арендатор обязался платить 35 сиклей серебра в год, помимо 1 ка хлеба. пряностей и двух быков.

рабов (Nbd. 508—509, Liv. 104)³⁰, выдавал натуральные ссуды (Nbd. 512, 523), нанял садовника для обработки принадлежавшего ему поля (Nbd. 578), заказал несколько пар обуви (Nbd. 566) и, совместно с неким Шапик-зером, организовал товарищество для ведения торговли, выделив для этого 15 мин серебра и 130 пустых бочек (Nbd. 572), далее еще 1 2/3 мины для ведения торговли (Nbd. 652, 653), приобрел дом (Nbd. 633), поле (Nbd. 687), отдал внаем раба (Nbd. 616) и рабыню-проститутку (Nbd. 679, 682), действовал в интересах своих клиентов (Nbd. 632), получал долги.

Одновременно с Итти-Мардук-балату всл ростовщические операции и его раб Набу-утир, обладавший крупным пекулием³¹. Кроме того, что Набу-утир занимался самостоятельными ростовщическими и торговыми операциями и имел собственных рабов, он довольно часто фигурирует в документах последующих лет как раб-агент, выполиявший различные поручения хозянна.

Приведенные выше документы свидетельствуют, что Итти-Мардук-балату еще при жизни отца обладал довольно большим имуществом, независимым от отцовского, вел самостоятельную ростовщическую деятельность, редко соприкасавшуюся с деятельностью отца. В наших документах Итти-Мардук-балату лишь дважды выступает как агент отца³², один раз в качестве сокредитора и один раз как совладелец купленного отцом дома (Nbd. 470).

К сожалению, не сохранился документ о разделе имущества между сыновьями Набу-аххе-иддина, по не вызывает сомпений, что Итти-Мардук-балату получил львиную долю наследства, хотя и при жизни отца имел немалое состояние. Это косвенно подтверждается и тем, что остальные его братья особой роли в деловой жизни Вавилона не играли, а также документом (Dar. 379)³³ о разделе имущества Итти-Мардук-балату между тремя его приемными сыновьями. Старший из них, Мардук-нацир-анли, получил 2/3 все-

³⁰ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 120, 238, 327.

³¹ Npd. 605, 674, 681, см. М. А. Дандамиев, Рабство в Вавилонии, стр. 189—192.

³² TCL, XII, 92; Nbd 468.

³³ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 129—130, см. также E. Szlechter, LNB, t. XIX, стр. 108; S. Weingort, Das Haus Egibi, стр. 47.

го отцовского состояния, в то время как два младших брата получили вместе лишь 1/3.

Добавим, что Мардук-нацир-анли при жизии Итти-Мардукбалату также обладал отдельным имуществом и занимался ростовщическими операциями, а после смерти отца обязан был выплатить его долги.

Из сказанного выше можно сделать вывод, что в деловом доме Эгиби (если не во всей Вавилонии того времени) соблюдалось право первородства³⁴, обеспечивающее неделимость основного имущества делового дома и, следовательно, его дальнейшее функционирование.

Лишь при соблюдении права первородства деловой дом мог развиваться дальше. В случае деления наследства на равные доли, возможно, ни один из братьев не был бы в состоянии вести крупные ростовщические, торговые и арендные операции.

Из всего сказанного следует, что в деловом доме Эгиби главой дома становился старший сын, получавший большую часть наследства, иски, долги и вклады отца. Младшие сыновья, в силу получения лишь малой части имущества, от активного участия в деловой жизни были отстранены. Нередко они служили писцами, зарабатывая этим. Приемные сыновья, при наличии родных, в разделе наследства не участвовали; они также получали образование писца и служили управляющими имениями Эгиби в других городах³⁵. При отсутствии прямых наследников приемные сыновья наследовали отцовское имущество так же, как родные³⁶.

Следует обратить внимание и на то, что с 555 по 543 гг. до и. э. дом Эгиби представляли два независимых друг от друга рос-

³⁴ См. брачные контракты из NRV и § 15 нововавилонских законов, из которых следует, что дети от нервой жены получают 2/3 отцовского имущества, а от второй—1/3. Э. Шлехтер (LNB, t. XIX, стр. 108) приходит к выводу, что учитывается право первородства.

³⁵ Например, Калба, приемпый сын Набу-аххе-иддина, пожизненно служил управляющим имениями Эгиби в Кише и не упомянут ни в одном из документов о дележе общего имущества между сыновьями Набу-аххе-иддина, S. Weingort, Das Haus Egibi, стр. 44.

³⁶ Мардук-нацир-апли и его братья, сыковья Набу-иддина, брата Итти-Мардук-балату, усыновленные последним см. A. Ungnad, Das Haus Egibi, стр. 62.

товщика, а также рабы-ростовщики, имевшие разных клиентоз (почти исключительно из свободного сословия), но как бы дублировавшие друг друга в приемах работы:

- 1) ссуда серебра под проценты
- 2) хранение вкладов, действия в интересах вкладчиков
- 3) организация торговых товариществ
- 4) купля, продажа рабов, домов и полей, а также обмен
- 5) отдача рабов внаем
- 6) аренда домов и полей (позднее).

Почти все перечисленные операции служили статьями дохода для дома Эгиби, и, поскольку они тесно связаны с имуществом этого дома, рассмотрим их подробнее.

Кредитные операции делового дома разнообразны. К ним прежде всего мы относим натуральную ссуду, которая давалась в большинстве случаев финиками, реже ячменем, полбой, луком и чесноком. Продукты нужно было вернуть в пору уборки урожая. Выдавались они на складах, принадлежавших Итти-Мардук-балату, либо им самим, либо его рабами-агентами—по письменному распоряжению хозяина. Должник получал продукты меркой Итти-Мардук-балату и обязан был вернуть их той же меркой³⁷. Процентов на продукты не начислялось. Отметим, что выдачей натуральных ссуд занимались и богатые рабы, принадлежавшие Итти-Мардук-балату³⁸.

Максимальная ссуда финиками указана в документе Camb. 257 (500 кур), наибольшая ссуда ячменем—в Суг. 239 (200 кур).

Чаще всего натуральные ссуды выдавались без залога имущества должника, но в некоторых случаях, особенно если за должником имелся долг серебром, требовалось заложить дом или, чаще, поле³⁹.

В документах делового дома, где речь идет о беспроцентной ссуде серебром, чаще всего оговорена точная дата возврата дол-

³⁷ Nbd 311, 346, 523, 587, 625, 701, 716, 995, Cyr 239, 291; Cyr 219 TCL XII, 144, Camb 38, 104, 261, 303, 305, 322, 334, 335.

³⁸ Camb 391, 409, см. М. Л. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 60, 206, 212, 228.

³⁹ Cyr 335, Camb 17, 257, 292, 410.

га—ближайшие дии либо конец текущего месяца. Очень редки случан, когда серебро можно вернуть в течение года.

В случаях краткосрочной ссуды, если должник не вернет серебро в назначенный день, на серебро начнут расти обычные 20% 40. Кроме того, если серебро отдано без процентов, чаще всего у должника имеются поручители. Нередки случаи беспроцентной ссуды под залог имущества должника, при этом в практике Итти-Мардук-балату встречаются и антихреза, и инотека.

В отличне от беспроцентных ссуд, ссуды серебра под проценты не оговаривают даты возврата долга. Деловой дом Эгиби обычно отдавал серебро под 20% в год (кроме Nbd. 602, в котором серебро отдано на короткий срок под 240%), при этом выплата процентов не связывалась с обязательным сроком уплаты всей суммы долга41. Должник чаще всего должен был либо предоставить свое имущество (дом, поле, рабов) в залог, который находился у кредитора до полной уплаты долга, либо привести поручителя. В случае неуплаты долга должник попадал в долговую тюрьму⁴². Ростовщики дома Эгиби, в том числе и рабы-ростовщики, весьма часто оговаривают право первенства в получении долга перед другими кредиторами⁴³. Если кредитор сомневался в платежеспособности должника, то выдавал ссуду, оговаривая все способы защиты своих интересов одновременно; в таких документах серебро отдано под проценты с указанием даты возврата долга, но лишь при налични поручителя, залога и права первенства среди других кредиторов. Если должник уплатит другому кредитору раньше, он может попасть в тюрьму. В случаях содолжничества широко применялось взаимное поручительство44.

Ссуды выдавались только из собственных средств дома Эгиби. Выше мы уже говорили о том, что дом Эгиби хранил и выдавал вклады, действовал в интересах своих вкладчиков, выплачи-

⁴⁰ Camb 195 и пр.

⁴¹ TCL XIII, 144; Camb. 301.

⁴² Camb. 329.

^{43 (}amēl) rašū šanamma ūl išallat adi muhhl (m. d.) Itti-Marduk-balātu. kasapšu ūl mahir.

⁴⁴ P. Koschaker, Bürgschaftsrecht.

вая вместо них долги, либо приобретая для них имущество. Такого рода деятельность, хоть и вызывает ассоциации с банковской, но в ней отсутствует важнейшая отличительная черта банков—использование чужих средств в интересах банка⁴⁵.

Ростовщикам из дома Эгиби вносятся вклады более или менее крупных сумм серебра в запечатанных кошельках, которые они обязаны вернуть в том же виде, по первому требованию вкладчика или по его распоряжению.

В документе TCL XII, 120 и связанных с инм по содержанию Nbd. 1048 и 1047 говорится о большой сумме серебра (11 мин 18 сиклей), отданной на хранение еще Набу-аххе-иддину в запечатанном кошельке. Гарантией сохранности вклада служил «большой дом», в котором жил Итти-Мардук-балату. Когда вкладчик потребовал деньги, Итти-Мардук-балату отказался вернуть их в присутствии обычных свидетелей. Были приглашены суды, в присутствии которых Итти-Мардук-балату вернул вклад.

Судя по имеющимся документам, ни держание вкладов, ни действия в интересах вкладчиков⁴⁶ дохода дому Эгиби не припосили, а были для них лишь делом престижа⁴⁷. Рабы-ростовщики вкладов у себя не держали.

В нашем распоряжении имеется лишь один документ, говорящий об использовании вклада (Nbk 3). Итти-Мардук-балату ссудил серебро из вклада, но сроком всего на три дня и без процентов. Этот документ не позволяет предположить, что вклады использовались и приносили доход.

В отличие от хранения вкладов организация торговых товариществ приносила деловому дому Эгиби большую прибыль. В целях торговли Итти-Мардук-балату совместно со своим компаньоном выделял необходимую сумму серебра, рабов, занимавшихся

⁴⁵ М. А. Дандамаев, ВДН 3. 1968; R. Вэзаегі, Les origines antiques de depôt.

⁴⁶ Купля рабов, наем людей, выполнявших повинностные работы и т. д.

⁴⁷ В Древнем Риме вклады также хранились безвозмездно, держатель вклада нередко закладывал свое имущество в гарантию сохранности вклада. Использовать вклады в своих целях запрещалось. См. *Н. Б. Новицкий*, Основы римского гражданского права, М., 1972, стр. 206—212.

торговлей, снабжал деньгами, транспортом, товарами и помощниками. После окончания торговой операции компаньоны делили доход поровну. В качестве примера того, какой доход приносила торговля, приведем содержание документа Nbd. 78748 о разделе доходов с торговли, финансированной Набу-аххе-иддином и его компаньоном. Участники дележа—сыновья Набу-аххе-иддина и сыновья Белшуну (всего восемь человек) получили каждый по 1 кур поля, по одной овце, по одному мулу, по одной корове и одному теленку, но два локтя колодца и по четыре раба общей стоимостью в 25 мин серебра, по 200 сосудов первосортного пива, по 20 пустых бочек и 10 фляг и кувшинов, по 90 кур фиников и 15 кур белой горчицы, по 14 голов мелкого рогатого скота и «базарные» долговые расписки (говорящие, кстати, о распространенности торговли в кредит).

Часто деньги, вырученные с торговли, вкладывались в имущество, но нередко торговая прибыль выражалась в сумме серебра. В документе Liv. 169 говорится о вложенных Набу-аххе-идлином 6 минах серебра, принесших 15 мин дохода.

Рабы-агенты совершали самостоятельные торговые операции, 1/6 часть дохода с которых полагалась хозянну в качестве его «доли» (Nbd. 838).

Купля, продажа, обмен. Доходы, полученные от ростовщических и торговых операций, вкладывались в приобретение рабов, домов и полей и прочего имущества, необходимого в хозяйстве (медная утварь, ручная мельница, вино, ульи) и для ведения торговли (лодки, паруса, ослы). Имущество нередко покупалось в кредит. Когда речь шла о приобретении мелких предметов, продавец иногла давал гарантию, что вещи не краденые (Camb. 323). С целым рядом гарантий предавались рабы⁴⁹, дома и поля⁵⁰. Интересна группа документов Camb. 143, 144, Liv. 19 о тайном угоне и продаже рабыни, принадлежавшей Итти-Мардук-балату, его братом,

⁴⁶ М. Л. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 61, 124, 125.

⁴⁹ Относительно гарантий того, что рабы не принадлежат к числу царских рабов или сословно свободных, см. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 111.

⁵⁰ Продавец должен был дать гарантию, что его родственники или другие лица не имеют законных претензий на него.

Иддин-Набу. Рабыня была возвращена, а нокупатель получил расписку об остатке цены за нее, не уплаченной им. При купле дома или поля покупатель обязан был отдавать продавцу atru—дополнительную плату, а иногда и lubaru—одежду. В некоторых случаях указано, сколько стоит 1 акалу (примерно 6 м²) площади дома (в Суг. 345 цена 1 акалу равна 1 мине 15 сиклям серебра). Средняя цена за 1 га поля примерно равнялась одной мине серебра⁵¹.

Стремление глав делового дома к приобретению имущества обусловлено желанием не только вложить деньги в безопасное дело, но и создать ресурсы для проведения позднее операций по аренде и найму.

Но, как говорилось выше, Набу-аххе-иддии стремился сконцентрировать свое имущество, чтобы облегчить управление им. А Итти-Мардук-балату, если принять во виимание только документы о купле, приобретал дома и поля, на первый взгляд, бессистемно, почти повсюду, где вел дела, в разных местностях страны и различных районах Вавилона. Итти-Мардук-балату покупал рабов, дома и поля в Кише, Борсиппе, Уруке, Шахрину, Сиппаре и других местах, по Dar 379 упоминает имущество только в Вавилоне, Кише и Борсиппе.

Изучение документов об обмене (Camb 349, 362, 375, 377) приводит к выводу, что Итти-Мардук-балату в той же мере, что и его отец, стремился к концентрации имущества. Он обменивает трех рабынь, купленных вне Вавилона, на дом в Борсиппе (Camb. 377), поле в Шахрину (предместье Вавилона) на такое же по размерам ноле в Кише, либо имущество в одном районе Вавилона на имущество в другом районе того же Вавилона, где у него уже имелись поля и дома.

Позднее мы вернемся к вопросу о количестве купленных Итти-Мардук-балату домов, полей и рабов, чтобы сравнить, насколько увеличилось хозяйство дома Эгиби за период деятельности Итти-Мардук-балату.

⁵¹ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 120, на основании документа Суг. 161.

Поля и дома, принадлежавшие дому Эгиби, до ахеменидского периода в аренду не сдавались. Рабы либо отдавались внаем, либо посылались на оброк, либо использовались при хозяйствах многочисленных домов.

В ахеменидский период вся приобретенная ранее Набу-аххеидином и Итти-Мардук-балату недвижимость начинает сдаваться в аренду и приносить немалый доход. Если до ахеменидского периода в деловых домах в основном производились ростовщические и терговые операции, то отныше можно говорить о возникиовении нового приема. Аренда прочно и надолго входит в практику дома Эгиби, а затем и других деловых домов Вавилонии.

Чем же объяснить возникновение этого приема, игравшего позднее громадную роль в жизни деловых домов Вавилонии именно в ахеменидский период и его отсутствие при царях халдейской династии?

По-видимому, явление это объясияется усилившимся при Ахеменидах имущественным расслоением масс, в результате чего люди, лишившиеся земли, были вынуждены прибегнуть к услугам круппых землевладельцев, в данном случае, ростовщиков из рода Эгиби. И, возможно, рост количества арендных договоров дома Эгиби при наследнике Итти-Мардук-балату⁵² можно объясиить продолжавшимся имущественным расслоением и переделом земли⁵³.

Отметим, что возникший позднее в Ниппуре деловой дом Мурашу занимался в основном операциями, связанными с арендой и субарендой земли 54 .

Прежде чем охарактеризовать арендные договоры делового дома Эгиби, хочется подчеркнуть, что аренда была очень выгодной для арендодателя акцией, так как не сданная в аренду земля, повидимому, не возделывалась (не говоря уже о многочисленных домах, принадлежавших дему Эгиби) по той причине, что в новова-

⁵³ Cm. S. Weingort, Das Haus Egibi, crp. 43.

⁵³ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 34.

⁵⁴ Там же, стр. 40 (здесь приведена и литература).

вилонский период принудительный рабский труд в пахотном земледелии обычно не использовался, и владельны земли предночитали сдавать ее в аренду спачала свободным, а затем собственным рабам.

В связи с этим приведем содержание документа Sm 955, в котором Итти-Мардук-балату сдает рабу в аренду поле за плату в 12 кур фиников и прочих продуктов финиковой пальмы. Арендная плата в 12 кур фиников—минимальная во всех арендных договорах делового дома Эгиби.

Рабы могли также быть арендаторами домов⁵⁶. Среди наших документов имеется 14 договоров об аренде домов, принадлежавших Итти-Мардук-балату⁵⁷. Напвысшая арендная плата за дом— 36 сиклей серебра в год (Camb. 187), самая низкая—5 сиклей серебра. Кроме платы, арендатор был обязан трижды в год делать хозяниу подарки и выполиять текущий ремонт по дому за свой счет. Лишь при отсутствии окон и дверей в домах (что случалось нередко, так как дерево стоило дорого) арендатор вставлял двери, но зачислял их цену в счет арендной платы (Camb 117)⁵⁸. Арендиую плату вносили в два приема либо самому хозяниу, либо его жене, либо рабу-агенту.

Дома сдавались сроком не менее чем на год, и если арендатор отказывался от дома раньше окончания срока, то был обязан уплатить хозянну указанную в арендном договоре неустойку (Camb 97).

При аренде земельных участков размер арендной илаты чаще всего гочно указан—это определенное количество фиников (реже ячменя), отдаваемых меркой Итти-Мардук-балату в пору созревания урожая, вместе со стволами, сердцевиной, ветвями и прочими

⁵⁵ Tam me, crp. 149. M. A. Dandamayev, Social Stratification in Babylonia (7th-4th Centuries B. C.), Acta Antiqua Academiae Scientiarum Hungaricae, t. XXII, crp. 435-436.

⁵⁶ Camb., 213, 330, Dar 275, см. также М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 307, 174, 199, 202, 203, 182, 201.

⁵⁷ Nbd 500, 967. Cyr 228, 274. Camb 97, 117, 182, 184, 187, 213, 253, 330, 351. Dar 275. Nbd 16.

⁵⁸ M. San-Nicolò, Beiträge zur Rechtsgeschichte, crp. 217.

продуктами финиковой пальмы в определенном размере. Реже в арендных договорах указана неопределенная плата—1/3 урожая. В случае, если поле было обложено податью, арендатор должен был уплатить подать. Наивысший размер арендной илаты—65 кур фиников (Camb. 2), самая инзкая арендная плата указана выше.

Арендаторами земельного участка могли быть один и более человек. В случаях соарендаторства они ручались друг за друга.

Взиманием арендной платы занимался либо сам Итти-Мар-дук-балату, либо его рабы-агенты.

18 договоров об аренде земли освещают еще один важный вопрос о том, кто же были основные клиенты Итти-Мардук-балату. Почти все арендаторы земли, так же, как и некоторые продавны купленных Итти-Мардук-балату домов и полей боли одновременно и должниками на различные мелкие суммы серебра взятые под 20% в год. С другой стороны, арендаторы домов, принадлежавших Итти-Мардук-балату, не были должниками последнего.

Можно прийти к выводу, что, в основном, клиенты Итти-Мардук-балату принадлежали к бедным слоям свободного населения, а арендаторы домов принадлежали к более зажиточным слоям, так же как и люди, нанимавшие рабов, державшие вклады и бравшие ссуду без процентов—последнее, как нам кажется, само по себе предполагает некоторое сословное и имущественное равенство.

Наем рабов практиковался главами дома Эгиби задолго до появления арендных договоров. Обычная наемная плата за неквалифицированного раба—9 сиклей в год (Nbd. 299)⁶¹. Выше была наемная плата за рабынь-проституток—3 сут ячменя в день, или 36 сиклей (примерно 1/2 мины серебра) в год (Nbd. 679. 682)⁶².

Однако по мере обогащения дома в ахеменидский период Итти-Мардук-балату стремится получить болсе высокие доходы от найма своих рабов. С этой целью рабы дома Эгиби отдаются в обучение разным ремеслам (ткача, портного, резчика печатей, пе-

⁵³ Суг 337, Сать 429 и пр.

⁶⁹ Nbd 715, Camb 3, 122, 179, 329.

⁶¹ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 75. См. также, Nbd 610.

⁶² Там же, стр. 85, 86.

каря)⁵³ и позднее либо остаются у мастера, выплачивающего хозянну их оброк, либо отдаются внаем за высокую плату⁶⁴, или работают самостоятельно, внося своему господину часть доходов.

Обучение рабов ремеслам в нововавилонский период распространения не имело и стоило дорого, так как, кроме того, что раб не приносил хозянну дохода в течение длительного времени, хозяни обязан был еще и содержать такого раба. Лишь очень состоятельные люди отдавали своих рабов в обучение⁶⁵.

Контракты о найме свободных ремесленников дают сведения о нуждах дома Эгиби. Итти-Мардук-балату дважды нанимает садовника для обработки поля и насаждения деревьев (Nbd. 578, Sm 9). В этих контрактах указаны обязанности садовника, но ничего не говорится о плате за его труд. Документ Суг. 148—контракт о найме кожевника для выделки понадобившихся Итти-Мардук-балату шкур быков. С этой целью Итти-Мардук-балату выдает ремесленнику одну мину серебра, 1/3 которой ремесленник может использовать на свои нужды. Кроме того, ростовщик выдает кожевнику ежемесячно 1 сут 4 пан ячменя и 10 быков.

В данном случае речь идет именно о найме ремесленника, а не о заказе, поскольку ремесленник снабжен всем необходимым.

В контракте Nbd. 600 Итти-Мардук-балату отдает пивовару 25 кур фиников для изготовления 25 бочек сладкого пива. Пивовар ответствен за хорошее состояние бочек. Кроме того, он еще должен Итти-Мардук-балату 50 бочек хорошего пива.

Отметим, что контракты эти составлены в форме абстрактной долговой расписки—u'iliu, но по сути дела являются документами о найме ремесленника.

В связи с заказами и наймом интересен TCL XII, 101, в котором Итти-Мардук-балату является кредитором на 13 сиклей сереб-

⁶³ Суг 64, 315, 248, 325. Camb 245. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 166, 167.

⁶⁴ Например, плата за пекаря равна 1/3 мины серебра (Dar 71). М. А. Дан-дамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 165, 169.

⁶⁵ Насколько богаты были главы дома Эгиби, можно представить, если принять во внимание, что 5 из 12 сохранившихся от нововавилонского времени контрактов об обучении рабов составлено в доме Эгиби при Итти-Мардук-балату, еще один—при его наследнике Мардук-нацир-апли.

ра. Если должник не принесет камни для ожерелья богов, стоимостью 1 2/3 сикля, то будет платить проценты.

Это долговой документ-антихреза, в котором заменителем процентов является не использование заложенного имущества, а, фактически, уплата процентов камнями.

В другой долговой расписке о ссуде 6 сиклей серебра под проценты раб-должник обязуется сшить кредитору на часть этой суммы иять пар обуви (Nbd. 566)⁶⁶.

Если в двух последних документах Итти-Мардук-балату извлекает выгоду из своего положения кредитора, то Суг. 148 (о найме кожевника) существенно отличается от них. Ремесленник работает на Итти-Мардук-балату в течение нескольких месяцев и выдает хозянну большое количество дубленой кожи. Кожа могла быть нужна в хозяйстве дома, но вряд ли в таком количестве (10 шкур быков ежемесячно). Поэтому можно предположить, что кожа эта предназначалась для продажи или выделки других предметов⁶⁷, которые нотом дом Эгиби продавал. В целях продажи могло быть приготовлено и пиво (Nbd. 600).

К сожалению, судить об этом точнее мы не можем, так как документы об организации торговых товариществ не указывают, чем торговали представители дома Эгиби. Можно лишь предполагать, что по большей части предметом торговли могли быть излишки сельскохозяйственного производства, реже—ремесленные изделия.

Остановимся вкратце еще на одной статье доходов делового дома Эгиби—торговой деятельности и оброке рабов, принадлежавших Итти-Мардук-балату. На документах этой группы подробно останавливаться мы не будем, поскольку их содержание приведено у М. А. Дандамаева. В рассматриваемый нами период Итти-Мардук-балату принадлежало более ста рабов, часть которых обслуживала хозяйства домов Эгиби, другие были отданы внаем либо уходили на оброк и вели дела самостоятельно⁶⁸.

⁶⁶ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 174.

⁶⁷ Папример, кожаных сумок или кошельков, упомянутых в документах.

⁶⁸ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 130.

Насколько поощрялась хозянном деятельность рабов, видно из документов Camb. 330, 33169, в которых речь идет о рабыне Итти-Мардук-балату, решившей открыть корчму в Кише. Итти-Мардук-балату снабжает ее не только необходимыми средствами для закупки товаров, но и мебелью и утварью. Дом же под корчму она арендует у раба, также принадлежавшего Итти-Мардук-балату. В этом документе более 2 мин серебра отдано рабыне под 20% в гол, что само по себе выгодно хозянну. Позднее, после погашения ссуды, она, вероятно, должна была платить ему оброк, так же, как в документе о торговой деятельности раба, уплатившего 1/6 часть своих доходов Итти-Мардук-балату и обязавшегося еще уплатить оброк за себя и свою жену⁷⁰.

Величина оброка раба колебалась в зависимости от его имущества, но в среднем равиялась 12 сиклям серебра в год⁷¹. Можно предположить, что рабы-агенты Итти-Мардук-балату платили большой оброк, так как владели крупными пекулиями, но данных об этом в документах ист.

Возможно также, что хозяни имел доход и с ростовщических операций рабов, так же как и с их торговли, но и об этом нельзя говорить с уверенностью за отсутствием фактов.

Сама по себе деятельность рабов-агентов была очень выгодна Итти-Мардук-балату, так как рабы-агенты занимались торговлей, взиманием арендной платы, решали имущественные вопросы хозяниа вне Вавилона, занимались его тяжбами и выполняли всевозможные мелкие поручения.

Выше мы уже говорили о том, что рабы-агенты Итти-Мардукбалату обладали крупными пекулиями и занимались выдачей натуральных и денежных ссуд под проценты и залог имущества, были арендаторами и владельцами домов, рабов и прочего имущества.

Набу-утир, первый из упомянутых рабов-агентов делового дома Эгиби, действовал в течение более чем 15 лет⁷². Документы

⁶⁹ Там же, стр. 224.

⁷⁰ См. Nbd 838; М. Л. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 225.

⁷¹ Там же, стр. 224.

⁷² Nbd 526, 605, 674, 681, 769, 827, 838, 858, 845, 874, 875. 931, 1019, 1030, 1114; Суг. 337.М. А. Дачдамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 189—192.

дают сведения о его ростовщической и торговой деятельности, о купле им рабыни, аренде им домов и лодки. Большинство должников Набу-утира принадлежало к сословию свободных. Нередко должники отдавали в обеспечение долга свое имущество. Приведем содержание документа Суг. 337 относительно зернового поля некой Эсагила-белет, служившего залогом ее кредитора, который в свою очередь перезаложил это поле Набу-утиру. Владелица поля обратилась к Итти-Мардук-балату, хозяниу этого раба, с просьбой дать ей 10 сиклей серебра, взамен чего она уступит поле. Итти-Мардук-балату отдал ей серебро и получил поле.

Здесь поле, бывшее залогом у Набу-утпра, перешло во владеппе к его хозянну⁷³.

Нергал-рицуа⁷⁴, другой раб-агент Итти-Мардук-балату, кроме того, что выполнял различные поручения хозяпна, также занимал-ся ростовщичеством и арендовал дома.

В документе Сать. 285 Нергал-рицуа—должник за 11 мин серебра, взятых под 20% в год. На эту сумму Нергал-рицуа мог бы купить немалое имущество. Важно для нас и то, что раб берет в долг очень большую сумму, не представив кредитору ни залога, ни поручителей. По-видимому, кредитор, представитель связанного деловыми и родственными узами с Эгиби семейства Нур-Син, нисколько не сомневался в платежеспособности раба.

Сходно с этим документом содержание долговой расписки Nbk. 17, в которой фигурирует Набу-ялу, раб-агент дома Эгиби, занявший у Мардук-нацир-апли 14 мин 49 сиклей серебра под 20% в год. Набу-ялу впервые упомянут в документах архива дома Эгиби в 524 г. до н. э. как агент Итти-Мардук-балату. После 522 г. до н. э., года смерти Итти-Мардук-балату, Набу-ялу перешел по наследству к Мардук-нацир-анли и действовал как агент, само-стоятельный ростовщик и организатор торговых товариществ вплоть до 511 г. до н. э.75

⁷³ М. А. Дандамаев полагает, что все имущество раба в конечном итоге принадлежало хозяниу, поэтому Итти-Мардук-балату и получил поле—Рабство в Вавилонии, стр. 192.

⁷⁴ Суг. 224, Camb. 43, 68, 161, 285; см. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилоши, стр. 192—193.

⁷⁵ М. А. Дандамаев. Рабство в Вавилонии, стр. 188-189.

Даян-бел-уцур⁷⁶, богатейший из рабов дома Эгиби, действовал как раб-агент Итти-Мардук-балату двумя годами раньше, чем Набу-ялу (526 г. до н. э.). Но еще задолго до этого Даянбел-уцур фигурировал во множестве контрактов и писем в качестве доверенного лица и агента Иддин-Мардука, главы делового дома Нур-Син. Будучи еще у Иддин-Мардука, Даянбел-уцур начал ростовщическую, торговую и арендаторскую деятельность, а после смерти хозяина, перейдя (по-видимому, вместе с пекулием) к его зятю, Итти-Мардук-балату, продолжает оставаться агентом и ростовщиком, но уже под эгидой дома Эгиби. После смерти Итти-Мардук-балату Даян-бел-уцур переходит по наследству к среднему сыпу ростовщика, а затем к Мардук-нацир-апли, главе делового дома после 522 г. до н. э., оставаясь доверенным лицом хозяев, действуя по их поручениям и в других городах страны.

Подобных Даян-бел-уцуру рабов-агентов в домах Нур-Сина и Эгиби было немало. Они выполняли прежде всего различные поручения хозяина, взыскивали причитавшиеся ему долги, участвовали в его торговых операциях, вели хозяйские дела вне Вавилона⁷⁷. Кроме того, Даян-бел-уцур был богаче многих свободных людей, владел деньгами, домом, крупным рогатым скотом, сельскохозяйственными продуктами, для измерения которых имел собственную мерку. Обладая богатством, Даян-бел-уцур занимался ростовщичеством и торговлей, брал и отдавал в аренду дома, землю, лодки и т. д.

Среди документов о деятельности Даян-бел-уцура имеются протоколы судебных заседаний, в которых Даян-бел-уцур был истцом (Camb. 321, 329). При вынесении судом решения Даян-

⁷⁶ Там же, стр. 203—215. Деятельность Даян-бел-уцура и прочих рабозагентов дома Эгиби тщательнейшим образом освещена в указанном сочинении, мы лишь вкратце охарактеризуем ее, приведя только те данные, которые псобходимы для нашей статьи.

⁷⁷ В частности, в Уруке, из которого происходит письмо Даян-бел-уцура к Итти-Мардук-балату ТСL, IX, 124, о лодках, принадлежавших хозяину (см. E. Ebeling, Neubabylonische Briefe aus Uruk.). Ранее Даян-бел-уцур вел дела Иддин-Мардука в Сиппаре, позднее он опять оказался в Сиппаре по поручениям Мардук-нацир-апли, у которого там имелось определенное имущество, см. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, сгр. 214.

бел-уңур вынграл дело. Эти документы доказывают, что богатые рабы в вопросах вытребования своих долгов и возмещения причиненного их имуществу ущерба юридически были так же полноправны, как и свободные⁷⁸.

В случае же, если рабу не удавалось получить обратно долг, за дело брался хозяни, требовавший от своего имени уплаты долга либо доказательства необоснованности претензий раба⁷⁹.

Ростовщическая и торговая деятельность рабов-агентов как бы дублировала деятельность главы дома Эгиби. Рабы-ростовщики также выдавали ссуды серебром под 20% в год, торговали излишками сельскохозяйственных продуктов и так же как хозяева «обслуживали» бедные слои свободного населения.

Выше уже говорилось о том, что рабы-агенты приносили главе делового дома не только громадную пользу, помогая ему в ведении дел, по и большой доход в виде оброка или в качестве хозяйской «доли» с самостоятельных операций. Хотелось бы отметить еще одну важнейшую сторону деятельности рабов - агентов в доме Эгиби: общность приемов ведения дел и интересов хозяев и рабов и взаимопомощь в необходимых для хозяина или раба случаях.

Важно еще и то, что в рассматриваемый нами период в доме Эгиби были не одии и не два, а больше ростовщиков, связанных между собой общими имущественными интересами. Так, в начале деятельности Итти-Мардук-балату ростовщические ссуды и приобретение имущества осуществлял не только он сам, но и его отец и его раб-агент Набу-утир. Позднее, после смерти Набу-аххе-иддина, под кровом делового дома также действуют одновременно три ростовщика: Итти-Мардук-балату, Набу-утир и Нергал-рицуа. Затем Набу-утира сменяет новый раб-агент, Набу-ялу, а Нергал-рицуа—Даял-бел-уцур, продолжавшие действовать еще долгое время после смерти Итти-Мардук-балату при его наследнике, Мардук-нацир-апли. Отметим, что в последние годы жизни Итти-Мардук-балату в доме Эгиби действовали не только он сам, Даян-бел-уцур и Набу-ялу, но и Мардук-нацир-апли, выдававший крупные ссуды и обладавший большим имуществом.

⁷⁸ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 254.

⁷⁹ Там же, стр. 214.

Наличие одновременно нескольких ростовщиков-характернейшая черта деятельности дома Эгиби, говорящая о повышенной в нововавилонский период потребности в свободных денежных средствах и увеличении объема торговли, когда глава дома не способен был один справиться с множеством операций. С другой стороны, она свидетельствует о достижении домом Эгиби невиданного до того периода благосостояния и о распространении его деятельности за пределы Вавилона. Достижение домом Эгиби такого благосостояния было бы недостаточно объяснить лишь удачными деловыми (ростовщическими и торговыми) операциями глав дома. По всей вероятности, немало способствовала этому и выгодная женитьба Итти-Мардук-балату на Нупте, дочери Иддин-Мардука, главы дома Нур-Син. Кроме большого приданого (24 мины серебра), Нупта принесла дому Эгиби устойчивые финансовые связи с домами Нур-Син и Набая, богатейшими и влиятельными семействами Вавилона 60.

Хотя по закону приданое жены оставалось в ес распоряжении, Итти-Мардук-балату, по-видимому, потратил его в своих целях, возместив позднее его стоимость купленными на имя жены рабами^в.

То же самое сделал и его наследник с приданым своей жены, Амат-Бау из рода Набая (30 мин серебра, две мины золота и рабы). Вместо потраченной части ее приданого Мардук-нацир-апли передал ей право на владение финиковой рощей, зерновым полем и рабом Даян-бел-уцуром вместе с его семьей.

При всем том, что приданое жены оставалось формально в ее распоряжении⁸², фактически оно вливалось при жизни мужа в его имущество и в доме Эгиби служило как бы резервом для проведения операций при отсутствии свободных средств. Тот же Мардук-нацир-апли, нуждаясь в деньгах, заложил Даян-бел-уцу-

⁸⁰ S. Weingort, S. 40, Cyr 129, 130, M. A. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 127, 167, 212, 755, LNB, XVIII, 55, 57, 80, 83.

⁸¹ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 208.

⁸² Жена имела право распоряжаться им по своему усмотрению. См. М. Л. Дандамаев. Рабство в Вавилонии, стр. 208, о продаже Амат-Бау раба Даян-бел-уцура с семьей. Dar. 429.

ра—имущество жены⁸³. По-видимому, позднее, при первом же удобном случае, приданое жены восстанавливалось и после смерти мужа оставалось в ее собственности. (Наследство, оставшееся после матери, делилось между ее сыновьями⁸⁴ и, возможно, это один из источников совместного владения имуществом Итти-Мардук-балату и его братьями).

Приданое безусловно обогащало глав дома Эгиби; кроме двух указанных приданых имеются еще данные о приданом сестры и трех дочерей Итти-Мардук-балату⁸⁵.

В начале 543 г. до н. э. Итти-Мардук-балату получил часть приданого жены, а через 10 дней выплатил приданое своей сестры, обещанное еще отцом: 2 кур поля, пятерых рабов и домашнюю утварь (Nbd. 760). За старшей дочерью в 535 г. до н. э. Итти-Мардук-балату обещал 10 мин серебра, 5 рабов и домашнюю утварь, однако из контрактов 526 года выясияется, что зять его приданого не получил, видимо, потому, что невеста до свадьбы не дожила. За того же человека, Итти-Набу-балату, потомка Бел-этера, выходит средняя дочь Итти-Мардук-балату, но получает меньшее по размеру приданое: [...] кур поля, трех рабов и домашнюю утварь. Тот же Итти-Набу-балату стал совладельцем одного из полей тестя, обязуясь совместно орошать хорошую и плохую землю⁸⁶. В тот же день Итти-Мардук-балату выдает замуж младшую дочь, обещая за ней приданое, по-видимому, равное приданому средней дочери.

Несмотря на то, что точные размеры земли, выделенной в приданое дочерям, нам не известны, можно предположить, сравнив их с приданым сестры Итти-Мардук-балату⁸⁷, что было выделено примерно 5—6 га земли и 6 рабов обеим дочерям вместе. Серебро не упомянуто ии в брачном контракте сестры, ни в брачных контрактах младших дочерей Итти-Мардук-балату.

ва Там же.

⁸¹ E. Szlechter, LNB, t. XVIII, crp. 53.

⁸⁵ Документы Суг. 143, Camb. 214, 215, 216. 217, Nbd. 760; *М. А. Дандамаев*, Рабство в Вавилонии, стр. 126, 127, 130. LNB XIX, 47, 53, 62, 63.

⁸⁶ M. San-Nicolò, Beiträge zur Rechtsgeschichte, crp. 187.

⁸⁷ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 127.

В общей сложности приданое сестры и двух дочерей Итти-Мардук-балату, по-видимому, не превышало 7,5—8 га земли и 11 рабов. Стоимость его могла колебаться в пределах 20 мин серебра⁸⁸. Приведем содержание еще одного документа о разделе имущества дома Эгиби. В Сатв. 365⁸⁹ между Итти-Мардук-балату и одним из его родственников было разделено определенное имущество. Итти-Мардук-балату выдал своему родственнику 1/2 мины серебра и 6 рабов. Что послужило поводом для раздела и почему родственники совместно владели имуществом, неизвестно. Однако в сумме все выданное имущество не превышало, по-видимому, 10 мин серебра.

Таковы основные известные нам расходы делового дома Эгнби, связанные с выделением приданого и разделами имущества, бывшего до этого в совместном пользовании.

Отметим, что деловой дом Эгиби стремился использовать не только то имущество, которое безраздельно принадлежало главе дома либо его жене, но и имущество, находившееся в совместном пользовании с братьями, родственниками или торговыми компаньонами Итти-Мардук-балату. В таких случаях документы отмечают, что арендная плата с поля принадлежит обоим арендодателям⁹⁰.

Имущество, находившееся в совместном пользовании, судя по малому числу упоминаний, составляло небольшую часть всего имущества, принадлежавшего главе дома. Источником совладения имуществом могли быть торговые операции, в результате которых приобретались поля, рабы, скот, продукты и прочие предметы; выделение части поля в приданое дочерям, часть наследства отца. Так, после раздела наследства Итти-Мардук-балату в 508 г. до н. э. неразделенными остались поля, крупный рогатый скот, овцы, ослы, лошади, беглые рабы и их имущество, еще одии раб с семьей и пекулнем, прочая собственность в пригороде Киша и совместное с торговыми компаньонами владение (Dar. 379.).

Источником же единоличного владения имущества была куп-

 $^{^{88}}$ О стоимости земли и рабов в нововавилонский период см. там же, сгр. 121—125.

⁸⁹ Там же, стр. 129, 238.

⁹⁰ M. San-Nicolò, Beitrage zur Rechtsgeschichte.

ля и обмен домов, полей, рабов и разных нужных в хозяйстве предметов.

Документы архива Эгиби свидетельствуют о том, что с 555 по 522 гг. до н. э. Итти-Мардук-балату купил 8 домов и обменял трех рабынь еще на один дом в Борсиппе. Кроме того, TCL XII, 120 и Nbd. 77 дают сведения о двух домах, принадлежавших Итти-Мардук-балату в Вавилоне, а арендные договоры упоминают дом в Кише и 14 домов в самом Вавилоне. К сожалению, идентифицировать дома, сданные в аренду, с купленными нет возможности, так как арендные договоры не указывают точного расположения домов.

С другой стороны, Dar. 379⁹¹ указывает, что Мардук-нациранли получил 10 домов в Вавилоне и Борсиппе (среди них два незастроенных участка) и 6 мии серебра, два младших брата получили 6 домов в Вавилоне и Борсиппе и 6 мии серебра. Кроме того, остался в совместном владении дом в Хурсагкаламме и имущество, вырученное в торговых операциях.

В Dar 379 не упомянуто имущество, которым братья уже владели до раздела⁹². Таким образом, количество домов главной ветви Эгиби в 508 г. до н. э. превышало названные в Dar379 17 домов. Поскольку имеются сведения о купле и обмене Итти-Мардук-балату девяти домов, то количество домов возросло в период деятельности Итти-Мардук-балату более чем вдвое. Кроме сведений о домах, Dar 379 поименно перечисляет более 100 рабов, больше половины которых получил Мардук-нацир-апли.

За годы деятельности Итти-Мардук-балату им было приобретено 49 рабов, из коих продано и отдано в приданое всего 17 человек. Кроме купленных рабов, имелись в деловом доме Эгиби рабы, полученные в качестве доли Итти-Мардук-балату при дележах доходов с торговли. Напомним, что каждый участник дележа получал не менее 4 рабов⁹³ либо их цену серебром⁹⁴.

⁹¹ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 61, 62, 70, 129, 130, 134, 145, 161, 231, 238.

⁹² Там же, стр. 129.

⁹³ Там же, стр. 120, 134-по 6 рабов досталось каждому участнику дележа.

⁹⁴ Nbd 787, см. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 61, 124, 125. Итти-Мардук-балату получил 25 мии серебра—цену четырех рабов.

Таким образом, число рабов дома Эгиби при Итти-Мардук-балату также возросло вдвое, а после его смерти общее число рабов, принадлежавших дому Эгиби, превышало 200 человек⁹⁵.

Поля, принадлежавшие Итти-Мардук-балату, остались в совместном пользовании всех трех его наследников до следующего дележа (Dar. 379). Поскольку Dar. 379 не дает сведений о количестве полей Итти-Мардук-балату, документы о купле, продаже, обмене и аренде земельных участков приобретают первостепенную важность.

За годы своей деятельности Итти-Мардук-балату купил 9 полей⁹⁶, обменял еща два на поле в Вавилоне и Кише⁹⁷ и приобрел еще одно поле, заложенное у его раба, Набу-утира⁹⁸. Кроме того, известно, что в процессе торговли вместе с прочим имуществом приобретались также и земельные участки.

В документах архива Эгиби, относящихся к деятельности Итти-Мардук-балату, содержатся сведения о двух таких земельных участках (Nbd. 787, TCL XIII, 160). Контракт о найме садовника для обработки поля дает сведения еще об одном земельном участке. Из упомянутых 15 земельных участков один был позднее продан⁵⁹, другой—поделен. Еще три поля были отданы в качестве приданого за сестрой и дочерьми Итти-Мардук-балату¹⁰⁰.

С другой стороны, документы об аренде дают сведения о 17 полях, принадлежавших Итти-Мардук-балату в Вавилоне и Борсинпе. Арендиая плата за эти земельные участки разная, по-видимому, речь идет о полях различной величины. Конечно, число полей, принадлежавших Итти-Мардук-балату, превышало количество сданных им в аренду земельных участков, по, по-видимому, не намного. В доказательство приведем содержание документа Сать. 192 (527 г. до н. э.) о том, что поле и дома, сданные в арен-

⁹⁵ Там же, стр. 130.

Nbd. 372, 470, 687, 1031, Cyr 161, 320, 323, 346. Kohler-Peiser, Aus dem babylonischen Rechtsleben, crp. 69, Camb. 226.

⁹⁷ Camb. 349, 375.

⁹⁸ Суг. 337. См. М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 120.

⁶⁹ Cyr. 264.

¹⁰⁰ Camb 217, 215, 216, 214. Nbd 760.

ду, должны были быть освобождены, так как Итти-Мардук-балату собпрался насадить фруктовый сад. Очевидно, что если бы Итти-Мардук-балату имел свободный и удобный для насаждения фруктового сада земельный участок, он не лишился бы арендатора, приносившего ему доход.

Если предположить, что все имущество дома Эгиби при Итти-Мардук-балату удвоплось, так же как количество его рабов, можно заключить, что у семейства Эгиби с 555 по 522 гг. до н. э. имелось более 22 полей различной величины, большей частью сдаваемых в аренду.

Количество полей, домов и рабов, принадлежавших главам дома Эгиби по данным документов об аренде и купле и по Dar 379, также не отражает фактически все владения дома Эгиби, так как по этим данным известно лишь имущество, принадлежавшее только главе дома. Чтобы составить более полное впечатление о всем имуществе дома Эгиби, надо принять во винмание пекулии принадлежавших им рабов, приданое жен членов дома Эгиби, имущество, которым независимо от отца владели сыновья.

Нам не известны случан, когда главы дома Эгиби пытались бы отнять пекулий у своих рабов, но Dar 379 упоминает раба с семьсй,обладавшего домом и прочим имуществом, которое пока остается перазделенным между братьями.

Пекулий рабов, часть которых была богаче многих состоятельных людей, их дома, поля, лодки и прочее имущество также входили во владения делового дома Эгиби. Хотя приобретали имущество и распоряжались им сами рабы, по закону оно принадлежало их хозяевам¹⁶¹.

Кроме рабов, домов и полей, упоминаемых в документах довольно часто, была еще некоторая часть имущества дома Эгнби, паличие которой не отражено в документах в должной мере. Dar 379 упоминает, что крупный рогатый скот, овцы, ослы, лошади, лодки, принадлежавшие Итти-Мардук-балату, также остались в общем владении братьев. Как и все прочие документы, упоминающие скот и лодки, принадлежавшие Итти-Мардук-бала-

¹⁰¹ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 230-231.

ту, Dar 379 не дает точных сведений о поголовье скота и количестве лодок. Можно предполагать, что у Итти-Мардук-балату было довольно большое стадо крупного рогатого скота (если он готов был ежемесячно выдавать кожевнику по десять воловьих шкур, Суг 148). Но кроме предположений, к сожалению, более определенно по этому поводу пока высказаться трудно. Долговая расписка Nbd. 523 упоминает, что не уплачен еще прежний долг—возникший из-за падежа барана. По-видимому, должинком Итти-Мардук-балату был один из его пастухов, повинный в гибели барана.

О купле неизвестного количества ослов свидетельствует Суг 338¹⁰², составленный в Борсиппе.

О наличии лодок свидетельствуют документы о купле кожаных парусов и письмо Даян-бел-уцура о лодках Итти-Мардук-балату (TCL XIII, 124).

Скот Итти-Мардук-балату, по большей части, по-видимому, закупал, хотя документы об этом отсутствуют. Кроме того, крупный рогатый скот и овцы приобретались также в процессе торговых операций и после окончания торговли подлежали дележу, как и все прочее приобретенное имущество (Nbd. 787).

Величина хозяйства делового дома Эгиби (более 17 домов и 290 полей, около 200 рабов, стада крупного рогатого скота, овец, выочные животные, лодки) по сравнению с хозяйством среднего вавилонянина, так же как использование им движимого и недвижимого имущества в арендных и торговых операциях показывают, что в нововавилонскую эпоху усилился процесс социального расслоения, но при сравнительно высоком уровие жизни в Вавилонии VII—V вв. разорившиеся и лишившиеся земли люди могли наниматься на работу либо арендовать землю и таким образом прокормиться, не продавая себя в рабство¹⁰³. Обладая большим имуществом, дом Эгиби эксилуатировал обедневшие слои населения, получая от них прибыль в виде процентов на серебро или арендиую плату. В свою очередь, обогащение делового дома при-

¹⁰² Demuth, стр. 431.

¹⁰³ М. А. Дандамаев, Рабство в Вавилонии, стр. 110-111.

водило к приобретению нового имущества, которое также пускалось в оборот.

Все ростовщики дома Эгиби стремились максимально использовать принадлежавшие им деньги, отдавая их под проценты; излишки натурального хозяйства—продавая их; дома и поля—отдавая их в аренду; рабов—посылая на оброк, либо отдавая внаем.

Деятельность дома Эгиби характерна и для других деловых домов Вавилонии VII—V вв. до н. э., но документы архива Эгиби более полно представляют весь объем операций и имущества деловых домов.

иштван боржак

ВОЗНИКНОВЕНИЕ И ОТГОЛОСКИ ЛЕГЕНДЫ О СЕМИРАМИДЕ

Об образе легендарной царицы Шаммурамат Лемани-Гаунт в 1910 г. не без основания писал, что мы имеем дело «с одним из редких случаев, когда личность, являющаяся носительницей и центром целой группы легенд, как таковая, возвращена истории». То, каким образом он пытался установить исторические факты по известным тогда клинописным и археологическим материалам, каким образом он выделял исторические черты из рассказов грекоримских писателей и показывал, «как из исторической личности развивается легендарный персонаж», - являлось в его время не малым достижением. Начиная с Лемани-Гаупта установлено, что Шаммурамат была женой ассирийского царя Шамши-Адада V (826-811), сына Салманассара III и матерью Адад-Нирари. Как «госпожа дворца» она должна была обладать постоянным, «далеко выходившим за пределы женских покоев влиянием» на царские мероприятия. Известно, что ее время было отмечено многократными войнами, в основном против мидян и доармянского государства Урарту, причем подчеркивалось, что эта деятельность «большей частью делжна быть отнесена на счет властительницы», «которая в то время являлась душой власти». Эти преувеличения были значительно умерены благодаря новейшим исследованиям (С. Паж, В. Шрамм). Не может быть и речи о регентстве Семирамиды при ее несовершеннолетием сыне.

Как и прежде, остается примечательным то, каким образом Лемани-Гаупт из «преимущественно мифологического» изображения Ктесия (Диод., П, 1—20) вывел исторически достоверное выдвижение мидян и населения области, позже обозначаемой как Армения, и объяснил великодушие Нина по отношению к якобы нобежденному царю Армении; из всех народов и государств Передней Азин только одно, а именио—государство, процветавшее во времена Семирамиды на Армянском нагорье, смогло противостоять ассирийцам и сохранить свою независимость.

Леманн-Гаунту мы обязаны также объяснением происхождения легенды о Семирамиде. Он обратил внимание на то обстоятельство, что в легенде Семирамида и ее «получивший имя от названия Инневии муж» считаются первыми властителями Ассирии, как будто и не существовал длинный ряд έγχώριοι βασιλεῖς (туземных царей)! Истинное положение вещей могло быть так сильно искажено только в представлениях того примитивного чужого народа, который после Салманасара III (835), как раз во времена Шаммурамат, вступил в более тесный контакт с Ассирией. Имеются в виду мидяне, которые в борьбе с грозной, великой державой не только смогли отстоять свою страну, но и—сначала с помощью Вавилонии—уничтожить Ассирию. Однако они все же были вынуждены уступить власть Ахеменидам.

В течение этой многовековой борьбы мидяне познакомились с Ассирийским государством как таковым, причем его прежние исторические достижения они приписывали, сильно все упрощая, своим современным противникам, а идею власти, проявлявшуюся в Иштар, они, вероятно, постигали через образ почитавшейся и у них богини Любви и Войны. Таким образом они присвоили многозначный образ Семирамиды, чтобы оправдать свое собственное стремление к власти и, во-вторых, чтобы посредством поклонения Семирамиде-Иштар получить доступ в сферу страи древней цивилизации.

К выяснению дальнейшей судьбы этой идеологии власти мы обратились на Будапештской конференции, которая была посвящена изучению доисламских источников центральноазиатской истории, причем мы, в связи с этим, с особым вниманием рассмотре-

ли образы Кира, египетского Сесострида и Александра Великого. Фактом унаследования этой идеологии может быть объясиено то, что определенные исторические завоевания или поражения Кира и Александра были в более поздней традиции приписаны легендарной Семирамиде. Ведь ассирийцы не предпринимали никаких походов против Согдианы, Бактрии, а тем более—Индии! Все, что можно найти в литературных источниках о мировых завоеваниях Нина и его жены, должно было быть инспирировано, кроме всего прочего, воспоминаниями об ассиро-вавилонских исторических традициях в эпоху мидо-вавилонской коалиции. Местное предание о Семирамиде в Армении покрылось пеленой легенд о мидо-персидских завоеваниях, чтобы затем, в сознании армян, приобрести новую расцветку. К этому прибавили кое-что свое легенда о Кире и роман об Александре.

Необходимо здесь сказать и о другой черте образа Семирамиды. Речь идет о ее знаменитой строительной деятельности, о результатах которой мы у малоазийца Страбона читаем следующее: «Что же касается Семирамиды, то кроме ее сооружений в Вавилоне, показывают и много других памятников, разбросанных почти по всей земле... курганы—так называемые курганы Семирамиды, стены, крепостные сооружения с водопроводами в иих, водохранилища, лестинцы, высеченные в скалах, каналы на реках и озерах, дороги и мосты». (Страбон, География, XVI, 1, 2, М., 1964, стр. 684). В другой связи мы уже указывали на эти вруго Увразиябоз (творения Семирамиды), точнее, на строительство оросительных сооружений как почетную обязанность древневосточных властителей. Эту строительную деятельность—как жизненную необходимость-мы находим и в Урарту, но в более поздней традиции она связана не с именами местных царей, а с именем давнего врага, легендарной ассирийской царицы: поучительный случай сдвига в историческом сознании, историографическое освещение которого здесь завело бы слишком далеко.

Благодаря определенным чертам эпического рассказа Ктесия, как, например, строительство тараденос (садов) на горе Бисутун или пролом сквозь Загрос—уже Артуру Кристенсену (1936) пришла на память романтическая история Фархада и Ширин. Мидоассирийское сказание о Семирамиде упоминается среди прототипов 214

этой легенды и у Г. Алнева, автора монографии о ней (1960), а также у Эйлерса, который недавно (1971) подверг подробному анализу возникновение и отзвуки этой древневосточной легенды. То, что можно найти о Фархаде-строителе в соответствующих древних рукописях, до обидного мало: это был «несчастный соперник Хосроя, который, чтобы добиться руки своей возлюбленной, почти уже насквозь прорыл гору Бисутун, но как только пришло ложное известие о смерти Ширии, испустил дух».

Когда мы затем прочли об этой легенде в новом (английском) издании «Энциклопедии ислама» (s. v.) в сущности то же самое, лишь только подробнее документированное, нам стали сразу ясны не только ее прототипы, т. е. связь со строительной деятельностью древневосточных монархов, в частности с их жизненно необходимыми оросительными сооружениями, но также ее продолжение в носледующей—даже и в сегодияшней—передне- и центрально-азнатской практике, ее отражение в народных преданиях и литературе, особенно принимая во внимание литературные обработки темы поэтами Низами (XII в.) и Навон (конец XV в.).

Общая черта, которая обнаруживается во всех вариантах повсюду распространенной легенды, заключается в том, что невероятно сильный, но в то же время впечатлительный, мудрый и гуманный Фархад, для своей боготворимой «сладкой» Ширин решает задачи, которые превосходят не только человеческие силы, но силы целого парода; он сам прорывает каналы (арыки) в горной местности, над чем бедные люди напрасно быотся годами. В другой версии он доставляет в недоступный замок Ширин по искусным акведукам молоко и вино. Его самым знаменитым подвигом является прорытие Бисутунской скалы, при котором он погибает из-за подлости своего соперника. Космограф Захария Қазвинский (ХІІ в.) с точностью указывает, каким образом умер Фархад: после получения ложной вести о смерти Ширин, в отчаянии он убил себя своей киркой.

В современной специальной литературе многократно затрагивалась тема распространения и дальнейшей жизни этой романтической легенды, что в данный момент не представляет для нас интереса. Зато чрезвычайно интересно проследить, как эта «восточ-

ная легенда» пришла на запад. Известны многие подражатели Низами, как, например, азербайджанский Арифи, который в середине XIV в. сочинил свое «Фархад-наме». В то же время появился тюркский перевод Кутба на территории Золотой орды и западно-анатолийская версия Фахр-эд-дина Якуба; существует также турецкая обработка Шейхи, относящаяся к первой половине XV в.

Что же касается знакомства с Навои на западе, то академику Е. Э. Бертельсу удалось доказать, что вторая часть собрания восточных рассказов (Peregrinaggio di tre giovani figliuoli del re di Serendippo), которые некий "бедный грешник"—povero рессато-ге—по имени "Christophoro Armeno della citta di Tavris" перевел с азербайджанского на итальянский и издал в 1557 г. в Венеции, принадлежит Навои. Другой эпизод из этого же круга рассказов—меткий выстрел. Бахрама-Гура—был упомянут уже у Франка и Ханса Закса в 40-е гг. XVI в.

И, наконец, в венгерской всемирной хронике 1559 г. зибенбюргского гуманиста Стефана Шекей мы читаем следующую заметку к 718 г.: «Некий паинонийский царь захватил ров Черша, который не потому назван по имени царя Черша, что царь по этому рву привел невесту домой, но потому, что он этот ров приказал сделать еще до времен Аттилы, чтобы защитить страну». Здесь, как и в случае неотделимого от имени Семирамиды «Замка девы» (Qīzqal'ah) в этой области, как в случае возводимого через море моста в сказке о волшебной лампе или прорытия скалы в центральноазнатской легенде и др. речь идет об известном мотиве интернациональной сокровищинцы сказок, для которой в «Моtif-Index» Стиса Томпсона мы находим следующие характеристики:

F 271.2.1: Fairies excavate passages

F 271.2.2: Fairles build causeway

H 359.1: Suitor test: building causeway

H 1131.2: Devil as suitor assigned task to build bridge or dam

H 1129.6: Building causeway as task

Следовательно, прав был венгерский ученый (Г. Надь), который отождествлял легендарного Черша или Чёрша с чёртом и видел во «рве Чёрша» типичное творение черта из сказок, причем

мы не должны упускать из виду возможные связи с древними мифологемами «Семирамида-Иштар», особенно с их более поздними мидо-армяно-анатолийскими вариантами.

Выше мы упоминали некоторые обработки романтической истории о Фархаде и Ширии XIV-XV вв., на которых возможно показать, что мотив построения оросительных сооружений, требующего сверхчеловеческих усилий, письменным ли путем или путем устных традиций, мог достигнуть и центрально-восточной Европы. Точно установлено, что Венгрия именно в этот период, т. е. в XIV— XV вв., не только поддерживала эпизодические дипломатические отношения с враждебными османскими землями, по также регулярно пользовалась торговым путем через Киликию, Каффу (Феодосию). Астрахань, особенно же Трапезунд и Тэбриз-Тавриз. и известно, что уже в XIV в. в зибенбюргских городах были армянские купцы, которые, как «бедный грешинк» Христофор, привозили с собой, безусловио, не только шафран, имбирь и перец, но также и проперченные восточные сказки. Наш гуманист и в то же самое время пламенный борец за реформацию в цитированиом выше замечании из его всемирной хроники, вероятно, возразил бы против подобного проперченного «модерного» варианта Семирамиды-Ширип.

В заключение следует добавить, что одна деталь живущей по сей день легенды о Чёрше может объяснить упоминавшееся выше— почти что гротескное—самоубийство Фархада. В более поздних отголосках легенды о Семирамиде на венгерской земле есть вариант, по которому люди, принужденные к долголетнему тяжелому труду, убивают притесняющего их царя своими инструментами ударами по голове. Жестокий вариант, который, однако, как нам кажется, показывает всю глубину и приукрашенное сказочными мотивами настоящее ядро древней легенды.

Н. Б. ЯНКОВСКАЯ

СТАРЫЙ ДВОРЕЦ ПОТОМКОВ АММИНАЙИ И DIMTU ГОНЧАРОВ В АРРАПХЕ

(к истории общинного сектора экономики)

Телль аль-Фаххар—третье из городищ Аррапхи XV—XIV вв. до н. э., раскопанное в 1967—1968 гг. иракской службой древностей, до сих пор не имеет надежного отождествления с древним названием. Предложенное первоначально отождествление с поселением Ари отпало и, видимо, не без оснований. Ари находилось в округе города Нузы (совр. Иорган-Тепе), а Телль аль-Фаххар удален от Нузы на 35 км к юго-западу. Закрепляющееся уже в науке второе отождествление Телль аль-Фаххара с Курухании, видимо, также отпадет в дальнейшем. Дело в том, что в одном из писем архива, найденного в Телль аль-Фаххар, речь идет об аресте, который приказано произвести в Курухании—если бы местом ареста было городище Телль аль-Фаххар, то не было бы надобности называть топоним, как справедливо заметил И. М. Дьяконов.

Существенны сведения о расположении городища: Телль аль-Фаххар находится на середние дороги из Керкука (др. Город Богов) через Иорган-тене (др. Нуза) к Фатхе,—другими словами, из культового центра страны и царской резиденции Аррапхи через один из крупнейших торгово-ремесленных центров страны к единственному естественному проходу в горной цепи Джебель

¹ Yasin Mahmud Al-Khalesi, Tell al-Fakhar (Kuruhanni), a dimtu-settlement, Excavation Report, "Assur", Malibu, 1977, p. 1-42.

Хамрии к переправе через Тигр. Это «окно» несомненно использовалось для передачи в страну и далее средиземноморской соли, пурпурпых тканей и пр. с запада, зерна из Вавилонии и встречных товаров, отмечающихся в нузніїских актах: красителей, фруктов, тканей, керамики и т. д.

Городище имело в центре укрепление, раскопанное на две трети, общий размер илатформы 60×30 м. Стены настолько массивны, что производят впечатление почти сплошной забутовки под верхине этажи. Не один, как предполагает раскопщик Аль-Халеси, а именно несколько. Наверх ведет постоянная лестинца—следовательно, существование верхних помещений бесспорно. Аль-Халеси отмечает особую технику кладки стен, оставляемых несвязанными, аналогично касситскому Акар-Куфу и воротам Иштар в южной цитадели Вавилона, предполагая причину такой кладки в землетрясениях, засвидетельствованных для Ассирии как текстами, так и археологией. Возможно, это особый тип кладки для вы с о к и х зданий, в данном случае постройки, представляющих башенную архитектуру.

Основания стен крепости Телль аль-Фаххар имеют семь башенных выступов, два из них фланкируют вход в небольшой мощеный дворик и самую большую комнату комплекса, которую Аль-Халеси называет приемной. Позади этой комнаты имеется номещение с частью архива. Вторая часть архива Телль аль-Фаххар найдена в самой глубине помещений инжнего этажа, между ванной комнатой и ценочкой комнатушек. Этих последних всего семь (№ 16—22). Размеры их и наличие в них углублений типа маленьких инш навели Аль-Халеси на мысль, что это погребальные камеры. Здесь были найдены фрагменты человеческих костей и несколько табличек, попавших сюда, видимо, из архивной комнаты.

Погребения несомненно были ограблены при взятии крепости. Одна из комнат не связана с другими помещениями и имеет отдельный вход снаружи, с боковой стороны (пом. 26). Аль-Халеси считает ее гостевой. Не исключено, что это загон для скота. Первый этаж башенных укрепленных жилых комплексов, как правило,

имел помещение для скота². Это можно видеть и по известной модели трехэтажного башенного жилища из Базумуснана, в которой первый этаж как бы занят козой, высовывающейся в дверной проем (IM 60294).

Всего в укрепленном здании Телль аль-Фаххар открыто 26 помещений. Считая, что был всего один верхинії этаж, Аль-Халеси предполагает существование примерно 45 помещений. Вместе с тем, он отмечает, что убитых было найдено 42 человека—слишком много, по его мнению, для такого количества комнат. Часть осажденных укрылась в канализационном канале крепости, спасая свои жизни и драгоценности. Там их настигли, убили и ограбили, но часть драгоценностей затерялась, археологи нашли их возле убитых.

В изданных Бахийа Халил Исмаилом и Манфредом Мюллером пока еще единичных документах из архивов Телль аль-Фаххар содержатся сведения о контактах с Нузой³, тем более представляется странным отсутствие встречных упоминаний Курухаини в пузийских архивах. Это возвращает нас к мысли, что и второе отождествление городища так же, вероятно, неточно.

Трансформация городища в следующем археологическом слое примечательна: место прежних укреплений заняли жилые дома, среди которых преобладают мастерские гончаров. Наверное, не случайно и нынешнее название городища—«Телль гончара». Расположение всякого специализированного поселка гончаров определяется наличием подходящей глины и близостью торговой дороги. Другими словами, если мы будем искать тот единственный в своем роде поселок гончаров, который известен из нузийских текстов, то найдем его скорее всего именно на городище Телль аль-Фаххар. Поселок гончаров упоминается в архивах Нузы всегда без имени, как "керамикон" (dimtu гончара, рађђаг-аššе). Для сопоставлений с Телль аль-Фаххар важно, что он числится в

² М. И. Джандиери и Г. И. Лежаева, Народная башенная архитектура, М., Стройнздат, 1976, стр. 14 и др.

³ Bahija Halil Ismail—Manfred Müller, Einige bemerkenswerte Urkunden aus Tell al-Fahhar Wirtschaftgeschichte, "Die Welt des Orients", IX, 1977, S. 14-34.

одном ряду с Заречьем (Ebertan: H XIII 339, XIV 598). Видимо, речь идет о районе переправы через Тигр у Фатхи.

История поселка выделяет его среди других dimālu, т. е. укрепленных башенных поселений, которых по данным Нузы было больше восьми десятков⁴. Он широко известен в специальной литературе, так как упоминается в знаменитом письме царя Митании Саусадаттара, адресованном Итхии, т. е. ИтхиТешубу сыну КибиТешуба, царю Арранхи (П IX, I). В этом письме Сауссадаттар велит отделить для некоего Уге часть поселка гончаров, который прежде был полностью подарен Амминайе. Амминайа известна из одного пузийского акта (Н XIX, 57) как царица. По-видимому, поселок был дан ей как брачный дар. Сауссадаттар, очевидно, обращается к ее мужу, ПтхиТешубу.

Поселок гончаров находился в районе города Ансуккаллу (JESHO XII/3 стр. 241 № 71). Видимо, здесь был построен дворен, в котором обитали нотомки Амминайи, так как в дальнейшем он уноминается в их архиве как «Старый дворец» (ср. Н XIII 91 и 320). В районе Ансуккаллу находились и поля, принадлежавшие потомкам Амминайи, как можно видеть из отчета инспектора по орошению полей—Н IX 32, найденного в архиве царевичей.

В этом акте отмечена подача воды на поля царевичей Иррикерхэ, ХишмиТешуба, Зилии (=ЗилТешуба), Муштеа (=МушТешуба), Сисадны, Кулиб-уге, Пантэ сына ШилвиТешуба. Последний, ПанТешуб,—это, видимо, сын царевича от рабыни. Впоследствии он появляется в качестве раба-эконома в хозяйстве ШилвиТешуба. ПанТешуб сменил в этой должности старого слугу
царевичей, ПурнАбу, который также был связан со старым дворцом в районе Ансуккаллу. ПурнАбу вслед за царевичами перебрался оттуда в Нузу, а затем купил дом в Ал-илани и отбыл в
царскую резиденцию, видимо, когда ШилвиТешуб стал царем
Арранхи³.

⁴ N. B. Jankowska, Communal Self-Government and the King of the State of Arrapha, JESHO XII/3, 1969, pp 239-241.

⁵ Н. Б. Янковская. Царские братья в родословной хурритских династов Арранхи, сб. статей «Культура Востока», изд. «Аврора», Л., 1978.

Старший из сыновей Амминайи, ХишмиТешуб, переселился из Ансуккаллу первоначально во дворец Нузы, как можно видеть по актам распределения дворцовых комнат ему и его людям (Н XV 287 и 288). В связи с этим распределением комнат появился и акт раздачи тем же людям завес для дверных проемов и была заодно списана одна завеса, сгоревшая, когда умер царь Митании Парратарна (Н XIII 165)7. Это упоминание явно давно минувшего события порядочно запутало выяснение хронологии Арранхи и царской родословной. Упоминание смерти Парратарны не датирует текст в целом, речь идет лишь о мотивировке исчезновения пятой по счету завесы, а их было всего 30 штук.

Отметим попутно, что нужно различать дворцовое хозяйство и лично царское родовое имущество. Дворцовые имения были государственными, принадлежали городским общинам во главе с советом старейшин и назначенными советом градоначальником и дворцовым управляющим. Такое хозяйство имелось в каждом значительном центре, не только в царской резиденции. Это хозяйство устраивало приемы царскому эскорту и гостям государства за счет поборов с общии.

Не случайно царские родичи получают дворцовое добро под расписку (см. прим. 14), а долги хозяйству города возвращают (ср. например, расписку царевича Тешшуйн на возврат дворцового ячменя—Н XIII 397). Царский род, так же как и другие родовые организации страны, имел свои dimātu—башенные жилые комплексы, из которых известна dimtu царя ИтхибТиллы (RA XXIII, 26) и dimtu Нихрии (т. е. НихриТиллы сына АгибТешуба внука КибиТешуба, царя Аррапхи—основателя династии).

⁶ ХишмиТешуб не был мужем Амминайн, как полагает Е. Қассен (ААN, стр. 23), опираясь на заполнение лакуны текста Н XIV 592: между именами Амминайн и ХишмиТешуба в этом тексте стоит не меньше семи знаков, частью восстановленных Э. Р. Лахманом и крайне неубедительно. Жена ХишмиТешуба известна—это Тилунайа (ср. Н XIII 93 и 215: Абукка—человек жены Хишми Тешуба—он же раб Тилунайн). Амминайа не появляется в Нузе; всеми ее владениями распоряжаются царевичи—несомненно, ее потомки.

⁷ I. M. Diakonoff—N. Jankowska. Zum Mythos von den vorderasiatischen Ariern: die "Leichenverbrennung" des Königs Parrattarna, AoF 2, 1975, S. 131—132.

Последняя башня находилась в распоряжении царевича Худибурашиэ (RA XXVIII, 6), двоюродного брата царевича Шилви-Тешуба (см. «Царские братья»). Именно эти dimātu и были собственно царскими владениями, наследственным имуществом царского рода, в отличие от дворцового хозяйства, которое обеспечивало царское представительство, по не принадлежало царю на правах частной собственности.

Царевичи, перебравшиеся из своего родового имения в районе Ансуккаллу в Нузу, в дальнейшем приобрели свой дом, который раскопан на холме А, во внешнегородской застройке города. Здесь и был найден их архив, в основном состоящий из документов хозяйства царевича ШилвиТешуба. По нашим расчетам, это сыи ХишмиТешуба и Тилупайи, внук Амминайи. Большая часть сведений относительно общины гончаров восходит именно к этому архиву.

ШилвиТешуб был чрезвычайно деятельным человеком, одним из круппейших кредиторов края. Среди актов его хозяйства для сравнений с поселком гончаров важен документ Н XIII 363, по которому царевич получил значительное имение, dimtu Шелвихэ, из рук хозянна общины, ШургиТиллы сына Агибташении. Передача была оформлена через суд, сам же акт найден во дворце Нузы, а не в доме царевича.

В описи передаваемых владений Шелвихэ перечисляется 22 имера земель, расположенных инже башии Шелвихэ—видимо, главное поле, находившееся в коллективном пользовании членов общины, и 17 парцелл: из них девять участков дают размеры в пределах одного имера—доли, обычно выделяемой на одного работника, два двойных падела, два тройных и три надела на шесть—семь работников. В общей сложности на этих отдельных парцеллах работало до сорока человек. Считая численность семьи в 4—5 человек, мы получаем среднее количество членов общины равным 160—200 человек.

В акте перечислены и постройки общины Шелвихэ. Их всего пять: это сама башия, имеющая 216 локтей в окружности, три

в Н. Б. Янковская. Царские братья...

комплекса хранилищ от 115 до 223 локтей в окружности; пятая постройка не обмерена, так как, в отличие от четырех предыдущих, ее не закладывали за долги и, тем самым, не было надобности ее мерить. Видимо, это типичная для родовых общин, представляющих большесемейные коллективы, численность населения.

Писцовая династия АпалСина, имевшего свой родовой поселок, считая только тех его потомков, которые заинмались писцовым делом, дает 8 сыновей, 20 внуков, 25 правнуков и 8 праправнуков⁹. Последнее ноколение только вступало в активную жизнь, когда документация Аррапхи прервалась, иначе последних писцов было бы больше. В результате привычных для того времени ранних браков интервал между поколениями был, очевидно, менее двадцатилетия. В одних и тех же списках постоянно совмещаются два-три поколения, действующие, таким образом, частично одновременно¹⁰. Несомиенно, в жизни могли сосуществовать и люди четырех поколений одновременно, если не ияти.

Возвращаясь к общине Шелвихэ, отметим, что среди заложенных за долги построек оказалась и башия—уже тем самым очевидно, что это была не боевая башия поселка, а его жилая постройка. В материалах судебного процесса относительно распоряжения боевой башией Киссук имеются сведения о том, что этой башией распоряжается вся округа, исполняющая вопискую службу по присяге хозянну боевой башии.

Ответственный за боевую башию и службу ее округи может быть назначен царем и должен быть признаи округой (JESHO X 11/3, 260 сл.). Следовательно, долговые обязательства на такое сооружение распространиться не могут. Отличие боевой башни—общественного сооружения от жилой башии—убежища рода на случай опасности широко известны в этнографии¹¹. Чтобы вместить полторы-две сотни человек, башия должна была иметь не два этажа, а больше.

⁹ См. доклад Э. Р. Лахмана на XXV Международном конгр. востоковедоз, М., 1962, стр. 236 сл.

¹⁰ Н. Б. Янковская. Царские братья..

¹¹ Джандиеры и Лежава. Народная башениая архитектура, стр. 13 и др.

Что касается численности людей в поселке гончаров, то в архиве ШилвиТешуба имеется один их поименный список, Н XI 454, в котором насчитывается 46 человек¹²—все, несомненно, взрослые люди. Считая численность семьи в 4—5 человек, мы получаем для dimiu гончаров примерно ту же цифру, что и для dimiu Шелвихэ.

После того как владения общины Шелвихэ перешли в руки царевича, место 17 парцелл заняло, как видно, единое поле, так как теперь в этом хозяйстве работают четыре земледельца, наинмающие у царевича четыре пары волов (Н XIII 323 и др.). Община расплачивается с царевичем за наем волов и за посевное зерно—120 имеров ячменя, 18 имеров пшеницы и 30 имеров эммера (П XIII 428). Возможно, передача имения Шелвихэ и была погашением ее долгов царевичу.

По той же ведомости, Н XIII 428, берет посевное зерно и община гончаров: 125 имеров ячменя и 2 имера пшеницы. Волов гончары не нанимают, по всей видимости, пользуются тягловым скотом своего натрона. Так, постоянный представитель гончаров, Килдамули¹³ имеет свой выезд, но кони у него хозяйские (т. е. царевича), и он ежемесячно получает для их прокорма ячмень из хозяйских закромов (Н XIII 221:7, 11, 19, 43, 54—55). Очевидно, он пользуется лошадьми но распоряжению патрона.

По ведомости Н XIII 299 Килдамули получил 149 с половиной имеров ячменя для гончаров—видимо, посевное зерно для всей

13 Хурритизированное аккадекое имя-«дар бога западных». Q·ši-Атшгі.

¹² Несмотря на то, что поселок гончаров был подарен Амминайе царем с арийским именем (Сауссадаттаром), он, согласно этому списку, был заселен хурритами; ни одного арийца среди них нет. Тем самым, как думается, отнадает предположение Р. Гиршмана о том, что керамика типа нузийской по своему происхождению была арийской.

Вот список имен гончаров: Эл[ххх]. Сумада, Худия, Шекайя, Курншше, Тункурашше, [Акку]лении, Табукур, Бе[ххх]. Пурнайя, Херру, Ду[ххх], Шелвашу, Пухишении, [ххх]найя, Киэзи, [ххх]лу, Ариматка, Иншахалу, Тад[хх], [хх]ние, Вахришении, Тупкия, УнабТешуб, Нуллуэ, Паикки, Эхли-Тешуб, [х]лину, Худия, Впраххз, Такшу, Кани, Кабада, Мулеа, АгибАбу, Уллабтинии, Нигрия, Никия, Ашмуя, [Кир]укасси, [Э]шугру. [хх]хану, [Ари]хаманна, Хирин[х], [х]ван[ххх].

общины. Гончары постоянно запимают зерно у царевича. Ведомость Н XIII 255 отмечает выдачу им 20 имеров ячменя (1500 л)—втрое больше, чем пастухам и общине Упнимуша.

Долговые расписки гончаров на ячмень не редкость: они берут ячмень и в пищу под процент до урожая по 1—2 имера (Н XIII 121, 132, 216, 480), один раз специально для детей—более 12 с половиной имеров (Н XIII 255), для домочадцев (чуть больше половины имера—II XVI 82).

Часть своих долгов ШилвиТешубу гончары отрабатывают, изготавливая одежду для слуг царевича, т. е. простую, грубую (Н XIII 193, 246, 277). В обработке долгов в форме изготовления домашией одежды участвуют и пастухи—заказ и прием готовых одежд идет по весу и по тем же актам, что и расчет с гончарами.

Примечательно, что как гончары, так и настухи имеют свой домашний ткацкий промысел, спабжающий их одеждой. Качество продукции у тех и других одинаковое—значительно инже, чем у дворновых ремесленников, среди которых царевич также распределял свои заказы, пользуясь тем, что в тяжелые годы дворцовое хозяйство занимало у него зерно для содержания ремесленников и челяди¹⁴.

Другие специализированные домашние общины Арранхи: dimātu ткачей, пастухов, торговцев также имели свое зерновое хозяйство, как и dimtu гончаров. Тем не менее пастухи и гончары явно пуждались в постоянной поддержке кредитора, каковым для обенх общин был царевич ШилвиТешуб. За долги, наконившнеся в течение ияти лет по акту И XVI 46, должны были отвечать обе общины. Пастухи, по всей видимости, расплачивались с царевичем скотом: акт И XVI 287 отмечает передачу царевичу

¹⁴ Один акт в архиве царевича насчитывает 1388 тканей, по всей вероятности, подготовленных для продажи. В Арраихе имелась специализировавшаяся на изготовлении тканей община—dimtu ткачей, которая, видимо, также работала на внешний рынок. Лучине ткани изготавливали в мастерской царици. Характерно, что выдача ей шерети и заказ тканей шли по специальным актам. Один из них имеет ее печать в подтверждение факта получения шерети и урока на изготовление определеных видов одежд, а сбоку, видимо, ее собственные пометки: нять черточек и пять точек, соответствующие двум десяткам разновидностей одежд, предназначенных для царевичей (Н XIV 121).

1560 овен. Чем расплатились гончары—неясно. Возможно, из средств, собранных за реализацию их продукции.

Наделня гончаров известны по прекрасным образцам посуды самого разнообразного назначения, найденным при расконках разных городов. Она расходовалась широко и была для тех времен первоклассной по формам и декору.

Отношения гончаров с царевичем и характер их представительства прекрасно иллюстрирует акт Н 1Х 34. Пекий Ханайа, раб Бенли и Абунки¹⁶, видимо, отбывая в Митании, передает для обработки все свои поля интерым гончарам (Пухишении сыну Шадлуйи, Абинли сыну Беллаххэшу. Шалайе сыну Пуйи. Шардэ сыну Агайи и Авилу сыну Пурийи) с обязательством сохранить в целости его дом, волов, овец и коз.

В случае пронажи имущества отвечает за утраченное весь поселок гончаров. Замечательно то, что против обыкновения под актом нет печатей ответственных лиц, а стоит печать царевича ШилвиТешуба. Таким образом, за весь поселок отвечают не избранные контрагентом лица, а хозяни общины гончаров, царевич.

Все вместе приоткрывает завесу над загадочными актами дарения целых общин, подобных акту передачи владений Шелвихэ и общины КибиТешуба (JEN 493). Эта последняя община дарит 105 имеров своих земель начальнику военного округа ТехибТилле без какого бы то ин было указания на ее долги ему или любому другому кредитору. В дальнейшем наследники ТехибТиллы как будто не пользуются землями этой общины, не судятся изватих земель и не делят их, как бывало в тех случаях, когда общиные земли становились собственностью ТехибТиллы, будучи переданы ему по актам фиктивных усыновлений.

Видимо, смысл «дарения» состоял в том, что община приобретала натрона, который ее опекал и поддерживал в той или иной форме. Престиж натрона, несомненно, возрастал в результате та-

¹⁵ Абунка, хозяни этого раба, возможно,—один из сыновей Илану сына Тауки, нотомок Уннутейн. Это-соседи царевичей по их пузийскому дому. От этой семьи остался архив, который старше архива царевичей на два ноколения. Дом соседей углом вдается в постройку царевичей, от которого они отгородились двойной стеной.

кой дарственной, а «подаренная» община оказывалась в зависимом положении. Вместе с тем, это сохраняло общину как целое. Община КибиТешуба продолжает существовать и при внуках ТехибТиллы, упоминаясь в дворцовом акте Н XV 128 в одном ряду с крупными родовыми имениями.

Положение гончаров по сравнению с другими общинами было особенно трудным, так как они зависели от рыночной коньюнктуры, как всякое специализированное хозяйство. Только существование своего зернового хозяйства и поддержка натрона давали ей возможность удержаться на поверхности.

Существование специализированных хозяйств в форме большесемейных общин, но всей видимости, характерно для И тыс. до н. э. и более ранних эпох. Домашние общины неизменно возрождаются во все времена, когда требовалась самоизоляция. Переписка касситских и митаннийских царей с фараонами Египта свидетельствуют о крайнем оскудении Месопотамии. О чрезвычайном напряжении экономики говорит и появление по всей зоне «илодородного полумесяца» беженцев ђаріги, покидавших земледельческие центры в ноисках заработка. Это вне всяких сомнений поиски выхода из бедственного положения в форме бродяжинчества¹⁶.

В Аррапхе, с ее родовым строем, беженцы-ђаріги из Аккада (Вавилонии) и Ашшура закладывают себя вместе с семьей в рабство в крупное частное хозяйство; на западе—это чаще всего государственные поселенцы, живущие крайне скученно¹⁷. Не случайно пословица говорит, что бродяжничество—это смелый выход из бедственного состояния, но только для тех, кто умеет бродяжничать¹⁶.

¹⁶ Дополнения Роутона к итогам обсуждения термина haptru, которые были подведены Ботгеро, наголкнули Дж. Буччеллати на новое понимание этой категории людей, которые, однако, принять невозможно (см. G. Buccellati, 'Aptru and Munabtütu-Stateless of the First Cosmopolitan Age, JNES 36/2, 1977, p. 146).

¹⁷ Н. Б. Янковская. Общинное самоуправление в Угарите, ВДИ, 1963, стр. 49—51.

¹⁸ И. М. Дъяконов. Общественные отношения в шумерском и вавилонском фольклоре. ВДИ, 1966. 1 стр. 9 сл. № 36: «Бродяжинчество— (это) приносит в бедности силу: тот, кто умеет бродяжинчать, становится могучим, он прибавляет (себе) силы больше, чем у сидящего (на месте)».

Возвращаясь к нашим гончарам, можно подвести итог сведениям о ноложении их укрепленного поселка—достаточно респектабельного, чтобы ему можно было доверять хорошее хозяйство для ухода за скотом и возделывания полей и, вместе с тем, всестороние нуждающегося в поддержке патрона. Существенно, что инкаких сведений о самом их промысле нет. Как пастухи были безграмотны и вели счет своей наствы камешками галечника (Л. Опненхейм), так и гончары, по всей видимости, были бесписьменной общиной. Наличие архива в Телль аль-Фаххаре сразу ставит его в ряд царских имений или сооружений городской общины.

Дворцы городов, как правило, имеют свои архивы. Таков архив дворца Нузы. Однако есть одно обстоятельство особого порядка, выделяющее укрепление Телль аль-Фаххар. Напомним, что в этой крености открыто семь комнат с погребальными иншами, которые Аль-Халеси связывает с культом домашних богов и духов предков, чтившихся в каждом крупном родовом центре. Жрецом такого культа был еwri—хозяни домашней общины, старший в роду, глава организации, который был представителем ее в органах общинного самоуправления (JESHO XII/3 стр. 254). Нивентарь этих культовых комнаток, возможно, был изъят самими осажденными.

Понытка спасти драгоценности в канализационном канале, вероятно, эпизод, связанный с опустошением камер. Так или иначе, судя по всему облику здания перед нами жилище значительного рода и самостоятельного. Это приводит нас к мысли, что Телль аль-фаххар, скорее всего,—Старый дворец потомков Амминайн. И Старый дворец, и поселок гончаров находились в округе города Ансуккаллу. Насколько это отождествление справедливо, покажет просопографическое исследование архива городища.

н. п. вейнберг

МАТЕРИАЛЫ К ИЗУЧЕНИЮ ДРЕВНЕБЛИЖНЕВОСТОЧНОП ИСТОРИЧЕСКОЙ МЫСЛИ

(«Канонические» пророчества в книге Паралиноменон)

І. В научной литературе уже отмечено, что пророчества занимают особое место в сочинении хрониста², играют важную роль в обосновании его исторической концепции. Учет всех упоминаний пророков и цитат или пересказов их пророчеств в І—ІІ Сhг. доказывает, что в так называемых «внутритекстовых ссылках» (ВС) преобладают (из 30 упоминаний 22, т. е. 73%) пророчества, которые встречаются только в І—ІІ Сhг. и не повторяются в Dtr. и поэтому названы «внеканопическими» пророчествами «Канойические» пророчества, приведенные в І—ІІ Сhг. и Dtr., составляют лишь 27% всех упоминаний пророков и пророчеств в «впутритекстовых ссылках» хрониста.

¹ A. C. Welch, The Work of the Chronicler, London, 1939, стр. 42—51; J. Liver, hstwryh whystwrywgrpyh bspr dbry hymym, HMMMJ, стр. 226; T. Willi, Die Chronik als Auslegung, Göttingen, 1972, стр. 216—229 (FRLANT, 106), и др.

² Термин «хронист» употребляется условно, без уточнения вопроса об авторе (АХ) и редакторе (РХ).

³ И. П. Вейнберг, «Внеканонические» пророчества в книге Паралипоменон, «Материалы V годичной сессии Ленинградского института востоковедения», Л., 1975.

^{4 «}Внутритекстовые ссылки» (ВС)—условное обозначение «источников» и цитат из них внутри текста хрониста.

⁵ Dtr.—сигл для обозначения цикла «девтерономических исторических сочинений» (Jos.—II R.) в Ветхом заветс.

⁶ Н. П. Вейнберг, Хронист и «внеканонические» пророчества (в печати).

Хотя удельный вес «канопических» пророчеств в ВС значительно меньше, чем «внеканопических», изучение первых представляется важным для понимания исторической концепции хрониста, его подхода к привлеченным им источникам. Показательна в этой связи полемика между Г. фон Радом⁷, заявившим, что для понимания творчества хрописта важны лишь те отрывки из І— II Chr., которые являются «специфически хронистскими частями», и Т. Вилли, указавшим на решающее значение исследования параллельных частей в I—II Chr. и Dtr. По нашему мнению, проникновение в сущность творчества хрониста, понимание его метода требуют в равной мере изучения того, что является «собственностью» самого хрониста, и того, что им почерпнуто из других ветхозаветных произведений, главным образом из Dtr. С учетом этой принципиальной установки мы приступаем к анализу «канонических» пророчеств во «внутритекстовых ссылках» у хрониста.

 Изучение «канонических» пророчеств целесообразно начать с учета (табл. 1) пророков, упомянутых и цитируемых хронистом:

Таблица 1

N₂ n/n	Пророк	Царь	Тема пророчества		
1	Haran	Давид	Вопрос о строительстве храма		
2	Гад		Протиз учета населения; о строи- тельстве алтаря Иахве		
3	"Ахийаху	Pexaóetam	За раздел единого государства		
4	Шемачіаху		Пр тив попытки насильственного воссоединения обоих царств		
5	400 прэроков	Йехознанат	За совместный военный поход		
6	Цилкийаху с. Кеназана		обоих царств против Арамейско- го государства		
7	Микайаху		Против такого совместного похода		
8	Йеша¹йаху	Йехизкийаху	О спасении Иерусалима от ассирий-		
9	Хулда	Йэ'шийаху	О гибели храма и Йо шийаху		
10	Йирмейаху*	Цидкийаху	Плач о гибели Йо'шийаху О гибели государства и восстанов- лении храма Киром II		

^{*} Иприспаху в Dtr. не упоминается.

⁷ G. von Rad, Das Geschichtsbild des chronistischen Werkes, Stuttgart, 1930, crp. 3 (BWANT, 4, H. 3).

⁸ Willi, Die Chronik, 50-51.

Данные 1-й таблицы доказывают, что хронист привлекает «канонические» пророчества, равно как и «внеканонические», в повествованиях об идеальных с его точки зрения царях прошлого—Давиде, Йехошанате, Йехизкийаху и Ио'шийаху, в описаниях ключевых для его исторической концепции событий дополненной истории—строительства храма и раскола единого государства, обнаружение рукописи тора и других.

Сказанное, однако, не выявляет примененные хронистом принципы и критерии отбора пророков и пророчеств из Dtr. Ключ к решению этого вопроса в анализе всей совокупности данных о «канонических» пророках.

1. Натан, носивший всегда титул лаві' (II Sam. 7,2, I R. 1,8; Ps. 51,2 и др.), упоминается в Dtr. в связи с тремя событиями: запретом бога Давиду строить храм (II Sam. 7,2—17=1 Chr. 17,2— 15), осуждением Давида за его поступок с 'Урийа (II Sam. 12,1-15), с мятежом 'Адонийаху и возведением на престол Шеломо (I R. 1,7-4,6). Хронист упоминает и цитирует Натана лишь в связи с первым эпизодом, вызвавшим обширную литературу, в которой наиболее распространенными являются следующие точки зрения: 1) в деятельности Натана, принадлежавшего к придворным кругам, нет ничего оппозиционного по отношению к царю 10; 2) пророчество Натана содержит отрицание иден божественности царской власти и утверждает принцип, что царь правит только как носитель возложенной на него богом ответственности ; 3) Натан. как консервативный пророк Нахве, отстанвает традиции кочевого прошлого, мобильного Ковчега завета 12; 4) оппозиция строительству храма исходит от 'элидов в Шило13, к которым присоединя-

⁹ Вейнберг, «Внеканонические...».

¹⁰ H. H. Guthrie Jr. God and History in the Old Testament, Greenwidge, 1960, cτρ. 68-70; P. A. H. de Boer, The Son of God in the Old Testament, OS, XVIII, 1973, cτp. 192.

¹¹ W. I. Irvin, The Hebrews, LAAM, crp. 343-354.

¹² W. Eichrodt, Theologie des Alten Testaments, Berlin, 1957, crp. 43; H. J. Kraus, Gottesdienst in Israel, München, 1962, crp. 214.

¹³ T. E. Fretheim, The Priestly Document: Anti-Temple! VT, XVIII, 1969, 3, ctp. 322-323.

ется Натан¹⁴; стронтельству храма противодействуют невуситские круги в Иерусалиме, с которыми Натан связан¹⁵.

Показательно также резкое осуждение пророками царя за гибель, по его вине, «хетта Урийа» (II Sam. 11, 3 сл.), одного «из знатных мужей в Иерусалиме» Совместно со священником Цадоком, перусалимское, даже певуситское, происхождение которого признается многими библенстами , влиятельным сановником Бенайаху с Йехойада в «героями (haggibbôrîm), которые у Давида» (I R. 1, 8 сл.) Натан возводит на престол Шеломо. Все это указывает на близость пророка к придворным кругам в Иерусалиме, где значительную роль пграли представители местного ханаанейского населения объекта в представители местного ханаанейского населения сого

Правильность этого вывода подтверждается данными ономастики, ибо имя Натан, характерное для допленного времени²¹ (ср. IAP, стр. 33, № 45—47; стр. 190—192, № 31—32, табл. ХХ, 1—2), бытовало у «колена» Исхуда (! Chr. 2,36 и др.) и среди Давидидов (II Sam. 5, 14 и др.), а в форме Нетан'ел и Нетанйа (ху) оно было

¹⁴ Fretheim, The Priestly..., стр. 322—323; по мнению А. Вейзера (Die Tempelbaukrise, ZAW, 77, 1965, 2, стр. 157—162), Натан возражал против привязывания Пахве к одному месту.

¹⁵ G. W. Ahlström. Der Prophet Nathan und der Tempelbau, VT, XI, 1961, 2, стр. 113—127; M. Noth. David und Israel in 2. Samuel 7, GSAT, стр. 342—345; F. Stotz. Strukturen und Figuren im Kult von Jerusalem, Berlin, 1970, стр. 7—8 (BZAW, 118); J. J. M. Roberts, The Davidic Origin of the Zion Tradition, JBL, 92, 1973, 3, стр. 330, прим. 6.

¹⁶ A. Malamat, yrwsim bshr ymyh, 1973, crp, 147.

¹⁷ S. Yeivin, 'mrklwt ysr'l, BBR, ctp. 58.

¹⁸ A. Bentzen, Zur Geschichte der Sadokiden, ZAW, 10(51), 1933, crp. 173—176; Autström, Der Prophet Nathan, crp. 121—122; R. A. Rosenberg, The God Sedeq, HUCA, XXXVI, 1965, crp. 165—168; A. H. J. Gunneweg, Leviten und Priester, Göttingen, 1955, 98—104 (FRLANT, 89) и др.

¹⁹ По миенню Ф. Швэлли (Zur Quellenkritik der historischen Bücher, ZAW, 12, 1892, стр. 153), в I R I—4 дан изиболее соответствующий действительности образ пророка.

²⁰ Yeivin, 'mrklwt, ctp. 53.

²¹ M. Noth, Die israelitischen Personennamen im Rahmen der gemeinsemitischen Namengebung, Stuttgart, 1928, crp. 22.

распространено в жреческой, особенно левитской среде (I Chr. 15,24; II Chr. 35,9 и др.).

Вышеизложенное позволяет видеть в Натане пророка, тесно связанного с придворными кругами и жречеством Иерусалима.

2. Гад, носивший всегда титул фоле 22, фигурирует в трех эпизодах: по его совету Давид возвращается из Мо аба в Нудею для продолжения борьбы за власть (I Sam. 22,5), пророк резко осуждает проведенный царем учет боеспособных мужчин (II Sam. 24,1—17=1 Chr. 21,1—17) и является инициатором воздвижения алтаря (lyhwh mizbeah) на «гумие Аравны» (II Sam. 24,18—19=I Chr. 21,18—19). Если в первом эпизоде Гад один из первых соратников Давида в борьбе за власть 23, а в третьем по его инициативе и в полном соответствии с намерениями царя закладываются основы будущего Иерусалимского храма 24, то во втором эпизоде позиция пророка близка к отрицательному отношению консервативных кругов родовой знати 25 к проведенному царем учету, явившемуся важным звеном в укреплении царской власти 26.

Имя Гад, бывшее наименованием древнего западносемитского божества (CIS I, 300, 5; 489, 3 и др.; Jes. 65, 11 и др.) ²⁷ или образованное от слова gād = *gādā (пойма, берег, 11 Sam. 24,5; 1 Chr. 12,9 и др.) ²⁸, встречается в Ветхом завете как потеп tribus занорданского «колена» (Dt. 3, 12, 16; Jos 1,12 и др.). Как личное имя, в форме Гадди и Гадди'ел, его носят представители «колена» Зе-

²² Вейнберг, Хронист.

²³ J. H. Grönback, Die Geschichte vom Aufstieg Davids, Copenhagen, 1971, crp. 147-151.

²⁴ B. Mazar, yrwsim-mkds mik wbyt mmlkh, JW, стр. 27-29; Rosenberg, The God Şedeq, стр. 161-177; J. P. Weinberg, Die Agrarverhältnisse in der Bürger-Tempel-Gemeinde der Achämenidenzeit (в печати)

²⁵ Yeivin, 'mrklw1, стр. 63; Н. П. Вейнберг, Новые течения в идеологии первой половины 1 тыс. до п. э. (в печати).

²⁶ Yeivin, 'mrklwt, crp, 63-64; J. Liver, "wekol ylára'el httyahán w^e hinnam k^e túbím 'al seper malkê yiára'el", HM MMJ, crp. 238-248.

Noth, Die israelitischen, crp. 126-127; Ch.-F. Jean, J. Hoftlizer, Dictionnaire des inscriptions sémitiques de l'ouest, Leiden, 1965, crp. 47

²⁸ ПСб., 1/1 (74). 1964, стр. 35, прим. 33.

булун (Nu. 13, 10) и «колена» Менашше (Nu. 13, 11), половина которого поселилась в Запорданье. Оттуда, точнее из Гиле'ада²⁹, пришел захвативший престол израильских царей Менахем с. Гадди, или Менахем из «колена» Гад (II R. 15, 14 слл.)³⁰, а гиле'адиты в свое время оказывали действенную, но не безусловную помощь Давиду (II Sam. 17, 27 слл.)³¹. Если учесть, что Гад назван hōze dāwid (I Chr. 21.9 и др.) или hannābi' hōze dāwid (II Sam. 24, 11), то в свете вышензложенного можно предположить, что пророк происходил из запорданской, гилеадитской знати, но был теснейшим образом связан с двором Давида и самим царем, что породило двойственность и противоречивость в его отношении к действиям царя (ср. отношение другого гиле'адита, Барзиллая к Давиду, II Sam. 19, 32 сл.).

3. 'Ахийа (ху), обозначенный титулом парі', в Dtг. упоминается как активный участник раздела единого государства (I R. 11,29—30; 12,5=11 Chr. 10,15), предсказавший, однако, гибель «дома Йаробе'ама» (I R. 14,2 сл.). Принадлежность пророка к жречеству в Шило доказывается не только топонимом haššilōnî (I R. 11,29 и др.), но также его именем, ибо теофорные имена с компонентом 'аф³2 были характерны для 'элидов (I Sam 14, 3, 18; 21,2 и др.)³³. Библенсты по-разному оценивают роль святилища в Шило в становлении йахвизма³⁴, но большинство³⁵ признает,

²⁹ Там же, стр. 35—37; *M. Haran*, 'lyth wyrydth šl mmlkt yrb'm bn yhw'š "Zion", XXXI, 1966, 1/2, стр. 18—38.

31 1. B. Curtis, "East is East...", JBL, 80, 1961, IV, crp. 355-363.

34 O. Eissfeldt, Silo und Jerusalem, KS, III, crp. 417-425; M. Haran, Shi-

loh and Jerusalem, JBL, 81, 1962, I, стр. 14-24 и др.

³⁰ О значении Гиле ада для ветхозаветной истории и идеологии: *M. Ottosson*, Gilead: Tradition and History, Lund, 1967, 303 стр. (по рец.: *J. C. Moyer*, JNES, 30, 1971, 1, стр. 75—77).

³² Предположение Л. Байли (L. R. Bailey, The Golden Call, HUCA, XLII, 1971, стр. 103—114), что теофорные имена с компонентом 'ah указывают на связь "колен" группы Рахел с культом харранского бога Сина, малоубедительно.

³³ Об 'элидах: E. Auerbach, hmdbr w'rs hbhyrh, 1957, crp. 106—109; E. Nielsen, Shechem. Copenhagen, 1955, crp. 186—188; M. Noth, Samuel and Silo, VT, XIII, 1963, 4, crp. 393—395; Ganneweg. Leviten, crp. 104—114, и др.

³⁵ M. A. Cohen, The Role of the Shilonite Priesthood in the United Monarchy of Ancient Israel, HUCA, XXXVI, 1965, crp. 62-94; J. H. Grönback, Ben-

что элиды действительно содействовали расколу единого государства. Это, однако, не помешало сохранившемуся до VIII в. до н. э. святилищу³⁶ пользоваться большим влиянием в Иудес⁵⁷.

4. Шема'йа(ху), названный 'їš hā'ě!ōhîm³8, в Dtг. упоминается в связи с неосуществленной или потерпевшей неудачу поныткой Рехабе'ама насильственно воссоединить государство³9 (1 R. 12,22—24=11 Chr. 11,2—4), но хронист приводит также пророчество³0 Шема'йаху в связи с вторжением фараона Шешонка в Иудею. Ономастологический анализ³1 позволяет предположить принадлежность пророка к древнему роду деланадов, представителями которого были пророк 'Урийаху с. Шема'йаху из Кирйат-Хайе'арим¹² (Jer. 26, 20 слл.; I Lach. IV, 6) и сановник Делайаху с. Шема'йаху (Jer. 36, 12), жившие на рубеже VII—VI вв. до н. э. и являвшиеся активными сторонниками пророка Йирменаху. К этому роду принадлежал, по-видимому, также Шема'йа с. Делана, с. Мехетаб'эла противник Нехемии (Neh. 6, 10—12) 43, тесно связанный, как, воз-

jamin und Juda, Erwägungen zu 1. Kön. XII. 21—24, VT, XV, 1965, 4, стр. 424—429; J. Scharbert, Die Propheten Israels bis 700 v. Chr., Köln, 1965, стр. 51—56; I. Plein, Erwägungen zur Überlieferung von I Reg. 11, 26—14, 20, ZAW, 78, 1966, 1, стр. 8—24; J. Liver, spr dbry simh, HMMMJ, стр. 99—104 п др.

³⁶ Новые раскопки в Телль-Сайлун (M.-L. Buht, S. Hotm-Nielsen, Shiloh. The Prehellenistic Remains, Copenhagen, 1969, стр. 62) опровергают общенризнанный вывод о разрушении Шило филистимлянами (R. A. Pearce, Shiloh and Jer. VII, 12, 14—15, VT, XXIII, 1973, 1, стр. 105—108; J, van Rossum, Wanneer is Silo verwoest? NeThT, 24, 1969/1970, стр. 321—322).

³⁷ Noth. Samuel, стр. 397—399; Eisfeldt, Silo, сгр. 416; Pearce, Shiloh, стр. 105—108; Rossum, Wanneer, стр. 321—322.

³⁸ Вейнберг, Хронист.

³⁹ Grönback, Benjamin, crp. 424-429.

⁴⁰ Одно из «внеканонических» пророчеств: Вейнберг, «Внеканонические».

⁴¹ И. П. Вейнберг, Ветхозаветная ономастика как исторический источник (рукопись).

⁴² О роли Кирйат-Хайе'арим: *J. Blenkinsopp*, Kiriath-Jearim and the Ark, JBL, 88, 1969, 11, стр. 143—156; *И. П. Вейнберг*, Коллективы, названные по местностям, в ахеменидской Иудее. Ar Or, 42, 1974, 4, стр. 346.

⁴³ J. P. Weinberg, Zentral- und Partikulargewalt im achämenidischen Reich (в печати).

можно, весь род деланадов, с запорданскими тобнадами⁴⁴. Связь «божьего человека» Шема'йаху с двором нудейских царей очевидна, а его принадлежность к нехудистской знати возможна.

5—7. 400 анонимных пророков и Цидкийаху с. Кена'ана (I R. 22, 5 слл. = 11 Chr. 18, 5 слл.) принадлежат к так называемым лже-пророкам⁴⁵. Хронист относится к инм столь же враждебно, как девтерономист, противопоставляет им истинного *nabi' yhwh Ми-*кайаху с. Инмла' (I R. 22, 8 слл. = II Chr. 18, 7 слл.)⁴⁶, который, суля по контексту, действовал в северном царстве.

Поскольку имя Инмла/а встречается только в рассматриваемом тексте, обратимся к более распространенному в допленное время имени Микайаху (Мика', Мика'эл и другие формы). Его посители встречаются в генеалогиях ашеритов (Nu. 13. 13) и иссакаритов (I Chr. 7, 3; 27, 18), но чаще среди ре'убенитов (I Chr. 5. 5. 13, 14) и особенно биннаминитов (I Chr. 18, 16), в том числе в ономастике потомков Ша'ула (II Sam. 9, 12 и др.) и влиятельных при дворе пудейских царей VII—VI вв. до н. э. шафанидов (Лег. 36, 11, 13), связанных, возможно, с биниаминитским городом Мишна 47. Рассматриваемое имя было также популярно в левитской среде (I Chr. 23, 20; 24, 24; II Chr. 17, 7 и др.), а во второй половине VIII в. до н. э. действовал пророк Мика из пудейского города Мареша (Мі. 1, 1; Јег. 26, 18 и др.). Если учесть также, что рассматриваемое имя встречается в допленном эпиграфическом материале, частично, из Иуден (IAP, стр. 141, № 22, табл. XVII, 8; EEA, стр. 63, № 34, табл. XIII, 10), то деятельность пророка Микайаху с. Инмла в северном царстве отнюдь не исключает возможпость его связи со знатью и жречеством Иуден.

44 W. F. A. fW. F. Albright], The Son of Tabeel (Isaiali 7:6), BASOR, 140, Dec. 1955, ctp. 34-35; B. Mazar, The Tobiads, IEJ, 7, 1957, 4, ctp. 229-238.

⁴⁵ B. Uffenheimer. mlhmtw sl yrmyhw bnby'y hšķr, PHLHB, VII, стр. 96; J. L. Crenshaw, Prophetic Conflict: Its Effect Upon Israelite Religion, Berlin, 1971, 149 стр. (BZAW) (по рец.: J. G. Williams, JBL, 91, 1972, III, стр. 402—404).

⁴⁶ H. Seebas, Mecha ben Jimla, "Kerygma und Dogma", 19, 1973, erp. 109-124.

⁴⁷ J. P. Weinberg, Demographische Notizen zur Geschichte der nachexilischen Gemeinde in Juda, "Klio", 54, 1972, crp. 49-50.

- 8. В отличие от девтерономиста, который часто цитирует пророка Иеша паху с. Амоца (II R. 19, 2 слл.; 20, 1 слл.), хронист упоминает его лишь один раз в связи с осадой Иерусалима ассирийцами (II Chr. 32, 20), опуская при этом его пространную молитву (II R. 19, 21—34). Не касаясь теперь вопроса о причине такого умолчания, отметим лишь принадлежность пророка к кругам столичной знати, его тесную, по не постоянную связь с двором пудейских царей и храмов 48.
- 9. Жительница Иерусалима пророчица Хулда (II R. 22, 14—20=II Chr. 34, 22—28) через своего мужа «хранителя одежды» в храме (II R. 22, 14) была тесно связана с Иерусалимским храмом. Вариант имени Хулда в masc. носит только один человек, «нетофатянии Хелед (или Хелдай)» (Chr. 11, 30; 27, 15), один из «героев» Давида⁴⁹, возможно, из числа его сородичей⁵⁰.
- 10. В отличие от девтерономиста, который ин разу не упоминает пророка «Инрмейаху с. Хилкйаху из священников, которые в [городе] 'Анатот на земле Биннамии» (Јег. 1, 1), хронист уделяет этому пророку особое виимание: говорит о его плаче в связи с гибелью Ио'шийаху (П Спг. 35, 25)52, видит в пренебрежении царем Цидкийаху слов пророка основную причину гибели государства (П Спг. 36, 12)53 и считает эдикт Кира П54 исполнением «сло-

⁴⁸ Scharbert, Die Propheten, crp. 202-203, 259-309; R. Knierim, The Vocation of Isaiah, VT, XVIII, 1963, 1, 47-68; G. Fohrer, Wandiungen Jesajas, FWE, crp. 58-71, n ap.

⁴⁹ А. Бирам. (dbry ymy ysr'l bzmn hmkr' bmsgrt twldwt hmzrh bkdwm, 1961, сгр. 372) доказывает, что многие на "героев" Давида были родом на Бет-Лехема.

⁵⁰ Вейкберг, Коллективы, стр. 345-346.

⁵¹ J. Klausner, manym hl' makr yrmyhw bspr mikym, MHWA, 21-46. J. Liver, twldwi byt dwyd, 1959, crp. 57-60.

⁵² J. Skinner, Prophecy and Religion, Studies in the Life of Jeremiah, Cambridge, 1961, crp. 91–106; S. B. Frost. The Death of Josiah; a Conspiracy of Silence, JBL, 87, 1968, IV, crp. 369–382; G. Pfeifer, Die Begegnung zwischen Pharao Necho und Kônig Josia bei Megiddo, MIO, 15, 1969, crp. 297–307, π πp.

⁵³ A. Malamat, Jeremia and the Last Two Kings of Judah, PEQ, 83, Jan.-Apr. 1951, crp. 81—87; or size, The Last Kings of Judah and the Fall of Jerusalem, IEJ, 18, 1968, 3, crp. 137—156.

⁵¹ Weinberg, Zentral- und Partikulargewalt.

ва Пахве, [сказанного] устами Пирмейаху» (II Chr. 36, 22). Укажем лишь дополнительно на вероятную генеалогическую связь пророка с 'элидами в Шило⁵⁵.

Обзор названных и цитируемых хронистом «канонических» пророков позволяет сделать ряд выводов:

- І. Семь из 10 пророков (кроме № 5—6 и, возможно, № 7) принадлежали к кругам пудейской знати и жречества, были связаны с царским двором и храмом в Иерусалиме или с некоторыми святилищами биниаминитско-эфранмитского пограничного района (Шило, 'Анатот), что соответствует выводам, полученным при изучении «внеканонических» пророчеств в І—П Сhr. 56
- 11. Из 9 пророков, названных поименно, шесть (№ 1, 2, 3, 4, 9, 10) обозначены по формуле X^{57} , применяемой на Древнем Востоке и в Палестине чаще всего по отношению к лицам, связанным с государственно-храмовым аппаратом⁵⁸, что подтверждает правильность вышесказанного.
- III. При всем обилни названных и цитируемых хропистом «канонических» пророков им не использованы все приведенные в Dtr. пророки и пророчества. Выявление причин и мотивов, побудивших хрописта обходить молчанием того или иного пророка, может способствовать пониманию его избирательного подхода к источникам.

В некоторых случаях молчание объясняется несоответствием эпизодов, в которых действуют эти пророки, исторической конценции хрониста; например, он не упоминает пророчество Цадока потому, что вообще избегает говорить о теневых сторонах в истории Давида, или опускает пророчество против Менашше, поскольку он иначе чем девтерономист оценивает правление этого царя и т. д.

Однако не всегда указанные причины объясняют молчание

⁵⁵ Skinner, Prophecy, стр. 18-20. Вейн 5ерг, Коллективы, стр. 346.

⁵⁶ Вейнберг. Хроппст.

⁵⁷ D. J. A. Clines, X, X ben Y, ben Y; Personal Names in Hebrew Narrative Style, VT, XXII, 1972, 3, crp. 266-287; J. P. Weinberg, Das bēit abōi tm 6-4, Jh. v. u. Z, VT, XXIII, 1973, 3, crp. 407-408.

⁵⁸ И. М. Дьяконов, Проблемы собственности. О структуре общества Ближнего Востока до середины II тыс. до н.э., ВДИ, 1976. 4, стр. 32.

хрониста. Он, например, резко осуждает религиозные мероприятия Иароб'ама (II Chr. 11, 13—16), по не приводит два пророчества против основателя северного государства (I R. 13, 1—10, 11—32). Не мешало ли хронисту в данном случае упоминание в этих пророчествах святилища в Бет-'эле⁵⁹, существование которого он вообще скрывает? В пользу такого предположения говорит также «заговор молчания» хрониста против запимающих столь значительное место в Dtr. пророков 'Элипаху и 'Элипа'.

Причиной тому не могло быть северопалестинское происхождение этого цикла пророческих легенд⁶¹, ибо хропист неоднократно упоминает и цитирует пророков, действующих в Израильском царстве. В пророчествах "Элийаху и "Элиша" много тем и идей, близких хронисту, например, осуждение царей Израиля (I R. 21, 17—19; II R. 1, 3—16 и др.), поклонения чужим богам (I R. 18, 1—19, 2) и т. д. Значит, причины «заговора молчания» иные, и они могут быть определены путем выявления элементов, системных в пророчествах обоих пророков, но отсутствующих в I—II Chr.: 1. связь 'Элийаху и 'Элиша' со святилищами в Бет-'эле, Иерихоне и других местах (II R. 2, 2—3, 13—24 и др.), о существования которых хронист умалчивает; 2. активная роль в этих пророчествах «сынов пророков» (I R. 20, 35; II R. 2, 3, 5 и др.), ни разу не упомянутых в I—II Chr.; 3. обилие чудесного, магического⁶² в обо-

⁵⁹ J. Ph. Hyatt. The Deity Bethel and the Old Testament, JAOS, 59, 1939, 1, стр. 81—98; K. Galling, Bethel und Gilgal, ZDPV, 67, 1944/1945, 1, стр. 21—43; O. Eissfeldt. Der Gott Bethel, KS, I, стр. 206—233; Вейнберг, Коллективы, стр. 347—348, и др.

⁶⁰ Об отрицательном отношении некоторых ветхозаветных традиций к Бег--'элу: Nielsen, Shechem, стр. 304—314.

⁶¹ G. Hölscher, Geschichtsschreibung in Israel, Lund, 1952, crp. 173–177; O. Eissfeldt, Die Komposition von 1 Reg. 16, 29 bis II Reg. 13, 25, DFNW, crp. 49–58; B. Albrektson, Prophecy and Politics in the Old Testament, MS, crp. 49; R. A. Cartson, Élisée—le successeur d'Élie, VI, XX, 1970, 4, crp. 385; H.-Chr. Schmitt, Elisa, Gütersloh, 1972, crp. 252 (no peu.: ZAW, 85, 1973, 1, crp. 134–135).

⁶³ G. Fohrer, Prophetie und Magie, ZAW, 78, 1966, 1, crp. 25-47; A. Rofé, The Classification of the Prophetical Stories, JBL, 89, 1970, IV, crp. 429-439.

их пророчествах (I R. 17, 1—16, 17—24 и др.) не приемлемое, повидимому, для хрониста⁶³.

Обзор цитируемых и пеупомянутых хронистом «канонических» пророков и пророчеств доказывает наличие у автора I—II Chr. неленаправленного и осознанного избирательного подхода к пророческим традициям в Dtr. Он цитирует пророков, связанных с царским двором и храмом в Иерусалиме и с некоторыми святилищами биннаминитско-эфранмитского пограничного района, и исключает тех пророков, которые фигурируют в эпизодах, не входящих в рамки его повествования, или пророчества, содержащие внесистемные для хрониста элементы.

IV. Приступая к рассмотрению вопроса о том, как хронист цитирует «канонические» пророчества, следует учитывать вывод Т. Вилли⁶⁴, что характерным для хрониста приемом был «die Stükaus Sam.-Könige versetzt mit kleinen Änderungen deutenden Zusätzen wiederzugeben". Разработанная Т. Вилли система классификации всех привнесенных хронистом в тексты из Dir. изменений и дополнений содержит девять категорий: І. Первоначальный текст в I—II Chr. соответствовал тексту оригинала в Sam.-R., но был испорчен в ходе традирования; II. первопачальный текст в 1—II Chr. соответствовал тексту оригинала в Sam. — R., который был испорчен в ходе традирования; орфографические и грамматические изменения: IV. небольшие пропуски и сокращения; V. разъясняющие дополнения и изменения; VI. адаптации текста оригинала; VII. теологические модификации; VIII. рецензии текста оригинала, т. е. унификация понятий и представлений; IX. типологизация, т. е. придача едиинчным в оригинале явлениям и понятиям обобщенности и всеобщности⁶⁵. Поскольку категории I—II охватывают явления из области критики текста и мало что дают для понимания метода хроинста, то Т. Вилли⁶⁶ исключает их из дальнейшего апализа. Остальные семь категорий он группирует по трем уровням (Ebenen) 67:

⁶³ Irwin, The Hebrews, crp. 320-321; P. Fannon, Emerging Secularity in the Old Testament, "The Irish Theological Guarterly", 40, 1973, crp. 20-37.

⁶¹ Willi, Die Chronik, crp. 50-51.

⁶⁵ Там же, стр. 66—68.

⁶⁶ Там же, стр. 68.

⁶⁷ Там же, стр. 68—69.

редакция, которая проявляется в отборе из оригинала текстов, нужных для воплощения замысла хрописта, в их концентрации и акцентуации, и охватывает категории $III-V^{68}$; интерпретация, содержащая адаптирующую, догматически коррегирующую, рецензирующую или типологизирующую тенденции, охватывает категории $VI-IX^{69}$; собственное историческое сочинительство (Geschichtsschreibung) хрониста.

Разработанная Т. Вилли классификация изменений и дополнений в заимствованных из Dtr. текстах заслуживает самого пристального внимания, однако вызывает также принципиальные возражения. Во-первых, в предложениой классификационной схеме допущено смещение разных таксономических уровней, ибо в основе выделения категорий III—IV и частично V положен объективный фактографический принцип, т. е. констатация и учет липсвистических изменений, а в основе категорий V—IX—субъективный аксиологический принцип, т. е. оценка и определение исследователем методов, примененных хронистом. Во-вторых, выделенные Т. Вилли три уровня могут быть результатами анализа, по не его средствами, а примененные в качестве последних, они придают всему анализу априорную заданность, обусловленную главной идеей исследователя — пониманием I—II Chr, как «интерпретацию—переложение» (Auslegung).

Примененная нами система классификации изменений и дополнений, внесенных хронистом в заимствованные из Dir. тексты «канонических» пророчеств, включает два последовательно применяемых в процессе анализа уровня: А. на первом и первичном лингвистическом уровне фиксируется степень близости—отдаленности текстов хрониста и девтерономиста; Б. на втором и вторичном семантическом уровне выявляются семантические модификации в тексте хрониста, порожденные внесенными им лингвистическими изменениями.

На первом и первичном лингвистическом уровне (A) можно выделить четыре категории корреляции текстов хрониста и девтерономиста:

⁶⁸ Там же, стр. 78—111.

⁶⁹ Там же, стр. 111—169.

А І «полное совнадение» объемлет все случан дословной передачи хронистом текста оригинала (I R. 22, 7=II Chr. 18, 6 и др.), включая незначительные изменения в орфографии и грамматике, которые, однако, не меняют содержания или смысла данной строки, например, mē 'aḥar haṣṣōn (II Sam. 7, 8) и min 'aḥārê haṣṣōn (I Chr. 17, 7), и др.

А II «частичное совнадение», когда хронист путем грамматических изменений (1 R. 22, 6=II Chr., 18, 5 и др.), пропуска слова или слов (II Sam. 7, 9=Chr., 17, 8 и др.), дополнения словом или словами (1 R. 22, 20=II Chr. 18, 19 и др.) и заменой слова или слов (II Sam. 7, 2=I Chr. 17, 3 и др.) варырует заимствованный текст;

А III «частичное несовпадение», когда хронист, сохранив ядро, суть позаимствованного текста, вышеупомянутыми средствами меняет его тенденцию и направленность (II Sam. 24, 13=1 Chr. 21,12 и др.);

А IV «полное несовнадение», когда хронист высказывает мысль, аналогичную или близкую к той, что в оригинале, но выражает ее в совершенно другом материале, например, I R. 22, 2 = II Chr. 18, 2 и др.

Семантические модификации (Б), применительно к «каноническим» пророчествам, могут быть разделены на три типологические группы:

Б I — модификации религиозно-культового содержания, включающие замены названий бога или иных явлений, упоминания других чем в Dtr. феноменов религиозной жизии и т. д.;

Б 11—модификации социально-политического содержания, охватывающие изменения социально-политической терминологии, иную чем в Dtr. интерпретацию старых явлений и отражение новых и т. д.;

Б ПІ—модификации событийно-бытового содержання, к которым относимы упоминания событий, не содержащихся в Dtr., или, наоборот, умолчания описанных там событий, различные явления и атрибуты быта, отсутствующие в оригинале или иначе чем в оригинале воспроизведенные и т. д.

Попятно, что вышензложенные принцины анализа приложимы только к ияти «каноническим» пророчествам, цитированным

хронистом in extenso (I Chr. 17, I—15, = II, Sam. 7, I—17; I Chr. 21, 9—13, 18—19=II Sam. 24, IIb—14, 18—19; II Chr. 11, 2—4=I R. 12, 22—24; II Chr. 8, 4—27=I R. 22, 5—28; II Chr. 34, 23—28=II R. 22, 15—20). Поскольку объем журнальной статьи не позволяет воспроизвести анализ всех пяти «канонических» пророчеств, ограничимся обобщающим изложением полученных результатов.

A. Во 2-й таблице суммированы результаты анализа на лингвистическом уровне:

Таблица 2

Категории	"Канонические" пророчества					
категорип	I Chr. 17	1 Chr. 21	11 Chr. 11	II Chr. 18	II Chr. 34	
A I A II A IV	33°/°* 47°/° 20°/°	33°/ ₆ 50°/ ₆ 17°/ ₆	0 100° ° 0	79°/ ₀ 21°/ ₀ 0	50°/° 33°/° 17°/°	

^{*} Процент выражает соотношение между количеством строк, содержащих изменения различных категорий, и общим количеством строк в данном пророчестве.

Полное отсутствие изменений категории A IV и редкое применение изменений категории A III доказывают, что хропист избегает радикальных преобразований позаимствованных им из Dtr. «канонических» пророчеств. Но хрониста пельзя причислить, как это делает М. Нот⁷⁰, к создателям Traditionswerke, механически объединявшим свои источники. Хронист чаще всего вносит изменения категорий A I и, особенно, А II позволяющих сохранить целостность цитируемого пророчества и одновременно вносить в тексты нужные семантические модификации.

Б. На уровие семантических модификаций в текстах пяти «канонических» пророчеств встречаются все три типологические группы.

В типологической группе Б I наиболее характерны модификации следующего содержания:

a. Замена доминирующего в текстах в Dtr. названия yhwh словом 'ĕlōhîm (I Chr. 17, 2, 3, ср. II Sam. 7, 3, 4; II Chr. 34, 27,

¹⁰ M. Noth, Überlieferungsgeschichtliche Studien, !, Darmstadt 1957, стр. 171.

ср. II R. 22, 19 и др.), характерным для раннего допленного времени⁷¹, по ставшим в силу присущей ему универсальности особенно популярным в послепленное время⁷². С этой тенденцией, очевидно, связано стремление хрониста устранить черты излишней образности и антропоморфности бога⁷³, проявившееся в замене им формул bayit l[®]šibtî (Il Sam. 7, 5) и bayit lišmî⁷⁴ (Il Sam. 7, 13) формулами habbayit läšäbet (I Chr. 17, 4) и lī bayit [I Chr. 17, 12) и др.

б. Предположение некоторых библенстов⁷⁵ о том, что в Ветхом завете уноминаются три разных Ковчега—древнейший 'ărôn hā'ēlōhîm (или yhwh) в Шило, относящийся к времени Йо'шийаху 'ărôn b^erît yhwh⁷⁶, и поздний 'ărôn hā'ēdút в Р., нуждается в проверке. Однако замена хронистом термина 'ărôn hā'ēlōhîm (II Sam. 7, 2) термином 'ărôn b^erît yhwh (I Chr. 17, 1), равно как и отсутствие в I—II Chr. характерного для Р. обозначения, соответствует уже отмеченной в науке близости хрониста к Dt.⁷⁷.

¹¹ O. Eissfeldt, El und Jahwe, KS, III, стр. 386-397; N. C. Habel, "Jahweh, Maker of Heaven and Earth", JBL, 91, 1972, III, стр. 321-337, и др.

⁷² Rad, Das Geschichtsbild, crp. 3-8; M. H. Segal, Composition of the Pentateuch. "Scripta Hierosolymitana", VIII, 1961, crp. 79-86; M. Weinfeld, hugmh h'wnbrslystyt whmgmh hnbdlnyt btkwpt sybt sywn, "Tarbîş", XXXIII, 1964, 3, crp. 228-242; R. A. Rosenberg, Yahweh Becomes King, JBL, LXXXV, 1966, III, crp. 297-307; M. Smith, Palestinian Parties and Politics That Shaped the Old Testament, New York, 1971, 356 crp. (no peu.: A. Pietersma, JBL, 91, 1971, IV, crp. 550-552); Willi, Die Chronik, crp. 108, n. ap.

⁷³ Irwin, The Hebrews, crp. 230.

⁷¹ P. de Bo (.Le lieu que Jahvé a choist pour établir son nome, DNFW,

стр. 219-228) указывает на древность этой формулы.

⁷⁵ J. Gutmann, The History of the Ark, ZAW, 83, 1971, 1, crp. 22-30; L. Couard, Die religiös-nationale Bedeutung der Lade Jahves, crp. 69-70; cp. O. Elssfeldt, Die Lade Jahwes in Geschichtserzählung, Sage und Lied, "Das Altertum", 14, 1968, 3, crp. 131-145.

⁷⁶ С этим выводом перекликается точка зрения многих библенстов о позднем происхождении илеи b^erît: A. Jepsen, Berith, Vull, стр. 161—179; P. Buis, La nouvelle alliance, VT, XVIII, 1968, 1, стр. 1—15; L. Perlitt, Bundestheologie im Alten Testament, Neukirchen-Vluyn, 1969, (WMANT, 35) (по рец.: М. J. Bus, JBL, 90, 1971, 11, стр. 210—212; ZAW, 82, 1970, 3, стр. 493), и др.

²¹ Rad, Das Geschichtsbild, crp. 57-62.

в. Введением в текст «канонического» пророчества образа mal'ak (ангел, I Chr. 21, 12, 18, ср. II Sam. 24, 13, 18) хроннет следует древней традиции (Jdc. 2, 4; 6, 22 и др.)⁷⁸, одновременно отражая развивающуюся ангелологию своего времени (Zach. 1, 3, 14; 2, 7; Prov. 13, 7; и др.)⁷⁹.

В типологической группе Б II особенно показательны модификации следующего содержания:

- а. Хрэнист заменяет термин шэлійка словом шаїкиї (І Сһг. 17, 11, ср. ІІ Sam. 7, 12), следуя при этом сдвигам в политической термипологии. Ведь из 115 упоминаний слова шашійка в Ветхом завете 31 раз (27%) оно встречается в Dír., ок. 40 раз (35%) у допленных пророков и всего 20 раз (17%) в І—ІІ Сһг., главным образом для обозначения иноземных государств (І Сһг. 29, 29; ІІ Сһг. 20, 29 и др.), зато термин шаїкиї полностью преобладает в послепленных ветхозаветных сочинениях (Esth.: 25 раз = 28%; Dan.: 16 раз = 18%; Eshr. Neh.: 8 раз = 9%; І—ІІ Сһг.: 28 раз = 30%).
- б. Руководствуясь терминологической практикой своего времени, хронист преобразует также некоторые этно-политические термины из Dtr. Так, например, он неоднократно опускает термин benê yisra'el (I Chr. 17, 6, ср. II Sam. 7, 7; II Chr. 11, 4, ср. I R. 12, 24) или заменяет его словом yisra'el⁸⁷ (I Chr. 17, 5, 6, ср. II Sam. 7, 6, 7), и это соответствует тому факту, что из ок. 670 упоминаний в Ветхом завете рассматриваемого термина он лишь ок. 39 раз (6%) встречается в послепленных частях. Навряд ли можно объяснить преобразование хронистом формулы melek yehûdā...kol bêt yehûdā wubinyāmîn weyefer hā'ām (I R. 12, 23) в формулу melek yehûdā... kol yisrā'ēl biyehûdā wubinyāmîn (II Chr. 11, 3) одним лишь стремлением убрать "само собою разумеющее-

²⁸ R. North, Angel-Prophet or Satan-Prophet? ZAW, 82, 1970, 1, стр. 33—38.

⁷⁹ L. Finkelstein. The Pharisees, J. Philadelphia, 1940, crp. 160-185.

⁵⁰ Rad, Das Geschichtsbild, crp. 19—20; G. A. Dannel, Studies in the Name Israel in the Old Testament, Uppsala, 1946, crp. 281—284, 287—291; H. C. M. Vogt, Studie zur nachexilischen Gemeinde in Esra-Nehemia, Werl, 1966, crp. 47—65; J. Weinberg, Der 'am hā'āreş des 6—4. Jh. v. u. Z., "Klio", 56, 1974, crp. 327—328.

- ся в девтерономическом тексте⁸¹. Причина представляется более глубокой, ибо изменением данной формулы хронист выражает претензию гражданско-храмовой общины быть представительницей всего народа⁸².
- в. Перестановка хронистом членов в оппозиции «говорящий: слушающий» с «царь: пророк» (II Sam. 7, 2) на «пророк : щарь» (I Chr. 17, 2) соответствует его пониманию роли пророков⁸³, а пропуск им слова парії (I Chr. 21, 9, ср. II Sam. 24, 11) перекликается с его предпочтением более древних терминов и форм пророческого движения⁸⁴.

В типологической группе Б III показательны:

- а. Внесенные хронистом изменения текста, устраняющие противоречия и несогласованности событийного порядка: например, хронист пропускает часть строки, говорящей об избавлении Давида от всех его врагов (I Chr. 17, 1, ср. II Sam. 7, 1), ибо в его дальнейшем повествовании речь идет о войнах царя (I Chr. 18, 1—13; 19, 8—19 и др.), или он заменяет форму sing. в глаголах формой рlur. (II Chr. 18, 5, 14, 18, ср. I R. 22, 6, 15, 19), поскольку последняя лучше согласуется с тем фактом, что в данном эпизоде действуют два царя—'Ах'аб и Йехошапат.
- б. Заменив характерную для допленного времени формулу, обозначающую смерть царя: kî yimle'û yameyka wesakabta 'et 'abôteyka (II Sam. 7, 12; ср. I R. 1, 21; 2, 10 и др.) формулой: wehaya kî male'û yameyka laleket 'Im 'abôteyka (I Chr. 17, 11), или употребив вместо арханческого выражения: zar'aka 'ahareyka 'aser yaşe' mimmeyka (II Sam. 7, 12, ср. Gn. 15. 4; II Sam. 16, 11) иное: zar'aka 'ahareyka 'aser yihye mibbaneyka (I Chr. 17, 11), хронист, по-видимому, руководствовался современной ему фразеологией.

⁸¹ Willi, Die Chronik, crp. 94-95.

⁸² Vogt, Studie, crp. 47-65; Weinberg, Der 'am ha'ares, crp. 327.

⁸³ Welch, The Work, crp. 42-51; Liver, hstwryh, crp. 226; Willi, Die Chronik, crp. 229.

⁸⁴ Вейнберг, Хронист.

Вышесказанное говорит об активно избирательном и творчески преобразующем подходе хрониста к источникам, по крайней мере к каноническим» пророчествам. Но не исключена возможность, что хронист пользовался такой версней или рецензией Dtr., которая отличалась от масоретской, и в которой выявленные лингвистические изменения уже наличествовали. Поэтому следует поставить вопрос о версии или резенции Dtr., которой пользовался хронист.

V. Поскольку все цитируемые хронистом «канонические» пророчества взяты из II Sam.—II R., надо, в первую очередь, установить время завершения этих ветхозаветных сочинений. Не взирая на разноголосицу мнений о генезисе I—II Sam. и I—II R.85, современная библенстика датирует их завершение VI в. до н. э. главным образом его второй половиной 6. Такая дата не слишком отдалена от времени канонизации «ранних пророков» ок. 200 г. до н. э. 87 и от времени деятельности хрониста в последней четверти V в.—первой половине IV в. до н. э.

Однако этот факт еще не доказывает, что в распоряжении хрониста был текст Dir., близкий к масоретскому, ибо завершение и канонизация какого-либо ветхозаветного произведения не исключает наличия многочисленных версий и рецензий⁸⁸, наглядно

⁸⁵ Обзор новой литературы: N. H. Snatth, The Historical Books, OTMS, стр. 84—114.

⁸⁶ J. Hempel, Althebrälsche Literatur und ihr hellentstisch-jüdisches Nachleben, Potsdam, 1930, стр. 135; Hölscher, Geschichts-schreibung, стр. 179—196 (для слоя Е); А. Jepsen, Die Quellen des Königbuches, Halle, 1956, стр. 94—105; А. Bentzen, Introduction to the Old Testament, II, Copenhagen, 1957, стр. 99—100; О. Eissfeldt, Einleitung in das Alte Testament, Tübingen, 1956, стр. 337 сл. и др.

⁸⁷ R. H. Pfeiffer, Introduction to the Old Testament, New York—London. 1941, стр. 58—59; Bentzen, Introduction, I, стр. 24—25; J. C. H. Lebram, Aspekte der alttestamentlichen Kanonbildung, VT, XVIII, 1968, 2, стр. 180—184, и др.

⁸⁸ Eissfeldt, Einleitung, crp. 699-707; Bentzen, Introduction, I, crp. 50-51; D. W. Thomas, The Textual Criticism of The Old Testament, OTMS, crp. 243-248; M. H. Goshen-Gottstein, Hebrew Biblical Manuscripts, "Biblica", 48, 1967 2, crp. 245.

засвидетельствованных в текстах Кумрана. Ф. Кросс⁸⁹ объединяет иыне известные версии библейских текстов в три рецензии (families)—налестнискую, египетскую и вавилонскую, сложившиеся в V—I вв. до и. э. По мнению исследователя, переводчики Септуагинты пользовались египетской рецензией, в IV в. до и. э. отпочковавшейся от палестниской, а в распоряжении хрописта была «an early form of the developing Palestinian text**00.

Если выводы Ф. Кросса правильны, то сопоставление интересующих нас текстов «канонических» пророчеств в MSS и LXX позволит установить близость доступного нам масоретского текста к греческому и тем самым к той налестинской рецензии, которая была в распоряжении хрониста:

- 1. Все нять цитируемых хронистом «канонических» пророчеств имеются в Септуагинте, причем в таком же объеме как в масоретском тексте (II Sam. 7, 1—17=II Reg. 7, 1—17; I Sam. 24, 116—14, 18—19; II Reg. 24, 116—14, 18—19; I R. 12, 22—24=III Reg. 12, 22—24; I R. 22, 5—28=III Reg. 22, 5—28; II R. 22, 15—20=IV Reg. 22, 15—20), что особенно доказательно, учитывая частные расхождения между греческой и масоретской версиями по содержанию и объему.
- 2. Еще более доказательно сопоставление изменений лексики, внесенных хронистом в тексты «канонических» пророчеств⁹¹, с соответствующими местами из Dtr. в греческой и масоретской версиях: например, передавая пророчество Натана, хронист пропускает слово mimmisrayim (I Chr. 17, 5), которое имеется в LXX (It Reg. 7, 6) и MSS (II Sam. 7, 6); или в своей передаче пророчества Гада он вводит слово mal'ak (I Chr. 21, 12, 18), которого нет в LXX (Reg. 24, 13, 18) и MSS (II Sam. 24, 13, 18), и т. д. В пяти цитируемых «канонических» пророчествах имеется 31 изменение хронистом лексики, но в 27 случаях (87%) измененные им слова

⁸⁹ F. M. Cross Jr., The Contribution of the Qumran Discoveries to the Study of the Biblical Texts. IEJ, 16, 1965, 2, crp. 81-95.

⁹⁰ Там же, стр. 87-95.

⁹¹ Из такого сопоставления следует исключать все вариации названия бога, ибо в Сентуагинте оно передается, в основном, терминами θεό; и κόριος, без учета разнообразий в оригинале.

или словосочетания тождественны в LXX и MSS, т. е. масоретский текст близок к греческому и тем самым к той палестинской рецензии, которой пользовался хронист.

3. Лишь в четырех случаях (13%) изменение хропистом слова и словосочетания не совпадает в LXX и MSS (II Sam. 7,13≠II Reg. 7,13; II Sam. 7,15≠II Reg. 7,15; II Sam. 24,13≠II Reg. 24,13; I R. 22,20≠III Reg. 22,20), например, II Sam. 7,13: kissē' mamlaktô; II Reg. 7, 13—τὸν θρόνον αὐτοῦ, I Chr. 17, 12: kissē'ô, или I R 22, 20: 'aḥ'āb; III Reg. 22, 20: 'Aγαρβ βασιλέα 'Ισραγλ; II Chr. 18, 19: 'aḥ'āb melek yiśrā'el и др. Вероятнее всего предположить, что эти изменения не внесены хропистом, а имелись уже в той палестинской рецензии, которой он пользовался.

Вышесказанное позволяет заключить, что текст ияти «канонических» пророчеств, которым пользовался хропист, был очень близок к масоретскому 92 , а в таком случае сравнительное изучение текстов этих пророчеств в I--II Chr. и масоретском Dir. обоснованное и правомерное.

Обобщая результаты данного исследования, можно заключить:

- 1. Подход хрониста к пророческой традиции в Dtr. был активно избирательным: он отбирает из пророков тех, которые принадлежали к кругам иудейской знати и жречества, были неносредственно связаны с царским двором и Иерусалимским храмом или некоторыми святилищами бениаминитско-эфраимитского пограничного района; хронист обходит молчанием тех пророков, которые упомянуты в эпизодах, выходящих за рамки его новествования или если эти пророки связаны с святилищами в Бет'эле, Иерихоне и др., с «сынами пророков», а их пророчества перегружены элементами магии, чудес.
- 2. Масоретский текст цитируемых хронистом пяти «канонических» пророчеств близок к той налестинской рецензии, которой он пользовался, что делает возможным сравнительное изучение этих пророчеств в I—II Chr. и масоретском Dtr.

 $^{^{92}}$ Соответствие цитат из пророчества Натана в 4 Q Flor. (Тексты Кумрана, выпуск I, М.,1971, стр. 270—280) масоретскому тексту II Sam. 7 также говорит о том, что «дошедший до нас масоретский текст основан на хорошей рукописной традиции» (*Н. Д. Амусин*, Введение, в кн.: Тексты Кумрана, I, стр. 49).

или словосочетания тождественны в LXX и MSS, т. е. масоретский текст близок к греческому и тем самым к той палестинской рецензии, которой пользовался хронист.

3. Лишь в четырех случаях (13%) изменение хроинстом слова и словосочетания не совпадает в LXX и MSS (II Sam. 7,13≠II Reg. 7,13; II Sam. 7,15≠II Reg. 7,15; II Sam. 24,13≠II Reg. 24,13; I R. 22,20≠III Reg. 22,20), например, II Sam. 7,13: kissē' mamlaktô; II Reg. 7, 13—τὸν θρόνον αὐτοῦ, I Chr. 17, 12: kisse', или I R 22, 20: 'aḥ'āb; III Reg. 22, 20: 'Αγαρβ βασιλέα 'Ισραηλ; II Chr. 18, 19: 'aḥ'āb melek yiśrā'el и др. Вероятнее всего предположить, что эти изменения не внесены хронистом, а имелись уже в той палестинской рецензии, которой он пользовался.

Вышесказанное позволяет заключить, что текст ияти «канонических» пророчеств, которым пользовался хронист, был очень близок к масоретскому⁹², а в таком случае сравнительное изучение текстов этих пророчеств в I—II Chr. и масоретском Dir. обосно-

ванное и правомерное.

Обобщая результаты данного исследования, можно заключить:

- 1. Подход хрониста к пророческой традиции в Dtr. был активно избирательным: он отбирает из пророков тех, которые принадлежали к кругам пудейской знати и жречества, были непосредственно связаны с царским двором и Иерусалимским храмом или некоторыми святилищами беннаминитско-эфранмитского пограничного района; хронист обходит молчанием тех пророков, которые упомянуты в энизодах, выходящих за рамки его новествования или если эти пророки связаны с святилищами в Бет'эле, Иерихоне и др., с «сынами пророков», а их пророчества перегружены элементами магии, чудес.
- 2. Масоретский текст цитируемых хронистом ияти «канонических» пророчеств близок к той палестинской рецепзии, которой он пользовался, что делает возможным сравнительное изучение этих пророчеств в I—II Chr. и масоретском Dtr.

⁹² Соответствие цитат из пророчества Натана в 4 Q Flor. (Тексты Кумрана, выпуск I, М.,1971, стр. 270—280) масоретскому тексту II Sam. 7 также говорит о том, что «дошедний до нас масоретский текст основан на хорошей рукописной традиции» (И. Д. Амусии, Введение, в кн.: Тексты Кумрана, 1, стр. 49).

А. А. ПАПАЗЯН

СЛЕДЫ ДРЕВНЕАРАБСКОГО ОБЫЧАЯ В «КНИГЕ НОВА»?

Как известно, книга Иова дошла до нас в составе Ветхого завета. Однако давно уже рядом исследователей высказывалось миение, что она представляет собой произведение не древнееврейской, а эдомитской литературы. Указывалось, в частности, на эдомитские собственные имена (причем некоторые из них встречаются в древнеарабских, самудских, лихьянских и набатейских надписях), названия растений и зверей, не характерных для древней Палестины, встречающиеся в книге, на сравнительно большие отличия в лексике этой книги по сравнению с другими произведениями Библин. Однако до сих пор, по-видимому, не обращали внимания на то обстоятельство, что в книге Иова отразились некоторые особенности быта и правов, которые также указывают на район контактов между северо-западными семитскими илеменами (наиболее южным из которых были эдомиты) и племенами южно-семитскими (арабскими) как на место происхождения этой книги.

В начале книги Иова содержится рассказ, который, как кажется, нельзя считать продуктом древнееврейской—пудейской среды, и содержание и смысл которого также приближают кипгу

¹ Сомнение в эдомитском происхождении книги Иова обычно связывается с тем, что верховным божеством в этой книге является Яхве, в то время как преднолагается, что таким божеством в Эдоме был Кос (QWS', QWS). Однако, наличие общих племенных групп в составе как эдомитов, так и пудеев (ксназиты, см. Nu. 32, 12; Jos. 14, 6, 14; Dtn. 1, 13; 3, 9, 11; Gen. 15, 19 и др.) делает поклонение именно Яхве вполне вероятным, по крайней мере, для части эдомитов.

Нова к древним арабским илеменам, жившим по соседству с Эдомом и упоминаемым в книге Иова.

В Job 1, 4, 5 мы читаем:

- 1, 4. И обычно сыновья его устранвали инршества, каждый в своем доме, в свой день, и посылали и звали трех сестер своих есть и инть вместе с ними.
- 1. 5. А когда завершались дин инршества (праздника), посылал Иов и освящал (очищал) их. И вставал рано утром и возносил всесожжения по числу всех их. Ибо говорил Иов: может быть, согрешили сыновья мон и похулили Бога в сердце своем. Так делал Нов все (такие) дин.

Вряд ли можно сомневаться в том, что здесь речь идет о каком-то празднике. На это указывают выражения: wəhāləkū... wə'āsū...—имели обыкновение устраивать, обычно устраивали: kākā ya'āse' 'lyyōb kol-hayyamīm—так делал Иов все эти (такие) дии (hayyāmIm—с определенным артиклем); wayyəhî kî hiqqīpū yəmē hammište—и бывало, когда завершались дии пиршеств (ср. LXX: xaī ю́; av συνετελέσθησαν αὶ ἡμέραι τοῦ πότου) "и каждый раз, когда завершались дии пиршества..."

Однако предположение (например, Н. Г. Тур-Синая и Р. де Во)² о том, что здесь говорится о праздинке Кущей, кажется мало убедительным. Во всяком случае, древние комментаторы не видели здесь этого праздинка. К тому же с бедуниским бытом Иова вряд ли можно связать этот земледельческий праздинк. Но не исключена, правда, возможность, что описываемый здесь ритуал совершался в дни любого большого праздинка. Как бы то ни было, при чтении этого отрывка создается впечатление, что речь идет здесь о регулярно устранваемых пиршествах, в которых участвовали только братья и сестры (Иов, как видно из 1, 14, не участвовал в них), что пиры эти носили отчасти, если не полностью, оргнастический характер, так как требовалось, чтобы после этого отец, как глава семы, совершал ритуал очищения и прино-

² N. H. Tur-Sinai, The Book of Job, a New Commentary, Jerusalem, 1957, crp. 7-8; R. de Vaux, Les Institutions de l'Ancien Testament, P., 1958, 1, crp. 285.

сил искупительные жертвы по количеству всех участвовавших в

.Хин

родными сестрами быми очень распространены. браки были запрещены еще до Мухаммеда. Лишь браки с двою-27, 20; 22, 23 и др.). Что касается арабов, то у городских инцестиме браки уже давно были строго запрещены (см. Lev. 18, 6-18, Din. ритувля очищения после этого. У свресы, как известно, инцестные объяснить иначе участие женщии в ипршествах и необходимость оратьями и сестрами считались исдопустимыми. Вряд ли можно шавшийся уже в то время, когда браки между слиноутробными ком-то древисм ритувле, воспроизводящем инцестиый брак, совер-Можно предположить, что мы ниеем дело с рассказом о ка-

пространены. рийцами. Известно, что у персов инцестные браки были очень расчерыо и дочерыю дочери, избегая тем самым сходства с зороастну Авраама и избегали браков с сестрой, с дочерью сестры, с дохолством перед бедупиами то, что они следовали во многом зако-Wustenfeld) в рассказывается, что мекканцы считали своим превосинцестные браки, по-видимому, существовали. У Якута (4, 620 изд. Однако у бедуннов, во всяком случае у некоторых племен,

мы находим у Страбона (География, ХУІ, 4, 25). мын с существованием в ней инцестного брака в Южной Аравии Подробное описание строго эндогамной натрилинейной се-

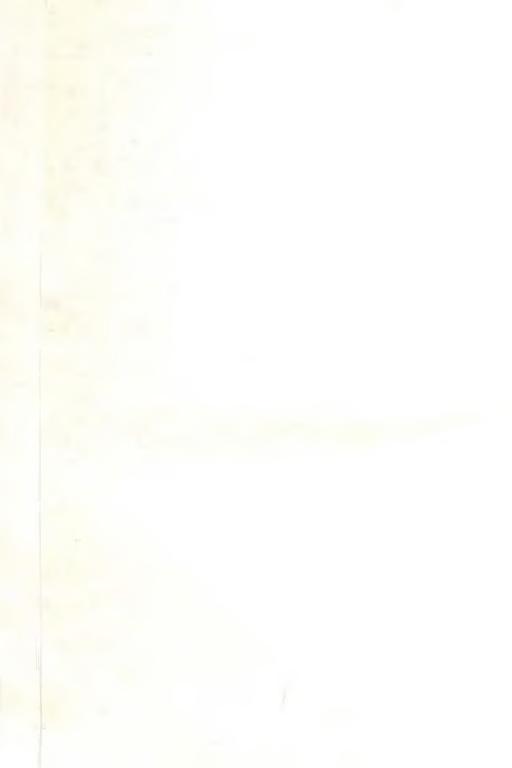
отношении. Что касается конца 1, 5: «поо говория Иов: может момоорифедонте и имебеде и именктапивдеи уджом вотимоде 1, 4, 5 допустимым, то это указывает на промежуточное положение Таким образом, если считать предлагаемое толкование Јор

че истолковать описываемые здесь события. это, по-видимому, вставка составителя-нудея, который не мог инабыть, согрешили сыны мои и похулили Бога в сердие своем», то

والاخت و بنت الاخت غيرة و بعدا من المجوسيه. ابراهيم عم.٠٠ د تباعد د افي المناكع من البنت د ينت البنت د العرب انهم كاذوا خلفاء متآلفين و متمسكين بكثير من شريعة اذا كان بهكه و ما زاد في فضلها و فضل اهلها و مياينتهم ق

С первого взгляда кажется странным, что история Иова начинается с рассказа, не имеющего пикакого отношения к сюжету и пели этой кинги. Но если допустить, что следующий за этим рассказом отрывок 1, 6—12, содержащий диалог Бога с Сатаной—это поздняя вставка составителя, как предполагают некоторые ученые, то становится ясным, что рассказ об этом празднике является только объяснением того, почему дети Иова оказались вместе в одном доме, когда случилось песчастье. Это значит, что Job 1, 12 является продолжением Job 1, 5.

Таким образом, начало, т. е. вступление к основной части кинги Иова, в первопачальном варианте содержало лаконичный рассказ о том, что был человек в земле Уц, праведный, совершенный и богобоязненный и с иим случились беды, одна из которых—гибель сыновей.



SOMMARIES



H. M. AVETISIAN

HURRIANS AT THE OUTSKIRTS OF ASIA MINOR BEFORE THE RISE OF THE EMPIRE OF MITANNI

A linguistic analysis of the Akkadian version of the bilingual text of Hattusili I mentioning the land of Hanlgalbat, in connection with an analysis of historical data, has allowed the author to suggest that the Hurrian state of Mitanni did not arise in the end of the 16th Century B. C. (as is commonly assumed) but probably as early as the 17th century B. C.

Also discussed is the military-political history of the Old Hittite Kingdom from Hattusili I to Telepinu, with especial attention to the struggle of the Hurrians in Asia Minor against the Hittite Kingdom. The rivalry of the Hurrian state of Mitanni-Hanigalbat may have been responsible for the fact that the Hittites under Muršili I were unable to raid Upper Mesopotamia in the direction of the Habūr valley.

On the evidence of the texts (see notes 36, 38-40, 49, 50 above) it is suggested that Hitt. *Māla* is the same as Urart. *Melifa* and Greek *Melas*, Turk. *Karasu* (the Upper Euphrates), while Hitt. *Puruna*, Akkad. *Puran*/Purattu, Urart. Purana is the Euphrates below the Arsanias (Muradsu).

HURRIAN-URARTIAN AND EASTERN-CAUCASIAN LANGUAGES

Already in "Hurrisch und Urartäisch" (Munich, 1972) the author has called attention to a number of isoglosses between Hurrlan-Urartian and Northwestern-Caucasian languages: however, two points prevented regarding both language groups as branches of a common language family, namely, (1) the wide use of apophony in Northwestern-Caucasian and its absence in Hurrian-Urartian, and (2) the existence of a four-gender system (b-, w-, y-, d/r-) in Northwestern-Caucasian and the absence of genders in Hurrian-Urartian. Lately M. L. Khachikian has been able to show the alternation of vowels, probably of an apophonic character, at least in one Hurrian dialect; and since there is reason to believe that the Northwestern-Caucasian gender-markers are of pronominal origin, the Hurrian, originally demonstrative, pronouns bV, yV, dV may be considered to be connected with them. Thus there is no longer any reason to doubt the genetic relationship between Hurrian-Urartian and Northwestern-Caucasian (the verbal systems are to a great extent dissimilar, but in all Northwestern-Caucasian languages they can easily be proved to be innovations).

New lexical isoglosses having been discovered since 1972, the number of lexemes common to both language groups now exceeds fifty, not counting the morphological isoglosses. It is probable that the Hurrian-Urartian and Northwestern-Caucasian languages constitute one language family, for which the name "East Caucasian" is

suggested.

M. L. KHACHIKIAN

DIALECTS IN HURRIAN

Until a short time ago it was usual to regard Hurrian as one language with very small dialectal differences. In the later years this has been shown to be a misconception. In this paper some of the most important morphological differences between the Hurrian dialects (and Urartian) are listed in table form with the following results:

The Hurrian dialects can be subdivided into three groups;

- 1. The dialect of Urkiš (IIIrd millennium B. C., RA, 42, 1—20; Diakonoff, HU, 110¹²³) has some features distinguishing it from other Hurrian dialects and connecting it with Urartian;
- 2. The dialect "Ugaritic I" (Syria, XII, 234—266; VDI 1975, 3, 21—38; although the text is found in Ugarit, it may possibly belong to another area) stands quite apart from the other Hurrian dialects; some features which connect it with "Ugaritic II", or "Ugaritic" proper, are probably secondary and due to territorial contacts with the Hurrian of Ugarit;
- 3. All the other Hurrian dialects (the "Babylonian"—including Mari, "Mitannian", "Ugaritic II", and "Asia Minor"). The most archaic of these is the "Babylonian" dialect represented by older texts than the others (cf. -b at the end of participial and stative forms, extinct in the other dialects except for proper names but present in Urartian; the suffix -ido used not only in modal but also, as in Urartian, in indicative verbal forms). There are certain features in common between the "Ugaritic II" and the "Asia Minor" dialects. "Mitannian" occupies a central position in this group.

I. T. KANEVA

SOME FEATURES OF THE HISTORY OF THE CASE SYSTEM IN SUMERIAN

(function of the Instrumental-Ablative)

In this paper the capacity of the Sumerian Instrumental-Ablative of functioning also in the locative sense is discussed on the base of royal texts of the ED and Gudea periods and a number of epic and poetical texts, with the following results:

1. Instrumental-Ablative -ta is used to express the place of the action with nouns denoting orientation in space (top, middle, side), displaying a tendency to develop into stable adverbial phrases;

2. Constructions with the Instrumental-Ablative referring to the location of the actor inside a place from which the action issues, always express only ablative, not locative (inessive) relations (i. e., when one acts "from", not "in" a place);

3. In constructions of the type $Ki\bar{s}^{kl}$ -a uru-nam-lugal-(l)a-ta the Instrumental-Ablative has probably a causal connotation (i. e. "in Kiš, because/since it is a city of kingship", or "in Kiš, being

a city of kingship");

4. In connection with verbs of state ("to sit", "to inhabit" etc.) and with transitive verbs denoting the causing of a state ("to set", "to put" etc.) the few instances of the use of Instrumental-Ablative -ta may perhaps be regarded as phonetic renderings of the Comitative -da.

- 5. The constructions with the noun in the Locative and the verb with the dimensional prefix of the Instrumental-Ablative do not corroborate the existence of a locative function of the Instrumental-Ablative. The verbs in question denote transference in space of the object or the subject of the action, and the noun in the Locative expresses the place of the action (the locus, milieu, medium etc.). Under these conditions only the locative case of the noun can be regarded as denoting the source (the point of departure) of the movement, while the ablative prefix in the verb can be explained as being lexicalized in connection with the semantics of the verb involving transference from one point to another.
- 6. These results are by no means definitive. A more extended corpus of texts may still show that the Instrumental-Ablative case did actually have a locative connotation.

V. A. JAKOBSON

THE NOTION OF STATE POWER IN ANCIENT MESOPOTAMIA

The author defines an "empire" (in contrast to a "national state") as an autarchic unity of economically interdependent provinces and attempts to establish the successive phases in the development of the Babylonian idea of state power. The first phase is represented by the "Sumerian King List": the everlasting Kingship of the Land (and the predominance in it) passes from one city to 262

another. In the Prologue to the Laws of Hammurapi we encounter a new approach: Babylon is from now on the eternal abode of The Kingship, to be forever predominant in the Land.

The idea of the change of predominance from city to city afterwards developed into the idea of the change of the predominance of kingdoms (The Book of Daniel). St. Hieronymus transferred this notion to Europe (the doctrine of the *translatio imperii*). The European political thought was influenced by this doctrine for many centuries.

L. M. GOLOVLEVA

THE KINGDOM OF ALZI IN THE SECOND HALF OF THE II MILLENNIUM B. C.

The history of Alzi, one of the earliest state formations in the Armenian Highlands of the second half of the II mill. B. C., in spite of the originality of its development was closely connected with the empires of the Near East—Mitanni, the Hittite Kingdom and Assyria.

Most of the scholars locate Alzi to the North of the Tigris. In the author's point of view, this country stretched over a larger territory, namely: the plateau limited in the North-West, North and North-East by the foothills of the Eastern Taurus; in the South by the mountains of Tur-Abdin; and in the South-West by the range of Karacadag. It is not excluded that the South-West district of this plateau belonged to Mitanni as a constituent part. The extent of Alzi to the East is rather unclear. Perhaps Batman river was the natural boundary of Alzi.

The Hittite sources of the XIVth cent. B. C. give the first data about Alzi. They characterize it as a country which was taken seriously in consideration by Supplluliumas I, one of the mightiest Hittite kings. Alzi actively interfered in the affairs of Mitanni, which at that time was weakened as the result of the campaign of Supplluliumas I and of internal political disorders.

Alzi preserved its significant and independent status of a kingdom equal to Egypt, Babylon and Mitanni until the formation of the Middle Assyrian state in Mesopotamia. The interests of the strengthening Assyria were mainly directed towards Mitanni in the North, since it could prevent the realization of the expansionist policy of the Assyrian kings. That is why the conquest of Mitanni became the main aim of the first Middle Assyrian kings—Adadnerari I and Shalmaneser I. The crushing defeat of Mitanni by Shalmaneser I opened an entrance into the valley of the Upper Tigris and hence to the Armenian Highlands, and furnished a key-position towards the valley of the Upper Euphrates, a region of extreme strategic importance.

Shalmaneser I was the first Assyrian king who penetrated into the valley of the Upper Tigris. He made an attempt to subdue the Kingdom of Alzi and its neighbouring Subarian "countries" but

failed.

The conquest of Subarian (Hurrian) countries was realized later by his son Tukulti-Ninurta I. The campaigns of Tukulti-Ninurta I weakened Alzi, which in fact lost its independence.

The reasons which allowed Alzi to become one of the most significant kingdoms of the above mentioned period should be sought in the natural conditions of that country. The formation of class society and the significance of Alzi as a kingdom were due to the extraction of copper from the mines situated in its territory (Ergani Maden). This in its turn brought about the development of the metal trade which probably enriched the State.

Analogous processes of formation and development of early class city-states (IIIrd—beginning of the IInd mill. B. C.) owing to mining, and to international metal trade, are well known in connection with a number of settlements in the Armenian Highlands and Asia Minor.

G. KH. SARKISIAN

ISQU INCOME IN THE LATE-BABYLONIAN CITY AS AN ANALOGUE OF THE POLYS DELIVERIES

(Statement of the Question)

Polys deliveries-θεωρικά, bounties, payment of public activities, ordinary and extraordinary distributions of bread, etc. are well known. They helped the poor sections of the citizens to participate together with the propertied in the city arrangements and thus con-

tributed to the consolidation of the citizens of the polys as a unity of real and potential slaveowners.

The Babylonian isqu (GIŠ.ŠUB.BA) which the author typologically compares whith the polys distributions, had a meaning of "a share", "a lot" and was a kind of natural income for the performance of certain cultic functions.

Up to the Neo-Babylonian period the share of the contracts with income is not large in the whole amount of preserved private documents.

A radical change is traced in the Hellenistic period. By that time the cotracts with income begin to form about 1/3 of the whole mass of documents. An alienation of income is widely practised and mostly in very small shares, up to 1/56 part of a day's income per month. In these conditions as the transfer of the corresponding duties was obviously impossible, it became apparently fictive.

Thus isque becomes a delivery which in the author's opinion is functionally adequate to the polys deliveries though alien to them by its origin.

V. N. KHACHATRYAN

SOME QUESTIONS RELATING TO THE PERIODIZATION OF THE HITTITE KINGDOM

According to Egyptian data Hittites invaded Egypt in the 36th year of Amenhotep III, i. e. in 1377 B. C. On the other hand Hittite texts testify that Suppiluliuma, the contemporary of Amenhotep III, was at war with Egypt during the 21st year of his reign. Thus Suppiluliuma came to the throne in 1397 B. C.

Hittite texts report, that Supplluliuma began a new campaign against Egypt in 1349 B.C., the year of Tutankhamon's death, but did not succeed because of the outburst of cholera which appeared in the country of Hatti among the Egyptian captives. Supplluliuma was one of the victims of that desease as well as his successor Arnuvanda II who did not outlive his father for a long time. Mursili III began his reign by making sacrifices in order to put an end to the epidemy which lasted already two years and was the reason of

his father's and brother's death. Consequently Arnuvanda II ruled in between the reigns of Suppiluliuma and Mursili II, i. e. during 1348—1347 B. C.

The next war between Egypt and the Hittite kingdom began in 1317 B. C. in the first year of the Pharaoh Seti I. And though the war was led by Mursili II, a treaty was concluded a year later between Seti I and Muwatalli. Hence the latter was throned already in 1316 B. C.

Egyptian sources state that Hattusili III as soon as he was enthroned tried to establish peace with Ramses II, that's why he sent his messengers to Egypt at the very beginning of his reign. As the Hittite messengers appeared in Egypt in the 21st year of Ramses II's reign (1281 B. C.), this datum can be considered the initial year of Hattusili III.

According to information given by Hattusili III in his "Autobiography" his predecessor, Urhi-Tešub, ruled during seven years, i. e. during 1287—1281 B. C.—after Muwatalli II and before Hattusili III.

Tudhalia IV came to the throne long before 1344 B. C. The latter calls himself "King of Hatti" in his letter sent to Egypt in 1233 B. C. The next letter dating 1232 B. C. was written already by Arnuvanda III, son of Tudhalia IV.

ANAHIT B. ARAKELIAN

THE TERM E-HILAMMAR OF THE HITTITE TEXTS

The hittite term É-hilammar is translated as a "Gate-building". In order to reveal the meaning of the term, its role and relation with other buildings denoted by this term, a number of Hittite texts are studied. The investigation of the cuneiform texts allows to arrive at the following conclusion: the building É-hilammar is very characteristic of the Hittite architecture. Many buildings, such as palaces, temples, "Stone Houses", private houses, É-halentuwa etc. had their own hilammar which seems to have been a hall with two pylons and three passages giving access to the building.

ЛУВИЙСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ В АРМЯНСКОМ ЯЗЫКЕ

Общепринято считать, что в армянском языке существует известное число хеттских словарных заимствований. Однако такое предположение влечет за собой необходимость постановки некоторых концептуальных проблем. В действительности ясно только, что эти заимствования из какого-то языка хетто-анатолийской группы; но если это в самом деле заимствования из собственно хеттского, то как их можно оправдать исторически и географически? Эсли это хеттские слова, то ясно, что они должны были попасть в армянский до хеттской катастрофы, происшедшей около 1190 г. до и. э.; так как они не участвуют в армянском передвижении согласных, то завершение последнего пришлось бы датировать не позже конца XIII в. до и. э., что странно.

Кроме того, у нас нет данных о длительном обитании протоармянских племен на собственно хеттской языковой территории. Согласно господствующему мнению, армяне впервые обосновались в юго-восточной Анатолии вокруг района оз. Ван и в позднейшей Киликии. Между тем, именно на этой территории жили лувийцы как во 11-м, так и в 1-м тысячелетии до н. э.

Лувийцы делились на две группы—западную, лучше всего представленную письменным ликийским языком, и восточную; во П—начале I тысячелетия до и. э. восточно-лувийский письменно представлен двумя диалектами—клинописным лувийским (КЛ) и пероглифическим лувийским (ИЛ), неправильно называемым также пероглифическим хеттским. Топонимика и ономастика лувондного типа сохранялась в Киликии в течение ахеменидского периода и позже.

Для того, чтобы установить, представляют ли собой в армянском хетто-анатолийские заимствования собственно хеттский или лувийский материал, необходимо выяснить, в чем заключаются такие различия между этими языками, которые могли бы сохраниться и быть выявленными в позднейшем армянском.

Различия эти (если не считать грамматической флексии, которая, в связи с характером истории армянского языка, не могла

отразиться в заимствованиях) невелики и сводятся, в основном, к следующему: (1) хетт. е/і — лув. чаще всего а, хетт. šі- часто = лув. ti-, хетт. d- — лув. иногда l-; лувийский чаще сохраняет начальный ларингал h-, но (во всяком случае графически) не удванвает его в медиальной позиции. Имеются некоторые, в целом незначительные словарные расхождения.

Далее, различия между КЛ и ИЛ еще менее значительны: в ИЛ [а] еще чаще соответствует хеттскому [е/i], чем в КЛ; в графике ИЛ опускаются носовые согласные. Но особенно важное различие заключается в том, что только в ИЛ и.-е.* k'-->s'-. К сожалению, нам известно с достаточно достоверным значением всего около 300 КЛ и 120 ИЛ слов. Но отсюда следует, что если имеется схождение между армянским и собственно хеттским словом, то оно не обязательно в самом деле хеттского происхождения; это может просто означать, что, при сходстве хеттского и лувийского словарных составов, данное слово еще не обнаружено в лувийском, откуда оно и могло попасть в армянский.

Критерием исходного диалекта для заимствований могут служить такие армянские слова, которые достоверно представляют собой хетто-анатолийское заимствование и в то же время сохраняют фонетические черты, отличающие КЛ от ИЛ, и лувийский в целом—от хеттского, или наоборот. Такими словами пригодными для установления диалекта, из которого произошло заимствование, автор считает:

Арм. torr "лоза" < *tōrs- < ИЛ tuwarsa- "виноград" (растение), "лоза"; арм. dop'el "ударять" < ИЛ tupi, КЛ dup(а)і то же; арм. šun "собака" < ИЛ šuwana- то же (это армянское слово не может быть возведено непосредственно к и.-е. *k'иоп, так как ожидалось бы не *š а s; вариант с *k'w- должен был бы но-армянски дать sk-; при этом *k'- не переходит в ś- ни в хеттском, ни в КЛ, и только в ИЛ есть вторичный переход и.-е. *k'u- через палатализованное *kyu->śu; указываются параллели в других языках); арм. ёš "осел", род. п. išu- < ИЛ аśu(wa)— "лошадь" (ё автор объясняет диалектной вариацией а//е, засвидетельствованной для ряда хетто-анатолийских языков); арм. vaš "хорошо, браво" < ИЛ wasu, КЛ wasu, палайск. wašu "хо-

рошо, привет!" (данное слово не может восходить к хеттскому, где имеем только склоняемое aššu(-) "хороший, хорошо"); арм. араѓиі "будущее" < КЛ арраганіі то же (но в ИЛ араšаwati "в будущем").

Следует также отметить тенденцию к вытеснению других тематических основ основами на -і в ИЛ (хотя есть и обратные случан: -і в КЛ, -а в ИЛ) и соответственное преобладание основ на -і в армянских словах хетто-анатолийского происхождения (впрочем, и собственно армянский материал обладает сходной тенденцией).

Если следовать гипотезе Я. Пухвеля о родстве между хетт. šehur «моча» и КЛ dūr то же, а также предположению о хетто-анатолийском происхождении арм. šeř (<*šēř) с тем же значением, то это слово не может происходить из лувийского, где, в отличие от хеттского, не было перехода и. -е *t> ξ [s].

В целом представляется вероятным, что большинство хеттоанатолийских заимствований в армянском происходит преимущественно из лувийских диалектов, наиболее близких к ИЛ, но не обязательно из какого-либо одного диалекта, и не непременно соответствующего письменно засвидетельствованным формам лувийского.

JEFFREY J. KLEIN

URARTIAN HIEROGLYPHIC INSCRIPTIONS FROM ALTINTEPE

New discoveries from the citadel of Altintepe, near Erzincan in eastern Turkey illustrate for the first time the use of a syllabic hieroglyphic script to record the Urartian language and provide some important data for both Hittite and Urartian phonology. Inscriptions on large storage vessels note the contents in the usual Urartian measures, but written with Hittite hieroglyphic signs. The correspondences are: Altintepe \dot{a} - $h\dot{a}$ +r-ku for cuneiform a-qar-qi and both tu-ru-za/tu+ra-za for $t\dot{e}$ -ru-si, which confirms the reading zi/za (Bossert) for the pair of signs normally transcribed s/i (Laroche nos. 376-7). A re-examination of the evindence for the

measures themselves results in a much lower estimate of their values than is usually accepted: 1 $aqarqi=10 \ terusi=ca$. 100 liters.

The hieroglyphic inscriptions on bronzes from an Altintepe tomb discovered in 1938 are also discussed and tentatively interpreted as Urartian. The old reading of one by Steinherr as Urikki, the King of Que, is certainly to be discarded.

All these texts probably date to the first half of the 8th century B. C. and are so far completely isolated in Urartu. There is no evidence that they reflect any long or widespread use of the Hittite hieroglyphic syllabary outside of Altintepe.

Appended to the paper are a few comments by I. M. Diakonoff, who reads N_2 9 as '- \dot{a} -w' PALACE 2 tu for the palace, 2

terusi".

NICHOLAI HAROUTHIOUNIAN

ON THE INTERPRETATION OF THE URARTIAN INSCRIPTION IN HAGI

The inscription of Argisti II found in Hagi (near Arçes on the northern shore of Lake Van) is one of the more important of the inscriptions in Urartian. In spite of a number of publications by Soviet and foreign experts, in details it still needs elaboration of the readings and interpretation.

1. The valedictory formula

In 1. 5 of the obverse, instead of ma-ni-ni ^DHal-di-[ni be-di-ni] (M. de Tseretheli, G. A. Melikišvili) or ma-ni-ni ^DHal-di [bi-di-ni] we propose to read ma-ni-ni ^DHal-di-[ni bi-di] as in the well known Karmir-blur inscription of Rusa II.

Ll. 6-7 are to be read 'Ar-gis-ti-[i-e] 'Ru-sa-a-hi-ni-[i-e] (in

the dative).

In 1. 8 instead of a-ru-ú-še-e ku-[ú-i/e] (M. de Tseretheli), or a-ru-ú-še-e ku-[ú-i] (G. A. Melikišvili), or a-ru-ú-še-e e-ku-ú-še (F. W. König) read a-ru-ú-še e-ku-[ri?]-še. The word e-ku-ri-e is known from one of the Karmir-blur documents. I. M. Diakonoff proposes at present to read it e-qù-re-e (eqərə) and connects it with Hurr. ehli "free, liberated"; equriše would then mean "freedom".

LI. 9—10 can be easily read as iš-pu-i-še ul-g[u-ú-še] pi-şu-ú-še al-su-[še]. More doubt is caused by the reading of 1. 11: e-ia ar-tú-m[e DINGIR^{MEŠ}-še] (M. de Tseretheii), e-ia ar-tú-m[e DINGIR^{MEŠ}] (G. A. Melikišvili), e-ia ar-di-[i-še] (F. W. König). The traces of the signs favour only the latter reading. However, e-la as a variant reading for the conjunction e-a "and also" is out of place in the middle of a list of abstract boons (two more follow below). I. M. Diakonoff denies the existence of a conjunction *eia or e'a and suggests a conjunction e'i and a verb *e(i)jar-; thus a verbal noun e-ia-ar-di-[i-še] could be read in 1. 11.

Thus read (5) ma-ni-ni DHal-di-[ni bi-di] (6) Ar-giš-ti-[i-e] (7) Ru-sa-a-hi-ni-[i-e] (8) a-ru-ú-še e-ku/qù-[ri?]-še (9) iš-pu-i-še ul-g[u-ú-še] (10) pi-ṣu-ú-še al-su-[še] (11) e-ia-ar-di-[i-še (12) ar-a-ni uš-ma-a-še "let (there) be from Haldi for Argišti son of Rusa a gift (or boon), freedom(?), happiness(?) life, joy, greatness, victory, strength".

2. Two misinterpreted words: eue LÚipšuše.

L. 33 of the obverse of the inscription has been read e-ú-e $AM\hat{E}LUR\hat{E}\hat{U}$ §ú-ú-[ki] (M. de Tseretheli), e-ú-e $L\hat{U}$ [SI]PAD §ú-ú-[...] (G. A. Melikišvili), e-ú-e $L\hat{U}$ ip-§ú-ú-e (F. W. König). The word $AM\hat{E}LUR\hat{E}\hat{U}=L\hat{U}$ [SI]PAD is translated by de Tseretheli and Melikišvili as "shepherd" (in the sense of "ruler"), while F. W. König translates $L\hat{U}$ ipšue as "(meinen) Helfern". These scholars have failed to note the parallelism of the text from Hagi and a fragment of the duplicate of the Annals of Sarduri II.

Inscription from Hagi: ... Ar-giš-[ti-še] Ru - sa - a - hi-ni-[še]

DHal-di-ni-se LÚÈR-še [a-li] DHal-di-ni-ni uš-ma-[ši-ni] EN-si-nini ... a-lu-uš-me LUGÁL-tú-hi tar-a-g[i] a-ru-ni na-ha-a-d[i]

LUGÁL-tú-hi-ni-na-a GIŠGU.ZA-[a?] ... uš-ha-nu-me DHal-di-še

EN-[še h]u-tu-tú-ú-hi gu-nu-ú-[še] e-ú-e LÚ ip-šú-ú-[...]

Annals of Sarduri: ...^{ID}Sar₅-du-[ri-še ¹Ar-giš]-ti-e-hl-ni-še a-ll-e l-[ú ^DHal-di-i]š-me LUGÁL-tú-hl a-ru-nl na-ha-a-dl [^{LÚ}AD-ni] e-sl-l LUGÁL-tú-hi-ni ^DHal-di-i[š-me uš-ha]-nu-ú-ni hu-tu-tú-hl e-'a gu-[nu-še-e] e-'a ip-šú-ú-še-e...

The parallelism of the expressions alu-š-me LUGÁL-tuhi... aruni || DHaldi-š-me LUGÁL-tuhi-ni-na-a GIŠGU.ZA-[a] || naha-di [LÚAD-ni] esi LUGÁL-tuhi-ni; ušhanu-me DHaldi-še... hutu-tuhi gunu[še] LÚipšu[...] || DHaldi-š-me ušhanu-ni hutu-tuhi e'a gu[nu-še] e'a ipšuše.

It follows that eue is a variant of the conjunction e'a=:eal; the alternation of non-syllabic u and ' is already known in Urartian. The last word in the inscription of Hagi is to be read as an abstract noun ipsu[se]; the absence of the determinative $L\dot{U}$ is irrelevant. The word $(^{L\dot{U}})$ Ipsuse is to be connected with the verb Ipsa-dulie//ipsadulini in the Keşiş-göl inscription of Rusa II (root *ips-). In the above texts the god Haldi grants ipsuse to the king while in the Keşiş-göl inscription it is the waters of the Alaini river, the artificial lake of Rusa (I Rusal şue) and the canal based on them (PA₅) which ipsa-dulie to the city of Rusahlnili. Therefore we suggest the meaning "well-doer" for ipsuse, and "to bring well-being" for ipsa-d-u-.

3. Aliala: an unknown city.

Ll. 18—19 of the reverse of the inscription from Hagi has been read ('Ar-giṣ-ti-ṣe a-li) MĒ^{PI} NĀRUKa-a-li-[i]-al-a-m[u] by M. de Tseretheli,... A[ME]Š (?) ID URU(?)a(?)-la(?)-[...] al a [...] by G. A. Melikišvili,... a-l[i] I'DKa-a-la-[...]-al(?)-a-nl by F. W. König and ...A[ME]Š [D URUA-l[i-a]-ka-a-[i] by O. O. Karagyozyan. A collation from a paper squeeze and a photograph which we used shows that instead of MES we should read DIDLI, and certainly URU instead of KA after ID. The text after URU is a-l[i]-al(!)-a-x; the last sign is very uncertain but from the context probably to be read -e(?).

The reading we suggest is thus (18) Ar-giš-ti-se a-li A^{DIDLI} (19) ID URUA-I[i]-al-a-IeI(?). Apparently the river was called after the city, Aliala. In the context an artificial lake (sue asuahina) and an irrigation canal (PA₅=urart. pili) are mentioned, and it seems that the inscription concerns a whole Irrigation net which comprised not only the city Aliala but also the regions of Kuriaka and

Artarapsa and a city Argistehineli (not to be confused with the well known Argistihinili, modern Armavir on the Araxes). The places in question are to be sought north of lake Van, in the regions around Arçes.

D. N. SARKISIAN

ON THE CAUSES OF ESARHADDON'S SUBRIAN CAMPAIGN

The campaign of Esarhaddon against Šubria in 673 B. C. has often been considered as an action directed towards finding certain discontented elements of the Assyrian population who had fled to that mountainous country. It has also been suggested, that Esarhaddon's brothers who had killed their father Senacherib in 681, had found asylum in Šubria, a fact that might have given Esarhaddon an additional stimulus for his Šubrian campaign.

Based on cuneiform sources, more especially on the report of Esarhaddon to the god Assur relative to the campaign in question, the author tries to show that the question of the fugitives was only a pretext for the beginning of hostilities by Esarhaddon, long cherished by the Assyrian kings, while his main goal was to appropriate Šubria as a rich and strategically important land, the campaign being carefully planned beforehand.

ANAHIT A. MARTIROSSIAN

THE PROPERTY OF THE HOUSE OF EGIBI (555-522 B. C.)

The documents of the Neo-Babylonian private archive of the House of Egibl though studied by different scholars have never been completely published. The main interest was attracted to the family relations of the Egibl House and very little attention was paid to the questions concerning the amount of their property and the methods of exploiting it. This article deals with the activities of Itti-Marduk-balātu who is mentioned in more than 270 documents dating from 555 to 522 B. C. The practice of Itti-Marduk-balātu is of interest, because while his being the chief of the business house, the

property of it had increased almost twice in comparison with the amount of the property of his predecessor. This was the most stable and thriving period of the House of Egibi, when it had reached its maximal prosperity and acquired a leading position among the other Neo-Babylonian business houses.

Itti-Marduk-balāţu began his practice as money-lender when his father was still alive. It seems worthwhile to note that during the period in question not only the chief of the House and his eldest son were active, but also the slaves who had enough property to lend it. Preserving the main methods of his forerunners (lending of money and products, organization of the trading societies, lease of the slaves, selling and buying the property) Itti-Marduk-balāţu began to invest in the lease of houses and plots of land, which became a precedent for the activities of his successor.

The author has tried to determine the number of the houses and piots of land belonging to the principal branch of the Egibi as well as to describe the amount of the profits which the Egibi got from their various activities. She attempts to show how property was inherited in the family, and to determine the social base for the origin and the development of the houses of the Egibi type in Late Babylonia.

NINEL JANKOWSKA

THE "OLD PALACE" AND THE *DIMTU* OF THE POTTERS IN ARRAPHA

(A Contribution to the History of Communal Economy)

Tell al-Fahhar is the third site in the state of Arrapha (15—14 centuries B. C.) to be excavated. At first it was erroneously identified as Ari, a town in the environments of Nuza from which this tell lies too far (35 km). Al-Khalesi accepts the suggestion of an identification with Kuruhanni, a village mentioned in the documents found at Tell al-Fahhar. But the author of a letter orders the local authorities to arrest a certain person at Kuruhanni. As I. M.

Diakonoff correctly points out, this means precisely that Tell al-Fahhär was not Kuruhanni, because the local authorities would not need a reminder of how their own town was called: obviously, they were being ordered to arrest the person in question at some neighbouring place. Note that Kuruhanni is never mentioned in the Nuza and Kirkuk archives, and thus must have been a quite unimportant place.

Tell al-Fahhar (which means 'Mount of the Potter') was a walled and towered building complex of considerable importance. It was certainly a dimtu, but not a dimtu of the military post type. It belonged to the type of inhabited towers (or groups of towers) well known in the Caucasus and in the other mountain or foothill regions the world over (cf. Djandieri and Ležava); this kind of towers was usually connected with an alu (township or village). The tower itself should be reconstructed as many-storied, in which case its population must have counted about 200 people (like the other typical dimātu whose population is known, e. g. Šelwihe). It is true that an archive of 500 documents (the number hitherto announced as discovered) seems too big for a normal dimtu even of that dimension; however, we must await their publication.

A 'dimtu of potters' (AN.ZA.GÀR pahhari-we, pahhar-ašše) is well known from the documents of Nuza: it was here that Saussadattar, the king of Mitanni, ordered lthiTešub son of KibiTešub, king of Arrapha, to make an allotment to Uge from the land of the queen Amminaia (probably Mitannian), the mother (not wife, cf. E. Cassin!) of the prince HismiTešub²; after her the lands continued to be in the hands of the royal princes. Their original resi-

¹ Such dimatu could not be objects of pseudo-adoptions and other types of transfer of immovables. They were at the disposal of the surrounding villages as a place of refuge in case of war and the inhabitants of the villages swore allegiance of the lord of the dimtu.

² HismiTesub (whose wife was Tilunnala) was for some time alloted a part in the Palace of Nuza itself, but later the princes settled on Tell A outside of it. The princes—and the king—had at different sites their own dimatu which were their actual property, while the 'palaces' were political and economic centers owned and administrated by the community of Arrapha as a whole,

dence, which thus stood In some connection with the 'dimtu of potters', was known in Nuza as the Old Palace, and may probably be identified with the big building unearthed at Tell al-Fahhār; however, only further publications and prosopographic studies may settle the question finally.

J. P. WEINBERG

MATERIALS FOR THE STUDY OF NEAR EASTERN HISTORIOGRAPHY

("Canonic" prophecies in the Book of Chronicles)

The article deals with the problem of the Chronicler's attitude to the prophetical tradition. The Chronicler mentions various prophets in the "closing references" (CR) and both mentions and quotes them in the "intratextual references" (IR). The prophets and prophecies referred to and quoted in the IR can be subdivided into two groups: the "extracanonical" prophetical tradition, which occurs only in I--II Chr., and the "canonical" tradition, which is parallel both in the Chronicler's work in Dtr. The subject of this article is the "canonical" prophetical tradition.

The Chronicler's attitude to the prophetical tradition is a discriminating one: he prefers those prophets, who had belonged to the circles of the Judaean aristocracy and priesthood, had been connected with the court and temple in Jerusalem or with some sanctuaries in the Benjaminite-Ephraimite borderland; the Chronicler excludes those "canonical" prophets, whose pronouncements contradict his historical conception or whose activity and prophecies include structural elements—such as connection with the sanctuaries in Bethel and Jericho, with the "sons of prophets", magic a. c., which are unacceptable to him.

The comparative study of the "canonical" prophecies on the linguistic and semantic levels proves that the Chronicler preserves the integrity of the quoted pronouncements, but introduces alterations and modifications which correspond to the phenomena and terminology of postexilic socio-political reality and religious ideology, as well as his own phraseology and that of his environment and time.

TRACES OF AN ANCIENT ARABIC RITUAL IN JOB 1, 4-5 (?)

Certain Edomite references in the Book of Job (such as Edomite proper names, names of plants etc.) have been long pointed out as confirming possible Edomite origin of the book itself. The present article argues that the story of Job 1, 4–5, might contain a description of a ritual of South-West Semilic tribes, quite unfamiliar to the Jewish environment of the time.

In fact, the passage witnesses of the survival of an old ritual, consisting of regular orgiastic feasts, where only brothers and sisters took part, and which were followed by purifying rituals and expiatory sacrifices performed by their father.

This might be interpreted as an ancient ritual recurring incestual marriages, the ritual being performed at a time, when such marriages were prohibited. Incestual marriages were strictly condemned long before not only among Jews (cf. Lev. 18, 6—18; Dtn 27, 20, 22, 23 etc.) but among the most part of the Arab tribes, too. However, incestual marriages among certain South Arabian and Bedouin tribes were witnessed by Strabo (Geography, XVI, 4, 25), and later by Yaqūt (4, 620 ed. Wüstenfeld).

As to the end of 1, 5: "It may be that my sons have sinned and cursed God in their hearts", this may have been interpolated by the Jewish editor puzzled by the story.

Since the following passage 1, 6—12 introducing Satan is considered to be an interpolation, the story of the festivals may be interpreted as the original prologue to the book, explaining one of the greatest of Job's sorrows—the loss of his children all collected in the same house.

Thus, if the suggested interpretation of Job 1, 4-5 is permissible, then we have one more argument for the non-Jewish origin of the Book of Job.

СПИСОК СОКРАЩЕНИИ

авар.—аварский язык (с.-в.-к.)

АВИИУ—И. М. Дьяконов, Ассиро-вавилонские источники по истории Урарту, ВДИ, 1951, № 2, 3, 4.

агул-агульский язык (с.-в.-к., лезгинской группы)

анд.—андийский язык (с.-в.-к., аваро-андо-цезской группы)

арм.-армянский язык

арчин.—арчинский язык (с.-в.-к., близкий к лезгинской группе)

ахвах.—ахвахский язык (с.-в.-к., андийской подгруппы)

багул. — багулальский язык (с.-в.-к., андийской подгруппы)

бацб.-бацбийский язык (с.-в.-к., вейнахской группы)

бежт. — бежтинский язык (с.-в.-к., аваро-андо-цезской группы)

ботл. — ботлихский язык (с.-в.-к., андийской подгруппы)

будух. — будухский язык (с.-в.-к., шахдагской подгруппы, близкой к лезгинским)

ВДИ-Вестник древней истории

вейнах.-вейнахские языки (группа с.-в.-к.)

тинух.-гинухский язык (с.-в.-к., аваро-андо-цезской группы)

годоб.--годоберинский язык (с.-в.-к., андийской подгруппы)

греч.-греческий язык.

тунз.—гунзибский язык (с.-в.-к., аваро-андо-цезской группы)

дарг.—даргинский язык (с.-в.-к., даргинско-лакской группы)

ЗСУ-Н. В. Арутюнян, Земледелие и скотоводство Урарту, Ереван, 1964.

и. е. — общий индоевропейский праязык

ингуш.—ингушский язык (с.-в.-к., вейнахской группы)

карат.—каратинский (с.-в.-к., андийской подгруппы)

крыз.--крызский язык (с.-в.-к., шахдагской подгруппы, близкий к лезгинским)

лак. -- лакский язык (с.-в.-к., даргинско-лакской группы)

лат.-латинский язык

лезг.—лезгинский (кюринский) язык (с.-в.-к., лезгинской группы)

НУН-Н. В. Арутюнян, Новые урартские надписи, Ереван, 1966

ПАН-И. М. Дьяконов, Предыстория Армянского народа, Ереван, 1963

ПСб-Палестинский сборник

рутул. — руъульский язык (с.-в.-к., лезгинской группы)

СА-Советская Археология

с.-в.-к.—северо-восточно-кавказский язык; северо-восточно-кавказская языковая семья; общий северо-восточно-кавказский праязык

табас.-табасаранский язык (с.-в.-к., близкий к лезгинской группе)

тинд.—тиндинский язык (с.-в.-к., андийской подгруппы)

уд.—удинский язык (с.-в.-к., близок к шахдагским и лезгинским)

УКН-Г. Л. Меликишвили, Урартские клинообразные надписи, М., 1960

УПД-И .М. Дьяконов, Урартские письма и документы, М.-Л., 1963

фриг.-фригийский язык

хварш.—хваршинский язык (с.-в.-к., аваро-андо-цезской группы)

хиналуг.—хиналугский язык (с.-в.-к., шахдагской подгруппы, близкий к лез-

хурр,-хурритский язык

цахур.—цахурский язык (с.-в.-к., лезгинской группы)

цез.—цезский (дидойский) язык (с.-в.-к., аваро-андо-цезской группы)

чамал.—чамалинский язык (с.-в.-к., андийской подгруппы)

чеч.—чеченский язык (с.-в.-к., вейнахской группы)

ЭВ-Эпиграфика Востока

AAN-E. Cassin, J. J. Glassner, Anthroponymie et Anthropologie de Nuzi, Malibu. 1977.

ABL-R. F. Harper, Assyrian and Babylonian Letters, London and Chicago, 1892-1916

ADD—C. H. W. Johns, Assyrian Deeds and Documents, Cambridge, 1898—1923 AiO—Archiv für Orientiorschung

AHw-W. von Soden, Akkadisches Handwörterbuch, Wiesbaden, 1959

AKA-E. A. W. Budge and L. W. King, The Annals of the Kings of Assyria, I. London, 1902

ANET-J. Pritchard (ed.), Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament (2nd ed., Princeton, 1955)

AOB-Altorientalische Bibliothek

AoF--Altorientalische Forschungen, Berlin

APN-K. Tallqvist, Assyrian Personal Names, Helsingfors, 1914

ARAB-D. D. Luckenbill, Ancient Records of Assyria and Babylonia

ARE-H. Breasted, Ancient Records of Egypt, Leipzig, 1903

ARM-Archives Royales de Mari

ArOr-Archiv Orientalni

AS-Anatolian Studies

BASOR-Bulletin of the American Schools of Oriental Research

BBR-bymy byt r'swn, 1961

BE-Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A: Cunetform Texts

BoTU-E. Forrer, Die Boghazköi-Texte in Umschrift, Band, 2, Leipzig, 1926

CAD-The Assyrian Dictorary of the Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago, 1956-1968

CAH-The Cambridge Ancient History, Cambridge-London

Camb.—J. N. Strassmaler, Inschriften von Cambyses. König von Babylon, Leipzig, 1890

CICh—Corpus Inscriptionum Chaldicarum, I—II. Berlin und Leipzig, 1928—1935 CNB I—II—G. Contenau, Contrats Néo-Babyloniens, I: De Teglath-phalasar III à Nabonide, 1927; II: Achemenides et Seleucides

Cyr.—J. N., Strassmaier, Inschriften von Kyrus, König von Babylon, Leipzig, 1890, Dar.— J. N. Strassmaier, Inschriften von Darius, König von Babylon, Leipzig,

Deeds—H. G. Güterbock, The Deeds of Suppliuliuma told by his son Mursili II JCS, 10 (1956), 28-36

Demuth-L. Demuth, Fûnfzig Rechts- und Verwaltungsurkunden aus der Zeit des Königs Kyrus, BA, III, 1898

EA-J. A. Knudtzon, Die El-Amarna Tafeln, Leipzig, 1907-1915, S. A. B. Mercer, Tell El-Amarna Tablets, Toronto, 1939

EEA-S. Moscati, Epigrafia ebraica antica, 1935-1950, Roma, 1951

FWE-Festschrift für Wilhelm Eilers

GA-H. Breasted, Geschichte Aegyptens, Leipzig, 1935

GSAT-M. Noth, Gesammelte Studien zum Alten Testament, München, 1960

H-Harvard Semitic Series, Cambridge, 1942

Handbuch, HChI-F. W. König, Handbuch der Chaldischen Inschriften, 1-11, Graz, 1955-1957

HMWMJ-J. Liver, hkry mikr' wmglwt mdbr yhwdh, 1971

HOr-Handbuch der Orientalistik

HU-1. M. Diakonoff, Hurrisch und Urartälsch, München, 1972

HUCA-Hebrew Union College Annual

IAAM-H. and H. A. Frankfort, Intellectual Adventure of Ancient Man, Chicago, 1946

IAKA-R. Borger, Die Inschriften Asarhaddons, König von Assyrien, Graz, 1956

IAP-D. Diringer, Le iscrizioni antico-ebraiche Palestinesi, Firenze, 1934.

IBoT—Istanbul Arkeoloji Müselerinde bulunan Bogazköy Tabletlerinden Seçme Metinler

IEJ-Israel Exploration Journal

IH-E. A. Speiser, Introduction to Hurrian, New Haven, 1941

I. Lach.—Lachish I (Tell ed-Duweir). The Lachish Letters. II. Torczyner и др., London—New York—Toronto, 1938

ITN-E. Weidner, Die Inschriften Tukulti-Ninurtas I und seiner Nachfolger, AfO, Beiheft 12

JAOS-Journal of the American Oriental Society (Boston, Mass.)

JEN-Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi, vol. V by Ed. Chiera, Philadelphia, 1934

JESHO-Journal of the Economic and Social History of the Orient, Leiden

JCS-Journal of Cuneiform Studies, New Haven

JNES-Journal of Near Eastern Studies

JW-yhwdh wyrwsim, 1957

KAH, I-L. Messerschmidt, Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts, Bd. I. Leipzig, 1922

KAV-Keilschrifttexte aus Assur verschiedenen Inhalts

KBo-Keilschrifttexte aus Boghazköi

KS-O. Eissfeldt, Kleine Schriften, 1-III, Tübingen, 1962-1956

KUB -- Keilschrifturkunden aus Boghazköt

L. (aroche)-Laroche, E., Les Hiéroglyphes Hittites, tome 1er, Paris, 1961

LAS-S. Parpola, Letters from Assyrian Scholars I (=AOAT 5/1, Neukirchen, 1970)

Liv-G. N. Strassmaier, Die Babylonischen Inschriften im Museum zu Liverpool, - Actes du 6e Congrès International des Orientalistes*, Leiden, 1885

LNB-E. Szlechter, Les Lois Néo-Babyloniennes, Revue Internationale de Droit des Antiquités, II. XVIII-XIX, 1971-1972

MDOG-Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft.

M. (eriggi)-Meriggi, P., Hieroglyphisch-hethilisches Glossar, zweite Auflage (Wiesbaden, 1962)

MHWA-J. Klausner, mhkrym hdsym wmkwrwt 'tykym, 1957

MIO-Mitteilungen des Instituts für Orientforschung

Mold. 1-II.—A. B. Moldenke, Cuneiform Texts in the Metropolitan Museum of Art, pt. 1 and II, New-York, 1893

MS-The Myth of the State, Stockholm, 1972.

MVAG---Mitteilungen der Verderasiatisch-Aegyptischen Gesellschaft

Nbd.-J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabonidus, König von Babylon, Leipzig, 1889

Nbk.—J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabuchodonosor, König von Babylon, Leipzig, 1889

NeThT-Nederlands Theologic Tijdschrift

NRV-M. San-Nicolo,-A. Ungnad, Neubabylonische Rechts- und Verwaltungsurkunden, Bd. I, Leipzig, 1929-1937.

OS-Oudtestamentische Studien

OTMS-The Old Testament and Modern Study, London, 1961

PAR-E. Forrer, Die Provinzeinteilung des assyrischen Reiches, Leipzig, 1920

PBS-University of Pennsylvania, The Museum, Publications of the Babylonian Section

PDK-E. F. Weidner, Politische Dokumente aus Kleinasien, Leipzig, 1923

PEQ-Palestine Exploration Quarterly

PHLHB-prswmy hhbrh lhkr hmkr bysr'l

R-H. Rawlinson (et al.), The Cuneiform Inscriptions of Western Asia, London, 1861-1891

RA-Revue d'Assyriologie et d'Archéologie Orientale, Paris

RE-Pauly-Wissowa, Real-Encyklopadie, 1931

RLA-Reallexikon der Assyriologie I-II, Berlin und Leipzig. 1928—1935 RMA-R. C. Thompson, The Reports of the Magicians and Astrologers of Nineveh and Babylon, London, 1900

SAP-A. Kitchen, Suppiluliuma and the Amarna Pharaohs, Liverpool, 1962

SCO-Studi Classici e Orientali

Sm.-J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabopalassar und Smerdis, ZA, 1889

TCL-Texts Cunéiformes, Musee du Louvre, Paris, 1910

UVB-Vorläufiger Bericht über die Ausgrabungen in Uruk-Warka, Berlin, 1930

VAS-Vorderasiatische Schriftdenkmäler der königlichen Museen zu Berlin

VT-Vetus Testamentum

VuH-Verbannung und Heimkehr, Tübingen, 1961

ZA-Zeitschrift für Assyriologie

ZAW-Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft

ZDPV-Zeitschrift des deutschen Palästinavereins

СОДЕРЖАНИЕ

Г. М. Аветисян, Хурриты на рубежах Малой Азии до установления мо-	
гущества Митании	5
И. М. Дьяконов (Ленинград), Хуррито-урартский и восточно-кавказские	
языки	25
М. Л. Хачикян, Диалектное членение хурритского языка (кратная сводка)	39
И. Т. Канева (Ленинград), Из истории шумерской падежной системы	
(функции орудийно-отложительного падежа)	47
В. А. Якобсон (Ленинград), Представления о государстве в древней Ме-	
сопотамии (к постановке вопроса)	55
Л. М. Головлева, Царство Алзи во второй половине II тыс. до н. э.	71
Г. Х. Саркисян, Довольствие-isqu в городе поздней Вабилонии—апалог	
полисных раздач	88
В. И. Хачатрян, Некоторые вопросы хропологии Хеттского царства	93
А. Б. Аракелян, Ніјаттаг во данным хеттеких текстов	107
- Джон А. К. Греппин (США), Лувийские элементы в армянском языке Джеффри Дж. Клейн (США), Урартские нероглифические надписи из	115
	127
Алтынтене	127
надписям из Алтынтепе	150
Н. В. Арутюнян, К интерпретации урартской надписи из Хаги	153
Д. Н. Саркисян, О причинах похода 673 г. Асархаддона на Шубрию	168
А. А. Мартиросян, Хозяйство делового дома Эгиби в Вавилонии в 555-	
522 гг. до н. э.	179
Иштван Боржак (Венгрия), Возинкновение и отголоски легенды о Семи-	
рамиде	212
Н. Б. Янковская (Лешинград), Старый дворец потомков Амминайн и	
DIMTU гончаров в Арранхе	218
И. П. Вейнберг (Даугавпилс). Материалы к изучению древнеближневос-	
точной исторической мысли («Канонические» пророчества в книге	020
Паралипоменон)	230 252
А. А. Папазян, Следы превнеарабского обычая в «Книге Иова»?	257
Summaries	278
Список сокращении	2.0
SUMMARIES	
M. Avetisian, Hurrians at the outskirts of Asia Minor before the rise of the empire of Mitanni	259
M. Diakonoff, Hurrian-Urartian and Eastern Caucasian languages	260
Margaret L. Khachikian, Dialects in Hurrian	260
T. Kaneva, Some features of the history of the case system in Sume-	
rlan	261
1100.	200

V. A. Jakobson, The notion of state power in ancient Mesopotamia.	262
L. M. Golovleva, The kingdom of Alzi in the second half of the II Mill-	
lennium B. C	263
G. Kh. Sarkisian, Isqu Income in the late-babylonian city as an ana-	
logue of the polys deliveries	264
V. N. Khachatrian, Some questions relating to the periodization of the	
Hittite kingdom	265
Anahit B. Arakelian, The term E-hilammar of the Hittite texts	266
John A. C. Greppin, Luwian elements in Armenian	267
Jeffrey J. Klein, Urartian hieroglyphic inscriptions from Altintepe	269
Nicholai Harouthiounian, On the interpretation of the Urartian inscrip-	
tion in Hagi	270
D. N. Sarkisian, On the causes of Esarhaddon's Subrian campaign	272
Anahit A. Martirossian, The property of the house of Egibi (555-522 B. C.)	273
Ninel Jankowska, The "Old Palace" and the DIMTU of potters in Arrapha	274
J. P. Weinberg, Materials for the study of near eastern historiography	
("Canonic" prophecies in the Book of Chronicles)	276
A H Panarian Traces of an ancient Arabic situal in Job 1 4 5 (2)	277

ДРЕВНИЙ ВОСТОК

3

Печатается по решению ученого совета Института востоковедения АН Армянской ССР

Редактор издательства Ж. В. Налчаджян Художинк Л. А. Садоли Худож. редактор Г. И. Горцакалян Техинч. редактор С. К. Закарян Корректор И. Г. Апкарян

ВФ 0344.

Изл. 4688.

Заказ 1369.

Тираж 1700.

Сдано в набор 06.12.1977 г. Подансано к нечати 07.06.1978 г. Печ. 17.75 д. Усл. неч. л. 16,5. Изд. 15,55 л. Бумага № 1 60×841/16. Цена 2 р. 40 к.



Дена 2 р. 40 к. 9(м) 03 Д—733